



3 1761 04686456 7



*Presented to the*  
**LIBRARY of the**  
**UNIVERSITY OF TORONTO**  
*by*  
**MULTICULTURAL HISTORY**  
**SOCIETY OF ONTARIO**













ברענגען אויף א צייט אין א ווילדערניש, וועלכער וועט מיט בלוט  
בארעקט זיין. וועט אבער קומען א טאג ווען די פינסטערניש וועט  
זיך צוגעהן, ווען די בערג וועלען זיך פאנאנדערוקען, ווען פון אומע-  
טום וועלען אריינשטראמען ליכטיגע שטראלען און אין יענעם טאג,  
וועט אינז באצאלט ווערען פאר אונזער מיה און ליידען, ווייל מיר  
וועלען דאן ענדליך דערגרייכען דאס צוגעזאגטע לאנד פון אמת.

ענדע.



## שלוס-ווארט.

איד וועל פארענדיגען מיינע לעקציעס מיט א וואונש אז זיי ווער  
לען געבען כאטש א קליינע און פארהעלטניסמעסיגע פארשטעלונג ווער  
גען דעם וועזען, צילען און באדייטונג פון דער נייער וויסענשאפט  
וועלכע איד האב דא געפרואווט באלייכטען. לידער איז יעדער איי-  
נער ווער עס ווידמעט זיך צו אט דער וויסענשאפט, אויב ער האט  
אפילו געהאט דאס גליק צו האבען א מעהר קאמפעטענטען לערער  
ווי איד ביו, טראגט ער דאך ארויס דעם איינדרוק אז אין דער סאציאל-  
לאגיק איז נאך דא פלאץ פאר וויכטיגערע לערער און וועזענטליכע  
אויסבעסערונגען. אבער מען דארף זיך ניט איילען שולדיג מאכען די  
לערער אין די שולדען פון דער נייער וויסענשאפט. מיר ווייסען אלע  
אז אויף די גרעסטע פלאנעטען, אויב מען זאל זיי אויספארשען מיט  
די מיטלען וועלכע די גענעווארטיגע וויסענשאפט באניצט, קען מען  
געפינען פיל פלעקען, אבער פונדעסטוועגען וואלט דער ווער עס דער-  
נעהענטערט זיך צו אט די געהיימע וועלטען אדער ווער עס וויל אין זיי  
אריינדרינגען וואלט אפשר דערזעהן אז דאס וואס קוקט אויס פון דער-  
ווייטענס ווי פלעקען זענען אין דער ווירקליכקייט בליהענדע טאלען און  
דאמאנטישע פעלדער, וועלכע זענען ארומגערינגעלט מיט בילד-רייכע  
בערג און געדיכטע וועלדער. ווער ווייס, אפשר וועלען די טונקעלע  
פלעקען פון דער סאציאלאגיק ערקלערט ווערען דערמיט וואס מיר  
שטודירען אט די וויסענשאפט בלויז פון דערווייטענס און מיט דער  
הילף פון א זעהר אומפאלקאמענעם גייסטיגען טעלעסקאפ.  
מיר דארפען אלזא באפרייען אונזער געדאנק פון קליינליכע  
צווייפלען, פון שרעק פאר צייטווייליגע שוועריגקייטען. פארווערטס!  
פארווערטס מיט דאפעלטער באנייטערונג איבער די קרומע שטענען  
פון פארשונג צו דער אנטדעקונג פון די גרויסע געזעצען וואס זענען  
אינגעוויקעלט אין געהיימניסען. אויב אונזער וועג וועט אונז אפילו

## אכילעס לאריא

לויט די רעזולטאטען וועלכע זענען שוין דערגרייכט געווארען קען מען אורטיילען וועגען די וואס דארפען ערשט דערגרייכט ווערען. עס וועט נישט זיין צו געוואגט צו זאגען, אז די פארגלייכענדע מעטאדע וועט אויך באלייכטען די ווייניגער אויסגעפארשטע סטאדיען אין דער עוואלוציע פון דער מענשליכער געזעלשאפט. מען וועט זיכער געגען אונז ארויסשטעלען דעם באקאנטען פראנצויזישען שפריכווארט, וועלכער איז ווארשיינליך נישט מעהר ווי א מאדיפיקאציע פון די אידעען וועלכע זענען איינגע'חזר'ט געווארען דורך דער מעטאפיזישער ער-ציהונג *Comparaison n'est pas raison* (א פארגלייך איז נישט קיין ראיא). אבער שפריכווערטער זענען פונקט ווי אלע מענשליכע זאכען פארבייגעהענדיג. די פארגלייכענדע מעטאדע איז איהרע נייע אנווענדונגען באווייזט אויפ'ן גלענצענדיגסטען אופן אז די אורזאכע פון ערשיינונגען ווערט פיל קלערער דורך דער פארגלייכונג פון זאכען איידער דורך פארגלייכונג פון גרונדלאזע ספעקולאציעס. אויף דער געגענווערטטיגער וויסענשאפט איז אלזא אנווענדבאר די אלטע אינדישע לעגענדע וועגען דער אנשטעהונג פון פייער: מען דערצעהלט אז אין דער צייט וואס אלע הייסע תפילות פון די איבערגעגעבענע פון אנגי, דעם גאט פון ליכט, האבען ביי איהם נישט געקאנט אויסבעטען אפילו איין פונק פייער, איז אבער דער לעבענסשאפענדער פלאם ווי א בליץ ארויסגעשפרונגען פון צווישען צוויי שטיקער האלץ, וועלכע זענען גע-ריבען געווארען איינס אז דעם צווייטען איז דער צייט ווען די פרומע האבען געבראכט א קרבן.

אז די נייע מענשהייט, פארשטארקט דורך איהר אינטולעקטועלער, מעכנישער און רעליגיעזער ירושה וואס איז אנגעזאמלט געווארען אין פארלויר פון הונדערטער יאהרען און דורות, איז געוואונען איינציפירען פרימיטיווע עקאנאמישע און סאציאלע באציהונגען, בלויז דערפאר ווייל זיי באזעצן זיך אין א פרייער נאך ניט באזעצטער לאנד פונקט ווי די אלטע מענשהייט? די ציוויליזאציע פון דער קאלאניע וועלכע וואקסט ארויס אויף דעם באדען פון אביעקטיווע כארינגונג גען פון דער פיזישער סביבה, אומאפהענגיג פון די פסיכאלאגישע אייגענשאפטען פון מענשליכען נייסט, איז א קאטעגארישע אפליקענען פון דער זאגענאנטער אפהענגיקייט פון דער מענשליכער ציוויליזאציע אז דער אינטעלעקטועלער און מאראלער אנטוויקלונג פון דער געזעלשאפט: דאס ניט אונז די אידעע פון דער שטרענגער אפהענגיקייט פון דער סאציאלער געשיכטע אז דער נאטור, די אידעע פון דער גרויסער מעכאנישער פארבינדונג צווישען מענש און דער אויסערלייכער וועלט.

אויף דעם אופן ליזט די קאלאניאלע פארגלייכונג גאנץ ערפאלגרייך די פראבלעמע וועגען דער אורזאכע פון די סאציאלע ערשיינונגען, וועלכע די פריערדיגע סאציאלאגישע פארשונגען האבען בשום אופן ניט געקאנט ליזען. דער היסטארישער מאטעריאליזם וועלכער קאנטרואירט אלע סאציאלע ערשיינונגען אלס רעזולטאט פון די עקאנאמישע באציהונגען, ערקלערט נאך אבער אלץ ניט, דורך וואס ווערט באשטימט אט די מעכטיגע עקאנאמישע ארדנונג וועמעס רעזולטאט איז די סאציאלע ארדנונג. די קאלאניאלע פארגלייכונג ניט אונז די מעגליכקייט אויסצופילען אט דעם כלל, באווייזענדיג אז די עקאנאמישע באציהונגען זענען אליין א נויטווענדיגער רעזולטאט פון דער ארט פון באזעצונג און דער פראדוקטיוויטעט פון באדען.

דאס זענען דערווייל די וויכטיגסטע אנווענדונגען פון דער פארגלייכערער מעטאדע אין דער סאציאלאגיע. אבער דאס איז נאך טייליך נאך די אנפאנג סטאדיע פון א וויסענשאפטליכען פראצעס, וועלכער וועט אהן צווייפעל זיך ניט אפשטעלען אויף זיין וועג און וועט איז דער צוקונפט נאך פיל רייכע רעזולטאטען ברענגען. יעדענפאלס



## אבילעם לאַריא

לעקטיווען אייגענטום און רעפראדוצירט אויף אזא אופן דעם ערשטען פאזיס פון דער אייראפעאישער געזעלשאפט. דאן געהען זיי איבער צו דער איינפירונג פון שקלאפעריי וועלכע נעמט אן ביי זיי די זעלבע פארמען וואס זי האט געהאט אין דער אנטיקער אייראפא און ברענגט מיט זיך די זעלבע יורדישע באגריפען, מאראלע אנשויאונגען און פאליטישע אינסטיטוציעס, וואס האבען געהערשט אין דער אלט־גריכיש־לאטיינישער וועלט. נאך שקלאפעריי קומט לייב־אייגענטום, צע־כען און אנדערע אינסטיטוציעס פון דער פעאדאלער מיטעל־אלטער־ליכער ארדנונג, וואס האט אזוי לאנג געהערשט אין אייראפא און נאך אס ענדע פון זייער עוואלוציע ווען די גאנצע לאנד אין שוין פארנומען ווי עס איז היינט אין אייראפא, אנטשטעהט אין די קאלאניעס די סיסטעמע פון לויז ארבייט מיט דעם גאנצען קאמפליצירטען מעכאניזם פון סאציאלע באציהונגען וואס זענען דערמיט פארבונדען. מיט איין ווארט פונקט ווי דער מענטש געהט דורך אין דער מוטער'ס בוידאלע שטופען פון ארגאנישער אנטוויקלונג, אזוי געהט אויך די מענש־הייט דורך אין איהר קאלאניאלען לעבען אלע פאזען פון דער איבער־ארגאנישער עוואלוציע.

דער רעזולטאט פון אזא פארגלייך צווישען די קאלאניעס און דער מעטראפאליע איז וויכטיג פאר דער סאציאלאגישע דערפאר ווייל דאס צושטעלט אינגאנצען די טעאריע וועלכע זעהט די אורזאכע פון דער סאציאלער עוואלוציע אין די אינטעלעקטועלע אייגענשאפטען פון דעם מענשען. און ווירקליך, קען מען דען איינשטימען מיט קאנטען אדער מיט באקל'ען אז די סאציאלע ערשיינונגען זענען דער פראדוקט פון דער אינטעלעקטועלער אנטוויקלונג, אדער מיט דער טעאריע פון הענעל, אז די געשיכטע איז די זעלבסטאנטוויקלונג פון דער אידעע אדער מיט'ן אפאריזם פון לאסאל'ן, אז דער מענשליכער גייסט איז דאס „ווערען“ אין דער געשיכטע: קען מען דען איינשטימען מיט מארקס'ן אז די אנטוויקלונג פון די מאטעריעלע פראדוקצאנס כחות שאפען פון זיך זעלבסט א פראגרעסיווע רייע פון סאציאלע פארמען, אדער מיט דער מיינונג פון קיוו'ן, וועלכער זעהט די גאראנטי פאר פראגרעס אין דער אנטוויקלונג פון דער רעליגיעזער אידעע, ווען עס איז באוויזען

## די סאציאלאגיע

כאלאגישע עלעמענטען האבען אויך א ווירקונג אויף דעם געבוי פון דער געזעלשאפט. לאמיר דערפאר פארגלייכען א קאלאניע אין א גע- וויסען מאמענט פון איהר עקזיסטענץ מיט דער מעטראפאליע פון א פריערדיגען פערזאד, ווען די געדיכטקייט פון דער באפעלקערונג און דורך דעם די פראדוקטיוויטעט פון באדען זענען געווען די זעלבע ווי זיי זענען אין דער קאלאניע אין דעם געגעבענעם מאמענט. עס איז קלאר אז אין אזא פאל וועלען מיר פארגלייכען צוויי לענדער, וועלכע אונטערשיידען זיך בלויז דורך מענשליכע אדער פסיכאלאגישע פאקט- טארען. אין דער קאלאניע הערשט באמת אן אנטוויקעלטע ציוויליזא- ציע, אין דער צייט וואס אין דער מעטראפאליע האט געהערשט אין איהרע ערשטע יאהרען א בארבארום. די ראסע, רעליגיאן, וויסענ- שאפט, די טעכנישע אנטוויקלונג און די מאדאל זענען דורכאויס פאר- שידען ביי ביידע נאציאנען. בכלל איז דער מענשליכער עלעמענט ביי ביידען דורכאויס פארשידען, אפט געגענזעצליך. אויב אלזא ניט קוקענ- דיג אויף אזוינע אונטערשיידען וועט די סאציאלע ארדנונג פון דער קא- לאניע זיין די זעלבע ווי די סאציאלע ארדנונג פון דער מעטראפאליע איז געווען אין דער פריערדיגער צייט, וועלען מיר דאן געצוואונגען זיין צו אנערקענען אז דער מענשליכער עלעמענט האט קיין ווירקונג- ניט אויף דער געזעלשאפטליכער ארדנונג, אז ער איז ניט קיין סאצי- אלאגישער פאקטאר, אז דער אויסשליסליכער שעפער פון דער עקא- נאמישער און סאציאלער ארדנונג זענען די באדינגונג פון דער באזע- צונג און די פראדוקטיוויטעט פון באדען.

א פארגלייכענדער אנאליז פון דער רעוואלוציע פון די אמערי- קאנישע קאלאניעס און פון אייראפא ווייזט אז אין די נייע געזעל- שאפטען אנטוויקלען זיך באציהונגען עקאנאמישע, יורדישע, פאלי- טישע, א. א. וו. וואס זענען גאר אנדערע ווי די באציהונגען אין דער מעטראפאליע פון דער זעלבער צייט, און זענען אין די וויכטיגסטע שטריכען ענליך צו יענע וואס האבען אין דער מעטראפאליע געהערשט אין דער פריערדיגער צייט. דאס ווערט אויסגעדריקט אויפ'ן פאל- גענדען אופן: די קאלאניע פאנגט אן מיט דער אינסטיטוציע פון אינ- דיווידועלען באזיץ, וועלכער טרעט שנעל אפ זיין פלאץ צו דעם קא-

## אבילעם לאַריא

טארען. אויב מיר וועלען געפינען ביי יענע פעלקער די זעלבע סא-  
ציאלע ארדנונג וועט עס זיין א סימן אז אויפ'ן סאציאלען לעבען  
ווירקען נאך די באזעצונגס-באדינגונגען און די פראדוקטיוויטעט פון  
באדען, אדער און אנדערע ווערטער, די טעריטאריעלע באדינגונגען.  
און אז די אינערליכע פאקטארען שפילען אין דער בלוטיגער דראמא  
פון דער געשיכטע בלויז די ראלע פון שטומע סטאטיסטען. צו א  
פארקערטען שלום וואלטען מיר קומען ווען ביי די פארשידענע נאך-  
ציאנען מיט פארשידענע פסיכאלאגישע פאקטארען זאלען מיר אויך  
געפינען פארשידענע סאציאלע ארדנונגען און ביי די נאציאנען וואס  
אונטערשיידען זיך בלויז מיט טעריטאריעלע פאקטארען, די זעלבע  
ארדנונג.

אזא פארגלייך איז גאנץ מעגליך א דאנק דער עקזיסטענץ פון  
קאלאניעס. ווען מיר פארגלייכען א קאלאניע מיט דער מעטראפאליע  
איז וועלכען עס איז מאמענט פון זייער עקזיסטענץ האבען מיר צוויי  
לענדער וואס זענען ענליך אין אלעס, וואס אנבאלאנגט ראסע,  
רעליגיעז, קולטור, אינטעלעקטועלע און פיזישע אייגענשאפטען פון  
דער באפעלקערונג, וועלכע זענען בכלל גלייך אין אלע פסיכאלאגישע  
און ריזן-מענשליכע מאמענטען. גלייך-צייטיג אבער, זענען עס צוויי  
לענדער וועלכע אונטערשיידען זיך אין דער מעטאדע פון זייער בא-  
זעצונג, אדער אין דער פראדוקטיוויטעט פון באדען. אין דער מעט-  
ראפאליע איז דער גאנצער באדען שוין פארנומען און באארבייט.  
בעת אין דער קאלאניע זענען נאך דא גרויסע שטיקער ערד וואס  
זענען ניט פארנומען און ניט באארבייט. ווען מיר וועלען געפינען,  
דורך א פארגלייך פון די צוויי לענדער אז ביי זיי זענען דא פאר-  
שיידענע סאציאלע ארדנונגען, וועלען מיר ניט קענען דאס דערקלערען  
דורך פסיכאלאגישע אורזאכען וועלכע זענען אין ביידע לענדער גלייך.  
נאך מיר וועלען עס מוזען צושרייבען צו די טעריטאריעלע פאקטארען.  
אויף דעם אופן וועלען מיר האבען גענוג אורזאכען צו דערקלע-  
רען אז די טעריטאריעלע באדינגונגען זענען א נייטווענדיגער פאק-  
טאר פון דער סאציאלער ארדנונג. אבער דערמיט איז נאך די פראגע  
אלץ ניט אויסגעשעפט. מען קען צוגעבען אז די מענשליכע אדער פסי-



## די סאציאלאגיע

דורך זייערע אינערליכע אדער פסיכאלאגישע פאקטארען (קולטור, שפראך, אינטעלעקטועלע און טעכנישע אנטוויקלונג, מאַראַל, רעכט א. א. וו.) אזוי גוט ווי דורך אויסערליכע אדער נאטירליכע פאקטאָרען (קלימאַט, די באדינגונגען פון באזעצונג א. א. וו.), קען מען בשום אופן ניט פעסט שטעלען צי דאָרף מען צושרייבען די אונטערשיידענע וואס הערשען אין דער סאציאלער ארדענונג פון די פארשיידענע פעלקער, צום אונטערשייד פון אלע פאקטארען, אדער בלויז פון איינע צעלנע. מען קען פאָגליר ניט זאָגען באַשטימט צי איז דער סאציאלער ארגאניזם דער פראָרוקט פון אינערליכע אדער אויסערליכע פאקטאָרען, אדער גלייכצייטיג פון ביידע. די פראגע וואס איז די אורזאכע און וואס איז די פאָלגע אין דער סאציאלער אנטוויקלונג בלייבט אויף דעם אופן ניט געלעזט.

כדי צו קריגען א וועלכען עס איז פינקטליכען ענטפער אויף דער פראגע וואָלט כדאי זיין צו פארגלייכען די לענדער וועלכע אונטערשיידען זיך איינס פון דער צווייטע ניט מיט אלע סאציאלע פאקטאָרען, נאר בלויז מיט איינע. עס וואָלט צום ביישפיל ראטזאם געווען פון איין זייט צונויפצוגרופירען אלע אינערליכע, און פון דער צווייטער זייט אלע אויסערליכע, עלעמענטען, וועלכע קענען אויף וועלכען עס איז אופן ווירקען אויפ'ן סאציאלען לעבען, אין דאן פארגלייכען איינס מיט'ן צווייטען די לענדער וואס אונטערשיידען זיך צווישען זיך מיט די עלעמענטען בלויז פון דער ערשטער קאטעגאריע, אדער פון דער צווייטער. אויב צום ביישפיל, מיר פארגלייכען צוויי פעלקער וועלכע אונטערשיידען זיך בלויז דורכ'ן טעריטאריעלען פאקטאר און געפינען אז זייער סאציאלע ארדנונג איז גרינדליך פארשידען, קענען מיר דערפון שליסען אז די באדינגונגען פון באזעצונג און די פראדוקטיוויטעט פון באדען זענען זעהר וויכטיגע פאקטארען אין דער אנטוויקלונג פון דער סאציאלער ארדנונג, אבער עס פרעגט זיך, זענען פסיכאלאגישע, אזוינע פאקטארען? כדי ריכטיג צו ענטפערען אויף דער פראגע וואָלט מען באדארפט פארגלייכען צוויי פעלקער וועלכע אונטערשיידען זיך צווישען זיך בלויז מיט זייערע פסיכאלאגישע פאקטאָרען די עלעמענטען פון דער צווייטער קאטעגאריע, די אינערליכע

## אכילעם לאַריא

דאָזיגער מדרגה אין איהרע גרונדשטריכען. אָבער אַ גאנץ אנדער  
ראַלע און אַ מעהר וויכטיגען צוועק דינט דער פארגלייך פון באזונד-  
דערע שארף-אויסגעדריקטע סאציאלע פאַרמען. וועלכע שטעהען זעהר  
ווייט איינע פון דער צווייטער אין דער שטופע פון זייער אנטוויק-  
לונג.

ווען מיר פארגלייכען די פעלקער וועלכע שטעהען אויף אַ גאָר  
נידריגע שטופע פון סאציאלער אנטוויקלונג מיט די וועלכע זענען  
מעהר ציוויליזירט, קענען מיר ערשט דאן וויסען וועלכע פון די איצט  
עקזיסטירענדע אינסטיטוציעס זענען צו די פריערדיגע געזעלשאפטען  
געווען אינגאנצען אומבאקאנט. גלייך-צייטיג וועלען מיר אויך האבען  
די מעגליכקייט נאכצופאלגען אין ארדנונג די אנטשטעהונג פון די  
אינסטיטוציעס און די גלגלים וועלכע זיי האבען דורכגעמאכט איידער  
זיי זענען געקומען צו זייער איצטיגער פאַרמע. איבערהויפט וועט  
פאַר אונז ווערטפול זיין דער אלגעמיינער שליס און די סאציאלע אינ-  
סטיטוציעס זענען ניט געגעבען געווארען פון אַ העכערע קראפט אויף  
אייביג, נאר זענען דער רעזולטאט פון צופעליגע און פאַרבייגעהענדיגע  
אורזאכען. אַט דער שלום נעמט אוועק פון די סאציאלע ערשיינונגען  
זייער אומשטערבליכקייט מיט וועלכע די וויסענשאפט פון אמאָל, אדער  
בעסער געזאָגט, די אומוויסענהייט פון די פארגאנגענע צייטען, האָט  
זיי באפוצט, און בריינגט זיי ארונטער צו דער שטופע פון פאַרביי-  
געהענדיגע ערשיינונגען וועלכע זענען אונטערווארפען אונטער דעם  
אייביגען געזעץ פון ווערען און אונטערגעהן. אויסער דעם ווערט דא  
געפענט די מעגליכקייט פאַר דער קריטיק, וועלכע איז פון שטאַנד-  
פונקט פון אומפאַרענדערליכקייט געווען אוממעגליך.

אָבער די מעטאדע פון פארגלייכען פעלקער וועלכע שטעהען אויף  
פאַרשידענע שטופען פון אנטוויקלונג, — לאַמיר זי אַנרופען עוואָלוצ-  
ציאָניסטיש-היסטאָרישע, — וועלכע איז אַ צווייפֿעל צוגעפאַסט צו  
דעם היסטאָרישען כאַראַקטער פון די מענשליכע איינריכטונגען. טויג  
ניט, ניט לויט איהר פאַרמע, און ניט לויט די באַגרעניצטקייט פון איהר  
אַנווענדונג, אויף צו דערקלערען די אורזאכען פון די אויסגעפאַרשטע  
ערשיינונגען. פארגלייכענדיג פעלקער וועלכע זענען הימעל פאַרשידען

## די סאציאלאגיע

צוואמענלעבען וואס האבען איינס נאכ'ן צווייטען נאכגעפאלגט גע-  
הענדיג פון די ווייניגער אנטוויקעלטע צו די מעהר אנטוויקעלטע פאר-  
מען פון קולטורעלע לעבען. אט די רייע פאנגט זיך אן מיט'ן פאר-  
צייטיגען שבט, וועמעס כאראקטעריסטיק מיר האבען אויבען געגעבען.  
און פארענדיגט זיך מיט דעם פאלק וואס האט דערגרייכט די העכסטע  
שטופע פון דער מאדערנער ציוויליזאציע. דער פארגלייך פון די אויף  
דעם אופן קלאסיפיצירטע פעלקער איז א ווייטערע אומשעצבארע הילף  
ביים אויספארשען די סאציאלע איינריכטונגען, זייער אנשטעהונג און  
זייערע באזונדערע אייגענשאפטען. אויב דער פארגלייך פון די פילא-  
לאגישע פארמען גיט אונז בלוז אנאלאגיעס, קען דער פארגלייך פון  
די סאציאלע פארמען אויך קלאר מאכען פאר אונז זייערע הויפט אונ-  
טערשיידען. עס איז זיכער אז מיר קענען שטענדיג פארגלייכען ענליכע  
ערשיינונגען פון געוויסע סאציאלע איינריכטונגען ביי פארשידענע  
נאציאנען, אבער אזא פארגלייך קען אונז בריינגען בלוז א קליינעם  
נוצען און קען ניט פירען צו קיין וויכטיגע רעזולטאטען. אויב עס זאל  
אפילו דערווייזען ווערען אז א באשטימטע ערשיינונג אדער איינריי-  
טונג ווייזט זיך ארויס ביי צוויי פארשידענע נאציאנען אבסאלוט אויף  
דעם זעלבען אופן קען מען פונדעסטוועגען פון דעם קיין שום שלום  
ניט ציהען. וועניגער פון אלעס קען מען דערפון ציהען שליסע וועגען  
דער קרובות'שאפט פון ראסען אדער וועגען דער געמיינשאפטליכער  
אפשטאמונג פון די ביידע נאציאנען. פארקערט אבער, שטודירענדיג  
סאציאלע אונטערשיידען קריגען מיר זעהר ווערטפולע רעזולטאטען.  
מיר ווייסען שוין אז די אנוועזענהייט פון דער אדער אנאנדערער סא-  
ציאלער ערשיינונג אדער אינסטיטוציעס, וועלכע האט נאך זיך קיין  
סמנים ניט געלאזען ביי די ציוויליזירטע פעלקער, קען דערקלערט ווע-  
רען ווען מיר שטודירען די וועניגער ציוויליזירטע פעלקער. ביי וועמען  
אזוינע אינסטיטוציעס עקזיסטירען נאך, אדער האבען אמווייניגס-  
טענס איבערגעלאזען נאך זיך סמנים. פונקט אזוי קען די אויספאר-  
שונג פון סאציאלע איבערלעבונגען אדער אזוינע ערשיינונגען, וואס  
זענען די איבערגעבליבענע רעשטלעך פון א פריערדיגער מדרגה פון  
סאציאלען לעבען זעהר פיל העלפען דער ווידעראויפשטעלונג פון דער



## אכילעס לאריא

ביז ווינטער און פלענען צעהלען די מאנאטען נאך דעם גאנג פון דער לבנה, אבער פון קיין יאהר האבען זיי ניט געוואוסט. מעסטענדיג די צייט נאך דעם גאנג פון דער לבנה האבען זיי די צייט געצעהלט נאך די נעכט און ניט ווי מיר נאך די טעג. זיי האבען אונטערשיידט פון טאג און נאכט אבער פון קיין צוטיילונג פון טאג גופא האבען זיי ניט געוואוסט: אונטער דער פרימיטיווער פארמע פון באלעבאטישקייט איז דאס אויך ניט נויטיג געווען. זיי האבען געוואהנט אין ערד הייזער אדער אין הילצערנע הייזקעס. זייער געווער איז געווען איבער-הויפט צוגעפאסט פאר אנפאלען אבער ניט פאר פארטיידיגונג. אט דער פאקט קען דינען אלס אפלייכענונג פון אמאנס באהויפטונג אז ער האט אנטדעקט אין מענשען אז איינגעבארענעם אינסטינקט צו פארטיידיגען זיך, וועלכער האט געטריבען אונזערע אור-עלטערען צו באשאפען א סאציאלע ארדנונג. ווען דאס זאל זיין אמת וואלטען אין דער ערשטער צייט פון מענשליכען צוזאמענלעבען זיכער געווען באקאנט פארטיידיגונגס וואפען. די פארצייטיגע אינדאגערמאנער האבען ניט געוואוסט פון קיין שטענדיגער פאליטישער ארדנונג, בלויז אין א צייט פון געפאר פלענען זיי באשאפען צייטווייליגע ארגאניזאציעס. דער פארצייטיגער שבט איז געווען רעליגיעז, אבער זיין רעליגיע איז בלויז געווען די פארגעטערונג פון נאטור כוחות, צו וועמען עס פלעגן צוגעשריבען ווערען אלע מענשליכע אייגענשאפטען. זיי האבען ניט געוואוסט פון קיין שום כללים פון מאראל, פון קיין דיסציפלין אין דער אויפפירונג פון מענשען, זיי האבען קיין באגריף ניט געהאט וועגען א צוקונפטיגע לעבען. צו גאט פלענען זיי דינען ניט אין א קירכע, נאר אונטער דעם שטעטל פון די בוימער אין די פרימיטיווע וועלדער, וועלכע זיי פלענען פארהייליגען.

אט די גרונדשטריכען פון דעם לעבען און פון דער סאציאלער ארדנונג פון אונזערע פארהיסטארישע אור-עלטערען. זענען ערפאלגרייך קאנסטרואירט געווארען דורך די פארשונגען פון דער פארגלייכענדיגער שפראך-וויסענשאפט.

די שפראך פארגלייכענדע אדער פילאלאגישע מעטאדע גיט אונז די מעגליכקייט אויפצובויען די גאנצע רייע פארמען פון מענשליכען

## די סאציאלאגיע

אט די אויסזעצונגען, (וועלכע קאנאלעווסקי האט ניט לאנג איי-  
טערגעשטראכען אין זיין אויסגעצייכענטער ארבייט), זענען גאנץ וויי-  
טיג, אויב אבער זיי באגרענעצען אויף דעם אופן די באדייטונג פון  
דער שפראך-וויסענשאפטליך-פארגלייכענדער מעטאדע און צווינגען  
אונז צו זיין זעהר פארזיכטיג ווען מיר באנוצען זיך מיט איהר, ליי-  
קענען זיי אבער ניט אפ איהר גרויסען ווערט און איהרע אומשעצבארע,  
דינסטען פאר דער סאציאלאגיע. די אויפדעקונג פון דעם סוד אין  
וועלכען דער פארהיסטארישער לעבען איז איינגעוויקעלט, און מאכען  
זיך א פארשטעלונג ווענען די ערשטע כאראקטערישטריכען פון דעם  
בארכאיוז פון וועלכען אונזער מאדערנע קולטור האט זיך אנטווי-  
קעלט, איז מעגליך בלויז אויפ'ן גרונד פון פילאלאגישע אויספארשונג-  
גען. דאס בילד וואס די שפראך-וויסענשאפטליך פארגלייכענדע  
מעטאדע גיט אונז ווענען דעם לעבען פון אונזערע אור-עלטערען איז  
גאר ניט אזא געפערליכער אז מיר זאלען זיך דארפן שעמען מיט  
איהם. דורך די לעצטע פארשונגען זענען פעסטגעשטעלט געווארען  
די פאלגענדע הויפט כאראקטערישטריכען פון דעם אינדא-ערמאנישען  
שבט איידער ער האט זיך צוטיילט, פון דעם שבט זענען ארויסגעוואק-  
סען אלע אייראפייאישע פעלקער. די אינדא-ערמאנען זענען ווירק-  
ליך געווען כמעט אויבאלאנגט מיט'ן נעבריד פון מעטאלען און פלעגען  
זיך באנוצען מיט שטיינערנע געצייג. זיי האבען געהאט בלויז אייניגע  
הויז חיות, אבער אויך די פלעגען זיי באנוצען בלויז פאר שפיין. זיי  
האבען ניט געוואוינט ווענען ערד ארבייט און אויך ניט ווענען וועלכען  
עס איז ערד אייגענטום, פרוואטען אדער קהל'שען. זיי האבען אויך  
נאך ניט געוואוסט פון וויין. זיי האבען אבער געהאט שפינען און  
וועבען. א סחורה אויסטויש איז ביי זיי נא געווען און אלס מאס פון  
ווערט פלעגען דינען די הויז חיות. זיי האבען זיך באנוצט מיט מאנכע  
מאסען פון לענג אין וואס און האבען געהענט ציילען ביז הונדערט.  
זיי האבען אונטערשיידט קאלירען אבער נאר שארף אויסגעקריצטע,  
ווי רויט, געל, אבער ניט גרין אדער הימעל-בלוי, ווארשיינליך איז עס  
דערפאר וואס דער ערשטער סארט פארב פלעגט זיך זיי אפטער באגע-  
גענען אויף די פעלען פון חיות. זיי האבען אונטערשיידט פון זומער

## אכילעם לאַריא

זיי אנגערופען מיט נייע נעמען. אויף דעם אופן הייסט עס אז דער  
אונטערשיד אין נעמען וועלכע באצייכענען איינע און די זעלבע זאך  
ביי פארשידענע פעלקער פון אייראפא קען נישט גערעכענט ווערען אלס  
באווייז אז די זאכען זענען דעם פרימיטיווען אור־שטב נישט געווען בא־  
קאנט. ווייטער, די טיילען פון דעם אור־שטב וועלכע האבען זיך פון  
איהם אפגעטיילט זענען געצוואונגען געווען עמיגרירענדיג דורכצוגעהן  
וויילדע ערטער און נישט באזעצטע לענדער און זאגאר אויף לאנג פאר־  
בלייבען צווישען אזוינע שבטים וועלכע האבען בכלל קיין שום קול־  
טור נישט געהאט. עס איז דערפאר גאנץ נאטירליך אז פילע זאכען וועל־  
כע זענען זיי באקאנט געווען אין זייער אלטער היים זענען ביי זיי  
ארויסגעפאלען פון געברויך און צוזאמען דערמיט זענען אויך פארלאָר־  
רען געגאנגען די נעמען מיט וועלכע מען פלעגט זיי רופען. ווען די  
זאכען זענען אין זייער שפעטערדיגען לעבען צוריק ערוואַרבען געווארען.  
האבען זיי שוין געמוזט פאר זיי שאַפען נייע נעמען. אויף דעם אופן ער־  
קלערען מאַכע פיללאָגען די אורזאכע וואָרום דער וואָרט „זאַלץ“ האָט  
אין אנדער וואָרצל ביי די פארשידענע אייראָפּיאישע פעלקער. דאָס  
קען זיכער דינען פאר א באווייז, אז דער אור־שטב האָט נישט געוואוסט  
פון זאַלץ: דאָס ערקלערט זיך גיכער דערמיט וואָס די טיילען פון שטב  
וועלכע האָבען פאַרלאָזען זייער היים און אוועק וואַנדערען זענען א לאַנג־  
גע צייט געווען אין אזוינע פלעצער וואו עס איז קיין זאַלץ נישט געווען.  
פון דער אנדערער זייט איז דאָס וואָס די וואָרצלען אין די ווערטער  
מיט וועלכע די פארשידענע נאַציאָנען באצייכענען די זעלבע זאך,  
זענען דיזעלביגע אין נישט קיין באווייז אז די זאך איז ווירקליך געווען  
באקאנט דעם אור־שטב. עס האָט זיך דאך לייכט געקאָנט טרעפען  
אז די באַשטימטע זאך אדער אינסטיטוציע איז אין אנפאנג אנטדעקט  
געווארען בלויז פון איין טייל פון דעם שוין צוטיילטען שטב און איז  
שפעטער א דאנק קאמערציעלע אדער צווישען־פעלקערליכע באציהונג־  
גען, איבערגענומען געווארען פארטיגעהייט פון אנדערע פעלקער.  
דורך דעם ערקלערט זיך צ. ב. ש. וואָס דער וואָרצלען אין דעם  
וואָרט אקעראַיווען, וועלכען די פארשידענע אייראָפּיאישע פעלקער  
באנוצען, איז דערזעלבער, הגם ער איז זיכער דעם אור־שטב נישט גע־  
ווען באקאנט.

הענטע פארוואנדשאפט צווישען די אינדא-אייראפעאישע שפראכען, וועלכע די פילאלאגיע האט אנטדעקט דינט שוין כמילא אלס באווייז, אז אלע פעלקער שטאמען פון איין שבט, פון וועלכען זיי האבען זיך אלע אפגעטיילט אין א צייט וואס קיינער געדענקט ניט, און זיך באזעצט אין די לענדער וואו זיי זענען איצט. אויב ערגעץ א זאך ווערט אַז נערופען פון פארשידענע פעלקער מיט א נאָמען וועלכער האט דעם זעלבען שורש אין עס א סמן אז די זאך איז באקאנט געווען צום אור-שבט נאך איידער ער האט זיך צוטיילט. אויב אבער פארקערט, פארשידענע שפראכען באנוצען אזוינע נעמען וועלכע האבען פארשידענע שרשים אין דאס א סמן אז די זאך איז נאך צום אור-שבט ניט באקאנט געווען. א דאנק אט דער מעטאדע איז מעגליך מיט א גערנוענדער פינקטליכקייט צו באשטימען די שטופע פון קולטורעלער אנטוויקלונג אויף וועלכער עס איז געשטאנען דער אור-שבט נאך פאר דער פאנאנדערטיילונג, זייערע אינסטיטוציעס און די גרונדלאגען פון זייער סאציאלער ארגאניזם. אויף דעם אופן ברייטערען מיר אויס דעם קרייז פון וויסען טראץ דעם וואס די היסטארישע און פארהיסטארישע באווייזע זענען אזוי וועניג.

די פינקטליכקייט פון אט דער מעטאדע רופט זיכער אין אנפאנג ארויס א גאנץ ערנסטען צווייפעל. פריער פון אלעם מוז מען אנערקענען, אז דאס וואס פארשידענע פעלקער באנוצען פאר דערזעלכער זאך נעמען, וועלכע האבען פארשידענע ווארצלען אין נאך גאָר ניט קיין באווייז אז די זאך איז ערשט שפעטער אנטשטאנען, און ווירקליך, אפילו נעמענדיג אין אנבאטראכט דעם פאקט אין וועלכען קיין נער צווייפעלט ניט מעהר, אז די ערשטע פאזען פון דעם לעבען אין א קאלאניע שטעלט מיט זיך פאר א מערקווירדיג טרייע אפשפיגלונג פון דעם לעבען אין דער מעטראפאליע, מוזען מיר אבער אנערקענען אז פילע פון די עקזיסטירענדע אינסטיטוציעס וועלכע האבען עקזיסטירט ביים אור-שבט, האבען זיך בשום אופן ניט געקענט אויפהאלטען אין די נייע קהלות, וועלכע די עמיגראציע האט באשאפען, און זייערע נעמען האבן בען אויך געמוזט פארגעסען ווערען, ווען עס זענען שפעטער, אין דער נייער געזעלשאפט אנטשטאנען אזוינע אינסטיטוציעס, האט מען שוין



## זעקסטער קאפיטעל.

### די פארגלייכענדע סאציאלאגיע.

אויב עס איז אמת אז די פארשידענע צווייגען פון דער וויסענשאפט באנוצען זיך בעצם מיט דער זעלבער מעטאדע פון פארשונג. איז אויך אמת אז פארשידענע וויסענשאפטען באנוצען זיך מערסטענס מיט דער אדער אנאנדער מעטאדע פון פארשונג אין איינקלאנג מיט דעם כאראקטער פון די ערשיינונגען וועלכע זיי דארפען אויספארשען. מען קאן זאגן, אז יעדע וויסענשאפט אונטערשיידעט זיך אויסערליך פון די אנדערע פריער פון אלעס מיט איהר ספעציעלער פארשונגס מעטאדע, מעהר ווי אלע איהרע אנדערע כאראקטעריסטיקען שפיגעלט זיך אפ דער עצם איהרער, דער כאראקטער פון די ערשיינונגען וועלכע זי אונטערזוכט, — אין איהר מעטאדע. וואס אנבאלאנגט דער סאציאלאגיע איז גענוג אפילו די עלעמענטארסטע באאכטונג, כדי זיך איבערצייגען אז איהר הערשענדע מעטאדע, צו וועלכער זי האט צי פארדאנקען איהרע גרעסטע עראבערונגען, איז די פארגלייכענדע מעטאדע. דערפאר, הגם אינזער וויסענשאפט איז פארבונדען לויט איהר אינהאלט מיט די מאטאלישע, יורדישע און פאליטישע וויסענשאפטען, איז זי אבער אין איהר מעטאדע אים ענגסטען צוואלענגעבונדען מיט דער אנטראפאלאגיע און ביאלאגיע.

די פארגלייכענדע מעטאדע אין דער סאציאלאגיע נעמט אן דריי פארשידענע פארמען, לויט די סאציאלע ארגאניזמען מיט וועלכע עס קומט איהר אויס צו אפערירען; זי קאן זיין א פילאָלאָגישע, אן עוואָלוציאָניסטיש-היסטאָרישע אדער א קאלאניאלע.

די פילאָלאָגיע איז פאר דער סאציאלאגיע אן אומערווארטעטער וויכטיגער הילפס מיטעל, א דאנק איהר מעטאדע וועלכע צייכענט זיך אויס, ווי אלע געניאלע אנטדעקונגען מיט איהר איינפאכקייט. די נאך-

באטראכטע סאציאלאגישע טעאריען א פיל שטארקערער פונדאמענט פאר דער ווייטערער סאציאלער פארשונג. נאך מעהר, מיר האבען אפילו דאס רעכט צו באהויפטען. אז בלויז אט דער נייער טעאריע וועט זיך אייננעבען צו פארזיכערען פאר דער סאציאלאגיע יענעם וויסענשאפטליכען אמת וועלכען די פילאזאפישע און ביאלאגישע שולען האבען ניט געקאנט דערגרייכען. אונטער דעם גינסטיגען איינפלוס פון דער באנייטער סאציאלאגיע וועלען אלע באזונדערע סאציאלע וויסענשאפטען באנייט ווערען צו א נייעם לעבען.

עס מוז נאך אויך געזאגט ווערען אז די נייע לערע זוכט ניט איינצושלינגען די טעאריעס, וועלכע זענען געקומען פאר איהר, פאר-קערט, זי זוכט צונויפצוקלייבען און סיסטעמאטיזירען די איינצעלנע אמת'ן וועלכע יענע האבען ערווארבען. זי באנוצט זיך מיט קאנט'ס אויספארשונג וועגען דער ווירקונג פון דעם אינטעלעקטועלען פאקטאָר טאר אויף דער אנטוויקלונג פון דער געזעלשאפט. אבער גלייכצייטיג באמערקט זי אז אט דער וויכטיגער פאקטאר ווערט באשאפען און בא-שטימט פון דעם עקאנאמישען פאקטאר. זי רעכענט זיך אויך גאנץ ערנסט מיט דעם ביאלאגישען פאקטאר, אבער זי פארגעסט ניט דעם מעכטיגען איינפלוס, וועלכען דער עקאנאמישער פאקטאר האט אויך אויף דיזען פעלד און וועלכער שטופט אלץ מעהר און מעהר ארויס דעם ביאלאגישען פאקטאר. זייענדיג אינגאנצען פרעמד צו דער שטרע-בונג צו מאכען צו גארנישט די רעזולטאטען פון וועלכע די פריערדיגע שולען זענען געקומען, גיסט זיך די נייע לערע צוזאמען מיט זיי אין איין הארמאניש גאנצע זאך. איר זאג גאנץ דרייט פאראויס: עס וועט קומען א טאג, און אפשר גאנץ שנעל ווען, באוואפענט מיט די רעזולטאטען פון די פריערדיגע טעאריעס, פריי פון פארטייאישער איינזייטיגקייט, באגרינדעט דורך לאגיק און ערפארונג, וועט די עקא-נאמישע סאציאלאגיע זיין בכוח אויפצודעקען דעם סוד פון דעם גע-זעלשאפטליכען לעבען.

## אכילעם לאַריא

די סאַציאלע אַרדנונג אלס נויטווענדיגען פראָדוקט פון עקאָנאָמישע באַציהונגען און וועלכע לייקענט די מעגליכקייט צו ווירקען ערנסט אויף די האַנדלונגען אדער דעם ווילען פון מענשען אויף אן אנדער אופן. ברענגט אומפערמיידליך צו א סאַציאלען קוויעטיזם, אדער פאָטאָליזם. עס איז אבער קלאָר אז ווען אפילו דער פארוואַרף זאל זיין אמת קאָן ער פאַרט ניט אפלייקענען א טעאָריע וואס איז לאַגיש באַגרינדעט און באשטעטיגט דורך באַאכטונגען. צום גליק אבער האָלט אַט דער פארוואַרף ניט אויס קיין שום קריטיק. עס איז אמת אז דער היסטאָרישער מאַטעריאַליזם גלויבט ניט אין דער מעגליכקייט פון פרייע רעפארמען און צושטערט אַהן רחמנות די אַליוועס פון די אומאַפּיסטען וועלכע דענקען אז דורך דער פראָקלאַמירונג פון ערגעץ א נייע אידעע, אדער דורך אַרויסגעבען א נייעם געזעץ קאָן מען מיט איינמאַל ענדערען די גאַנצע געזעלשאַפטליכע אַרדנונג. אין דעם זין געפינט זיך די נייע לערע איינשטימיג מיט דער אַלגעמיינער טעאָריע פון אַנטוויקלונג וועלכע לייקענט אויך אַפּ קאטעגאָריש די מעגליכקייט צו דערגרייכען פאַזיטיווע רעזולטאַטען דורך רעוואָלוציעס אַהן אונטערשיד צו זיי ווערען געמאַכט פון אויבען אדער פון אונטען. אבער פון אזא בליק ביז קוויעטיזם, אדער פאטאליזם איז גאנץ ווייט און דער היסטאָרישער מאַטעריאַליזם האָט קיין שום געמיינשאַפטליכעס מיט זיי, ווייל באַציענדיג זיך סקעפטיש צו יעדען פּלוצליכען איבערבוי פון דער געזעלשאַפט, באווייזט ער אבער אויף א גאנץ באַשטימטען אופן דעם וועג דורך וועלכען מען קאָן יא דערגרייכען ענדערונגען אין דער סאַציאלער אַרדנונג. דיזער וועג איז ניט דער וועג פון מאַראַלע אדער רעליגיעזע, יודישע, אדער פּאָליטישע רעפארמען, נאָר עקאָנאָמישע, וועלכע האָבען פאר זייער געגענשאַטאנד דעם בוי פון די אייגענטום באַציהונגען און ווערען דורכגעפירט דורך קליינע רעפארמען וואס פאַלגען נאָר איינע דער אנדערער.

אונטערפירענדיג דעם סך הכל צו אלעם וואס מיר האָבען געזאָגט וועגען היסטאָרישען מאַטעריאַליזם מוזען מיר צוגעבען אז העם די נייע לערע איז ניט אומעטום פינקטליך און באַגרינדעט אין מאַנכע פון איהרע באהויפטונגען, איז זי אבער אין פארגלייך מיט די פריער

## די סאציאלאגיע

ל'דער ניט כדי צו פארדינען געלט, נאר ווייל אין דעם פאעטישען שאפען זעהט ער דעם גאנצען זין פון זיין לעבען, דערפאר ווייל אין דעם שאפען געפינט ער דעם פרויען און באגייסטערטען אויסדרוק פאר זיינע געדאנקען און זיינע געפילען. פונדעסטוועגען אין די פאעזיע פון יעדער עפאכע א פינקטליכע אפיספילאנג פון די הערשענדע סאציע אלע און עקאנאמישע באציהונגען. די דעהויבענסטע נשמה קאן אט דעם גרעניץ ניט אריבערשפרייזען, דער פרייסטער דיכטער קאן איצטער ניט באזינגען קיין וואנדערענדען ריטער אדער באזינגען דעם שיקזאל פון ליעבע אזוי ווי די דיכטער פון מיטעלאלטער האבען עס געטאן. דאס מיינט אז אפילו אין די פרייסטע שאפונגען אין דער מענטש א פראדוקט פון דער היסטארישער סביבה אין וועלכער ער אין איינפאלט וואקסען און פון די פראדוקצאנס באציהונגען אין וועמעס קרייז זיין לעבען שוועבט.

דער אמת פון דאס אויבען געזאגטע ווערט באוויזען אויך דער מיט וואס די אנטוויקלונג פון דער וועלט אין שטענדיג געגאנגען אין איינקלאנג מיט דער עקאנאמישער אנטוויקלונג. אזוי אין 18טען יאהרהונדערט מיט דער פארשטארקונג פון דעם איינפלוס פון מזרח אויף אייראפא און מיט דער ארגאניזירונג פון די פרויע געמיינדען געפאלען דער רוהם פון די גאטישע קירכען און די ראפינירטע אין עקזאטישע מאלעריי פון מיטעלאלטער הויבט אז פארביטען צו ווערען דורך מאלעריי אין וועלכע די העלליכטיגע פארבען נעמען די אויבער האנט. דער שטרעבען צו הארמאניע ווערט אלץ שוואכער און די קונסט קריגט מעהר און מעהר א רעאליסטישען כאראקטער. אין דער עפאכע פון דער קאנצענטראציע פון קאפיטאל וועלכע קומט נאך דעם ווערט די ארכיטעקטור מעהר קאמפליצירט, די ריינקייט פון די פריערדיגע ליניען ווערט פארביטען אויף מערקווירדיגע ארגאמענטען. אין דער מאלעריי ערשיינט א נייער ביז איצט אומבאקאנטער זשאנר. עס קור מען געמאלענע פארטרעטען אלס סימפטאם און פראדוקט פון די וואקסענדע רייכטימער און פון פארלאנג ארויסצורופען אלגעמיינע באוואוסט דערונג און אכטונג.

מען זאגט, אז די וויסענשאפטליכע סיסטעמע וועלכע באטראכט



וואס ערקלערען אז דער עקאנאמישער פאקטאָר האט דירעקט באשאַפֿען אַדער דירעקט פאַראַרזשאַכט די קונסט פון מיטעלאַלטער. אָבער קיין דענקענדער מענטש וועט עס ניט באהויפטען. וועגען דעם איז גאר קיין צווייפל ניטא. דער רעליגיעזער געפיל, און בלויז ער אליין, איז געווען דער קוואל פון די אונזעליגע שאפונגען פון דער קונסט איז מיטעלאַלטער: אָבער דער רעליגיעזער געפיל גופא וועלכען מיר דארף פֿען דאנקען פאר אזוי פיל וואונדערליכע שאפונגען פון יענער צייט איז אליין געווען בלויז א פסיכאָלאָגישער פראדוקט פון עקאנאמישע באציאונגען. אדער דער רעזולטאט פון דער נויטווענדיגקייט צו פאר אייניגען די פארשידענע עלעמענטען וועלכע האבען געקעמפט געגען דער אומפרויער סאציאלער סיסטעמע און אלע וויילע געשטעלט איהר אין געפאר פארניכטעט צו ווערען. עס זענען דערפאר גערעכט די וועלכע באהויפטען, אז אלס גרונד אפילו פון אַט דויע דערהויבענע שאפונגען פון דער אידעע, צווישען די וואונדערבארע קופאלען און פאנטאסטישע פיראמידען און גאטהייסע קירכען, צווישען בילדער פון די הייליגע אסקעטען געפינט דאס שאַרפע. אויג פון סאציאלאג די קאָ פֿיטאליסטישע סמנים און דערקאנט דעם טיפּעלשען שמויכעל פון די עקאנאמישע פאקטאָרען.

עס איז דורכאויס נוצלאַז צו קעמפען געגען דעם היסטארישען מאטעריאליזם מיט דער הילף פון פוסטע פראזען, אז דער מענטש איז שוין ניט מעהר אויסשליסליך א רויב חיה, אז ער ווערט איז זיינע האנדלונגען באוועגט ניט בלויז דורך דעם פארלאנג פון וואס מעהר באזיצען, אז די נייע שולע פארקריפעלט די מענשליכע נאטור, אז זי פארמאכט די אויגען אויף אלע ערהאבענע טאטען און באליידיגט דער מיט דעם מענשליכען מין. עס איז זיכער, ענטפערען מיר, אז דער מענשליכער נשמה זענען אויגענטימליך פילע אייגענשאפטען וועלכע קאנען ניט און דארפען ניט צוריקגעפירט ווערען צו איין איינציגען סימן — עקאנאמיק און פראפיט. עס איז אָבער פונקט אזוי ריכטיג אז אלע ערהאבענע ערשיינונגען פון דער מענשליכער נשמה זענען באַ שטימט און באַגרענעצט דורך דער עקאנאמישער סביבה איז וועלכער זיי אנטשטעהען. אזוי צ. ב. שרייבט א דיכטער, אז אמת'ער דיכטער,

די פילע איבערטרייבונגען פון מאנכע פון איהרע איבערגעבענע נאכ-  
פאלגער. אט די מעטאדע אין זעהר צוציהענד. איבערהויפט דערמיט  
וואס די איבערטרייבונגען וואס קומען מצד די עקסטרעם רעכטע פון  
דער עקאנאמישער סאציאלאגיע זענען פונקט אזוי אומבאגרינדעט ווי  
די וועלכע קומען פון די עקסטרעם לינקע. אזוי צ. ב. האט ענגעלס  
זיך ניט אפגעשטעלט צו ערקלערען אז די דייטשען האבען ביי זיך  
איינגעפירט דעם מנהג צו פארברענען די טויטע בלוז ווערפאר ווייל  
זיי האבען באזעסען גרויסע וועלדער וועלכע האבען געגעבען ביליגען  
ברעז-מאטעריאל. אבער דער שפעטערדיגער מנהג צו באגראבען די  
טויטע אין איינגעפירט געווארען א דאנק דעם וואס די וועלדער זענען  
צושטערט געווארען און ברעז מאטעריאל אין געווארען זעלטענער און  
טייערער. געוויס זענען גערעכט די וואס לייקענען דאס. זיי זענען  
אבער אימגערעכט ווען זיי דענקען אז דורך דעם קאנען זיי צושטערען  
די טעאריע פון דעם היסטארישען מאטעריאליזם. וואס זיי פארניכ-  
טען אין בלוז א קאריקאטור פון איהם.

פאר דעם זעלבען צוועק ד. ה. כדי אפצולייקענען די נייע ריכ-  
טונג שטיצען זיך אנדערע געגנער אויף דעם אל-זייטיגען איינפלוס  
וועלכען עס איבען אויס אויף דער געזעלשאפטליכער ארגאניזם די מא-  
ראלישע פארשטעלונג, די רעכטליכע און פאליטישע פאקטארען. אבער  
קיינעם פאלט נאר ניט אין אפצולייקענען די ווירקליכקייט און די  
מאכט פון דיזען איינפלוס. די גראנדיעזע קירכען וועלכע וועקען נאר  
ער היום אונזער באוואונדערונג מיט זייער געוואלטער ארכיטעקטור.  
די אומישטערבליכע שאפונגען פון דעם אסקעטיש רעליגיעזען געפיל  
זענען די אייביגע עדות פון דעם מעכטיגען איינפלוס פון דעם רעלי-  
גיעזען געפיל אויף דעם געזעלשאפטליכען לעבען. אט דער געפיל  
האט געגעבען די אידעע דעם קינסטלער, האט באווירקט דעם מאלער  
און באגייסטערט דעם דיכטער. אין דעם רעליגיעזען געפיל האבען  
גאנצע דורות פון דענקער זייער קראפט געשעפט און דאס האט זיי  
געגעבען די מעגליכקייט בייצוקומען אלע שוועריגקייטען כדי אויס-  
צופירען אונטער א לאנגע רייע פון שווערע קלעפ די גרויסע ארבייטען  
פון גלויבען. אבער דאס אלעס קאן מען אויסזעצען בלוז גען די

## אבי־עם לאַריא

געז און ווערען אויפגעהאלטען דורך דער קראפט פון די עקאנאמישע באציהונגען וועלכע דינען אויף דעם אופן אלס דער אויסשליסליכער באזיס פאר זייער עקזיסטענץ און אלס הויפט פאקטאר פון זייער אנטוויקלונג. אבער די מאראלע רעכטליכע און פאליטישע איינרייכ-טונגען, ווען מען זאל זיי גענוי אינטערזוכען שטעלען מיט זיך פאר אלע ניט עקאנאמישע פאקטארען פון מענשליכען צוזאמענלעבען, זיי פאראייניגען אין זיך אלע ערשיינונגען פון געזעלשאפטליכען לעבען אויסער דער עקאנאמיק. ווען מיר זאגען אלזא אז זיי ווערען בא-שטימט אויסשליסליך דורך עקאנאמישע פאקטארען מיינט דאס אין אנדערע ווערטער אז די גאנצע סאציאלע ארדנונג אין באזירט אויף עקאנאמישע יסודות. די סאציאלאגישע קאן פאלגליך בלויז אויף דעם באזיס פון דער פאליטישער עקאנאמיע זיך אויפהויבען צו דער שטופע פון א וויסענשאפט. די טעאריע וועלכע פירט ארויס די גאנצע סא-ציאלע ארדנונג פון די עקאנאמישע באציהונגען פארלירט אויף דעם אופן איינער דאנמאטישען כאראקטער, וועלכען זי האט געהאט אין די פילע טענות מיט וועלכע מען זוכט איינער צו דערשטיקען זענען מערס-טענס אומבאגרינדעט.

דאס איז אין קורצען די נייע ריכטונג אין דער סאציאלאגישע וועלכע האט א גרויסען קרייז אנהענגער און וועלכע ווערט געווענליך אנגערופען דער היסטארישער מאטעריאליזם. דער נאמען איז אבער ניט קיין זעהר פינקטליכער ווייל פון איין זייט נעמט ער ניט ארום דעם גאנצען אינהאלט פון דער דאקטריין און פון דער צווייטער זייט האט אפילו ספענסערס ביאלאגישע סאציאלאגישע מיט פולען רעכט זיך געקאנט רופען מיט דעם זעלבען נאמען. עס וואלט דערפאר נאך אונזער מיינונג פיל בעסער זיין אנצורופען די נייע לערע **ה י ס ט א ר י ש ע ר** ע ק א נ א מ י ז מ. אבער לאזענדיג אן א זייט די פראגע וועגען נאמען, וואס איז נאך אלעמען ניט אזוי וויכטיג, קאן מען ניט לייקענען אז די נייע ריכטונג האט אין זיך פיל אמת און אז די פילע טענות מיט וועלכע מען זוכט איינער צו דערשטיקען זענען אומ-באגרינדעט.

מען זוכט צו צושטערען דעם צוטרויען צו דער נייער שולע דורך

ראסט, צווישען די לאנד אייגענטימער וועלכע פילען מערסטענס אויס  
די רייען פון די קאנסערוואטיווע פארטייען און די קאפיטאליסטען,  
וועלכע גרינדען פראגרעסיווע און ליבעראלע פארטייען. אט די פאלג  
מישע געגענטשאפט צווישען די צוויי קלאסען אייגענטימער האט א  
גרויסע באדייטונג פאר די ארבייטער וועלכע זענען אינגאנצען אויס-  
געשלאסען פון דער פאליטישער מאכט: יעדע איינע פון די פאר-  
טייען וועלענדיג בייקומען די געגענערישע פארטיי באמיהט זיך צו  
קריגען דאס פאלק אויף איהר זייט און מוז דערפאר געהן אויף פילע  
הנהות וועלכע זענען סוף כל סוף לטובת די ארבייטער. דורך דעם  
ערקלערט זיך די מעגליכקייט אין א געזעלשאפט וואס ווערט באהערשט  
דורכאויס פון אייגענטימער אנצונעמען געוויסע מיטלען לטובת די ניט-  
באזיצענדע קלאסען. דאס גיט אונז דעם שליסל ריכטיג צו פאר-  
שטעהן און אפצושטאנען די גלענצענדע רייע פון געזעצען וועלכע זענען  
אנגעווענדעט געווארען צו פארבעסערען די לאגע פון די ארבייטער.  
דאס איז א גאנצע רייע פון געזעצען וואס הויפט זיך אן נאך מיט די  
אלטע אגראר געזעצען און די געזעצען פון „ניט צאלען חובות" און  
ענדיגט. זיך מיט דער מאדערנער סאציאלער געזעצגעבונג. דער שטראם  
פון די דעמאקראטישע רעפארמען וועלכער רייסט זיך דורך דורך דעם  
געדריכטען וואלד פון די פרייהייטס שטערענדע געזעצען איז דער רע-  
זולטאט פון דעם קאמף צווישען די צוויי שטרימענדע פארטייען פון  
די באזיצענדע קלאסען, און זייער באדערפעניש צו קריגען דעם פאלק  
אויף זייער זייט וועלכעס זיי קאנען דערגרייכען בלויז דורכפירענדיג  
דעמאקראטישע געזעצען.

מיר זעהן אלוא, אז די אומפארמיידליכע אומזיכערהייט פון דער  
קאפיטאליסטישער ארדנונג, די שטענדיגע געפאר פון אן אויפשטאנד  
פון די אונטערדריקטע קלאסען פאדערען די ארגאניזירונג פון א גאנצע  
רייע איינריכטונגען וועלכע זאלען איינהאלטען דעם פראצעטאריאט  
אין זיין אונטערטעניגקייט, און זאלען ניט דערלאזען צו קיין איבער-  
פלוס פון אונטערדריקונג מצד די רייכע. דער הויפט פון די אינסטי-  
טוציאנען זענען די מאראל, דאס רעכט און די פאליטישע ארדנונג.  
זיי אלע זענען ארויסגערופען געווארען צום לעבען, זענען דורכגעדורכט



די עקזיסטירענדע ארדנונג, און אויף איהרע חורבות אויפבויען א נייע וואס זאל זיין מעהר אין איינקלאנג מיט זיינע אינטערעסען. פאלגליך, איז די גאנצע עקזיסטענץ פון קאפיטאליזם אפהענגיק דערפון אז די פאליטישע מאכט זאל זיין אין די הענט פון די באזיצערנדע קלאסען אדער זייערע מיטגעלפער, און די אדימערע קלאסען זאלען זיך מיט איהר ניט קאנען באנוצען. פאר א לאנגע צייט ווערט אט דער ציל דערגרייכט אויף אז אפענעם און ברוטאלען אופן. די פאליטישע מאכט באלאנגט אין אנפאנג אויסשליסליך צו די באזיצערנדע קלאסען. ווען עס אנשטעהען שפעטער רעפרעזענטאטיווע אינסטיטוציעס ווערן די ארימע באגרייכט פון זייער וואלדעכט; ווען אבער די אומ-שטענדען צווינגען צו געבען שטימערעכט אויך די ארימע, ווערט דער-זעלבער ציל דערגרייכט דורך פארגרעסערען אין א גאנץ גרויסער מאס די קאסטען וואס זיינע פארבונדען מיט די וואלען: דאס מאכט נא-טירליך אוממעגליך פאר אז אדימען מענשען צו נעמען אויף זיך די פלייכ-טען פון א פארטרעטער. ווען אבער אויך דער מיטעל ווייזט זיך ארויס פאר ניט גענוג, דאן איז אדער מען קויפט אפ אדער מען גארט אויף א געוויסען אופן ארויס ביי די ארימע זייערע שטימען. דער רעזולטאט איז אבער אלעמאל דער זעלבער: די אויסשליסליכע קאנ-צענטראציע פון דער גאנצער פאליטישער מאכט אין די הענט פון די רייכע קלאסען.

אבער די באזיצער פון דער פאליטישער מאכט שטעלען מיט זיך ניט פאר קיין איינהייטליכע מאסע. אלס קלאס פון באזיצער און אין איינקלאנג מיט זייערע פארשידענע אינטערעסען וועלכע זענען צו-נויפגעבונדען מיט פארשידענע ארטען פון אייגענטום, פאלט זיך אויך דער קלאס אליין פאנאנדער אין צוויי אדער מעהר פארטייען, וועלכע זענען פיינדליך איינע צום צווייטען. איבערהויפט הערשט א פיינד-שאפט צווישען די לאנד אייגענטימער און די האנדעלס קאפיטאליס-טען. די ערשטע זענען פאראינטערעסירט אין אפהאלטען דעם „סטא-טוס קווא“ (דעם עקזיסטירענדען צושטאנד) און די צווייטע נויטיגען זיך פארקערט אין א שטענדיגער אנטוויקלונג. אלס רעזולטאט פון אט דעם עקאנאמישען קאנטראסט אנשטעהט א פאליטישער קאנט-

## די סאציאלאגיע

דער צייט. דארט וואו דער גרונד אייגענטום שפילט די הויפט ראלע באשיצט דאס רעכט איבערהויפט די אינטערעסען פון די באזיצערנדע קלאסען. דארט אבער וואו די הויפט ראלע שפילט דער קאפיטאל איז אויך דאס רעכט איבערהויפט צוגעפאסט צו די אינטערעסען פון באוועגליכען אייגענטום. מיט איין ווארט, וואו עס אנטוויקלען זיך באשטימטע עקאנאמישע באציהונגען אנטוויקעלט זיך אויך א סיסטעם וואס איז אין איינקלאנג מיט זיי. א זעהר גוטער ביישפיל איז די אננאמע פון דעם רוימישען געזעץ אום ענדע פון 15טען יארהונדערט אין דייטשלאנד. דאס איז געווען דער נאטירליכער רעזולטאט פון די אומגעענדערטע עקאנאמישע באציהונגען וועלכע האבען זיך אנטוויקעלט אין דייטשלאנד אין אנפאנג פון דער נייער צייט, און וועלכע זענען זעהר ענליך געווען צו די עקאנאמישע באציהונגען וואס האבען געהערשט אין געצענדינערישען רוים. דער שטודיום פון רעכטליכען לעבען פון אלע נאציאנען וואס מיר קאנען, גיט אונז בכלל א גוטע באגרינדונג פאר דעם אמת אז דעם סוף פון דער רעכטליכער מאכט פון יעדער צייט דארף מען זוכען ניט אין מעטאפזישע פרינציפען מיט וועלכע די אלטע רעכטספילאזאפיע פלעגט זיך שפייזען, נאר אין דער פראקטישער מאטעריאלער סטרוקטור פון עקאנאמישע באציהונגן. גען. איז אנדערע ווערטער הייסט עס — די פילאזאפיע פון רעכט איז די פאליטישע עקאנאמיע.

דער פאקט וואס דאס שאפען און דורכפירען פון די געזעצען ווערט אימער איבערגעגעבען אויסשליסליך אין די הענט פון די באזיצערנדע קלאסען קלאסען פון אלע זאכן וואס זיין דאס וואס די באזיצערנדע קלאסען ווילען ער זאל זיין. ד.ה. ער זאל דינען פאר דער פארטיידיגונג, פארשטארקונג און אויפהאלטונג פון דער איצטיגער ארגאניזאציע פון פרווואט אייגענטום, דורך דעם וואס די געזעצען ערשען און פאלגליך פאליטישע מאכט ווערט אים בערגעלאזען אין די הענט פון די באזיצערנדע קלאסען. דאס איז נאך אויך וויכטיג אין אן אנדער זין. אויב דער פראלעטאריאט זאל קאנען איבערנעמען די פאליטישע מאכט וואלט ער ניט לאנג געווארט און איהר אויסגענוצט כדי צו צושטערען

א שלעכטען נאָמען און גיט זיי איבער צו אלגעמיינער פאראכטונג. א דאנק דעם איז אויך אַט די אויסשליסליך מאַראַלישע קראַפט א מעכטיגער פאקטאָר וועלכער האלט אויף די גאנצקייט פון אינזער געזעלשאפט, וועלכע איז אין א שטענדיגער געפאר צו ווערען פארניכט מעט.

מיר האבען אלזא פאר זיך א רייע סאציאלע ערשיינונגען וועלכע נעמען ארום דעם גאנצען סכום פון מאַראַלישע פאקטאָרען און צוואנגס מיטלען. דיזע ערשיינונגען געפינען זיך אין אן אומצוטערנבארער אינזעניגסטער פארבינדונג מיט דער עקאנאמישער לאגע פון דער געזעלשאפט, און קענען נאר דורך דער לעצטער דערקלערט ווערען. אבער דער מאַראַלישער צוואנג אליין איז נאך גיט גענוג כדי אפצוהאלטען אלע מענשען פון אנטיסאציאלע טאטען. עס געפינען זיך שטענדיג א קלענערע אדער גרעסערע צאל יחידים וואס פארבלייבען גלייכגילטיג צו די מאַראַלישע באשטראפונגען, מעג עס זיין די שטראף אויף יעדער וועלט אדער א שלעכטער נאָמען אויף דער וועלט. כדי אויפצוהאלטען די אָרדנונג צווישען אזוינע אייגענשאפטע מענשען קומט צו הילף דער ענערגישער און אנטשלאסענער אינסטיטוט פון רעכט! ער האלט שוין איין די מענשען פון אנטיסאציאלע טאטען גיט דורך אן אבסטראקטען נאָר דורך א ווירקליכען שטראף. אין דער צייט וואס די מאַראַל סטראשעט דעם אַרימען זינדער מיט א שטראף אויף יעדער וועלט, סטראשעט איהם דאס רעכט מיט תפיסה. אויפ'ן זעלבען אופן האלט זי אויך איין דעם אייגענטימער פון פארכאפען פרעמדע גוטס אדער פון איבערטריבענער עקספּלואטאציע פון זיינע ארבייטער. דאס רעכט נאָרמאַליזירט די באציאונגען וועלכע זענען אייגענטימליך פאר דעם באשטימטען עקאנאמישען געבוי פון דער געזעלשאפט. אין אלע איהרע טיילען איז זי דורכגעדרונגען פון די עקאנאמישע באציאונגען און די גרעסטע צאל פון איהרע באשטימונגען זענען אנגעווענדעט דעם אויף אפצוהיטען די אינטערעסען פון דעם עקאנאמישן הערשענדיגן קלאס.

דערפאר איז טאקע דאס רעכט פון יעדער עפאכע אין אַנקלאנג פריער ווי אלעס מיט דער אַרט פון אייגענטום וועלכע הערשט אין

ווירקט פאר דער אויפהאלטונג און פארזיכערונג פון דער אלגעמיינער רוהיגקייט אונטער דער סיסטעמע פון פריוואט אייגענטום. די ארימע האבען דאך שוין ניט וואס צו באהאלטען זיך אויף זייער ארימקייט ווייל די ארימקייט — דאס איז דאך זייער שליסעל צום אייביגען גליק איז דעם קעניגרייך פון הימעל: פארקערט: זיי דארפען די רייך כע באטראכטען מיט א געפיל פון רחמנות ווייל זיי קויפען זייערע קורצע שנעל פארשווינדענע פארגעניגענס פון דעם לעבען פאר אזא טייערען פרייז ווי אנטזאגען זיך פון אייביגען צוקונפטיגען גליק. אבער דער קריסטענטום ווענדעט זיך אויך גלייכצייטיג צו די רייכע און פריוויליגירטע, וועקט זיי צו רחמנות און ערליכקייט און האלט זיי אויף דעם אויפן אָפּ פון צופיל מיסברויכען זייער מאכט, וועלכע מוז מיט זיך ברענגען די פארערגערונג פון די באציהונגען פון די פארשידענע קלאסען. אויף דעם אויפן איז דער קריסטענטום א מעכטיגער פאקטאר פון שטאנדהאפטליכקייט אין דער מענטשליכער געזעלשאפט.

איז דער נייער צייט אבער האט זיך דער רעליגיעזער גלויבער אנגעהויבען וואללען. די ערפאלגען פון דער פאזיטיווער מעטאדע אויף די פארשידענע פעלדער פון דער וויסענשאפט און איבערהויפט אין דער מעדיצין אין וועלכער צווייפֿעל און אפלייקונג איז געבראכט געווארען ביז'ן עקסטרעם, האבען אימבאמערקבאר אפגעשוואכט אט דעם מעכטיגען פאקטאר פון געזעלשאפטליכער שטאנדהאפטליכקייט, אבער אין דער זעלבער צייט וואס די ווירקונג פון דער רעליגיעזן ווערט שוואכער און געהט ביסלאכווייז אינגאנצען פארלארען, ערשיינט א נייע, פונקט אזא מעכטיגע מאראלישע וואפע פון וועלכע מ'האט פריער ניט געוואוסט — די עפענטליכע מיינונג. אויך זי האלט אפ מענשען פון אזוינע האנדלונגען וואס זענען געפערליך פאר דער געזעלשאפט, סטראשענדיג צו באשטראפען פאר אזעלכע האנדלונגען מיט אלגעמיינער פאראכטונג. אויב די ארכייטער מאכען איצט ניט קיין אויפשטאנד געגען דער סאציאלער ארדנונג, אויב די אייגענטום מער ברענגען ניט זייער עקספלאטאציע ביז די לעצטע גרענעצען, איז דאס טיילווייז א דאנק אט דער קאלעקטיווער צענזור, דורך וועלכער אזוינע האנדלונגען מוזען דורכגעהן, און וועלכע מאכט די שולדיגע



## אכילעם לאריא

דער ערשטער מיטעל דורך וועלכען מען קען איינהאלטען די אונטערדריקטע קלאסען אין אונטערטעניגקייט און צווינגען די הער-שענדע צו זיין איינגעהאלטען, איז דער מאראלישער צוואנג. דורך שווערע שטראפען פאר יעדער אנטיסאציאלער טאט, ווערען די ארימע אפגעהאלטען פון אויפשטאנדען און די רייכע פון צופיל אויס-נוצען זייער מאכט. דער מאראלישער צוואנג נעמט אן אין די פאר-שידענע פאזען פון זיין אנטוויקלונג פארשידענע פארמען, אין אל-טערטום איז עס די מורא, אין מיטעל-אלטער די רעליגיאז איז אונ-זער צייט די עפענטליכע מיינונג; בעצם איז דאס אבער איינס און דאס זעלבע, דאס איז די איינצאמונג פון דער מענטשליכער איניציא-טיווע, זי זאל ניט פארפירט ווערען פון עגאאיסטישע צוועקען וואס זענען געפערליך פאר דער געזעלשאפטליכער ארדנונג. דער ארימאן צ. ב. ש. איז פאראינטערעסירט אין רויב, פאר איהם לוינט זיך די פארניכטונג פון דער סאציאלער ארדנונג, קומט אבער צו געהן דער נלח און זאגט: „געדענק, אויב די וועסט רויבען, אויב די וועסט מא-כען אן אויפשטאנד געגען דער עקזיסטירענדער ארדנונג, ערווארטעט זיך אן אייביגע שטראף אויף יענער וועלט“, און כדי צו פארמיידען אט די שרעקליכע שטראף גיט זיך דער ארימאן אונטער, און בויגט ווייטער זיין רוקען אונטערען דריקענדען יאך פון דער סאציאלער ארדנונג. די פארשידענסטע רעליגיאנען וואס האבען אין די פארשי-דענסטע צייטען געהערשט איבער די מחית פון די מענטשען האבען אלע געשטרעבט צו אט דעם אלערהעכסטען צוועק, אבער קיין דע-ליגיאז האט אין דעם ניט געהאט אזא ערפאלג ווי דער קריסטענטום. דאס איז דערפאר ווייל דער יעוואנגעליום שטעלט זיך ניט צופרידען מיט סטראשען פאר אנטיסאציאלע האנדלונגען מיט א שווערער שטראף אויף יענער וועלט, נאר ער זאגט אויך צו אן די לאגע פון די מענטשען אויפ'ן עולם האמת וועט זיין פונקט דער געגענזאץ פון דעם וואס עס איז אויף אונזער וועלט, דער קעניגרייך פון הימעל איז אבסאלוט אומדערגרייכבאר פאר די רייכע און שטארקע פון דער וועלט, ער איז אפען בלויז פאר די ארימע און אונטערדריקטע. עס איז זיך שווער פארצושטעלען ווי שטארק אט די געניאלע דאגמא האט גע-

## די סאציאלאגיע

דער רעזולטאט פון מענטשליכע גוואלד-טאטען און ניט דער רעזולטאט פון דער פרייער אנטוויקלונג פון די נאטור כחות. ווען די צוטיילונג פון דער געזעלשאפט אין קלאסען פון אייגענ-טימער און ארבייטער וואלט זיין א רעזולטאט פון נאטור געזעצען און אזא אומפארמיידליכער ווי צ. ב. ש. די פאנאנדערטיילונג פון דעם מעתלעת אויף טאג און נאכט, וואלט מען געגען דעם פארשטעהט זיך גאר ניט געקענט טאן. ניט אמפערען זיך און ניט העלפען: דאס קלינגסטע וואלט דאן זיין רוהיג און גלייכגילטיג נאכפאלגען די נא-טירליכע אנטוויקלונג פון דעם באשטימטען געזעץ. אזוי ווי אבער אט די צוטיילונג אין א קינסטליכער רעזולטאט פון א גוואלדזאמען פראצעס, איז שטענדיג דא א מעגליכקייט אז ער זאל אפגעשטעלט ווערען. די געפאר דערפון באשטעהט אין דעם וואס די צאלרייכע קלאסען ביי וועלכע עס איז אוועקגענומען געווארען די מעגליכקייט צו ארבייטען פאר זיך אליין און וועלכע זענען דערפאר געצוואונגען געווען אימער צו ארבייטען פאר'ן נוצען פון אנדערע, וועלען באגריי-פען זייער מאכט, וועלען זיך מיט איין מאל אויפהויבען און צושטערען די עקזיסטירענדע ארדנונג. די געפאר באשטעהט ווייטער אין דעם וואס דער רעזולטאט קען נאך פארשנעלערט ווערען דורך דעם הער-שענדען קלאס גופא, דורך דעם וואס ער וועט טרייבען די פאר-שקלאפונג פון די מאסען ביז צו אז עקסטערעם. אויף דעם אופן איז די סאציאלע ארדנונג וואס איז אויפגעבויט אויף דער סיסטעמע פון אוועקגענומען ביי דער מאסע יעדען סארט אייגענטום, שטענדיג אין א צושטאנד פון באוועגליכער גלייכגעוויכט, פאר איהר שטעהט שטענ-דיג די געפאר פון א רעוואלוציע אדער פון פארניכטונג. דערפאר איז עס פאר איהר דורכאויס גייטיג אנצונעמען מיטלען צו פארשטארקען איהר וואקלענדע עקזיסטענץ, איינהאלטען דעם צארן פון די ארימע קלאסען און די רייכע אפהאלטען פון א צו שטארקער עקספלאטאציע. איז אנדערע ווערטער, עס מוזען באשאפען ווערען א גאנצע רייע אינ-סטיטוציעס וועלכע זאלען זיין פארבונדען צווישען זיך, און וועלכע זאלען איינהאלטען ביידע קלאסען אין די גרענעצען און זיי אפהאלטען פון אזוינע טאטען וועלכע זענען געפערליך פאר דער סאציאלער אר-דנונג.

## זאכילעם לאריא

מאכען פאר זיך קלאר די גרונדלאגען פון דעם עקאנאמישען פאקטאר. באמת, ערשיינט אלס פאקטאר פאר די עקאנאמישע באציהונגען, די איז אלע צייטען אבכאלוטע, ניט פארענדערבארע צוטיילונג פון דער באפעלקערונג אויף צוויי טיילען — דעם קלענערען טייל וואס באשטעהט פון באזיצער פון אייגענטום, וועלכע פראדוצירען גארנישט — און דעם גרעסערען וואס באשטעהט פון ארבייטער וועלכע האבען קיין שום אייגענטום ניט, און וועלכע שאפען אלעס בלויז פאר דעם וואלזיין פון די ערשטע. אפילו פאר די וועלכע זענען ניט גענויגט צו אונטערזוכען די אורזאכען פון אזא צוטיילונג פון מענשליכען מין, איז קלאר אז די צוטיילונג איז ניט די ארבייט פון דער נאטור. די נאטור האט לכתחילה ניט באשאפען איין סארט מענשען וואס זאלען זיין קאפיטאליסטען און אנאנדער סארט וואס זאלען זיין פראלעטאריע. אדער ווי וואלטער זאגט, עס איז ניט דענקבאר אז אייניגע זאלען געבארען ווערען זיצענדיג אויף א שטול און אנדערע מיט שפארען אויף די פיס. עס איז קלאר אז די עקזיסטענץ פון א קלאס, וועלכער ארבייט ניט און לעבט פון דער ארבייט פון א צווייטען קלאס, וואס איז פאראורטיילט זיין גאנצע לעבען צו ארבייטען פאר'ן ערשטען, איז ניט אנדערש ווי דער רעזולטאט פון א גרויסען עקאנאמישען פראצעס, וועלכער שליסט אויס די מעגליכקייט פאר דער גרויסער מאסע פון דער באפעלקערונג אליין צו פארברויכען די פראדוקטען פון זייער ארבייט. דורך דעם ווערען זיי פאראורטיילט צו דער נויטווענדדיגקייט צו פארקויפען זייער ארבייטסקראפט צו דער הערשענדער מינדערהייט. די פאזיטיווע אויספארשונג האט ווירקליך אויפגעדעקט דעם דערמאנטען פראצעס סיי אין דער פארגאנגענהייט און סיי אין דער געגענווארט. די אויספארשונג באווייזט אז אין דער פארגאנגענהייט איז די מאסע געצוואונגען געווארען פון דער מינדערהייט דורך דער סיסטעמע פון שקלאפעריי, און היינט ווערט דאסזעלבע געטאן דורך דעם וואס דער הערשענדער קלאס נעמט צו פאר זיך, אלס זיין פריוואט אייגענטום, די לאנד און די פראדוקציעס ווערקצייג. מיט איין ווארט, די עקזיסטענץ פון דער קלאסע-צוטיילונג אדער די שטענדיגע געגענזייטיגע ווירקונג פון הערשאפט און עקספּליאטאציע איז

תפילה טאן צו איבערנאטירליכע וועזענס? צו וואס ווערען ארויסגע-  
געבען אין אויסגעפאלגט געזעצען? דאס זענען שווערע פראגען.  
וואס פאר זייער ערקלערונג, אדער זאגאר פאר זייער אויפגענוג, פאר-  
דערט זיך פיל מעהר קלארקייט פון אנטוואונג און א מעהר ראפונדטע  
ציוויליזאציע. אויסער דעם קומט דער עקאנאמישער פאקטאר אפילו  
נאך דער צייט נאך פריער פון אלע סאציאלע ערשיינונגען, אויף דעם  
זאגט עדות דער קלאסישער שפירד ווארט: „פריער לעבען און נאכ-  
הער פילאסאפירען“. דער מענטש מוז פריער פון אלעס פאר זיך שא-  
פען די נויטיגע מיטלען צום לעבען, און ערשט נאך דעם ווי זיי וועלען  
איהם געבען א מעגליכקייט צו באפעסטיגען זיין עקזיסטענץ, קען ער  
אנהויבען טראכטען וועגען שאפען געזעצען, וועגען מאדאליטעט סאנק-  
ציעס א. ז. וו. דאס הייסט אז די עקאנאמישע באציהונגען ווערען רע-  
אלוזירט פריער פון אלע אנדערע ערשיינונגען אין דעם מענטשענס גע-  
מיינשאפטליכען לעבען.

פארשטעהט זיך, מיר מוזען האבען אין זינען אז ערגעץ א פאקט  
קען זיך זיין איינפאכער פון א צווייטען און דאך ניט זיין די אור-  
זאכע פון איהם, און דאסזעלבע איז אויך בנוגע דעם פאקט וועלכער  
קומט פריער: דאס וואס ער קומט פריער מיינט נאך ניט אז ער איז  
די אורזאכע פון דעם שפעטערדיגען. דער פאקט צ' ב. ש. וואס איז  
דעם יאהר נאך צעזארגט טויט (אזוי יעדענפאלס דערזעהלט מען) האט  
די זון אויסגעקוקט בלייב און טונקעל, באווייזט נאך ניט אז די אור-  
זאכע פון אט דער אסטראנאמישער ערשיינונג איז געווען דער טויט  
פון דעם דיקטאטאר. פונדעסטוועגען איז אבער דער צוזאמענפאלען  
פון די אלע אייגענשאפטען וועלכע מיר באאכאכטען אין דער עקא-  
נאמישער ערשיינונג ד. ה. דאס וואס די לעצטע זענען גילטיג בלויז  
פאר דער מענשליכער געזעלשאפט, — זייער איינפאכקייט אין פאר-  
גלייך מיט אנדערע סאציאלע ערשיינונגען, און דער פאקט וואס זיי  
קומען כראנאלאגיש פריער פון אלע אנדערע, — א שטארקע שטיצע  
פאר דעם געדאנק אז די עקאנאמישע באציהונגען דינען אלס באזיס  
פאר דער סאציאלער ארדנונג.

נאך קלערער ווערט פאר אונז די אידעע אזוי שנעל ווי מיר



## אכילעס לאַריאַ

שטעהט זיך, אז פאר א געלערענטען פערזאנלעכע וואלט נישט שווער זיין אפצוזוכען אזוינע פאקטען אין דעם לעבען פון די נידעריגערע ברואים. וועלכע זענען ענליך צו עקאנאמישע באציהונגען, צ.ב. ווען א מאלפע ברעכט אפ א צווייג און קלאפט דערמיט אפ נישט פון א בוים, קאן מען זאגען, אז די מאלפע איז א קאפיטאליסט, אדער אז זי נעמט אונטער און אקט פון אקאמולאציע. אבער דאס זענען נישט מעהר ווי ווירטועלע פיקציעס וועלכע קאנען נישט אפלייגענען דעם פאקט, אז ביי די נידעריגערע ברואים זענען קיין ווירטועלע עקאנאמישע באציהונגען נישט; זיי איז אינגאנצען פרעמד דער הויפט פונדאמענט פון עקאנאמישע באציהונגען — די פראדוקציע. זיי באזיצען בלויז די עלעמענטארע פטהיגקייטען צוצונעמען פאר זיך די פאקטן גע- פראדוקטען פון דער ערד. און אין דעם קאן מען בשום אופן נישט גע- פינען וועלכע עס איז עקאנאמישע באציהונגען. אויסער דעם איז אין דער געזעלשאפט פון די נידעריגע ברואים נישט אפילו די ווייטסטע ענליכקייט צו עטוואס אזוינס ווי אויסטויש, פראפירט, רענטע אדער שכירות. מיר זענען דערפאר בארעכטיגט אנטזענען אז דער עקאנא- מישער פאקטאר איז זיינע וויכטיגסטע ערשיינונגען איז אייגענטימליך בלויז פאר דעם מענטשליכע מין, און קאן דערפאר אהן צווייפעל אוועק- געלעגט ווערען אלס פונדאמענט פון די סאציאלע ערשיינונגען, וועלכע זענען אויסשליסליך מענטשליכע.

אבער דאס איז נאך נישט אלעס. דער עקאנאמישער פאקטאר איז איינפאכער ווי אלע אנדערע סאציאלע ערשיינונגען. און עס איז ווירק- ליך נישט שווער איינצוזעהן אז דער מאטעריעלער פאקטאר פון פראדיר- צירען די נויטיגע לעבענס-מיטלען, פון זייער פאנאנדערטיילונג און פארברויך, איז פיל איינפאכער ווי אלע אנדערע ערשיינונגען פון סא- ציאלען לעבען, ווי מאדאל, רעכט, פאליטיק, א. א. וו. כדי צו לעבען מוזען מענטשען פראדוצירען, די פראדוצירטע פראדוקטען מוזען פאנאנ- דערגעטיילט ווערען צווישען די פראדוצענטען און א. וו. דאס זענען אלץ אזוינע פאקטען וועלכע מיר קענען געפינען און באאכאכטען אפילו ביי די גאר פרימיטיווע פעלקער. אבער ווארום מוזען זיי אין זייער לעבענסארט נאכפאלגען געוויסע רעגלען? ווארום מוזען זיי

צוויי פריער באטראכטע שולען איבער די שעפער פון דער נייער סאציאלאגיע. קאנט און ספענסער באגרענעצען זיך ניט אויף בלויז אנווייזען די אינטולעקטועלע אדער ביאלאגישע גרונדלעגען פון דער סאציאלאגיע, זיי זוכען מיט אלע מעגליכקייטען זייערע טעאריען צו באגרינדען. אבער ניט מארקס און ניט ענגעלס האבען עטוואס אזוינס ניט אונטערגענומען, זיי באהויפטען נאר אז דער עקאנאמישער צווייט טאנד איז דער באזיס פאר דער סאציאלער ארגאניזאציע. אויף יעדען טריט ערקלערען זיי אז די פאליטישע עקאנאמיע איז די אנאטאמיע פון דער געזעלשאפט. ווען אבער מיר פאדערען פון זיי לאגישע באווייזען אדער ארגומענטען וועלכע זאלען בארעכטיגען זייער קורצע, אבער וויכטיגע, באהויפטונג, ענטפערען זיי אונז: שטודירט געשיכטע און איהר וועט געפינען גענוג גרינדע פאר אונזערע טעזיסען. אבער דאס איז גאר ניט קיין צופרידענשטעלענדער ענטפער. די געשיכטע שטעלט מיט זיך פאר א זעהר עלאסטישען מאטעריאל וועלכען יעדער איינער טייטש אויס אויף זיין שטייגער און וועלכער גיט פונקט אזא וואפען אין די הענט פון די מאטעריאליסטען ווי פון די אידעאליסטען און די נאכפאלגער פון אנדערע אינטולעקטועלע ריכטונגען. דערפאר קאן דאס אפשיקען צו דער נייטיגקייט קיין מאל ניט דינען אלס א באגרינדונג פון ערגעץ א סאציאלער טעאריע. די לעצטע מוז באגרינדעט ווערען דורך שטרענג לאגישע און אומבאשטרייטבארע ארגומענטען.

זענען אין דעם פאל ווירקליך פאראן אזוינע באווייזען? זענען ווירקליך דא וויסענשאפטליכע באווייזען אז די עקאנאמיע איז די אור-זאכע פון אלע סאציאלע ערשיינונגען? דאס איז די גרונד פראבלעמע וואס איז נאך ביז איצט פארבליבען ניט געלעזט, און וועלכע איר בין געוואונגען איצט צו אונטערזוכען.

עס איז גענוג, בלויז אויפמערקזאם צו באבאכטען דעם עקאנאמישען פאקטאר כדי צו באמערקען אז ער האט א קלארע און איבער-וויגענדע באדייטונג אין דעם געבוי פון דער מענשליכער געזעלשאפט. פריהער פון אלעס איז דער עקאנאמישער פאקטאר אנווענדבאר בלויז אויף דער מענשליכער סביבה, אין געגענטאין פון ביאלאגישען וועלכער איז געמיינשאפטליך פאר אלע ארגאנישע וועזענס. עס פאר-

## אכילעם לאַריא

נאמישע באציהונגען האבען געקראגען א ברויטע און אימפאנירענדע  
אנטוויקלונג פריער ווי אומעטום, אין ענגלאנד. די ערשטע צוויי  
דענקער, וועלכע האבען פראקלאמירט דעם נייעם סאציאלאגישען אמת  
אין א גלענצענדער און פארענדיגטער פארמע זענען געווען מארקס  
און ענגעלס. צוויי וועלכע זענען פון זייער פאטערלאנד פארטריבען  
געווארען, און זייענדיג לאנג אין ענגלאנד האבען זיי זיך פערזענליך  
באקאנט מיט די מעכטיגע און פארבארגענע געזעצען פון געגענוואר-  
טיגען קאפיטאליזם. מארקס האט קלאסיש רעזומירט זיינע בעאבאכ-  
טונגען אין דער פאררעדע פון זיין בוך „צור קריטיק פון דער פאלי-  
טישער עקאנאמיע“, וועלכע ער האט ארויסגעגעבען אין 1859. „אויף  
דעם פעלד פון דער געזעלשאפטליכער טעטיגקייט, זאגט מארקס  
טרעטען מענטשען אריין אין באשטימטע נויטווענדיגע באציהונגען.  
וואס זענען אומאפהענגיג פון זייער ווילען, — פראדוקציאנס באציהונ-  
גען, וועלכע זענען אין איינקלאנג מיט דער שטופע פון דער פראדוקציאן  
אויף וועלכער עס געפינט זיך די אנטוויקלונג פון זייערע מאטעריעלע  
פראדוקציאנס כוחות. דער גאנצער סכום פון דיזע פראדוקציאנס  
באציהונגען שטעלט צוזאמען דעם עקאנאמישען געבוי פון דער געזעל-  
שאפט, דעם רעאלען באזיס, אויף וועלכען עס ווערט אויפגעבויט, א  
יורדישער און פאליטישער איבערבוי, אין איינקלאנג מיט וועלכען עס  
אנשטעהען געוויסע פארמען פון מענשליכען באוואוסטזיין. דער  
אופן פון פראדוצירען מאטעריעלע דייכטימער בישאטימט מיין זיך  
דעם פראצעס פון סאציאלען, פאליטישען און גייסטיגען לעבען.“  
דאס זעלבע איז אויך אין אייניגע זעהר אינטערעסאנטע ביכער  
געזאגט געווארען פון ענגעלס'ן. אויב אבער צו די צוויי אנגע-  
רופענע שרייבער באלאנגט דער כבוד פון באשאפען די נייע  
ריכטונג אין דער סאציאלאגיע, מוז מען דאך צוגעבען אז זיי האבען  
זייער טעאריע באגרינדעט גיכער אלס א דאנמע איידער אלס א סאלידע  
גוט באוויזענע טעאריע. זיי האבען ניט געשטרעבט לאגיש צו באגרי-  
דען זייערע טעזיסען און האבען הארטגעקוקט זיך באהאלטען הינטער  
דער פעסטער וואנט פון אקסיאמען. דאס איז טאקע דער אונטער-  
שיד אדער בעסער געזאגט דער פארצוג פון די פארשטעהער פון די

ד' סז"ה, קל"ה, קל"ו, קל"ז

לויף פון הינדערטער יאהרען, ווען די עקאנאמישע באציהונגען האבען נאך ניט געשפילט אזא וויכטיגע ראלע אין זענען געווען באהאלטען ווען די קליינע אינדוסטריע און אגריקולטור האבען געשילעפט זייער קלענליכע עקזיסטענץ — האט קיינער ניט געשענקט קיין אכטונג דעם עקאנאמישען באזיס פון דער סאציאלער ארדנונג, און די אנטוויקלונג פון דעם לעצטען פלעגט אלץ זוכען צו דערקלערען דורך אינטעלעקטועלע אדער ביאלאגישע כחות. עס פארשטעהט זיך, אז אויך אין די פריהערדיגע צייטען זענען געווען מענשען וועלכע האבען באגריפען דעם ריכטיגען צושטאנד פון זאכען. עס איז גענוג צו דערמאנען פון דער גרויסער צאל אלטע דענקער אריסטאטלען, פון די שפעטערדיגע הערינגטאנען אין פון די געגענווארטע אייגנעם. זיי אלע האבען מיט מעהר אדער וועניגער איבערצייגונגס קראפט באוויזען די אפֿֿ הענגיקייט פון דער געזעלשאפטליכער ארדנונג און די עקאנאמישע ערשיינונגען. אבער אין די אלע פעלע האבען מיר צו טאן מיט די אנשיאונגען פון בלוז איינצעלנע וועלכע האבען ניט געקראנען קיין אלגעמיינע אנערקענונג, און וועלכע האבען ניט געהאט דעם באראקטער פון א שטרענג געבילדעטער געזעלשאפט — מיט אנשיאונגען, וועלכע זענען גלייך ביי זייער געבורט דערשיטיקט געווארען פון די הערשענדע פילאזאפישע מיינונגען. ערשט אין אנפאנג פון לעצטען יאהר הינדערט, אין דער צייט פון דער אויסערגעווענליכער אויפבלייֿֿ הונג פון האנדעל, אינדוסטריע און קאפיטאליזם, ווען די גראנדיעזע אונטערנעמונגען און דער ברייט־אנטוויקעלטער קרעדיט האבען באשאפֿֿ פֿען קאלאסאלע רייכטימער און האבען דערמיט פאר אלעמענס אויגען דעמאנסטרירט זייער ווירקונג אויף דעם שיקזאל פון פעלקער, — ערשט דאן האט מען באגריפען אז די גרויסע מאמענטען אין דער געשיכטע, פאליטיק און רעגירונג, די הויפט ריכטונגען אין דער קאלעקטיווער מאראל, דאס אלעס ווערט ניט באשטימט דורך אבסטראקטע סאציאלע אידעען, נאר עס וואקסט אויס אויף דעם פראזאאישען באדען פון עקא־נאמישע באציהונגען.

דער אמת איז צום ערשטען אנטדעקט געווארען. ווי עס איז אויך געווען צו ערווארטען, אין דעם לאנד אין וועלכען די מאדערנע עקא-



## פֿינפטער קאפיטעל.

### די סאציאלאגישע אויף אן עקאנאמישען באזיס.

עס טרעפט אפט, אז אן ערשיינונג וועלכע האט דאכט זיך גע- קאנט קלאר ווערען ווען זי האט זיך נאך געפונען אין איהר אנפאנג- ליכען צושטאנד ווערט דערקאנט ערשט דאן, ווען זי האט שוין דער- גרייכט איהר פולע אנטוויקלונג און אויסברייטונג, אזוי אז זי ווארפט זיך אלעמען אין די אויגען. דער בעסטער ביישפיל דערפאר איז דער געזעץ פון ארגאנישער אנטוויקלונג, וועלכער האט גאנץ לייכט גע- קאנט אנטדעקט ווערען אין די אייראפעאישע לענדער, ווייל מיר זעהן איהם טעגליך אין אונזער וועלט־טייל, באמת אבער איז דער געזעץ אנטדעקט געווארען פון דארווין און וואלאס אין די לענדער פון דער נייער וועלט, וועלכע זענען רייכער און פארשידענארטיגער אין זייערע חיות. בלויז דאן ווען אן ערשיינונג דערגרייכט שוין צו א געוויסער שטופע פון אנטוויקלונג און אויסברייטונג הויפט זי אן ווירקען אויף אונז אין ציהען אונזער אויפמערקזאמקייט, און ערשט דאן ווערט עס א געגענשטאנד פאר אונזער פארשונג. אויב אפילו די טעאריע פון דער ערשיינונג געפינט פאר זיך באווייזע אויך דארט וואו די ערשיינונג גופא איז נאך אומאנטוויקעלט, ווערט אבער דער ערשטער שטויס צו איהר אויספארשונג געגעבען דארט וואו זי האט שוין דערגרייכט א ברייטע פארשפרייטונג און א באדייטענדע אנטוויקלונג.

דער בעסטער ביישפיל דערפאר איז די אנטוויקלונג פון דער סאציאלאגישע גופא, אדער דער וויכטיגסטער עפיזאד אין איהר גע- שיכטע, — די אנטדעקונג פון דעם עקאנאמישען באזיס פון די סא- ציאלע ערשיינונגען. באמת האט די אנטדעקונג געקאנט געמאכט ווע- רען אין יעדער היסטארישער עפאכע. מיט דער הילף פון ריינער לאגיק און עלעמענטארער באאבאכטונג, פונדעסטוועגען איז אין פאר-

זיטעט און א מיטגליד פון דער קעניגליכער געזעלשאפט, האט ניט  
לאנג צוריק ערקלערט אז די טעאריע פון דער ארגאנישער אנטוויקלונג  
האט נאך ניט דערגרייכט דעם פארענדיגטען און פינקטליכען אויס-  
דרוק, וועלכער וואלט איהר קאנען דערהויבען צו א וויסענשאפטליכען  
אמת, און אז די סאציאלאגען וואס שטיצען זיך אויף איהר בויען  
זייער געביידע אויף זאמד, כמעט גלייכצייטיג מיט פיערסאנ'ען האט  
אויך גראס, א פראפעסאר פון פארגלייכענדער אנאטאמיע אין רוים,  
געווארענט די סאציאלאגען געגען דער שלעכטער געוואוינהייט צו  
באגרינדען זייערע סאציאלע און פילאסאפישע סיסטעמען אויף פיזיא-  
לאגישע און ביאלאגישע טעאריען, וועלכע קאנען בלויז באטראכט ווער-  
רען אלס פראכע אבער נאך ניט, דערווייל, אלס אומבאשטרייטבארע  
אמת'ן. זאלען זשע אט די קלוגע ווארנונגען וועלכע קומען פון צוויי  
פארשידענע, אבער זיכערע קוועלען, העלפען אפהאלטען די סאציאל-  
אלאגיע פון יענעם גלייטשיגען וועג, אויף וועלכע זי איז אזוי אומפאר-  
זיכטיג ארויף, און וועלכע דראהעט אויף גאנץ לאנג אפצוהאלטען.  
אדער אויף אימער אוממעגליך צו מאכען פאר איהר, די פארווירק-  
ליכונג פון איהרע האפנונגען און צוזאגען.

## אכילעם לאריא

ערשיינגענע פון לעבען הערשט דער וואלטעטיגער געזעץ פון פראגרעס-סיווער אנטוויקלונג.

אויף דעם אופן הייסט עס, אז די ביאלאגישע טעאריען, וועלכע די גענענווערטיגע סאציאלאגישע בויט אויף, זענען באזירט אויף שלעכט באגרינדעטע באהעפטונגען און זענען דורכאויס פאלש. נאכדעם ווי זייער הויפט פעסטונג ווערט צושטערט ווערט אויך פארוואנדעלט אין א בארג ברוך זייער גאנצע געביידע וועלכע זיי האבען מיט אזוי פיל מיה און קונץ אויפגעבויט.

דער ביישפיל פון די צוויי שרייבער, וועלכע איד האב אויסגעקליי-בען פון פילע אנדערע, דארף אונז פארהיטען פון באשטאפען פאר זיך ביאלאגישע געמישקעס, וועלכע צייגען זיך אפט ארויס פאר פשוט'ע פעטייטען, צו וועמענס כבוד מיר בויען אויף מזבחות אהן שום קריטיק אויפ'ן חשבון פון אונזער שכל הישר. עס פארשטעהט זיך אז יעדע אנדערע וויסענשאפט מוז זעהן פאר זיך אויסצונוצען אזוי פיל ווי נאר מעגליך די רעזולטאטען צו וועלכע אנדערע וויסענשאפטען זענען גע-קומען, אבער נאר דאן ווען יענע רעזולטאטען זענען געבויט אויף פעסט באגרינדעטע אמת'ן, און ניט בלויז אויף השערות. מיר דארפען ניט פארגעסן אז אפילו דארווינ'ס טעאריען זענען נאך ווייט פון צו זיין אויסער צווייפעל; פון צו זיין אימבאסטרויטבארע אמת'ן. מיר דארף פען האבען אין זינען, אז שוין 4 טויזענד יאהר ווי פארשידענע מאנומענ-טען זענען באצירט מיט מענשליכע פנים'ער, וועלכע זענען דורכאויס ענליך צו די פנים'ער פון דעם גענענווארטענע מענשען. און עס דאכט זיך אז זיי לאבען זיך אויס פון די אלע באמיהונגען פון דער מאדערנער ביאלאגיע, וועלכע זוכט צו פארשפרייטען די געזעצען פון דער אלגעמיין לעבעדיגער וועלט אויפ'ן מענשליכען מין.

לאמיר געדענקען די ווערטער פון צוויי בארימטע פארשטעהער פון דער פיזיק און ביאלאגיע — געלערנטע, וועלכע זענען זיכער גע-שטאנען איבער יעדען חשד פון וועלען אינטערשעצען די רעזולטאטען וועלכע זייערע וויסענשאפטען האבען דערגרייכט, אדער פון ניט וויסען וואס פאר א הילף זיי קאנען געבען דער סאציאלאגיע. פיערסאן, א בראפעסאר פון אנגעווענדעטער מאטעמאטיק אין לאנדאנער אוניווער-

אז ערווארבענע אייגענשאפטען גיבען זיך אלעמאל איבער און אונטער אלע אומשטענדען. ווען דאס וואלט אמת זיין, וואלט דער מענטש ליכער מין געמוזט זיך צוטיילען אין פילע אפגעשלאסענע קאסטען. דער זוהן קאן נישט פארמשפט ווערען דורך די אומבארחמנות'דיגע געזעצען פארטצוועצען דעם לעבען און ארבייט פון זיין פאטער, זעהר אפט גיט זיך די זיהן איין, א דאנק זייער טאלאנט דורכצוברעכען דעם צוים וועלכער האט באשרענקט דעם קרייז פון טעטיגקייט פאר זייער פאטער, און זיך אליין אויפצוהויבען צו א העכערער געזעלשאפטליכע שטעלונג. אזוי צ. ב. איז ליטער דער זוהן פון א שאכטער-ארבייטער, קאנט דער זוהן פון אן ארבייטער, גיאטא דער זוהן פון א פאסטור, אבער דאך מוזען מיר צוגעבען אז אין די מערסטע פאלען געהען די ערווארבענע וויסענשאפטען פון איין דור אריבער בירושה צום קומענדען דור אין דאס איז דער הויפט וויסענשאפטליכער ארגומענט ווארום וויסמאנ'ס טעאריע קאן נישט אנגעווענדעט ווערען אויף דעם מענשליכען מין.

פונקט אזוי פאלש איז אויך דער טרויעריגער בילד פון די רעזולטאטען פון אלגעמיינער צוזאמענמישונג, מיט וועלכע וויסמאן האט אזוי לאנג געשראקען די מענשהייט. כדי זיך אין דעם צו איבערצייגען דארה'מער האבען אין זינען אז דער קאמף פאר עקזיסטענץ פארניכטעט בלוז א נאנץ קליינעם און אומבאדייטענדען טייל פון די לעבעדיגע ברואים. און דערפאר פארבלייבען לעבען, ביי אלע מינים, און איבערהויפט ביי מענשען גאנץ פילע פון די שוואכערע און נישט צוגעפאסטע יחידים. דערפון פאלגט אז די אלגעמיינע צוזאמענמישונג איז בשום אופן נישט קיין אויסשליסליכע ערשיינונג, וואס אנטשטעהט אויפ'ן גרונד פון אומנאטוראלע באדינגונגען. נאר איז, פארקערט, אז ערשיינונג וועלכע מיר באגעגענען כסדר ביי אלע מינים לעבעדיגע ברואים. ווען אט די אלגעמיינע צוזאמענמישונג זאל ווירקליך ווירקען אזוי פארניכטענד ווי וויסמאן וויל דאס האבען, וואלטען אלע מינים פון דער לעבעדיגער וועלט מיט זיך פארגעשטעלט איין גרויסען טרויעריגען בילד פון אויסשטארבען און רעגרעס. אבער ווי וויסמאן אליין גיט צו קומט אין דער אמת'ן פאר גאר עפעס אנדערש, אין אלע



## אכילעס לאַריא

קיד און אמאָן, און אנדערע שרייבער פון דעם זעלבען חדר. עס איז באוואוסט אז ווייסמאנ'ס באהויפטונגען לויט וועלכע דער איבערגאנג בירושה פון די ערווארבענע אייגענשאפטען ווערט אפגעלייקענט, איז שוין איצט א דאנק די נייע פאקטען פון באאכאכטונג און ערפארונג אליין אפגעלייקענט געווארען. אפילו ווייסמאן אליין איז שוין לעצטענס געווען געצוואונגען צו מאכען פיעל קאמפראמיסען וועלכע האבען אונטערגעגראבען די גאנצע באדייטונג פון זיין טעאריע. עס איז ניט נויטיג צו ברענגען אלע אויסזעצונגען וואס זענען געבראכט געווארען געגען דער טעאריע, אבער מען דארף דערמאנען וועניגסטענס אז דער איבערגאנג בירושה פון ערווארבענע אייגענשאפטען איז פאר דעם מענשליכען מין באוויזען געווארען מיט איבערצייגנדע פאקטען. אזוי צ. ב. איז באקאנט אז די מאנאלען, וועלכע ווערען געבוירען מיט קרורע פיס און אן עטוואס איינגעבויענעם קערפער האבען עס צו פארדאנ'ט קען זייער שטענדיגען פאָרען רייטענדיג, צו וועלכע אָט דער אומ'ערמידליכער שבט גיט זיך אָפּ מיט ליבע שוין פון פילע הונדערטער יאָהרען. אפילו די געזעצגעבינג פון פילע שבטים און פעלקער זענען אויך שטומע עדות דאפיר. איז דער הינזיכט פארדינט ספעציעל דערמאנט צו ווערען דער קאסטענזגעבוי פון אינדיען און די מיטעלאַ-טערליכע צעכען, וועלכע האבען געצוואונגען דעם זוחל צו פארנעמען זיך מיט דער זעלבער מלאכה ווי זיין פאטער. דיזע פארשריפט איז באגרינדעט אויף דער אויסרעכנונג אז די ארגאנישע ענדערונגען, וועלכע דער פאטער האט זיך ערווארבען, פארנעמענדיג זיך ניט אויפ'הערענדיג מיט איין באשטימטער ארבייט געהן איבער בירושה צו זיין זוחל, און מאכען שוין איהם דורך דעם אים מערסטענס צוגעפאסט צו דער באשטימטער ארבייט. אפילו אין אונזער צייט ווען די ענגלישע אר'מיראליטי דארף מענטשען פאר דעם פלאט, גיט זי דעם פארצוג צו די קינ'דער פון פישערס, ווייל די ערפארונג האט באוויזען אז די פיזישע איי'גענשאפטען וועלכע זיי נעמען איבער בירושה פון זייערע עלטערען מאכט זיי אים בעסטען צוגעפאסט פאר דער ארבייט, דאס אלעס איז פאר'שטעהט זיך פונקט דער געגנזאץ פון דעם וואס ווייסמאן לערענט. געוויס טאָרען מיר ניט פירען אונזערע שלוסען ביז דער באהויפטונג

## די סאציאלאגיע

א סאציאלע קאטאסטראפע און פארברייטען דעם אונטערגאנג פון דער גאנצער געזעלשאפט. קומט אלזא אויס אז דער שכל שטופט דעם מענטשן צו אנטײססאציאלע טאטען. אויב אזוי איז דאך קלאר אז אפהאלטען דעם מענטשן פון אזוינע טאטען וואס זענען שעדליך פאר דער געזעלשאפט קען מען נאר אפעלירענדיג צו אזוינע מאטיווען. וועלכע שטעהען אויסער'ן שכל, אדער זיך שטיצען אייף איבערראציאנאלע נאלע סאנקציעס. די רעליגיאן פארנעמט גאנץ ערפאלגרייך דעם פלאץ פון דאס לעצטע. סטראשענדיג פאר יעדער אנטײססאציאלער טאט מיט אז איבערנאטירליכער שטראף, האלט זי אפ דעם מענטשן פון אזוינע טאטען, און פארזיכערט אויף דעם אופן אזא אויפפירונג פון די יחידים וואס איז אין הסכם מיט די אויביגע געזעצען פון דער סאציאלער אנטוויקלונג. די רעליגיאן איז אויף דעם אופן דער פונד דאמענטאלער באזיס פון מענטליכען כח, די געטליכע קראפט וואס העלפט זיין פראגרעסיווער אנטוויקלונג און פארהיט איהם פון אונטערגאנג. עס דארף דערפאר גאר קיין וואונדער ניט זיין וואס דער רעליגיעזער געפיהל ווערט שטארקער פון טאג צו טאג, און וואס גראדע די געזעלשאפטען וואס שעצען אס-מערסטען די רעליגיאן זענען די בליענדסטע און ערפאלגרייכסטע. דורך דעם וועג קומט קיד צו א שלום וואס איז פונקט דער חיפוד פון דעם צו וועלכען באקל איז גע-קומען. איז דער צייט וואס דער לעצטער האט באטראכט די מאראל אלס עטוואס אומגעווענליכעס, און אלס הויפט פאקטאר פון דער אנט-וויקלונג פון דער מענטליכער געזעלשאפט. האט ער געהאלטען דעם שכל, זעהט קיד איז דעם שכל א שטערונג צו דער געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג און באהויפטעט אז זי איז אפהענגיג אויסשליסליך פון דער וואלטעטיגער ווירקונג פון רעליגיאן און מאראל.

מען קען אלזא זעהן אז די ביאלאגישע טעאריע פון דער געזעל-שאפט קריגט איז קיד'ס ארכייט א פיעל ברייטערע באדייטונג און אנווענדונג, און זוכט איז צוויי ווערטער צו לעזען די צוויי גרעסטע פראגען פון אונזער צייט, וועלכע ווערען אריינגענומען אין די באגריי-פען, רעליגיאן און סאציאליזם.

מילא, לאמיר באטראכטען די גרינדע אויף וועלכע עס שטיצען זיך

זייער אויסשטארבונג. מלחמה מוז באגרייכט ווערען ווייל אין יעדען פאל ענדיגט זי זיך מיט דער אויסשטארבונג פון די שוואכערע. לויט אמאנ'ס מיינונג פאלען אויפ'ן שלאכט פאלד בלויז די וועניגער צוגע- פאסטע — די מיטיגע און פעדיגע בלייבען שטענדיג לעבען: עפעס פונקט ווי גראנאט, וועלכע ווישט אפ גאנצע רייחען פון קעמפער וואלט אויסגעקליבען איהרע קרבנות.

נאך פיעל שטיינבארערע אויכפירונגען פון ווייסמאנס טעאריע האט געצויגען ב. קיר, אין זיין ארבייט איבער דער „סאציאלער עוואר- לוציע“. היות ווי די אנטוויקלונג, אדער אפילו אומפארענדערבארער צושטאנד פון דער געזעלשאפט, זאגט קיר, קען נאר דערגרייכט ווערען דורך די נאטירליכע ציכטוואל אדער דורכ'ן קאמף פאר עקזיסטענץ, אין דאך קלאר אז צווישען די אינטערעסען פון דעם יחיד און די אינטער- רעסען פון דער געזעלשאפט מוז זיין א ווידערשפרוד וועלכער קען קיינמאל ניט אויסגעגליכען ווערען. דער פראגרעס פון דער מענש- הויט, אזוי גיט ווי די נויטיגקייט צו פארמיידען א געזעלשאפטליכען רעגרעס, קען נאר דערגרייכט ווערען אויפ'ן גרונד פון דעם אומ- ברהמנות'דיגען קאמף פאר עקזיסטענץ, וועלכער ברענגט מיט זיך אומגליק און פארגריכונג פאר פילע איינצעלנע מענטשען. דערפאר, טאקע, איז בעת די מענטשליכע געזעלשאפט דערגרייכט איהר העכסטע אנטוויקלונג אין זאגאר א צושטאנד פון גלייכגעוויכט אונטער דער הערשאפט פון דער פרייער קאנקורענץ, וועלכע איז דער הויפט מאטיוו אין דעם קאמף פאר עקזיסטענץ, זענען די יחידים, אדער ריכ- טיגער, די גרעסטע צאל פון זיי, פאראינטערעסירט אין איינפירען דעם סאציאליזם, וועלכער איז א מיטעל פאר דער אפשטאפונג פון דעם קאמף פאר עקזיסטענץ. מיט איין ווארט, דער שכל פון דער מערהייט מענטשען פאדערען די איינפירונג פון איא סארט סאציאלע ארדנונג, וועלכע איז בייזש אופן גיט אין איינקלאנג מיט דער פראגרעסיבאנער עק- זיסטענץ פון דער מענטשליכער געזעלשאפט. פון דער צווייטער זייט איז אימער דא א געפאר אז די זייער זאלען גיט צופיל פארפירט ווערען פון זייער עגאויזם — די געפאר וועלען ציהען צופיל נוצען פאר זיך פון זייער זעג. דאס קען אויפרייצען די באזעגטע אין פאראוראכען

דער גייסטיגער אנשטרענגונג פון מענטשן. אומגעקערט, אויב די אנטוויקלונג און גלייכגעוויכט פון דער געזעלשאפט איז אפהענגיק פון דעם נצחון פון די שטארקערע, ד. ה. פון די רייכע, דארף די ארבייט פון שטאט פריער פון אלעם אנגעווענדעט ווערען אויף דעם וואס מעהר צו פארגרעסערען דעם צאל פון די לעצטע, בפרט נאך אז געוויסע ביאלאגישע פאקטארען ווירקען צו פארגרעסערען זייער שטערבליכקייט: זי דארף העלפען זייער נצחון און מיט אלע מיטלען פארשטעלען רען די אויסשטארבונג פון די דעגראדירטע און ארימסטע קלאסען פון דער באפעלקערונג. און אמאן שעמט זיך אפילו ניט צו ברענגען א גאנצע רייע מיטלען דורך וועלכע אט דער פראצעס דארף דורכגעפירט ווערען.

אלס ערשטען מיטעל, לעקאמענדירט ער, עס זאל איינגעפירט ווערן א דירעקטער שטייער אויף די נויטיגסטע לעבענס-מיטלען. א שטייער, וואס זאל גארניט אנרירען די רייכע קלאסען, און וועלכע זאל מיט איהר שווערקייט פאלען אויסשליסליך אויף די ארימע פאל-ידימאסען. גלייכצייטיג, מוזען ארויסגעלאזט ווערען קאמבינאציעס פארשטעלען, ווייל א דאנק זיי פארמערט זיך די צאל פון די פרויוויליגירטע מענטשען, וועלכע טיילען צווישען זיך אליין דעם גלייכען פרוויליגען לעבען, וועלכע שניידען קופאנען און אינטערזוכען די פראבלעמע פון אמת. די רעגירונג דארף אוועקנעמען דאס שטימערעכט פון אלע פרא-לעטאריער אין אלע אדמיניסטראטיווע און פאליטישע פראגען, ווייל זיי שטעלען מיט זיך פאר דעם עלעמענט פון דער בירגערליכער געזעלשאפט וואס איז אס נידעריגסטען אין זיין גייסטיגער אנטוויקלונג און אס אומריינסטען אין זיין מאראל. זי דארף אויך ערמוטיגען הייראטען צווישען יחידים פון איין דער זעלבער קאטעגאריע, ווייל אזוינע הייראטען העלפען דער נאטירליכער צוכטוואל פאר די פארבסערעונג און דערהאלטערונג פון זייערע ראפינירטע מעלות און פארהיטען אויך גלייכצייטיג פון דעם ביאלאגישען אומגליק פון אלגעמיינער צוזאמען-מישונג. אבער דאס איז נאך ניט גענוג, עס איז נויטיג צו פאר-שפרייטען יעדע מעגליכע ראסע-אינטערדריקונג, ווייל דאס ווערט שטענדיג אנגעווענדעט אויף די נידעריגע מאסען, און דערמיט העלפען



נעמען דעם זעלבען פאקט אויף וועלכען אונזער מחבר שטעלט זיך אפ מיט אזוי פיעל פארגעניגען, ד. ה. אז די רייכע גיבען אפטמאל און אין פארהעלטנים צו זייער צאהל מעהרער געלערענטע און ארטיס-טען. די אורזאכע דערפון איז וואס בלויז די פאמיליען וואס זענען מאטעריאל פארזארגט זענען ביכולות צו געבען זייערע קינדער די ער-ציהונג וועלכע מאכט פאר זיי מעגליך זיך שפעטער צו פארנעמען מיט קונסט אדער וויסענשאפט. א טאלאנט קען זיך נאר פארנאנדערבליי-ען אין דער צערטליכער אומגעבונג פון רייכטום, אבער אין די שטרענגע ארעמס פון ארימקייט זענען די אויסזיכטען פאר זיין אנטוויקלונג שטענדיג זעהר שוואך.

זעהר פיעל באוואוסטע געלערענטע האבען צו פארדאנקען זייערע אנטדעקונגען צו זייער רייכטום. פון דער אנדערער זייט איז גענוג אפילו א גאנץ אויבערפלעכליכע באקאנטשאפט מיט דער געשיכטע פון דער אנטוויקלונג פון גרויסע פארמעגענס כדי צו קומען צו א שלום וועלכער איז פונקט דער היפוך פון דעם וואס באטראכט דאס רייכטום אלס שכל פאר העכערע פעהיגקייטען. איד וועל דא ברענגען בלויז איין ביישפיל, אז אינדישער שקלאה וועלכער איז אוועקגעשטעלט גע-ווארען אלס וועכטער ביים טעמפל פון סיווא, האט ביינאכט ארויס-גע'גנב'עט איינעם פון די גרעסטע ברייאנטען וועלכע זענען געווען גאט'ס אויגען, ער האט זיך באהאלטען, איז דורכגעלאפען אזיע, איז אריבער דעם רוסישען גרענעץ און איז אנגעקומען אין פעטערבורג. דא האט זיך איהם איינגעגעבען דעם וואונדערבארען שטיין צו פאר-קויפען צו דער קייזערין יעקאטערינא פאר א מיליאן רובעל. פרעגט זיך, וואו איז דא דער טאלאנט וואס האט באשאפען דעם רייכטום? ווער וועט וואגען צו לייקענען אז ניט טאלאנט נאר גנבה איז דא געווען דער שאפער פון א גרויסען רייכטום: עס וואלט נאר ניט שווער זיין צו ברענגען א סך אזוינע ביישפילען און פון זיי ציהען געוויסע שלוסען. אויב, אבער, זאגט ווייטער אמאן, די נאטירליכע צוכטוואל איז דער געזעלשאפט באשטימט אליין דעם נצחון פון די שטארקערע און מעהר צוגעפאסטע עלעמענטען, מיינט דאס נאך ניט אז עס איז אויס-געשלאסען די מעגליכקייט צו דערגרייכען די זעלבע רעזולטאטען דורך

זיכערט ער אונז אויפ'ן גרונד פון סטאטיסטישע באווייזע, אז די רייכע פאמיליען האבען פון זיך ארויסגעגעבען א פיעל גרעסערע צאל געלד-רענטע און קינסטלער ווי די ארימע : ער דערציילט ווייטער אז ער האט אויסגעמאסטען די שארבענס פון עטליכע הונדערט רייכע און ארימע מענטשען און האט שטענדיג געפונען אז דער שארבען פון די רייכע איז מעהר אנטוויקעלט. זעהר גרויס, לויט זיין אויסמעסטונג, זענען די שארבענס פון די באנקירעט, דערפון הייסט עס, פאלגט אז זיי שטייגען אריבער אין זייער גייסטיגער אנטוויקלונג אלע אנדערע ביטרידע'ס. אבער דאס איז נאך וועניג, אמאן האט אויסגעמאסטען די היטלען פון רייכע און ארימע, ער האט זיך וועגען דעם פארנאנדערגעפרעגט ביי אסך היטעל-מאכער, און זיי אלע האבען איהם פארזיכערט אז די היטלען פון די רייכע זענען שטענדיג קוואנטיטאטיוו גרעסער ווי די פון די ארימע. איז דען נאך עפעס אנדערש נויטיג, אויף ארויסצו-געבען א פאטענט אויף טעמפקייט צו אלע ארבייטער פון דער וועלט. און א פאטענט אויף חכמה צו דער ברויטואזי ? אזוי קומט אמאן צום שלום אז אלע רייכע מענטשען צייכענען זיך אויס מיט זייערע פעהיגקייטען — אלע ארימע זענען אומפעהיגע נאראנים. אויף אזא אופן איז די געזעלשאפט אונטערווארפען אין איהר אנטוויקלונג צום גרויסען ביאלאגישען געזעץ פון נאטירליכער צוכטוואל. עס זענען בלויז די בעסערע, די שטארקערע, און זייער נצחון איז דער איינציגער פאקטאר און די וועזענטליכע באדינגונג פאר'ן פראגרעס.

עס איז פונדעסטוועגען גענוג בלויז אויבערפאלעכליך באטראכטען די זאך ווי זי איז אין דער ווירקליכקייט, כדי גלייך צו פארווארפען די פרעטענזיע, אז די באזיצענדע קלאסען זענען כלומרשט גייסטיג העכער פאר די אנדערע, וואס אמאן באמיט זיך אזוי שטארק פארצור-שטעלען אלס אז אלגעמיינעם ביאלאגישען געזעץ. אויב מ'איז אפילו ניט מסכים מיט דער פארקערטער באהויפטונג פון אזעלכע שרייבער ווי אדאם סמיט און בוכער, אז די רייכע זענען ניט רייך ווייל זיי זענען קלוג, נאר זיי זענען קלוג, ווייל זיי זענען רייך, מוז מען אבער צוגעבען אז עס איז דא אין דעם מעהר אמת ווי אין דעם טעזיס וועלכען אמאן האט פארמולירט. כדי עס צו באווייזען איז גענוג צו

## אכילעס לאַריאַ

מיטעלמעסיגער איינקונפט, וועלכע עס קריגען די מערסטע יחידים, מיט דער ווייטערער פארקלענערונג פון די איינקונפטען הויבט אויף אן צו פאלען די צאָל פון יענע וואס קריגען זיי, צולעצט קומען יענע וואס באזיצען גארניט, זייער צאָל איז פונקט אזוי קליין ווי די צאָל פון די מיליארדערען. דאָס, זאגט אמאָן, באווייזט אלזא, אז רייכטום איז די אומפארמיידליכע פאלגע פון פעהיגקייטען, אז אייגענטום איז דער שכל פאר טאלאנט, — וואס מעהר גייסטיגע כחות דער מענטש באזיצט, אלץ רייכער איז ער.

אפילו א גאר אויבערפלעכליכע באטראכטונג פון דער זאך, רופט גלייך ביי אונז ארויס א צווייפעל אין דער ריכטיגקייט פון די אויבער-געבראכטע שלוסען. ניט אריינלאזענדיג זיך אין גענויען אנאליז פון דעם פאראלעליזם פון דער קרומער ליניע וועלכע דארף פארשטעלען די פאנאנדערטיילונג פון פעהיגקייטען און איינקונפטען, וועלען מיר בלויז דא באמערקען, אז אין דער ווירקליכקייט עקזיסטירט אזא פאראל-לעליזם ניט. בעת די צאָל פון די מענטשען וועמעס פעהיגקייטען זענען אונטער דעם דורכשניט, פון די וואס דערנעהענטערען זיך צום סאמע גרענעץ פון פעהיגקייטען, — צום פולען אידיאטיזם, ווערט דא קלענער און קלענער, וואקסט אבער די צאָל פון יענע וועמעס איינקונפט איז אונ-טער דעם דורכשניט. דערפאר איז די צאָל פון די ארימע ניט נאר ניט גלייך צו דער צאָל פון די רייכע, נאר טאקע באדייטענד גרעסער. אויב אפילו מיר זאָלען אויף דעם אלעם ניט קוקען, קען אמאָנ'ס קרומע ליניע דינען אלס באווייז פאר זיין טעאָריע בלויז דאן, ווען מען זאל קענען באווייזען אז די יחידים וואס געפינען זיך אין דער רייע אויף יעדער שטופע פון זיין קרומער ליניע פון איינקונפטען זענען די זעלבע וועלכע געפינען זיך אויף ענליכע שטופען פון דער ליניע אויף בנוגעה פעהיגקייטען. אבער אזא באווייז, פארשטעהט זיך ברענגט ניט אמאָן, און קען אויך ניט ברענגען. אז אזא באווייז זאגט אבער אמאָנס טע-אָריע גארניט, און בארעכטיגט אויף א האר ניט זיינע שלוסען. יעדענ-פאלס, ווייזט אויס, אז דער מחבר אליין פיהלט די גאנצע אומפאלקא-מענהייט פון זיין מעטאדע, און כדי צו ראטעווען זיין טעאָריע פרו-בירט ער פאר איהר געפינען אנדערע באווייזען. אזוי צ. ב. ש. פאר-

## די סאציאלאגיע

דורכאויס נויטיג אויף יעדען אופן צו ערמוטיגען דעם קאמף צווישען אלע לעבעדיגע וועזענס אין דער געזעלשאפט, דעם קאמף וואס ווייס ניט פון קיין אפרוה און פון קיין וואפען־שטילשטאנד, ווייל בלויז אן איהם זענען אפהענגיג די אנטוויקלונג און דער לעבען פון דער געזעל־שאפט.

אמאן, נאכפאלגענדיג וויסמאנען, ווייזט אין זיין ארבייט „דער געזעלשאפטליכער געבוי און זיין נאטירליכער באזיס“, אויף דער אלץ־מעכטיגקייט פון דער נאטירליכער צוכטוואל, און באמיט זיך צו באווייזן זען אז די לעצטע איז פונקט אזוי גילטיג פאר דעם מענשליכען מיט ווי פאר די נידעריגערע וועזענס ברואים. פונקט ווי אין דעם קאמף פאר עקזיסטענץ צווישען די נידעריגערע ברואים, זאגט ער, זיגען די שטארקע און די שוואכערע געהען אונטער, אזוי איז עס אויך אין סאציאלען קאמף, די שטארקערע זיגען. היות אבער ווי פאר די זיענער דארפען פאררעכענט ווערען די רייכע בעת די ארימע זענען די באזיעגטע, ווערט דערפון געהרגעט, אז רייך און שטארק — ארים און שוואך, זענען סינאנימען. אין אנדערע ווערטער הייסט עס אז די רייכע — דאס זענען מענשען וועלכע זענען באשאנקען מיט אלע פעהיגקייטען. און די ארימע זענען דורכאויס טויגעניכטען. באגרינדענדיג אויף דעם אופן וויין שטאנדפונקט נעמט זיך דאן אמאן קלאסיפיצירען אלע מענשען לויט זייערע פעהיגקייטען. וועניגער פון אלע זענען פאראן געניעס, מענשען מיט אויסערגעווענליכע פעהיגקייטען. ווייטער, וואס קלענער עס זענען די פעהיגקייטען, אלץ גרעסער איז די צאל פון יענע וואס באזיצען זיי, ביז עס ווערט דערגרייכט דער דורכשניט, וואס דאס זענען די גרויסע מערהייט. מיט דער ווייטערער פארקלער־נערונג פון די פעהיגקייטען הויפט שוין אז די צאל פון יענע וואס בא־זיצען זיי צו פאלען, אים ענדע קומען די וואס האבען גאר קיין שום פעהיגקייט, די קרעטינער, וועלכע זענען פונקט אזוי זעלטען ווי די געניעס. די קרומע ליניע וואס שטעלט פאר די איינקונפטען פון דער געזעלשאפט, ווייזט אונז אז א עהנליכע בילד : זעהר וועניג מענשען זיינען מיליארדערען, אבער מיט דער פארקלענערונג פון די איינקונפ־טען וואקסט די צאל פון יענע וואס קריגען זיי : ביז מיר קומען צו דער



## אכילעס לאריא

פאלקאמענעם צושטאנד: די איינציגע ערקלערונג ווארום די מענשען ווערען ניט צוריק קיין מאלפעס.

אזוי זעהען מיר ווי די טעאריע פון אנטוויקלונג האט אליין דורכגעמאכט א גאנץ אינטערעסאנטע אנטוויקלונג. אין אנפאנג האט מען זיך פארגעשטעלט אז די אנטוויקלונג איז בלויז א פראדוקט פון איר בערגעבען בירושה די ערווארבענע אייגענשאפטען: נאכהער, פון דאס לעצטע און פון נאטירליכער צוכטוואל, שפעטער הערט דער פרינציפ פון ירושה אויף צו שפילען א וועלכע עס איז ראלע און אלס איינציגער פאקטאר פון דער אנטוויקלונג ווערט ערקלערט די נאטירליכע צוכט-וואל. און אם ענדע ווערט דער לעצטער פאררעכענט ניט נאר אלס די אורזאכע פון אנטוויקלונג נאר אויך אלס אורזאכע פאר דער עקזיסטענץ פון מינים בכלל.

אין אַט דער נייער פארמולירונג האט די טעאריע פון דער אָרגאַנישער אנטוויקלונג געהאט א גרויסען איינפלוס אויף דער סאציאלאגיע. מאַנכע פון די נייע געלערענטע האבען זיך אנגעכאפט אַן וויסמאנס טעאריע, און האבען איהר פארוואנדעלט אין א כלי זין געגען די עקזעסטרעמדע סאציאלע טעאריען. ווען מען זאל קענען אָננעמען, זאגן זיי, אז ערווארבענע אייגענשאפטען ווערען איבערגעגעבען בירושה. וואלט מען געקענט אָננעמען די מעגליכקייט פון מענשליכען פראגרעס אפילו דאן ווען איז דער געזעלשאפט וואלט קיינאמא פאר עקזיסטענץ נייט זיין. אויב אבער דאס ירש'ענע פון די ערווארבענע אייגענשאפטען איז אויסגעשלאסען. אויב אלע פאקטארען פון דער אָרגאַנישער אנטוויקלונג ווערען צוריק געפיהרט צו איינעם, צו דער נאטירליכער צוכטוואל, און אויב דער לעצטער איז אויך דער הויפט מיטעל פאר דער פארהיטונג פון די מינים פון אונטערגאנג אדער אויסשטארבונג, וועט דער קאמף צווישען די לעבעדיגע וועזענעם, דער בלוטיגער און פארביטערטער קאמף פאר דער עקזיסטענץ, וועלכער ברענגט די פארניכטונג פון וועניגער צונגע-פאסטע, אויף אימער פארבלייבען די באדינגונג פון דער געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג, דער פרייז וואס מען מוז באצאלען פאר דעם פראגראם און די גלייכעוויכט פון דער געזעלשאפט. עס איז דערפאר

## די סאציאלאגיע

האבען געזונטע ציינער. דערפאר שטארבען טאקע אויס יענע פון זיי וואס האבען שוואכע ציינער. יענע אבער וואס האבען געזונטע ציינער בלייבען לעבען. האבען צווישען זיך חתונה און ברענגען אויף דער וועלט א דור מענטשען. וועלכע האבען פונקט אזוינע גוטע ציינער אדער נאך בעסערע ווי זייערע עלטערען. אויף דעם אופן ווערען די ציינער פון די ווילדע אלץ מעהר אויסגעבעסערט. דער ציוויליזירטער מענטש קען זיך גאנץ פון אפגעבען זיין גאנצען לעבען מיט שלעכטע ציינער אדער נאר אהן ציינער. עס איז קיין אינטערשייד ניט צי דאס איז דערפאר ווייל דער מאדערנער קאכער האט זיך אויסגעלערענט פון פלייש מאכען קאטלעטען וועלכע מען דארף כמעט ניט קייען, אדער דערפאר ווייל עס איז גענוג פאר יעדען איינעם נאר צו מאכען א פאר טריט און ער וועט געפינען א מייסטער וועלכער וועט איהם אריינשטעלען קינסטליכע ציינער. די סטאטיסטיק זאגט עדות אז אין ענגלאנד אליין ווערען יעהרליך אריינגעשטעלט א מיליאן און א האלב קינסטליכע ציינער. אויב איז אונזער געזעלשאפט געפינען זיך מענטשען סיי מיט גוטע און סיי מיט שלעכטע ציינער, מוזען דאך זיכער פארקומען הייראטען צווישען אט די צוויי קאטעגאריען מענטשען, ווי עס קומט אונז טאקע אפט אויס צו זעהן, אין אזא פאל גיט דער מאן געוועהנליך ניט איבער זיינע געזונטע ציינער צו זיינע קינדער און פאלגליך פארערגערען זיך אלץ מעהר די ציינער פון די קומענדע דורות אנשטאט וואס ביי די ווילדע פארבעסערט זיך עס. אויב אט דער באשריבענער פראצעס זאל זיך ניט באשרענקען בלויז אויף ציינער און זיך אויס-שפרייטען אויף אלע וויכטיגע ארגאנען פון ציוויליזירטען מענטשען. וואלט די פארהיטונג פון די אומפעהיגע, מעגליך מאכענדיג הייראטען צווישען די פעהיגע און אומפעהיגע, געבראכט מיט זיך א שרעקליכע אויסשטארבונג, וועלכע וואלט סוף כל סוף געבראכט די מענשהייט צום אונטערגאנג. דאס ערקלערט אונז ווארום וויסמאנס טעאריע שרייבט צו אזא גוואלדיגע באדייטונג צו דער נאטירליכער צוכט-וואל: לויט נאר איהם איז עס שוין ניט נאר דער איינציגער פאקטאר פון דער ארגאנישער אנטוויקלונג, נאר אויך דער איינציגער מיטעל וועלכער פארהיט דעם גאנצען מין פון צוריק-קערען זיך צו א וועניגער

## אכילעם לאַריא

רונגען, וועלכע די לעצטע האָבען פאר זיך דערגרייכט: זיי פארבלייב  
בען אינדיווידועלע עפיזאדען.

וויבאלד אָבער אז עס ווערט אָפגעלייקענט די מעגליכקייט איבער  
צוגעבען בירושה די ערוואַרבענע אויגענשאפטען. קען מען דאָך שוין  
דורך דעם ניט דערקלערען די אנטוויקלונג פון מינים, מוז דערפאר די  
נאטירליכע צוכטוואָל ערקלערט ווערען אלס דער אויסשליסליכער פאקט  
טאָר. אָבער ווייסמאן געהט נאָך ווייטער, ער באהויפטעט אז די נאטיר-  
ליכע צוכטוואָל איז אויסער דעם אויך א תנאי פאר דער אויפהאלטונג  
פון די מינים, ער שטערט דער פארערגערונג אדער דער צוריקערונג  
פון די מינים צו א נידעריגערער לעבענס פאַרמע. און באמת, ווען דער  
פראָצעס פון נאטירליכער צוכטוואָל זאָל ניט עקזיסטירען וואָלט דאָן  
מעגליך געוואָרען דער פראָצעס וועלכען ווייסמאן רופט אַן אַלגעמיינע  
צוזאמענמישונג, וועלכע וואָלט לויט זיין מיינונג געווען א פאקטאָר  
פון אַרגאנישער אויפלייזונג, אדער, וואס איז איינס און דאָס זעלבע —  
פון א שרעקליכען אויסשטארבען. ווען עס וואָלט ניט געהערשט דער  
קאמף פאר עקזיסטענץ מיט דעם זיעג פון די שטאַרקערע און דעם אונט-  
טערגאנג פון די שוואַכערע, וואָלטען די שוואַכערע זיך משרד זיין מיט  
די העכסטע אינדיווידואליזם פון דעם אנדער געשלעכט. אנשטאט  
וואס די פארפאלקאמיסטע אַרגאנען פון די לעצטע זאָלען ווערען מעהר  
פאַלקאם מיט יעדען נייעם דור, וואס דאָס מוז זיין דער רעזולטאַט פון  
חתונות צווישען בעסערע וועזענס, וואָלטען די דאָזיגע אַרגאנען  
פארערגערט געוואָרען און וואָלטען זיך ביסלאַכווייז אומגעקערט צום  
פרימיטיווען, נידעריגערען צושטאַנד, ביז וואנען דער גאנצער מין  
וואָלט זיך א רוק געגעבען צוריק צו די פריערדיגע ערשטע פאַרמען.  
וועגען דעם פראָצעס פון אַלגעמיינער צוזאמענמישונג, אזוי גוט  
ווי וועגען זיינע שערליכע פאַלגען זאָגען עדות גוט באקאנטע פאקטען  
וועלכע מיר קענען דירעקט באאבאכטען. די ווילדע וועלכע ערנערען זיך  
מיט רויע אדער שלעכט אָפגעקאכטע פלייש, און וועלכע האָבען צוויי-  
שען זיך ניט קיין אמעריקאנער דענטיסטען וואס זאָלען זיי אריינ-  
שטעלען קינסטליכע ציינער, מוזען, כדי צו דערהאלטען זייער לעבען

דערקלערענדיג זיין טעזיס הויבט וויסמאן אז מיט דער באזויג-  
טונג אז אלע ארגאנישע וועזענס באשטענדן פון צוויי שארף אפגע-  
טיילטע עלעמענטען: פון דער אורפלאזמא (קייספלאזמא) און פון  
די קערפערליכע צעלען. אלעס וואס איז נישט קיין פלאזמא ביים יחיד  
איז א צעלע. צווישען די צוויי עלעמענטען איז נישטא קיין געגענזיי-  
טיגע צוזאמענמישונג און קיין אויסטויש. ביים געבורט טראגט דער  
ארגאנישער וועזען אריבער אויף דעם ניי געבוירענעם א טייל פון זיין  
פלאזמא, אבער אפילו נישט דעם קלענסטען טייל פון זיינע צעלען. די  
ענדערונגען וועלכע קומען פאר איז די ארגאנען א דאנק צופיל אדער  
צו וועניג איבונגען, אדער איז אנדערע ווערטער די מעלות און חסרונות  
וועלכע דער יחיד קריגט נאך זיין געבורט, זענען אויסשליסליך פאר-  
שפרייט אויף די צעלען און רירען אפילו נישט אז די פלאזמא: די לעצ-  
טע איז אינגאנצען דערווייטערט פון די דערמאנטע ווירקונגען, ווייל  
זי איז איינגעשלאסען אין די טיפסטע טיפענישען פון דעם לעבעדיגען  
ארגאניזם. על כן קענען די ערווארבענע אויגענשאפטען נישט איבער-  
געהן צו דעם צווייטען דור. א ביישפיל וועט דאס פאר אונז קלאר  
מאכען, דער גאלדענער מעדאל וואס איז אינגאנצען באזעצט מיט טייר-  
ערע שטיינער דארף נאכ'ן טויט פון יענעם, וועמען זי איז געגעבען  
געווארען ציריקגעקערט ווערען צום קעניג פון שפאניע, און ער זענקט  
איהר שפעטער צו א צווייטער פערזאן, דער פוטליאר אבער פון דעם  
ארדען פארבלייבט דער פריוואט אייגענטום פון יענעם וועמען דער  
ארדען איז געגעבען געווארען אדער פון זיין פאמיליע. פאליגליד, אויב  
דער איצטיגער באזיצער פון ארדען וועט באפוען דעם פוטליאר  
מיט טייערע שטיינער וועט אבער דער וואס וועט דעם ארדען קריגען  
נאך איהם נאך נישט געניסען דערפון. וויסמאנס פלאזמא איז פונקט  
ווי דער גאלדענער ארדען און די צעלען אזוי ווי דער פוטליאר. די  
ארגאנישע אויסבעסערונגען וועלכע האבען צו פארדאנקען זייער עקזיס-  
טענץ צו איבונגען, ענדערונג איז א. ז. ו. זענען אזוי ווי די טייערע  
שטיינער מיט וועלכע דער פוטליאר איז באזעצט, אבער פונקט ווי דער  
פוטליאר געהט נישט איבער צו די נאכפאלגענדע באזיצער, אזוי געהט  
אויך נישט איבער צו די קומענדע דורות די אלע ארגאנישע אויסבעסע-



פון דארוויין אין ספענסער, וועט זיכער ווערען די הערשענדע אין דער ביאלאגישער וויסענשאפט און דורך דעם אויך אין דער סאציאלאגיע. אבער שוין און די זיבעציגער יאָהרען פון לעצטען יאָהרהונדערט באַר ווייזט זיך אַ נייע, אינגאנצען פארשידענע לעהרע וועלכע האָט ביים לאַכווייז געוואונען אַן איבערוואַג איבער די טעאָריען פון דארוויין און ספענסער. די נייע לעהרע קערט זיך אום צוריק צו דער איינזייטיגקייט פון לאַמארקען. זי אנערקענט אַז דער איינציגער פאקטאָר פון דער אַר-גאנצער אנטוויקלונג אין די נאַטירליכע צוכטוואַל, אַלע אנדערע פאקטאָרען שליסט זי ענטוועדער אינגאנצען אויס, אדער זי באַטראַכט זיי אַלס שטומע, צופעליגע סטאטיסטען.

אַט די נייע סטודיע אין דער טעאָריע פון אנטוויקלונג האָט צו פאַרדאנקען איהר אנטוויקלונג דעם דייטשען נאַטור פאָרשער אַגוסט ווייסמאַן. זיין פאַרדינסט באַשטעהט פריער פון אַלעס אין דעם, וואָס ער האָט קאָטעגאָריש אָפגעלייקענט די טעאָריע אַז צוגעקראָגענע אוי-גענשאפטען ווערען איבערגעגעבען בירושה, וועלכע אין ביי לאַמארקען געווען דער אויסשליסליכער פאקטאָר פון דער אַרגאנישער אנטוויקלונג. לויט נאָך ווייסמאַנען קענען אויף די קומענדע דורות איבערגעטראָגען ווערען בלויז די איינגעבאָרענע אויגענשאפטען אבער בשום אופן ניט די ערוואַרבענע דורך איבונגען. אזוי צ. ב. ש. וועט אַ פאַרב-הויטיגע זיכער האַבען פאַרב-הויטיגע קינדער, ווייל דאָס איז אַן איינגעבאָרענע אויגענשאפט וועלכע יערט אַריבערגעטראָגען אויף די קומענדע דורות. אבער אַ טענצער אדער אַ טענצערין, וועלכע האַבען דורך לאַנגע איבונ-גען אין טאַנצען געקראָגען זעהר שעהנע פיס, וועלען עס ניט איבער-געבען בירושה צו זייערע קינדער: די לעצטע קענען גראַדע ניט האַבען קיין שעהנע פיס. אדער אַ שוסטער וועלכער האָט אַ דאַנק זיין אַרבייט געקראָגען אַן אויסגעבויגענעם רוקען מוז ניט דוקא האַבען אַ זוחן מיט אַן אויסגעבויגענעם רוקען: דער זוחן פון אַ פידעל שפילער קריגט ניט בירושה די בויגזאמקייט פון זיין פאַטערס פינגער, וועלכע זענען ביי יענעם דער רעזולטאַט פון אונאויפהעלליכער איבונג. דאָס אַלעס זענען אויגענשאפטען וועלכע דער יחיד האָט אַליין זיך ערוואַרבען, און זיי געהען ניט אַריבער בירושה צו די קומענדע דורות.

און דער איבערגאנג פון די צוגעקראגנע אויגענשאפטען בירושה זע-  
נען פאקטארען פון ארגאנישע אנטוויקלונג, וועלכע פארדינען פיעל  
אויפמערקזאמקייט. אבער זי ערקלערט אז די דערמאנטע פאקטארען  
האבען א פיעל קלענערע ווערט ווי די אנדערע, אויף וועלכע די פאר-  
שער האבען זיך נאך ביז איצט וועניג ארומגעקוקט. די נאטירליכע  
צוכטוואל, היות ווי די מיטלען וואס זענען נויטיג פאר דער עקזיסטענץ,  
זאגט דארוויי, זענען קיין מאל ניט גענוג אויפציהאלטען דעם גאנצען  
סכום פון לעבעדיגע וועזענס, קומט צווישען זיי פאר א פארביטערטער  
קאמף פאר דער עקזיסטענץ, אין וועלכען די בעסער צוגעפאסטע און  
די שטארקער געווינען און די שוואכע געהען אונטער. די אויפהאל-  
טונג פון די שטארקערע, א דאנק דעם וואס זיי באזיצען מעהר פאל-  
קאמענע ארגאנען, וועלכע זיי גיבען איבער בירושה צו די קומענדע  
דורות, איז א זעהר באדייטענדער פאקטאר אין דער פארבעסערונג און  
פארפאלקאמענונג פון די מינים און קען סוף כל סוף ברענגען צו דער  
באשאפונג פון נייע מינים.

די אנגעצייפענטע ברייטערע פארשטענדענים איז אנגענומען גע-  
ווארען פון ספענסער'ן וועלכער האט באטראכט די ארגאנישע אנטוויק-  
לונג אלס רעזולטאט פון דריי כחות: סביבה, אויסוואל און ירושה.  
די ווירקונג פון דער סביבה רופט ארויס אינדיווידועלע ענדערונגען  
אדער בריינגט אריין די פרימיטיווע דיפערענציאציע אין דער איינ-  
הייטליכער פראטאפלאזם; די נאטירליכע צוכטוואל נעמט אויף און  
פארשארפט יענע ענדערונגען וועלכע פארבעסערען דעם ארגאניזם, און  
ענדליך דער איבערגאנג בירושה פון די ערווארבענע אייגענשאפטען.  
אדער די ענדערונג פון דעם בוי, וועלכע אנשטעהט א דאנק דער אפי-  
טער באנוצונג און צופאכונג, און דורך וועלכע די יחידים און מינים  
ווערען נאך מעהר פארפאלקאמט. אט דער לעצטער פאקטאר איז  
דער וויכטיגסטער, איבערהויפט בנוגע די העכערע מינים און ספעציעל  
בנוגעה דעם מענטשען, ביי וועמען די ווירקונג פון נאטירליכער צוכט-  
וואל ווערט אפט אפגעשוואכט דורך דער ווירקונג פון אנדערע פאקטאר-  
טארען פון א געגענזעצטען באדראקטער. עס האט אויסגעזעהען אז די  
נייע לעהרע, וואס איז אויפ'ן ענגסטען אופן פארבונדען מיט די נעמען

## פֿערטע קאפיטעל

### דער לעצטער פאזיס פון דער ביאָלאָגישער סאָציאָלאָגיע.

די טעאָריע פון דער אָרגאַנישער אנטוויקלונג, וועלכע קען נאר אליין, לויט דער מיינונג פון די אנהענגער פון דער ביאָלאָגישער סאָציאָלאָגיע, דערקלערען דעם עצם פון דער סאָציאָלער אנטוויקלונג, האט אליין דורכגעמאַכט א גאנץ אינטערעסאַנטע אנטוויקלונג. פאר יעדען איינעם וואס וויל אריינדרינגען אין די שווערע פראַבלעמען פון דער סאָציאָלאָגיע איז נויטיג א גענויע באַקאַנטשאַפט מיט דער אנטוויקלונג. פאר'ן ערשטען טעאָרעטיקער פון טראַנספּאָרמיזם, פאר לאַ מאַרק'ען איז די אנטוויקלונג פון מינים א רעזולטאַט פון בלוז אינדי-ווידעלע אנשטרענגונג, וואס ווערט אנגעווענדעט אינגאנצען אויף צו צופאַסען זיך צו דער אַרומיגער סביבה: איבער/חור/נדיג זיך אין פאר-לויף פון א לאַנגע צייט ווערען די דאָזיגע אנשטרענגונגען מאַדיפּיר-צירט און פאַרפּאָלאָמענען נאָכדעם דעם געגעבענעם אָרגאַניזם און צו זאַמען מיט איהם אויך דעם גאַנצען אָרגאַניזם. די דערגרייכטע פאַרפּאָלאָמענען, דער רעזולטאַט פון א שווערען קאַמף מיט דער אַרומיגער סביבה, ווערט בירושה איבערגעגעבען צו די קומענדע דורות. אויף דעם אופן, דורך דעם פּרינציפּ פון ירושה און דורך דער אומאויפ-הערליכער אַנקלייבונג פון נייע אייגענשאַפטען אין פאַרלויף פון פילע יאָהרען, ווערט ענדליך דערגרייכט א ראַדיקאַלע ענדערונג אין דעם גאַנצען מין אדער אפילו די באשאַפונג פון א נייעם. דאס איז אין אַלגעמיינע ווערטער לאַמאַרק'ס טעאָריע.

אַט די טעאָריע וועלכע איז גלייך ביי איהר אנטשטעהונג אויפ-גענומען געווארען מיט אומצוטרויען, איז שפּעטער אינגאנצען ארויס-געשטויסען געווארען פון דער טיפּערער און ברייטערער טעאָריע פון דאַרווינען. דער דאַרוויניזם לייקענט ניט אז די סביבה, די צופאַסונג

## די סאציאלאגיע

זענען בלויז א טייל פון דער נויטווענדיגער געזעלשאפטליכער אנט-  
וויקלונג, געגען וועלכע א קאמף איז נוצלאז. פונדעסטוועגען איז  
ספענסערס קוויעטיזם נעהנטער צום אמת ווי די רעפארמאטארישע  
באגייסטערונג פון זיינע פארלויפער.

ווען איד זאל דארפען אויסשפרעכען אן אלגעמיינע מיינונג איז  
בער ספענסערס סאציאלאגיע איז פארגלייך מיט קאנט'ס, וואלט איד  
געזאגט אז אלס טהאט זאך פאר קאנט'ס סאציאלאגיע דינט דער העכ-  
סטער אידעאלזם — פאר ספענסערס סאציאלאגיע — דער טהירישער  
לעבעז. קאנטס רעדט איז נאמען פון אידעען און באגריסט זיי אלס די  
אויבערשטע הערשער פון דער מענשליכער געזעלשאפט, ספענסער רעדט  
איז נאמען פון צעלען, נערווען און זייערע אומבאוואוסטזיניגע וויברא-  
ציעס. קאנט שוועבט אין די וואלקענס — ספענסער גראבט זיך אונ-  
טער דער ערד, אבער קיינער פון זיי ביידען שטעהען ניט מיט'ן מענשען  
אויף דער ערד, און האבען ניט קיין ווירקליך באגרינדעטע מענשלי-  
כע פארשטעלונג. וועגען דעם סאציאלען לעבעז. די סאציאלאגיע איז גע-  
ווען געצוואונגען, פונקט ווי דיאגענעס זיך אוועקצולאזען זוכען א מענ-  
שען. האט זי איהם געפונען? דאס וועלען מיר זעהען אין אונזער וויי-  
טערער אונטערזוכונג, דערווייל אבער איז זיכער בלויז דאס אז פון  
דער גרינדליכער פארענטפערונג פון אט דער פראגע איז אפהענגיג די  
צוקונפט פון אונזער יונגער, האפענונגספולער וויסענשאפט.



## אכילעם לאַריא

איהר צונעמען אדער ענדערען, נאָר א נאטירליכער פראדוקט וועל-  
כער איז אונטערוואַרפען צו שטרענגע געזעצען פון אנטוויקלונג און  
פארפאלקאמטענונג; א פראדוקט וועלכען דער מענש איז ניט בכח  
וועזענטליך צו ענדערען אדער פארניכטען. אין דעם באשטעהט  
טאקע די מעלה פון ספענסערס טעאריע איבער קאנט'ס. דער לעצ-  
טער באטראכטענדיג די סאציאלע ערשיינונגען אלס פראדוקט פון  
מענטליכען שכל איז געווען גענויגט צום געדאנק, אז דער מענש איז  
בכח צו ענדערען דעם געזעלשאפטליכען לעבען לויט זיין ווילען און  
דערפאר האט ער גערען בארעכטיגט אלע רעפארמאטארען און פאר-  
שידענע פראיעקטען וועגען סאציאלער באנייאונג. ספענסערס טע-  
אריע פארקערט, צושטערט אינגאנצען אזוינע אונזיניגע טרוימערען  
דערמיט, וואס זי באווייזט אז די געזעלשאפט איז אן ארגאניש גאנ-  
צע זאך וועלכע ווערט שטרענג רעגולירט דורך די אומפארענדליכע  
געזעצען פון דער נאטור, און אז דער געדאנק צו ענדערען דעם גע-  
זעלשאפטליכען צושטאנד לויט אונזער ווילען, אויף אן אדמיניסט-  
ראטיווען וועג אדער דורך פאליטישע רעפארמען איז פונקט אזא  
אונזין ווי למשל דער געדאנק אויסצוגלייכען דעם פוס פון א הונט  
אדער פארוואנדלען א פליג אין א העלפאנד. סאציאלע רעפארמען  
קענען אין בעסטען פאל דערגרייכען בלייז אזוינע ניט וויכטיגע  
רעזולטאטען ווי עס קען דערגרייכען א מענש וואס האדעוועט  
בהומות דורך אמיזאמער און אויסגערעכענטער צוזאמענפארונג. פונקט  
ווי דעם לעצטען גיט זיך איין דורך לאנגע ארבייט אז דער פוס אדער  
די קאפ פון אן אקס אדער שעפס זאלען ווערען קלענער אדער שעהנער,  
אזוי קען אויך געלינגען דעם רעפארמער דורך לאנגער און שווערער  
ארבייט זיך צו דערשלאגען צו קליינע אומבאדייטענדע סאציאלע פאר-  
בעסערונגען. אין דער צייט וואס קאנט פארענדיגט זיינע אויספאר-  
שונגען מיט א גאנצע רייע פראיעקטען פאר קלענערע און גרעסערע  
רעפארמען, ענדיגט ספענסער זיינע מיט א קוועטיזם וועלכער דער-  
גרייכט ביי איהם ביז צו א קאמף געגען סאציאליזם, געגען ארבייטער  
פאראייניגען, געגען יעדער אריינמישונג פון דער רעגירונג אין געזעל-  
שאפטליכען לעבען. דערביי פארגעסט ער אבער אז די אלע ערשיינונגען

## די סאציאלאגיע

מיינער געזעץ וועגן דער דערהאלטונג פון די בעסער צוגעפאסטע, איז אויך פאלש. די ערפארונג לערענט אונז אז אין דעם מענשליכען קאמף פאר עקזיסטענץ זיענען ניט די בעסער צוגעפאסטע נאר די כיטרערע, די פארקויפטע און די רייכע; די באזעגטע ווייטער שטארק בען ניט אויס, נאר זיי לעבען, זיי מוזען לעבען כדי אויפצוהאלטען די זיענער. דערפאר זענען אין דעם געלעזשאפטליכען קאמף אבוועג זענר די עלעמענטען וועלכע מיר באגעגענען אין דעם ביאלאגישען קאמף — די עלעמענטען וואס האבען פון איהם א מעכטיגען פאקטאר פון פארפאלקאמענונג און פראגרעס.

דאס אבער מיינט ניט אז מיר פארדורטילען אינגאנצען די דאזיגע וויסענשאפטליכע ריכטונג, וועלכע האט פארט געגעבען א מעכטיגען שטויס פארווערטס דער סאציאלאגיע, און האט אלס איהר פונדאמענט א סך אמת'ע און נוצליכע גרונד באגריפען ווי דאס ווערט איצט פון אלעמען צוגעגעבען. הגם עס איז גאר קיין צווייפל ניט, אז די מענשליכע געזעלשאפט לעבט איהר אייגענעם לעבען, וועלכער איז אומאפהענגיק פון דעם לעבען פון די יחידים, פון וועלכע זי בא-שמעהט. — איז אבער פונדעסטוועגען קלאר אז די דאזיגע יחידים זענען ארגאניזירטע באשעפענישען, ביי וועמען דער געבוי פון לעבען און מיטלען פון פאראייניגונג אין געזעלשאפטליכע גרופען ווערט בא-שטימט פון ביאלאגישע געזעצען. עס איז דערפאר גראד קיין צוויי-פעל ניט, אז כדי צו פארשטעהן די געזעצען פון א סאציאלען ארגאניזם מוז מען פארשטעהן די געזעצען פון דעם אינדיוידועלען לעבעדיגען ארגאניזם, אין דעם זין וועט זיכער אויף אימער פאר-בלייבן אמת, אז די ביאלאגיע איז די פארבאדינגונג פון דער סאציאל-לאגיע. אין דעם באשטעהט דער ערשטער עלעמענט פון אמת אין ספענסערס טעאריע, וואס קיינער קען ניט אפלייקענען. אויסער דעם, הגם די אנאלאגיע צווישען געזעלשאפט און ארגאניזם, האט ניט געבראכט קיין גוואלדיגע אנטדעקונגען, האט זי דאך פיעל מיטגע-האלפען צו פארשטארקען דעם געדאנק אז די געזעלשאפט איז ניט קיין קינסטליכע שאפונג פון מענשען, ניט קיין מאשין וועלכע דער מענש האט אויפגעבויט לויט זיין גוטען ווילען און קען פונקט אזוי

דערקלערען דעם ספעציפישען כאַראַקטער פון דער סאַציאַלער אַנט-  
וויקלונג און די ענדערונגען פון די פאַרשידענע פראַגרעסיווע פאַרמען  
אין וועלכע זי דריקט זיך אַײַם. אײַך וואָס צו באַהויפטען, האָט דאָס  
קען קלינגען פאַראַדאַקסאַל, און די ספּענכערדישע טעאָריע איז אַנט-  
עוואָלוציאָניסטיש. לויט נאָך איהר איז די מענשליכע געזעלשאַפט  
פאַר פילע הונדערטער יאָהרען פון איהר אַנטוויקלונג אַ מיליטאַריס-  
טישע, וועלכע שטרעבט בלויז צו ווערען אַ פראַדוקצאַנס געזעלשאַפט  
און קען דאָס קיינמאַל נישט דערגרייכען. די מענשליכע געזעלשאַפט  
ווי ספּענסער מאַלט איהר, פאַרפאַלקאמט זיך, דיפּערענצירט זיך,  
קאָמפּליצירט זיך, פאַרמעהרט די מיטלען פאַר איהר אַנטוויקלונג, און  
דאָך נישט קוקענדיג אויף דאָס אַלעס, פאַרבלייבט זי אימער די זעלבע  
אין איהרע וויכטיגסטע כאַראַקטער שטריכען אין איהרע הויפט געזע-  
צען. אבער אין דער אַמת'ן איז די זאך נאָך נישט אזוי, אין איהר  
אַנטוויקלונג געהט די מענשליכע געזעלשאַפט דורך אַ גאַנצע ריינע פון  
היסטאָרישע מדרגות, און אויף יעדער מדרגה נעהמט זי אַן גאַנץ  
באַשטימטע באַזונדערע פאַרמען, האָט באַזונדערע כאַראַקטער שטרי-  
כען און איז אַנטדערוואַרפען צו באַזונדערע געזעצען. אין אַנפאַנג  
איז די געזעלשאַפט קאָמוניסטיש; שפּעטער ווערט אַלס איהר פונ-  
דאָמענט אַװעקגעלייגט די שקלאַפּעריי; נאָך שפּעטער איז זי פּעאַדאָ-  
ליסטיש און צום סוף קומט די סיסטעמע פון לויז אַרבייט. אַט די  
אַלע פאַזען פון דער היסטאָרישער אַנטוויקלונג זענען גאַנץ פאַרשידען  
אײַנס פון דער אַנדערער; זיי האָבען צווישען זיך אזוי פילע  
בשותפות ווי אַ בין און אַ גאַרילאַ. אָדער אַ פליג און אַ העלפאַנד.  
פונדעסטוועגען פירט ספּענסער צוגויה אַט די אַלע פאַרשידענע פאַר-  
מען אונטער אײַן רובריק, שטעלט זיי אַלע אַװעק אונטער אײַן פלאַג,  
בלויז דערפאַר, ווייל דער מיליטאַריסטישער צושטאַנד איז אַלגעמיין  
פאַר אַט די אַלע פאַרמען. אײַך וואָלט פונקט אזוי גוט געקענט פאַראַיי-  
ניגען די זשאַבע, דעם אַדלער און דעם מענשען אין אײַן קאָטעגאָריע,  
ווייל זיי האָבען אַלע בשותפות אײַן אַלגעמיינעם סמן — דעם אַטעמען.  
זײַטער, אפילו דער פראַסטער שכל זאָגט, און ספּענסערס צוויי-  
טער טעזיס, און אין דער מענשליכער געזעלשאַפט הערשט דער אַלגע-

אומבארירטע וועלדער פון אמעריקא, אפריקא און אוסטראליע. אין דער זעלבער צייט בארירען זיי גאר ניט די געשיכטע, דעם היסטארישן שטעלע פון דעם מענשליכען מין. אנדערש האנדלען קענען זיי ניט די ביאלאגישע מעטאדע קען זיך זיין זעהר גוט אין דער אויספארשונג פון דעם לעבען פון די נידעריגע ברואים. עס איז אבער איבער איהרע כחות פארנאנדערצוקלייבען זיך אין די פארוויקלונגען פון דער מענשליכער קולטור, אין דעם קאמפליצירטען לעבען פון די היסטארישע געזעלשאפטען. דערפאר האלט איך אז ספענסערס טעאריע דארף באטראכט ווערען פאר א שריט צוריק אין פארגלייך מיט קאנט'ס טעאריע, די לעצטע מיט אלע איהרע חסרונות האט פונדעסטוועגען א סך לייכטער געמאכט פאר דעם פארשער צו געפינען דעם וועג אין דעם לאבירינט פון דער געשיכטע: האט איהם געהאלפן אונטערשיידען די אלערליי סאציאלע מדרגות וואס פאלגען איינע נאך דער צווייטער, און האט געשטערט אזוי צי אזוי זיי צוריקצופירען צו איין גרונדפרינציפ. ספענסערס לערע איז אבער פאר אט דער אויפגאבע אינגאנצען ניט צוגעפאסט, זי איז געצוואונגען זיך אפצו שטעלען פונקט אויפ'ן שוועל פון דער געשיכטע און איז דורכאויס ניט בכח אויסצופארשען די פארוויקעלטע און דיפערענצירטע ערשיינונגען וועלכע כאראקטעריזירען דעם היסטארישען פערלאף פון געזעלשאפטליכע לעבען. זי קען גאנץ גוט געבען א פאלקאמענע פילאסאפיע פון דער פארצייטיגער געזעלשאפט, ערקלערען די פארהיסטארישע צייט, זי קען אבער ניט באשאפען קיין פילאסאפיע פון דער בארברייטער שער ציוויליזאציע, שוין אפגערעדט פון א געשיכטס-פילאסאפיע בכלל. און דערפאר זעהען מיר טאקע אז קאנט'ס טעאריע ווארפט א העלע ליכט סיי אויף דעם קלאסישען אלטערטום סיי אויפ'ן מיטעל אלטער און אפילו אויף דער מאדערנער צייט, בעת ספענסערס טעאריע לאזט אפילו אין שטעטען אלע גרויסע היסטארישע עפאכען, אדער אין בעסטען פאל באלייכט ער זיי מיט א שוואכער טונקעלער ליכט, אזוי אז נאר מיט גרויסע שוועריגקייטען קען מען קוים, קוים אונטערשיידען זייערע אלגעמיינע געשטאלטען.

עס איז אלזא קלאר, אז די ביאלאגישע סאציאלאגיע קען ניט



## אכילעס לאריא

דיגע מינים און אויסערליכע מאטעריעלע צונויפזאמלונג, אין אלע הינד זיכטען אן אומבאוואוסטזיניגע און מעכאנישע, וועלכע אנטשטעהט אינסטינקטיוו אונטער'ן דרוק פון אלגעמיינער געפאר און וועלכע האט קיין שום עהנליכקייט ניט מיט דעם ספעציאלזירטען און קאמפלי-צירטען צוזאמענלעבען פון מענשען. אויב אלזא דער ביאלאגישער פאקטאָר איז גילטיג פאר אלע אָרגאנישע מינים, בעת דער סאציאלער פאקטאָר און די באציהונגען וואס זענען מיט איהם צוזאמענגעבונדען זענען נאר די אייגענשאפטען פון דעם מענטשליכען מין, איז די פראבע צו באטראכטען די ערשיינונגען פון דער צווייטער קאטעגאריע אלס אומפארמיידליכע פאלגען פון ביאלאגישע געזעצען, פשוט א לאגישער אבסורד. עס איז קלאר אן אויף אויפצודעקען די סאציאלע ערשיי-נונגען וועלכע קומען פאר אין דער מענטשליכער געזעלשאפט, און וועל-כע זענען ניטא אין די אנזאמלונגען פון די נידעריגע מינים, איז שוין ניט גענוגענר דער געמיינשאפטליכער ביאלאגישער פאקטאָר, נאר עס פאדערט זיך א ספעציעלער פאקטאָר, וועלכער איז אייגענטימליך אויס-שליסליך פאר דעם מענטשליכען מין.

אט דער גרונדטעות פארפאלגט ספענסערס טעאריע אין אלע איהרע וויסענשאפטליכע טעזיסען, און איז דער הויפט גרונד פון אלע איהרע חסרונות און ערנסטע טעות'ן. איבערהויפט ווארפט זיך אין די אויגען וואס זי אינגארירט אינגאנצען דעם היסטארישען פאקטאָר, בשעת זי ערקלערט די סאציאלע צושטאנדען. עס איז גאנץ פארשטענד-ליך אז די שולע וועלכע זעהט אין דער סאציאלאגיע בלויז די ווייטערע אנטוויקלונג פון דער ביאלאגיע זאל אפערירען בלויז מיט אזעלכע פאקטאָרען וואס זענען געמיינשאפטליך סיי פאר דעם מענשען און סיי פאר די אנדערע נידעריגערע ברואים. די געשיכטע איז א גאנץ באזונדערע ערשיינונג וועלכע איז אויגענטימליך בלויז דעם מענשען. דערפאר קען די ביאלאגיע איהר ניט איינשליסען אין איהר קרייז. דאס איז אויך די אורזאכע, פארוואס ספענסער און זיינע תלמידים מאכען אזוי אפט און מיט אזא חטא א שפאציר אויף דעם גרענעץ-לאזען געביט פון דער פארהיסטארישער עפאכע, און רעדען אזוי ווארים און מיט אזוי פיל טיפזיניגקייט און געלערנטקייט, וועגען די

## די סאציאלאגיע

אבער נאך מעהר ווי די אנאלאגישע מעטאדע פארדינט די נאך צע ספענסערשע סיסטעמע, אדער איהר גרונדגעדאנק, אז די סאציאלאגיע דארף געבויט ווערען אויף ביאלאגישע יסודות, א שארפע קריטיק. עס איז גענוג איהר אויבערפלעכליך צו באטראכטען, כדי זיך איבערצייגען אין די ווידערשפּרוכען פון וועלכע דער דאזיגער געדאנק ליידעט. און ווירקליך, די סאציאלאגיע אלס א זעלבסטשטענדיגע וויסענשאפט, קאן פרעטענדירען צו לעזען די פראגע וועגען דעם, אויף וויפיל דער לעבען פון דער געזעלשאפט איז אונטערווארפען אונטער געזעצען וועלכע זענען פארשירען פון יענע צו וועלכע דער אינדיווידוּל דעלער ארגאניזם איז אונטערווארפען. אויב אבער מען נעמט אז די געזעצען וועלכע באהערשען דעם לעבען פון אינדיווידואל, באהערשען אויך גלייכצייטיג דעם לעבען פון דער געזעלשאפט, קומט עס לאגיש אויס, אז כדי צו ערקלערען די סאציאלע ערשיינונגען איז גענוג בלויז די ביאלאגיע, און די סאציאלאגישע וויסענשאפט האט דערפאר קיין שום עקזיסטענץ בארעכטיגונג נישט. קומט אלוא אויס אז איר שטאמט צו פארשטארקערען די סאציאלאגיע וויל די דערמאנטע שולע איהר דערשטיקען גלייך ביי איהר געבורט. אבער אויסער דעם איז דאך קלאר פאר יעדען איינעם אז דער ביאלאגישער פאקטאר וועלכער איז געמיינשאפטליך פאר אלע ארגאנישע וועזענס גיט נישט דעם שליסל סעל צו פארשטעהן די סאציאלע ערשיינונגען, וועלכע זענען אים וועגניגסטענס אין זייער מעהר קאמפליצירטע פארמען די אויסשליסליכע אייגענשאפטען פון מענשליכען מין. און ווירקליך, בלויז דער מענטש פירט איין אין לעבען באשטימטע כללים, ערציהערישע יורדישע, דיסציפלינארע, נאר דער מענטש ווייס פון פאליטישע, נאציאנאלע, אינערנאציאנאלע באציהונגען, און שליסליך, — און דאס איז די הויפט זאך, — נאר דער מענטש לעבט אין א געזעלשאפט. איר ווייס גאנץ גוט אז די ספענסערישע סאציאלאגיע האט וועגען דעם א גאנץ אנדערע מיינונג. ביי יעדער געלעגענהייט צייגען זיי אז אויף די געזעלשאפטען פון ביכערן, בינען און מוראטקעס, אבער ביים בעסטען ווילען, מיט דער גרעסטער אנשטרענגונג, וועלכע זיי צייגען ארויס מיט א פארגרעסער-רונטגלאז, איז זיי נאר געלונגען צו געפינען ביי די נידעריגע לעבע-

## אכילעס לאריא

טערטעניג אנדערע רעגירונגען. יענע וואס ווערען באזיגט און אונז  
טערווארפען זיך אונטער די ערשטע, זענען ווייבערשע רעגירונגען.  
עס זעהט אויס אזוי ווי די אלע גוזמאות וואלטען כפעציעל געהאט  
דעם צוועק צו דיסקרעדיטירען די דערמאנטע לערע, און זייערע מחברים  
זענען אפשר א סך שולדיג אין דעם אומצוטריווען צו דער מאדערנער  
סאציאלאגיע, וועלכען עס ווויזען ארויס פילע מענטשען וואס זענען  
גאנץ ווייט פון צו זיין קאנסערוואטיוו אדער רעאקציאנער. אויב  
אפילו מיר זאלען צורוח לאזען אט די אלע איבערטריבונגען און  
ציגאבען פון די תלמידים, און ווענדען זיך צו די ארכייטען פון דעם  
לערער גופא, מוזען מיר זיך מודה זיין, אז אויך איהם איז ניט גע-  
לונגען קיין אנדער זאך ווי נאר צו פארבייטען דעם ערנסטען אנאליז  
פון די געזעלשאפטליכע ערשיינונגען אויף א שווערען באלאסט פון  
פרובלעמען גלייכעניסען. מיר וואלטען פון אינזער זייט געקאנט  
געפינען נאך פיל מעהר בארירונגס פונקטען צווישען דעם סאציאלען  
און אינדיווידועלען ארגאניזם. אבער דורך דעם אלעמען וועלען מיר  
אפילו איין טריט פארווערטס ניט מאכען אין דער אויספארשונג פון  
די געזעצען פון דער געזעלשאפט. מיר וועלען באשאפען אייניגע  
מעהר אדער וועניגער פלאסטישע בילדער, אבער מיר וועלען ניט קא-  
נען מאכען קיין שום פעסטען וויסענשאפטליכען אנאליז פון די ער-  
שיינונגען וועלכע מיר פארשען אויס, און דאס איז טאקע, לפי ערה,  
דער רעזולטאט וועלכען ספענסער האט דערגרייכט. זיינע סיסטע-  
מאטישע פארגלייכען גיבען איהם די מעגליכקייט פארצושטעלען די  
ערשיינונגען פון געזעלשאפטליכען לעבען אין בילדער, וועלכע קאנען  
איינעם געפעלען פון דעם שטאנדפונקט פון קונסט אדער ליטעראטור.  
און אנדערע קענען זיי פארעכענען פאר אומבאטירליך און דעקאדענטיש.  
וועלכע קאנען אבער בשום אופן גארנישט ניט ערקלערען און גארנישט  
ניט באווייזען. דאס איז די אורזאכע פארוואס ספענסער'ס כאציא-  
לאגיע איז א רויז-באשרייבליכע און ניט קיין אנאליזירענדע. זי שטעלט  
מיט זיך פאר בלויז דעם ערשטען שריט פון וויסענשאפטליכער פאר-  
נאנדערארבייטונג, און קאן נאר דינען אלס צוגרייטונג אדער איינליי-  
טונג צו א העכערער וויסענשאפטליכער פארשונג.

נאמען האט זיך געבילדעט א שולע פון טאלאנטפולע און באגייסטערטע יונגע געלערענטע (ווארמס ליכענפעלד, דירקהיים, נאוויקאוו, מעלאק) וועלכע טייטשען אויס באווייזען, דערקלערען און צייטענווייז איבער-טרייבען אפילו די טעאריע. די דערמאנטע שרייבער ווערען געוועהנ-ליך אנגערופען „ארגאניסטען“, און באנוצען זיך אינגאנצען מיט ספענסער'ס אנאלאגיע צווישען געזעלשאפט און ארגאניזם, און מאלען אויף אט דעם לייווענט א סך וויסענשאפטליכע אראבעסקען, אפט גאר מאדנע. אויב ספענסער איז אזוי שטארק באשטאנען אויף דער אנא-לאגיע, האט ער אבער אלעמאל זיך געהילט צו צוגעבען, אז די אנא-לאגיע האט א ממשות נאר אלס אויסדרוק-מיטעל, א מיטעל וועלכער מאכט מעגליך פארצושטעלען איז א פלאסטישער פארמע די געזעצען פון דעם געזעלשאפטליכען לעבען. אט די קלוגע באמערקונג האבען זיינע תלמידים פארגעסען צום באדויערען. ניט נאר אנטוויקלען זיי זייער לערער'ס משלים ביז צו די קלענסטע פרטים, נאר זיי באנוצען זיך אויך מיט איהר אלס אויגענשיינליכען באווייז. אלס דעם פונדא-מענט פון פילע סאציאלע געזעצען, דער דייטשער געלערענטער שעפלע איז אין דערין דערגאנגען פשוט ביז צו דאס לעבערליכע אויס-רעכענענדיג די סאציאלע ארגאנען, באוועגונגס צענטערען, נערווען און א. וו. אויך די אנדערע סאציאלאגען פון דער שולע זענען ניט מעהר איינגעהאלטען, זיי באשרייבען די סאציאלע מוסקולען, דעם סאציאלען הויפט סימפאטיינערוו, די סאציאלע לונגען, די געפאס-סיסטעמע פון דער געזעלשאפט ווערט לויט זייער מיינונג פארקערפערט אין די שפאר קאסען. א געוויסער פראפעסאר פון סארגאן האט באצייכענט די גלחים אלס „דעם פעטגעווארענעם נערווען-געוועב, א באצייכנונג וועלכע רופט ארויס א שמיכעל ביי יערען וואס האט נאר געזעהן די פעטע פיגורען פון אונזערע דארפישע גלחים. א צווייטער סאציאלאג פארגלייכט די נערווען-פעדים מיט די טעלעגראף-דראטען און דעם מענשליכען מארך מיט א צענטראלער טעלעגראף סטאנציע. א דריטער איז אוועק אזוי ווייט, אז ער אונטער-שיידעט מאנזבילשע פון זויבערשע רעגיערונגען. די מאנז-בילשע זענען נאר זיין מיינונג יענע וועלכע באזיגען און מאכען אונ-



## אכילעם לאריא

אין זיינע אויספארשונגען וועלכע זענען געווירמעט צו דעם אנאליז פון דעם צושטאנד פון דער מענשליכער געזעלשאפט, אין זיינע פארמען וועלכע אנטוויקלען זיך פראגרעסיוו, פונקט ווי דער לעבעדיגער, אזוי אויך דער סאציאלער ארגאניזם, זאגט ער, זענען אונטערווארפען צו דיזעלבע געזעצען פון אנטוויקלונג, לויט נאך וועלכע זיי שטרעבען פון איינאנדרטיגער אומצוטיילטקייט צו א פילארמיגער צוטיילטקייט. און די אורזאכע גיבט פון דער ארגאנישער סיי פון דער סאציאלער אנטוויקלונג איז פונקט די זעלבע. פונקט ווי דער לעבעדיגער ארגאניזם אנטוויקעלט זיך דורכ'ן קאמף אום עקזיסטענץ, וועלכער ענדיגט זיך מיט'ן זיעג פון די אמרעססטען צוגעפאסטע און שטארקסטע און מיט דער פארניכטונג פון די שוואכע, אזוי אנטוויקעלט זיך אויך דער סאציאלער ארגאניזם א דאנק זיין קאמף אום עקזיסטענץ, אין וועלכען עס זיגען די פעהיגסטע, די שטארקערע און די קליגערע יחידים און די שוואכערע עלעמענטען ווערען פאראורטיילט צום אויסשטארבען. די נאטירליכע צוכטוואהל איז דער ענערנישסטער פאקטאר פון דער סאציאלער אנטוויקלונג. פונקט ווי אויף דער אנטוויקלונג פון ארגאניזם ווירקט גלייכצייטיג מיט דער נאטירליכער צוכטוואהל אויך דער איינפלוס פון דער ארומיגער סביבה, און די ירושה פון די צוגעקראגענע אייגענשאפטען, פונקט אזוי איז אויך אין דער סאציאלער אנטוויקלונג. עס איז גאר קיין צווייפל ניט, אז די מאראלישע אידעען, נייע אנטדעקונגען און נייע לעהרען, וואס ווערען איבערגעגעבען בירושה פון איין דור צום צווייטען, זענען אין א הויכער מאס א וויכטיגער פאקטאר פון אנטוויקלונג, וואס זיין ווירקונג ווייזט זיך ארויס אין קאמף פאר עקזיסטענץ און וואס אויף איהם האלט זיך דער כסדר'דיגער שטרעבען פון מענשליכען מין צו הויכע אידעאלען פון פראגרעס אהן אז ענד.

אט דאס איז אין קורצע שטריכען די סאציאלע טעאריע פון הערבערט ספענסער, וועלכער שטעלט מיט זיך פאר ווי יעדער קען זעהן, א סימעטערישע און קליג אויפגעבויטע גאנצע סיסטעם וועלכע רופט ארויס טיפע באוואונדערונג און ערנסטען נאכטראכטען ביי יענע, וועלכע באקאנען זיך מיט איהר געהענטער. ארויס ספענסער'ס

## די סאציאלאגיע

גלידער פון דער געזעלשאפט. און בעת אין דעם לעבעדיגען ארגאניזם קאנצענטרירט זיך דאס באוואוסטזיין אויף א מעהר אדער וועניגער באגרענעצטער פעלד, ווערט עס אין דעם סאציאלען ארגאניזם פאר-שפרייט איבער דער גאנצער געזעלשאפט. און דערפאר קאן מען אין דער מענשליכער געזעלשאפט ניט געפינען אזא באזונדערע ארגאן פון באוואוסטזיין, וואס זאל זיין אזוי אפגעזונדערט ווי יענער וואס דער יחיד באזיצט, אין דער צייט וואס אין דעם לעבעדיגען ארגאניזם, געפינט זיך אזא ארגאן אין א באשטימטען טייל.

פון דאס געזאגטע, איז געדרונגען נאך איין זעהר וויכטיגער אונ-טערשייד, אין דער צייט וואס די ארגאנען פון דעם יחיד לעבען און ארבייטען פאר'ן וואהלזיין פון דעם גאנצען ארגאניזם, לעבען און אנטוויקלען זיך די יחידים זעלבסט ניט פאר'ן וואהלזיין פון דער גע-זעלשאפט, אדער פאר וועלכע עס איז פון זיינע באזונדערע פרייווי-לעגירטע ארגאנען, עס איז גאר פארקערט, די געזעלשאפט לעבט און אנטוויקעלט זיך פאר'ן נוצען פון די יחידים פון וועלכע זי בא-שטעהט, די אלטע אנשויאונג פון אריסטאטעל און אנדערע פילאזאפען, לויט נאך וועלכער דער מענש איז געשאפען געווארען פאר דער רע-גיערונג און ניט די רעגיערונג פאר דעם מענשען, איז דערפאר אינגאנ-צען אומבאגרינדעט און עס ווייזט זיך ארויס פאר א סך ריכטיגער דער פארקערטער מעהר נאטירליכער און מעהר באגרינדעטער געדאנק, וועלכער איז צום ערשטען מאל ארויסגעזאגט געווארען פון האבס'ן, אז די רעגיערונג איז א מיטעל און דער אינדיווידואל דער צוועק, און עס קאנען דערפאר דערלאזען ווערען נאר אזוינע מיטלען און גע-זעצען, וועלכע זענען געווענדעט אויסשליסליך לטובת פון דעם מענש-ליכען מין.

פונדעסטוועגען קאנען אט דיזע וויכטיגע אונטערשיידען צווישען א געזעלשאפט און אן ארגאניזם ניט טונקעל מאכען די עהנליכקייט צווי-שען זיי. און אויפ'ן גרונד פון דער אנאלאגיע האלט ספענסער פאר מעגליך צו באהויפטען, אז די געזעלשאפט איז אן ארגאניזם, הגם אן אייגענטימליכער אבער פארט אן ארגאניזם. די אנאלאגיע צווישען געזעלשאפט און ארגאניזם איז פאר ספענסער'ן א ווערטפאלע כלי זין

## אכילעס לאריא

אנטוויקעלט זיך אין סאציאלען ארגאניזם, פון דער קריגערישער קאס-טע, א הערשענדער קלאס. און פונקט ווי אין דעם לעבעדיגען ארגאניזם פארלירט דער אויסערליכער געוועב ביסלאכוויוז זיין באדייט טונג אין פארגלייך מיט די אנדערע צוויי, פונקט אזוי פאלט אויך די באדייטונג פון קריגערישען קלאס אין סאציאלען ארגאניזם אין פאר-גלייך מיט'ן מסחר — אין פראדוקצאן. די מענשליכע געזעלשאפט אנטוויקעלט זיך כסדר פון א קריגערישען צושטאנד צום האנדעל — און פאבריצירענדען צושטאנד, און וואס מעהר די געזעלשאפט דער-ווייטערט זיך פון די ערשטע אויסשליסליך קריגערישע שבטים, דער-נעהענטערט זי זיך אלץ מעהר און מעהר צו א סאציאלער פארמע, וועלכע איז נאך ליידער איצט אויך גאנץ ווייט, אין וועלכע די טעטיג-קייט פון יחיד אנטוויקעלט זיך פריי און אומגעשטערט אינטער דעם וואהלטעטיגען שוין פון אויבגען פרידען. אין איינקלאנג מיט דזער אנטוויקלונג בייטען זיך גלייכצייטיג אויך די סאציאלע ארגאנען.

פונדעסטוועגען, כאטש עס זענען אנגעצייגט געווארען אזוי פיל פארבינדונגען, צווישען דעם סאציאלען און אינדיווידועלען ארגאניזם, קענען זיי נאך אונזער מיינונג ניט פארניכטען צוויי וויכטיגע פרטים. דורך וועלכע דיזע ארגאניזמען אנטערישידען זיך. (1) דער לעבעדיגער ארגאניזם באשטעהט פון טיילען, וואס קענען פון איחם ניט אפגע-זינדערט ווערען, בעת דער סאציאלער ארגאניזם באשטעהט פון אפגע-זינדערטע טיילען, איין צעלע קאן זיך ניט אפטיילען פון דער צוויי-טער מיט וועלכער זי איז צונויפגעבונדען, בעת די סאציאלע צעלע — דער מענטש — קאן זיך דערווייטערען פון די אנדערע, — פון זיינע מיטברוגער, ער קאן זיך אריבערקלייבען אין אן אנדער פלאץ, ער קאן פארטריבען ווערען פון זיין לאנד אין אנדערע ווייטערע לענדער, ער קאן דורך זעלבסטמאךד פרייוויליג צושטערען זיין אינדיווידואלי-טעט. (2) אין דעם לעבעדיגען ארגאניזם זענען דא דענקענדע ארגאנען — און ארגאנען וועלכע פארמאגען אט די אייגענשאפטען ניט: פאר-קערט אין דעם געזעלשאפטליכען ארגאניזם, איז קיין מאנאפאליע אויף באוואוסטזיין פון איינצעלנע אדער פון געזעלשאפטליכע גריפען ניטא, די פעהיגקייט איז פארטיילט אין א גלייכער מאס צווישען אלע מיט-

אזוי איז אויך אין דעם געזעלשאפטליכען ארגאניזם: צוואמען מיט זיין וואקס וואקסט אויך די דערמאנטע סאלידאריטעט. נאך מעהר, דער לעבען פון לעבעדיגען ארגאניזם, ניט רעכענענדיג די צופאלען און אויסערגעווענליכע קאמאסטראפען, איז לענגער ווי דאס לעבען פון זייער נע באזונדערע טיילען: די צעלען ווערען צושטערט און צוריק אויפגעבויט, ארגאנען באנייען זיך, און דער ארגאניזם זעצט אליין פאר זיין עקזיסטענץ, פונקט אזוי איז אויך דער לעבען פון סאציאלען ארגאניזם לענגער ווי דער לעבען פון זיינע איינצעלנע צעלען אדער אינדיווידוועלען פון וועלכע ער באשטעהט. אין דער צייט וואס דורך נאך דורך געהו איז קבר אוועק, לעבט די געזעלשאפט אייביג אדער פארשווינדט יעדע נפאלס. ניט פריהער פאר עטליכע יאהרהונדערטע.

אבער דערמיט איז נאך די ענליכקייט צווישען דעם אינדיווידועלען און סאציאלען ארגאניזם ניט פארענדיגט. אין דעם לעבעדיגען ארגאניזם איז פאראן א דרייפאכער געוועב. דער ערשטער איז אונטער דער דירעקטער ווירקונג פון דער ארומיגער וועלט און האט אלס זיין אויפגאבע — ארויסצוקריגען פון דער לופט די עלעמענטען וואס זענען נוצליך פאר'ן ארגאניזם, און אפטיילען די וואס זענען שעדליך, דאס איז דער אויסערליכער געוועב (עקזאדערמא). דער צווייטער נעמט אויף די עלעמענטען וועלכע דארפען אסימילירט ווערען און ארבייט זיי איבער, דאס איז דער אינוועניגסטער געוועב (ענדאדערמא). צווישען זיי געפינט זיך דער דריטער, וועלכער טיילט איין די לעבענס עליקסיר, צווישען דיזע צוויי געוועבען, דאס איז דער מיטעלסטער געוועב (מעסאדערמא), וועלכער באשטעהט פון די בלוט-טראגערע רעהרען. אין דעם סאציאלען גוף איז דער אויסערליכער געוועב דער קלאס פון די קריגער און ריכטער, וועלכער פארטיידיגט דעם גוף; דער אינוועניגסטער געוועב — דער קלאס פון ערד ארבייטער און פראדוצענטען, וועלכער פיטערט דעם גוף, און דער מיטעלסטער — דער קלאס פון סוחרים, וועלכער פארטיילט די פראדוקטען: אויף דעם זעלבען אויפ'ן פונקט ווי אין דעם לעבעדיגען ארגאניזם אנטוויקעלט זיך פון דער בלוטסיסטעמע א געוועזענע סיסטעמע, אזוי



א פראגרעסיווער דיפערענצאציע פון זייערע ארגאנען און פונקציעס. דאס זעלבע זעהן מיר אויך אין דער מענשליכער געזעלשאפט. די אנ- פאנגליכע (רודימענטארע) געזעלשאפטען זענען אינגאנצען ניט דיפער- רענצירט; יעדער יחיד אין ביי זיי גלייכצייטיג א סאָלאַרט, א יעגער און א פישער, די דאקטוירים זענען גלייכצייטיג אויך פארשפרעכער געגען שלעכטע גייסטער, דאס איז פונקט אזוי ווי ביי די נידעריגע ארגאניזמען וועלכע האבען ניט קיין ספעציעלע ארגאנען פון עסען. באוועגונגען, אטעמען און א. א. וו. און פונקט ווי די אנטוויקלונג פון אן ארגאניזם איז זייער דערנענטערונג צו א העכערער ארגאני- שער פארמע ווערט באצייכענט דורך דער אויפבילדונג פון נייע אָר- גאנען, פון וועלכע יעדער איינער דארף אויספילען א באזונדערע זעלבסטשטענדיגע פונקציע, פונקט אזוי איז אויך דער איבערגאנג פון דער מענשליכער געזעלשאפט פון א העכערער פארמע פון אנטוויקלונג באצייכענט דורך דער אויסבילדונג פון באזונדערע ספעציאליזירטע סאָציאלע אָרגאנען. אויף דעם אופן בילדען זיך אויס ספעציעלע אָרגאנען פון סאָציאלער פיטערונג (ערד ארבייט און האַנדעל), פון סאָציאלער פארטיידיגונג (מלחמה, רעכטליכע באשיצונג א. א. וו.), אבער דאס איז נאך ניט גענוג. דער כאַראַקטעריסטישער שטריך פון לעבעדיגע אָרגאניזם, וועלכער איז באגאבט מיט פארשידענע ספעציאליזירטע אָרגאנען, איז די אינוועניגסטע סאָלידאריטעט צווישען זיי, זייער אבסאלוטע אפהענגיקייט איינער פון צווייטען, און א דאנק דעם אויב איינער הערט אויף צו ארבייטען, ווערען אויך די איבעריגע אומפעהיג ווייטער צו ארבייטען. אזוי שנעל ווי דאס הארץ הערט אויף צו קלאפען, הערען די לונגען אויף צו אטעמען, דער מאַרד צו דענקען. א. א. וו. פונקט אזא סאָלידאריטעט איז אויך צווישען די אָרגאנען פון דער סאָציאלער פאראייניגונג, ווען עס איז ניטא קיין שטייזקוילען. בלייבען די פאבריק-ארבייטער לעדיג — ווען די ערד גיט ניט קיין רוי-עמאַטעריאלען, שטעלט זיך אָפּ די פראָדוצירונג און עס שטארבט אָפּ דער מסחר, די ארמעע האט דאן ניט קיין געווער א. א. וו. און פונקט ווי אין דעם איינצעלנעם קערפער זעהט זיך אט די אפהענגי- קייטען אלץ מעהר וואס מעהר דער קערפער איז אנטוויקעלט, פונקט

## די סאציאלאגיע

געטריבען דורך דעם שטראם פון זיינע אייגענע אויספארשונגען צו דעם שלום אז דער ביאלאגישער עלעמענט האט די גרעסטע באדייטונג אין דער באשאפונג פון סאציאלע ערשיינונגען. ער ווארפט דערפאר אוועק קאנט'ס לערע לויט וועלכער דער אינטעלעקטועלער עלעמענט באשטימט מיט זיך דעם צושטאנד פון דער געזעלשאפט און ער ער-קלערט אנטשיידען אז ניט דער געדאנק נאר דער געפיל באהערשט און באוועגט די וועלט. אדער אז דער מענטש האנדעלט ניט אונטער דעם איינפלוס פון זיין שכל נאר אונטער דעם איינפלוס פון זיינע געפילען און באגערן. דערפון שליסט ער, אז די סאציאלע סטאטיק און דינאמיק קאן אויסגעפארשט ווערען ניט דורך דעם צושטאנד, פון מענשליכען שכל נאר דורך דער אויספארשונג פון דעם לעבען פון דעם יחיד גופא, אדער אין אנדערע ווערטער די געזעצען פון זיין ארגאניזם. ד. ה. אז ניט די פילאזאפיע נאר די ביאלאגיע קאן פאר אונז אויפדעקען דעם סוד פון דער געזעלשאפטליכער ארגאניזאציע. דער אונטעזעבארער דינסט פון דער ביאלאגיע פאר דער סאציאלאגיע ווערט קלאר אזוי שנעל ווי מען לעגט נאר אוועק א פונדאמענט פאר די אויספארשונג פון דעם געדאנק אז יעדער ארגאניזם איז א געזעל-שאפט און יעדע געזעלשאפט אן ארגאניזם. יעדער ארגאניזם איז א געזעלשאפט דערפאר ווייל ער שטעלט מיט זיך פאר א קיבוץ פון צעלען, וועלכע זענען סאלידאריש און ענג צוזאמענגעבונדען צווישען זיך. יעדע געזעלשאפט קאן באטראכט ווערען אלס ארגאניזם, ווייל אויך זי באשטעהט פון צעלען (יחידים) וועלכע באשאפען אן ענגע פאראייניגונג צווישען זיך כדי צו דערגרייכען די אלגעמיינע צילען — וואס זענען נויטיג פאר דער עקזיסטענץ און אנטוויקלונג פון קיבוץ. די אנאלאגיע צווישען געזעלשאפט און ארגאניזם זעהט זיך אויך אז אין פילע קלייניגקייטען, להיפוך צו די אומארגאנישע קערפערס, וועלכע וואקסען בלויז אין זייער גרויס ניט בייטענדיג זייער אינ-וועניגסטען צוזאמענשטעל (אזוי צ. ב. וואקסען מינעראלען דורך רע-געלמעסיגער אינקרוסטאציע) וואקסען אבער די ארגאנישע קערפערס ניט נאר אין זייער גרויס נאר זיי קאמפליצירען זיך אין זייער סטרוק-טור אלץ מעהר און מעהר פארנאנדער וואקסענדיג און שטרעבענדיג צו

## אבי־לעם לאַריא

פארקערט האבען דאס דערגרייכט דורך פיל פערזענליכע ליידען און נויט און דערמיט האבען זיי אנגעווענדעט די אנטדעקונגען פאר דעם אלגעמיינעם נוצען. און האבען באשאפען פון זיי קוואלען פון אייביג גען וואוילטאג פאר דער גאנצער מענשהייט.

עס וועט פאר אונז ניט אומניצליך זיין צו האבען אין זינען אט די דערמאנטע ערשיינונג, בשעת מיר טרעטען צו צו דעם אנאליז פון דער צווייטער, און אין פילע הינזיכטען העכערער, סאציאלאגישער שולע, וועלכע אין אויפגעבויט אויף די פרינציפען פון ביאלאגיע. אין גרונט גענומען זענען שוין כמעט אלע גרונט געדאנקען פון דער דערמאנטער שולע ארויסגעזאגט געווארען פון אנדערע פריערדיגע שרייבער. אזוי צ. ב. אין עס מיט דער אידעע, אז די געזעלשאפט אין אן ארגאניזם און אידעע צו וועלכער די אנהענגער פון דיווער שולע שרייבען צו א זעהר גרויסע באדייטונג, מיר געפינען איהר שוין ביי פלאטאן, בעקאן, האבס (וועלכער אין אוועק אזוי ווייט אז ער האט דיווע אידעע אילוסטרירט מיט צייכנונגען) ביי רוסא און העגעל. די אידעע ווענען דעם בונד צווישען דער סאציאלאגיע און ביאלאגיע אין אפט ארויסגעזאגט געווארען פון קאנט', וועלכער האט אין זיין קלאסיפיראציע פון די וויסענשאפטען טאקע באטראכט די סאציאלאגיע אלס ווייטערע אנטוויקלונג פון דער ביאלאגיע. די אידעע פון אנטוויקלונג ווערט נאך דורכגעפירט אין די ווערק פון העראקליט, העגעל און קאנט אין פון א גאנצער מחנה אנדערע נייע און אלטע שרייבער. אבער ניט קוקענדיג אויף דעם איז אלס דער באשאפער פון דער ביאלאגישער סאציאלאגיע אנערקענט הערבערט ספענסער. פאר וואס איז עס אזוי? דערפאר ווייל ער האט דער ערשטער צונויפגעבראכט אין איין שטרענגער גערלאגישער באגריפעטער סיסטעם די פילע געדאנקען וועלכע זענען פון די פריערדיגע דענקער נאר פארבייגעהענדיג באזירט געווארען. די פריערדיגע דענקער האבען בלויז געמאכט באהויפטונגען, ספענסער אבער האט זיי אלזייטיג באלויכטען און פארשטארקט מיט ערנסטע באווייזע.

איבערגעהענדיג פון זיינע ביאלאגישע אונטערזוכונגען צו דער אויספארשינג פון דער סאציאלאגיע האט ער זיך דערפילט, אזוי ווי

## ד ר י ט ע ר ק א פ י ט ע ל.

### די סאַציאלאָגיע אויף ביאָלאָגישע יסודות.

די גרויסע אנטדעקונגען, וועלכע האבען פארשאפט דעם גרעסטען כבוד דעם מענשליכען שכל, זענען שטענדיג געמאכט געווארען צוויי מאל. צום ערשטען מאל ניט ווילענדיג עפעס אזוי ווי אויף שפאס, און שפעטער צום צווייטען מאל מיט'ן פולען באוואוסטזיין פון דער גרויסער באדייטונג און נוצען פון דער אנטדעקונג. אויף דער ביהנע ניט מען שטענדיג דעם וואדעוויל נאך דער דראמא, אבער אויף דער ביהנע פון לעבען קומט דער וואדעוויל פאר פריהער, די שפאס האפטע וואדעוויל-מעסיגע אנטדעקונג קומט אלעמאל פריהער פאר דער ווירק-ליכער און ערנסטער אנטדעקונג, נעקום איז דורכגעפארען אפריקא מיט 21 הונדערט יאָהר פאר בראטאלאמעא דע דיאצא : אמעריקא איז פון די אויסלענדער אנטדעקט געווארען נאך פאר קאלומביס'ן. די שטיין הוילע, דרוקעריי, פולווער זענען באקאנט געווען צו די כיר-נעזער פיל פריהער ווי זיי זענען אנטדעקט געווארען פון די ענגלענדער אדער פון גוטיענבערג'ן און שווארצ'ן, אבער אין די אלע פריערדיגע אנטדעקונגען האט געפעלט דער באוואוסטזיין פון זייער באדייטונג, דער באוואוסטזיין פון סאַציאלען נוצען וואס מען קאן פון זיי ציהען פון די נייע פונקציעס אויף וועלכע זיי קאנען זיך ארויסווייזען צוגע-פאסט. דעם באראקטער פון די לעצטע אנטדעקונגען קריגען זיי ערשט שפעטער אין דער צייט פון דער צווייטער אנטדעקונג. עס איז דערפאר גאנץ וויכטיג וואס די מענשהייט ליבט און דאנקט פאר די אנטדעקונגען און ערפינדונגען ניט די ערשטע נאר די צווייטע ער-פינדער. די ערשטע האבען געשטרעבט בלויז צו פארשאפען פאר זיך עגאאיסטישען פארגעניגען, צו דער באפרידיגונג פון זייער אייגענ-ליבע אדער זיי האבען עס געטאן אויס לאנגווייליגקייט, די צווייטע



פראבע צו סיסטעמאטזירען די סאציאלע ערשיינונגען. ווייל זיי אנט-  
האלטען אין זיך. ניט אכטענדיג אויף איהרע פילע טעות'ן, א גאנצע  
רייע פון טיפע אמת'ן פון וועלכע די סאציאלאגיע פון אלע צייטען  
קאן שעפען פאר זיך פיל ווערטפולע אנצייגונגען. מאנכע היינטיגע  
סאציאלאגען דארפען ווירקליך דאנקען קאנט'ן פאר פילע אויסגאנגס-  
פונקטען פון זייערע פארשונגען. ניט וועניג גרונד באגריפען האט  
פון איהם גענומען ספענסער, וועלכער האט זיי אזוי מייסטערהאפט  
אנטוויקעלט אין זיינע „פרינציפען פון סאציאלאגיע“. ענליך צו  
קאנט'ן זענען אויך אייניגע פרינציפען פון דע גריפ'ס. די געניאלע  
אויספארשונגען פון טארד וועגען נאכדאמונג, זאגען אויך עדות אויף  
קאנט'ס איינפלוס, און אפילו גידינג'ס אינטערעסאנטע פראבע אויף  
צובויען א סאציאלאגיע אויף פסיכאלאגישע יסודות געפינט אין זיך  
א מעהר אדער וועניגער אינדירעקטע פארבינדונג מיט דער לערע  
פון דעם פאטער פון פאזיטיוויזם. קאנט'ס טעאריע וועגען דער אפ-  
הענגיקייט פון דער סאציאלער אנטוויקלונג אן דער אנטוויקלונג פון  
גייסט אין אהן צווייפעל פאלש. זי האט אבער געגעבען דעם שטארק-  
סטען שטויס צו דער אויספארשונג פון דער געשיכטע פון וויסען.  
גלויבען און איבערהויפט צו דער געשיכטע פון מענשליכען געדאנק.  
די אויספארשונגען האבען דערגרייכט, א דאנק דער דערמאנטער  
דאקטורן, אזא באדייטונג און צוציהונג, וועלכע זיי האבען קיינמאל  
ניט געקאנט דערגרייכען, ניט פריהער און ניט שפעטער. און אויב  
דער קראפט מיט וועלכען קאנט האט געוואלט באפוצען דעם מענש-  
ליכען גייסט אלס הערשער פון געשיכטע און פראגרעס, איז אראפגע-  
ריסען אין אבער דאך זיכער, אז א דאנק איהר אינערליכען גלאנץ וועט  
זי אויף אלע צייטען פארבלייבען די שעהנסטע באפוצונג און דער  
גרעסטער שטאלץ פון מענשליכען געדאנק.

## די סאציאלאגיע

וואו דער פאליטישער און סאציאלער לעבען שלעפט קוים זיין קלענ-  
ליכע עקזיסטענץ, געפינענדיג זיך אונטער דעם דרוק פון טראכען  
טרעפען מיר אפט א מעכטיגען אויפשוואונג פון א גייסטיגען לעבען, א  
פרעכטיגע פאנאנדערבליהונג פון ליטעראטור, וויסענשאפט און קונסט.  
און דאס איז ניט קיין צופאל נאר א נויטיגער און לייכט, דערקלער-  
בארער רעזולטאט פון געזעלשאפטליכען צושטאנד. די פריידלאזע  
שווערע באדינגונגען פון געזעלשאפטליכען לעבען שטויסען אוועק די  
אם מערסטענס באגאבטע מענטשען פון די געפארען פון דער פאליטיק  
און פון דער געזעלשאפטליכער טעטיגקייט און באוועגט זיי אוועק-  
צוגעבען זייערע כוחות צו א אידעע וועלכע ברענגט אפט אזוינע  
וואונדערבארע פרוכטען. און דערפאר טאקע זענען די עפאכען פון  
דער גרעסטער סאציאלער פאנאנדערפאלונג גלייכצייטיג אויך די עפא-  
כען פון דער העכסטער גייסטיגער פראדוקטיוועטעט. פון די פילע  
ביישפילען וועלכע פארדינען דערמאנט צו ווערען, וועט זיין גענוג  
צו דערמאנען די צייט פון פערקעלס איז אטהען, פון לעא דעם 19טען  
איין איטאליען, פון מילטאן אין ענגלאנד. דייטשלאנד האט דער-  
גרייכט די העכסטע שטייפ פון דער פילאזאפיע דורך קאנט, שעלינג  
און העגעל איז דער צייט פון אן אבסאלוטער רעאציאנערער הער-  
שאפט. דאס אלעס דערצעהלט אויז גאנץ עטוואס אנדערש ווי דער  
פאראלעליזם פון גייסטיגער און סאציאלער אנטוויקלונג. צווישען די  
צוויי גרויסע ערשיינונגען פון מענטשליכען לעבען ליגט גיכער א טיפער  
אפגרינג וועלכע עס וועלען אפשר קאנען אויספילען די געזונטע שטרע-  
מונגען פון דער צוקונפטיגער אנטוויקלונג.

איד האב אויף דעם אופן געוואלט געבען אויף וויפיל עס וועט  
זיך מיר איינגעבען א קורצען עטיוד פון דער קאנט'אישער דאקטרינ  
פון איהרע צווייפלאזע פארדינסטען און טרויעריגע בלאנדזשעניש,  
וועלכע האבען זיך אין איהר געווארצעלט. געוויס ווערען איצט איהרע  
טעות'ן אנערקענט פון אלעמען אין דער איצטיגער צייט זענען שוין  
מעהר ניטא קיין באדינגונגסלאזע אנהענגער פון דער דאקטרינ, וועלכע  
מיר מענען דערפאר רעכענען שוין אלס אויף אייביג באגראבען. אויב  
אבער אפילו עס איז איהר ניט באשערט שוין נאר אמאל אויפגעבען  
וועט זי אבער שטענדיג פארדינען דערמאנט צו ווערען אלס ערשטע

האנדעל האט באשטימט די סאציאלע אנטוויקלונג. וואס זשע קאז  
געזאגט ווערען וועגען א געשיכטס פילאזאפיע וועלכע גיט אליין צו.  
אז זי איז מאכטלאז אין דער דערקלערונג פון ניט וועניגער ווי זעקס  
הונדערט יאהר פון היסטארישען לעבען? און דערצו נאך יאהר-הונד  
דערטער וועלכע זענען אים מערסטענס אויסגעפארשט געווארען און  
וועלכע האבען דערגרייכט צו די העכסטע רעזולטאטען אין דער גאנצ  
צער מענשליכער געשיכטע. אבער אויסער דעם באשטעהט קאנט'ס  
הויפט טעות דערין, וואס ער באטראכט דעם מענשליכען געדאנק און  
שכל ווי אז ערשטען פרינציפ וואס איז ניט קיין באשאפענער נאר  
וועלכער אנטוויקעלט זיך זעלבסטשטענדיג לויט נאך עפעס אז איז  
נערליכען געזעץ. דאס אלעס פארשטעהט זיך איז ניט באגרינדעט.  
דער מענשליכער געדאנק איז גאנץ ווייט פון צו זיין אז „ערשטע  
אורזאכע“ — א זעלבסט-באשאפענע זאך, וואס איז ניט אפהענגיג  
פון גארנישט. דער מענשליכער געדאנק איז גיכער א נויטווענדיגער  
פראדוקט און צופעליגע אפשייגלונג פון דער ארומיגער ווירקליכקייט  
אין וועלכער ער לעבט און אנטוויקעלט זיך.

טאקע צוליב די אנגעצייגטע אורזאכען אנטזאגט זיך די מאדערנע  
ווירקליך-פאזיטיווע וויסענשאפט פון קאנט'ס טעאריע, און קומט צום  
שלוס, אז ניט די סאציאלע אנטוויקלונג איז דער פראדוקט פון דער  
גייסטיגער אנטוויקלונג נאר פארקערט. דאס לעצטע איז דער פראד  
דוקט פון דאס ערשטע. אדער אין אנדערע ווערטער אז ניט דער גע-  
דאנקען בוי פון דער מענשהייט באשטימט דעם בוי פון איהר לעבען  
נאר דער לעצטער באשטימט דעם בוי פון איהר גייסט. פארשטעהט  
זיך, אז אט דער שלום שעפט ניט אויס די פראבלעמע ווייל די סא-  
ציאלע אנטוויקלונג אדער די געזעלשאפטליכע פארמען פון מענשען  
איז אליין א פראדוקט פון אז אורזאכע וועלכע נויטיגט זיך אין בא-  
לייכטונג. פונדעסטוועגען איז דא גענוג גרינדע צו באהויפטען, אז  
קאנט'ס טעאריע איז אויף אימער פאראורטיילט.

אבער דאס איז נאך ניט גענוג. ווען קאנט'ס טעאריע זאל זיין  
ריכטיג דאן וואלט דער ערפאלג פון געדאנק שטענדיג געדארפט געהן  
האנט אין האנט מיט דעם ערפאלג פון דעם פאליטישען און סאציאלען  
לעבען. אין דער אמת'ן טרעפט זיך אפט פונקט פארקערט: אין לענדער

## די סאציאלאגיע

האט ניט געקאנט ארויסשפראצען ווי א שטראם פון דער ערד, האט  
ניט געקאנט אנטשטעהן פון זיך אליין, נאר האט געמוזט זיין דער אויך  
פארמיידליכער פראדוקט פון די סאציאלע באדינגונגען. עס איז גאר  
קליין צווייפעל ניט, אז אין קיין אנדער צייט זענען די באדינגונגען ניט  
געווען אזוי גינסטיג פאר דער באשאפונג פון אזא טעאריע. דאס  
איז באמת געווען די צייט פון דער פרעכטיגער אנטוויקלונג פון דעם  
וויסענשאפטליכען געדאנק, וועלכער האט אריינגעטראגען אומעטום  
א גאנצע רייע טיפע און ווייטזעהענדיגע איבערקערענישען. פרענקלין  
האט באזיגט דעם בליץ, וואס האט ערפונדען די דאמף מאשין, וועלכע  
האט אנגעמאכט א גאנצע רעוואלוציע אין דער אינדוסטריע, אדאם  
סמיט האט פראקלאמירט די טעאריע פון פרייען האנדעל, וועלכע  
האט פארניכטעט אלע טאריף-באגרענעצונגען. רוסא האט מיט זיין  
„סאציאלע קאנטראקט“ אויפגעשטורעמט די וויסענשאפט וועגען דער  
רעגירונגס פירונג און געמאכט צו נישט די דינאסטיע, קאנט האט  
ארויסגעטריבען די גאטהייט פון דעם קעניגרייך פון פארנופסט און  
האט אויפגעטרייסעלט דעם פונדאמענט פון גלויבען. די געלערענטע  
האבען דאן געגלויבט אז זיי קענען אפילו די אויבערפלעכע פון דער  
ערד ענדערען, אדער אנצייגען איהר א וועג אין איינקלאנג מיט די  
איביגע געזעצען פון אבסטראקטער לאגיק. וואס זשע פאר אן אנדער  
טעאריע וואלט געקאנט זיין מעהר נאטירליך און צייטיג דאן ווי די  
אז די אידעע באשטימט די אנטוויקלונג פון דער מענשהייט און הערשט  
אומבאגרענעצט איבער איהר שיקזאל?

אויב אבער די אנטשטעהונג פון קאנט'ס פילאזאפיע איז א  
נויטווענדיגע אפשפיגלונג פון דער צייט אין וועלכער איהר בא-  
שאפער האט געלעבט, אויב אט די פילאזאפיע האט אין  
די באדינגונגען פון איהר צייט געפונען גענוג גרינדע פאר איהר עק-  
זיסטענץ, איז פונדעסטוועגען די דאזיגע טעאריע וועגען דער אנטוויק-  
לונג פון דער מענשהייט גאנץ ווייט פון צו זיין אמת. מיר האבען  
שוין אויבען געזעהן אז אפילו קאנט אליין, הגם ניט ווילענדיג, האט  
זיך באצויגען צו איהר קריטיש, צוגעבענדיג אז זי איז ניט אנווענד-  
באר אויף דער פערזאנע וואס ציט זיך פון 14טען יארהונדערט  
ביז אונזער צייט. א פערזאנע אין וועלכער ניט די אידעע נאר דער



## אכילעס לאַריא

דערמאנטען בליק, מאַלט באַקל, אין זיין „געשיכטע פֿון דער ציוויליזאציע אין ענגלאַנד“, וועלכע איז ליידער ניט פֿארענדיגט געווארען צוליב זיין פֿריצייטיגען טויט, די אַנטוויקלונג פֿון דער ציוויליזאציע פֿון דער מערב וועלט אויסשליסליך אלס פֿראַדוקט פֿון דער אַנטוויקלונג פֿון דעם מערב־אייראָפּיאישען געדאַנק און וויסען. עדגאר קינע, פּיוסטעל דע קולאַנז און מאַקס מולער, קאַנען אויך אין אַ געוויסען זיך פֿארעכענט ווערען פֿאַר תלמידים פֿון קאַנט'ל. זיי אלע פֿארבינדען די געשיכטע פֿון דער ציוויליזאציע מיט דער אַנטוויקלונג פֿון מיסטישע און רעליגיעזע אידעען.

איידער מיר געהן אַריבער צו באַטראַכטען די ווייטערע פֿאַנאַני־דעראַבייטונג פֿון דעם לערערס טעאָריע אין די אַרבייטען פֿון זיינע אַם מערסטענס איבערגעבענע תלמידים, מוזען מיר זיך אליין פֿאַר־ענטפֿערען די פֿראַגע, צו איז קאַנט'ס תורה אין איינקלאַנג מיט דער ווירקליכקייט? צי פֿאַרדינט זי די אויפֿמערקזאַמקייט פֿון אַן ערענסטען סאַציאַלאָג אין דער היינטיגער צייט?

עס איז גענוג אַפילו בלוז אַן אויבערפֿלעכליכע באַטראַכטונג פֿון קאַנט'ס פּילאָזאָפּיע זיך צו איבערצייגען, אַז די גרונדלאַגען פֿון איהר זענען ווייט ניט די פֿרוכט פֿון זיין אייגענער אויסשליסליכער שאַפונג. זי איז פֿאַרבונדען מיט אַ גאַנצע רייע נעמען פֿון קאַנט'ס פֿאַרלויפֿער און צייטס־גענאַסען. און ווירקליך, נאָך דער מיטגליד פֿון דעם פֿראַנצויזישען רעוואָלוציאַנערען קאַנווענט מאַרקיו קאַנדאַרסעי, האָט אין זיינע אויספֿאַרשונגען וועגען דעם פֿראַגערס פֿון מענשליכען געדאַנק באַהויפטעט: אַז די סאַציאַלע אַנטוויקלונג איז דער רעזולטאַט פֿון דער גייסטיגער אַנטוויקלונג. דעם זעלבען געדאַנק האָט אויסגעדריקט אויך טיורגאָ, און, ווי עס איז שוין אויבען דערמאָנט געווארען, איז ער אַרויסגעזאָגט געווארען פֿון סענסימאָ. גלייכצייטיג איז די זעלבע טעאָריע פֿראַקלאַמירט געווארען, הגם אין אַ מעהר פֿאַרבאָהאַלטענער פֿאַרמע, אויף יענער זייט פֿון רהיין פֿון העגעל'ל, וועלכער האָט באַטראַכט די געשיכטע אלס די עוואָלוציאַנערע אַנטוויקלונג פֿון דער אידעע. עס איז גענוג שוין דער פֿאַקט אליין פֿון דער גלייכצייטיגער ערשיינונג פֿון דעם זעלבען געדאַנק ביי אַזעלכע פֿאַרשידענע, און ווייטע איינער פֿון צווייטען דענקער, צו פֿאַרשטעהן אַז יענער געדאַנק

## די סאציאלאגיע

זיין רעליגיע דערלאזט תפילות אלס עראינערונג, און כבוד פאר טייערע אויסדערוועהלטע פערזאנען. זי האט איהרע יעהרליכע ימים טובים. 84 אין צאהל. פון די דריי פרויען וואס ער האט אין זיין לעבען געליעבט, פון קלאטילדע'ן, זיין מוטער ראזאליע און די דינערען סאפיע, שאפט ער א הייליגע דריי אייניגקייט. דאס איז גענוג! דעם קאטוילי-שען קאלענדאר וויל ער פארבייטען אויף א פאזיטיווען אין וועלכען יעדער טאג זאל אנגערופען ווערען אויפ'ן נאמען פון א וועלכען עס איז גרויסען שרייבער, געלערענטען אדער וואהלטעטער פון מענשליכען מין. די צווייטע סעריע פון די וועניגער באריהמטע נעמען, דארפען באנוצט ווערען פאר די איבעריגע טעג אין די איבער יאהרען. קען מען דען נאך ווייטער געהן אין אט דער ריכטונג?

לאמיר פונדעסטוועגען לאזען אז א זייט אט די טרויעריגע טעות'ן זיינע. קאנטס סיסטעם, אדער ריכטיגער איהר גרונד טעזיס, אז די סאציאלע אנטוויקלונג איז אפהענגיק אז דער אינטעלעקטועלער אנטוויקלונג, איז אנגענומען געווארען פון פיל ערענסטע דענקער. דעם ערשטען ארט צווישען זיי פארנעמט אדאלף קעטלע, וועלכער שרייבט אין זיין סאציאלער פיזיק: „עס איז ניטא קיין פראגרעסיווערע זאך, ווי די ווירטענשאפטען. אלע מענשליכע פעהיגקייטען וואס זיינען ניט באגרינדעט אויף דער וויסענשאפט זענען בעצם סטאטישע און זייערע געזעצען זענען אומפארענדערליכע: די איבעריגע אבער אנטוויקלען זיך בלויז אין אפהענגיקייט פון דער וויסענשאפט, דערפאר קאן די וויסענשאפט דינען אלס מאסשטאב פון דער מענשליכער אנטוויקלונג.“ דער זעלבער געדאנק ווערט איבערגע'חזר'ט פון באקל וועלכער פרובירט איהם באגרינדען אויף דעם פאלגענדען אופן. עס זענען דענקבאר, זאגט ער, צוויי פאקטארען פון דער געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג, דער געדאנק און די מאראל, די מאראל איז אבער אומפארענדערליך אדער זי ענדערט זיך זעהר לאנגזאם, ניט מיט יעדער נייער עפאכע, דאס ווערט באשטעטיגט דורך די ענליכע צאל פארברעכענעס יעדען יאהר. אבער א סטאטישער עלעמענט קאן ניט זיין די אורזאכע פון רעזולטאטען אין וועמענס נאטור עס איז צו ענדערען זיך, ווי עס איז די אנטוויקלונג פון דער מענשהייט. דער ווירקליכער פאקטאר קאן אבער זיין נאר אז אינטעלעקטועלער. ארויסגעהענדיג פון דעם

## אכילעס לאריא

איבער דעם שיקזאל פון די פעלקער, אין יענער צוקונפטיגער געזעל־שאפט וועט די וועלט אנגעפירט ווערען ערשטענס פון א גייסטיגער קראפט, וועלכע וועט באשטעהן פון א קאאפעראציע פון פאזיטיוויס־טישע פילאסאפיען, וועלכע וועלען מענען רייך זיין און וועלען דארפען ווידמען זייער גאנצען לעבען צו דער אויספארשונג פון די אלגעמיינע געזעצען פון מאטעריע און גייסט, און צווייטענס פון א געזעלשאפט־ליכער קראפט, וועלכע וועט באשטעהן פון א קאאפעראציע פון קאפיר־טאליסטען, בפרט פון באנקירען, וועלכע וועלען יענע געזעצען דארפען אנווענדען אין לעבען.

דא מוז איר זיך אפהאלטען פון דעם ווייטערדיגען אנאליז פון קאנט'ס געדאנקען. אנהויבענדיג פון דעם פונקט פארלירען זיי פון אונטער זיך יעדען באדען פון פאזיטיווער אויספארשונג, און דער־הויבען זיך צו די אוטאפיעס אויף יענער זייט פון די וואלקענס. עס איז באקאנט, אז קאנט'ס פראיעקטען פאר סאציאלע רעפארמען וועל־כע ער האט באשאפען נאך דעם ווי די טראגעדיע פון זיין פאמיליען לעבען האט שוין ארויפגעלעגט אויף איהם איהר שטעמפעל און פאר־טונקעלט די קלארקייט פון זיינע געדאנקען, האבען אלע א באדייטונג נאר אלס טרויעריגער אנדענקען וועגען דער צוישטערונג פון א מעכטי־גען גייסט. אין די ערשטע ביכער פון זיין „קורס“ וועלכען ער האט געשריבען נאך לעבענדיג מיט זיין שלעכטער און עגאאיסטישער פרוי וויל ער ערקלערען די פרוי אלס אייביג ניט דערוואקסענע און וויל איהר אויף אייביג שטעלען אונטער דעם אויפזיכט פון מאן, פאטער אדער ברודער. שפעטער פארקערט, ווען ער האט אלס רעזולטאט פון א גע־זעצליכען גט אראפגעווארפען פון זיך דעם פארהאסטען יאך און איז אריינגעטראטען אין באציהונגען, פול מיט טיפסטער ליבע, מיט דער שעהנער קלאטילדא דע פא (De v laux), באציהונגען וואס האבען זיך לוידער שנעל געענדיגט צוליב איהר פריהצייטיגען טויט. נאך איהר טויט גיט ער זיך איבער צום אסקעטיזם אין אנדענקען פון זיין געליעבטער פרוי. ער שעמט זיך דאן גיט צו לויבען די פרויען אלס געטינס. ער טרעט ארויס אלס נביא פון א נייער רעליגיאָן, פון וועל־כער דער העכסטער וועזען איז הומאניזם. קלאטילדא איז די הייליגע בתולה, די ערד דער גרויסער פעטיש, און ער, קאנט דער כהן גדול.

## די סאציאלאגיע

ציעם, וועלכער דער פילאסאף ווענדעט אָן געגען דער אנאמאליע, גענען דער אונגעהויערער און עקעלהאפטער אלט־געצענדינערישער אינסטייטוציע וואס איז אויפגעשטאנען תחת המיתים קאנען פארשטעהט זיך די רעטעניש ניט לעזען.

אָבער די שוועריגקייטען קענען גארניט פארגליכען ווערען מיט יענע און וועלכע אונזער מחבר שטויסט זיך אָן אזוי גיך ווי ער טרעט צו צו דער אויספארשונג פון דער צווייטער סאציאלער פאזע. און ווירק־ליך, אזוי שנעל ווי קאנט קומט נאר צו דער מעטאפיזישער עפאכע, וועלכע פאנגט זיך אָן פון 14טען יאָרהונדערט דערפילט ער גלייך אליין און זיין באהויפטונג שאקעלט זיך : עס פאדערען זיך אויסבעסער־רונגען, צ. ב. אז איז אנפאנג פון דער מעטאפיזישער עפאכע באשטימט שוין ניט די גייסטיגע אנטוויקלונג די סאציאלע נאר פארקערט, די אנטוויקלונג פון האנדעל באשטימט די ערשיינונגען פון סאציאלען לעבען, עסטעטישע, וויסענשאפטליכע, מיליטערישע און אנדערע. אמת, קאנט היילט זיך צו ערקלערען, אז ווען די מעטאפיזישע געדאנק־קער־ריכטונג וועט פארענדיגען איהר וועג צו מאַכען פלאץ פאר דער פאזיטיווער ריכטונג וועט זיך די אויבערהערשאפט פון גייסט ווייטער באווייזען. דאָך אָבער מוז אונזער פילאָזאף צוגעבען, אז פאר דעם געגעבענעם מאמענט איז זיין טעאָריע ניט צוגעפאסט, אז ניט דער גייסט נאר דער האנדעל באשטימט דעם געזעלשאפטליכען צושטאנד און די געזעצען פון איהר אנטוויקלונג, אדער מיט אנדערע ווערטער אז טאקע נאר די עקאנאמישע באציהונגען באשטימען די גייסטיגע און סאציאלע ארגאניזאציע פון דער מענשהייט. אויף דעם אופן עפענט אויף קאנט דעם אריינגאנג פאר דער היינטיגער מעהר באַגרינדעטער שולע פון סאציאלאגיע אויף עקאנאמישע יסודות. הגם אַ דאנק זיינע אויספארשונגען פון דער טעאלאגישער עפאכע קאן ער פארעכענט ווערען פאר דעם שעפפער פון סאציאלאגיע אויף אינטער־לעקטועלע יסודות.

באנייסטערט פון זיין גרונט געדאנק, אז די סאציאלע אנטוויק־לונג איז דער פראָדוקט פון דער גייסטיגער זאגט קאנט פאראויס, אז עס וועט קומען אַ צייט ווען דער „וויסען“ וועט איינשטימיג הערשען



## אבי'לעם לאַריא

שיכטס־פילאָזאָפיע איז צו דערווייזען די ריכטיגקייט פון דער דער־מאנטער אנאלאגיע. די באווייזע שיינען צו זיין גאנץ באגרינדעטע. אזוי לאנג ווי עס האנדעלט זיך וועגען דער ערשטער פאזע. ד. ה. דער טעאלאגישער. אזוי באמערקט אונזער פילאסאף, אז דער פעטישזום האט געגעבען דעם ערשטען אנשטויס צו קונסט און האט באשאפען די ערשטע אינסטרומענטען פאר האנט־ארבייט און האט געלעגט דעם פונדאמענט פאר האנדעל. פאדערענדיג אן אפצאלונג צו די לאקאלע געטער, האט די רעליגיאן דערנעהענטערט דעם מענשען צו דער ערד און האט אויף דעם אופן געגעבען דעם ערשטען אנשטויס דער ערד ארבייט. דער פאליטעאיזם וואס איז שפעטער אנשטאטגעקומען, האט ארויסגערופען קריעג צווישען פעלקער און אויף דעם אופן איז מיט דער טעאלאגישער געדאנקען־ריכטונג פארבונדען אויך דער אנפאנג פון דער מיליטאריסטישער סיסטעמע פון דער מענשליכער געזעלשאפט. די מלחמות האבען מעגליך געמאכט צו נעמען דעם שונא אין געפאנגענשאפט און דערפון אנשטעהט שקלאפעריי: אט דער גרונט אינסטיטוט פון די אלטע פעלקער איז אויף דעם אופן קיין אנדער זאך ווי א פראדוקט פון פאליטעאיזם. דער שטופענווייז איבערגאנג פון פאליטעאיזם צו מאנאטאאזם ברענגט אריין אין לעבען גאנץ אן דערע טענדענצען, די פארהעלטניסמעסיגע זעלענהייט פון מלחמות, דער איבערגאנג פון שקלאפעריי צו לייב אייגענטום און ענדליך צו דער פרייהייט פון ארבייט. דער פעטישיסט הרג'ט דעם געפאנגענעם, דער פאליטעאיזם פארשקלאפט איהם, דער מאנאטעאיזם באפרייט איהם. איז יעדען געגעבענעם פאל איז דער סאציאלער צושטאנד פון דער געזעלשאפט בלויז דער נויטווענדיגער פראדוקט פון די גייסטיגע ריכטונגען וועלכע הערשען אין איהר. אבער קאנט'ס סיסטעם שטויסט זיך אן שוין גלייך אין איהר ערשטען טייל אויף זעהר ערנסטע שווע־ריגקייטען און כמעט אומבאזיגבארע שטערונגען.

עס איז גענוג אנצוואוייזען אז דורך קאנט'ס תורה לויט וועלכער שקלאפעריי איז געווען דער פראדוקט פון פאליטעאיזם קאן מען ניט ערקלערען די קאלאניאלע שקלאפעריי, וועלכע עס פראקטיצירען מאנאטאאטישע פעלקער. די מעהר אדער וועניגער שעהנע דעקלאמא

## די סאציאלאגיע

רעסיווער באוועגונג פון דער געזעלשאפט ווירקט אויך דער שנעלער צואוואקס פון דער באפעלקערונג, דאס העלפט דער שנעלער אויס-מישונג פון מענשליכע דורות, די באפעלקערונג פון דעם אונטערשייד אין יאהרען צווישען עלטערען און קינדער. דאס פארקלענערט די אויטאריטעט פון די ערשטע און מאכט די לעצטע אומאפהענגיג און זעלבסטשטענדיג. דער צואוואקס פון דער באפעלקערונג פארשאפט אויך דעם קאמף צווישען די פארשידענע שטרעבונגען פון די יחידים און פארשנעלערט דערמיט די געזעלשאפטליכע אנטוויקלונג, וועלכע ווערט דורך דעם קאמף ארויסגערופען. מיר קאנען עס צו יעדער צייט באמערקען אין די נייע לענדער, אזוי צ. ב. אין דער ארבייטער קלאס אין נאָרד אמעריקא און אפילו ביי עלטערע פעלקער פיל מעהר לעבענ-לוסטיג און גייסטיג מוטיגער ווי די בורזשואזיע קלאסען און דאס אין צו פארדאנקען זייערע פריערע הייראטען. עס קען גאר קיין צווייפל ניט זיין, אז די ראדיקאלע שטרעמונגען פון די נידעריגע קלאסען פון דער געזעלשאפט זענען מערסטענס דער רעזולטאט פון יענע גייסטיגע איינפלוסען וועלכע קומען ארויס א דאנק דער שנעלער נאכפאלגונג פון איין דור נאך דעם צווייטען.

זוכענדיג די הויפט אורזאכע פון דער סאציאלער אנטוויקלונג קומט קאנט צו דעם פונדאמענטאלען שלום אז די אנטוויקלונג פון דער געזעלשאפט ווערט שטרענג באשטימט דורך דעם אנטוויקלונגס-גע-דאנק, מיט אנדערע ווערטער, אז דער סאציאלער פראגרעס אין ניט קיין אנדער זאך ווי א פראדוקט פון גייסטיגען פראגרעס. צייגט מיר אן דעם גייסטיגען צושטאנד פון א פאלק, זאגט קאנט, און איד וועל אויך וויסען זיינע לעבענס באדינגונגען און סאציאלע לאגע. דער מענשליכער געדאנק איז אין פארלויר פון זיין לאנגער געשיכטע דורכ-געגאנגען דריי פאזען פון אנטוויקלונג, אנהויבענדיג מיט דער טעא-לאגישער איז ער שפעטער אריבער צו דער מעטאפיזישער און דער-נעהענטערט זיך איצט צו דער פאזיטיווער, צו וועלכער עס געהערט די צוקונפט. אין דער סאציאלער אנטוויקלונג זענען אויך דא דריי ענליכע פאזען, — די מיליטאריסטישע, די געזעצליכע און די קא-מערציעלע. די הויפט אויפגאבע פון דער גאנצער קאנט'אישער גע-

## אכילעס לאריא

קיינמאל ניט געבראכט געווארען צו זייער ענדע. דער צווייטער פאקטאר פון דער פראגרעסיווער אנטוויקלונג איז דער טויט. ווען דער מענטש זאל זיין אומשטערבליך וואלט קיין באוועגונג בכלל ניט געקאנט זיין, ווייל דאן וואלט געפעלט די אייביגע ענדערונג פון יוגענד און די פארשידענע געגענזייטיג-פינדליכע מענשליכע שטרע-בונגען, וועלכע קעמפען אומאויפהערליך אין דעם אייביגען גאנג פון לעבען. אזוי צ. ב. האט טאקע קיין שום אנטוויקלונג ניט געקאנט זיין אין ליליפוטליא, דאס לאנד וועלכע דער הומאריסט סוויפט האט באשריבען. די איינזאמיגער זענען דארט געווען אומשטערבליך, אדער זיי האבען געענדיגט דערמיט וואס זיי זענען געשטארבען פון לאנג-ווייליגקייט, וואס איז געווען דער רעזולטאט פון דער דערשטיקענדער איינטאניגקייט פון זייער אומענדליכער עקזיסטענץ. דער טויט רופט ארויס שטענדיגע צוזאמענשטויסען, צווישען די קאנסערוואטיווע שטרעמונגען פון דער עלטער און די פראגרעסיווע פון דער יוגענד. און אין דעם אומאויפהערליכען מעכטיגען קאמף ווערט געבוירען א נייע לעבענסמעטיגע קראפט, דאס אומאויפהערליכע רייסען זיך פון מענ-שען אויפ'ן וועג צום פראגרעס. די דערמאנטע באמערקונג פון קאנט געפינט היינט א שטארקע שטיצע אין דער טעאריע פון ווייסמאן. וועלכער ציט די אויפמערקזאמקייט אויף דעם אז דער טויט איז בא-שאפען פון דער נאטור אויסשליסליך לטובת דעם מענשליכען מין. און נאר איהם אליין דארפען מיר דאנקען פאר די נאטירליכע צוכטוואל, א דאנק וועלכער דער מענטש האלט אימער אן זיין פראגרעסיווע אנט-וויקלונג. פון דער צווייטער זייט איז ניט וועניגער קלאר אז א צו קורצער לעבען וואלט געשמערט אין יעדען סאציאלען ערפאלג. מאכענ-דיג אוממעגליך צו פארענדיגען די גרויסע אנפאנגען און די דורכפיר-רונג פון גרויסע ארבייטען. עס איז דערפאר קלאר אז דער דויער פון מענשליכען לעבען איז פונקט אזא ווי עס איז נויטיג פאר דער פארוי-כערונג פון א נאציאנאלען פראגרעס. דאס שליסט אויס פון איין זייט אומשטערבליכקייט וועלכע וואלט געשמערט יעדער אנטוויקלונג און פון דער צווייטער זייט אזא קורצקייט פון לעבען וועלכע וואלט דער-הרג'ט יעדער אנטוויקלונג גלייך ביי איהר געבורט. אויף דער פראג-

## די סאציאלאגיע

נען די נוצען וועלכע מען האט ציהען פון קאאפעראציע. נאראנים צ.ב. פאראייניגען זיך קיינמאל נישט. און דערפאר טאקע איז אזוי לייכט, ווי דער פאל צייגט עס, אויפצוהאלטען מיט א פארהאלטניסמעסיג קליינער צאל אויפזעהער, א שטרענגע דיסציפלין איז א מיטגלידער. אבער די קאאפעראציע איז גלייכצייטיג דער שרעקליכסטער מיר טעל פאר דער פארשקלאפונג פון די מענטליכע גייסטיגע כוחות: צובינדענדיג דעם מענטשן צו איינער און דערזעלכער מאנאטאנער ארבייט, וועלכע ער חזר'ט כסדר איבער. דער'הרג'ט זי איז איהם יעדע ערשיינונג פון גייסטיגער ארבייטס־פעהיגקייט. קאנט פאלט אריין איז א פאנטאסטישען טעות ווען ער לעגט פאר אלס מיטעל געגען דער שעדליכער ווירקונג פון דער קאאפאראציע די אנערקענונג פון עפעס א גייסטיגער קראפט, וועלכע זאל לערנען די מענטשן, וואס זענען געווארען אזוי פראגמענטאריש, סינטעטישע און אלגעמיינע אנשוואונגען.

א פיל אנגעזעהענערען פלאץ פארנעמט אין קאנט'ס סיסטעם די טעאריע פון דער סאציאלער דינאמיק, אדער די אויספארשונג פון די געזעצען פון דער געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג. פריער צייגט קאנט אז אנטוויקלונגס כחות פון צווייטען גראד צו וועלכע ער רעכענט צו אומצופרידענהייט, טויט און דעם שנעלען צוואוואקס פון דער באַ פערלערונג. דער ערשטער פאקטאר איז פאר די באזיצערנדע קלאסען דאס זעלבע וואס דער הונגער פאר די נישט באזיצערנדע: א טריב צו טעטיגקייט. עס איז אמת אז אומצופרידענהייט אזוי גוט ווי הונגער, טרייבענדיג פילע מענטשן צו גרויסע טאטען, טרייבען אויך מאַנכע צו גרויסע פארברעכענס. אויב מיר פארדאנקען בייראנ'ס גרויסע ווערק, דער אומצופרידענהייט מיט דער סביבה, איז אבער פון די זעלבע אומצופרידענהייט ארויסגעקומען די שעדליכע טעטיגקייט פון נערא און לודוויג דעם 15טען. דאך איז עס אהן צווייפאל אמת אז די אומצופרידענהייט איז איינע פון די מעכטיגע אורזאכען פון פילע אנטדעקונגען און פרוכטבארע אנפאנגען. ווען עס וואלט אויף דער וועלט נישט געווען קיין אומצופרידענהייט, וואלטען פילע אנטדעקונגען קיינמאל נישט געמאכט געווארען און פילע וויכטיגע טאטען וואלטען



## אבילעם לאַריא

ווירקליכקייט. עס איז קוים נויטיג צו זאגן אז דאס איז א פשוט'ער אונזין. דער אינדווידואל איז א וועזען וועמעס עקזיסטענץ עס איז אויסער צווייפעל, א וועזען וועלכען מיר באגעגענען אין גאס, צו ווער מען מיר גריסען זיך, וועמענס האנט מיר דריקען, אין דער צייט וואס די געזעלשאפט איז א מעטאפיזישע באשעפנעניש, וועמען קיינער האט נאך קיינמאל נישט באגעגענט און קיינער האט נאך אייך האנט נישט געדריקט. די סמנים גופא פון דער געזעלשאפט זענען נאך אזוי אומבאשטימט און טומאנע, אז זיי מאכען מעגליך פארטירענע אויס-טייטשונגען. פאר איינע איז די געזעלשאפט די גאנצע וועלט, פאר אנדערע דער קבוץ פון א סך יחידים פון דער זעלבער ראסע. פאר די דריטע זענען דאס די איינוואוינער פון דעם זעלבען וועלט טייל, און פאר די פערטע איז דער באגריף פון געזעלשאפט, דאס זעלבע ווי דער גאנצער מענשליכער מין. עס פאדערט זיך פון דעם סאציאלאג א סך אנשטרענגונג און אויסרעכנונג צו באשטימען די גרעניצען פאר אים דעם נאך אימבאשטימטען באגריף. אויב דער אינדווידואל זאל זיין בלויז אן אבסטראקציע ווי קאנט וויל האבען, פרעגט זיך ווי אזוי קאן די געזעלשאפט זיין א רעאלע זאך אין דער צייט ווען זי איז נישט מעהר ווי א סכום פון באזונדערע יחידים? ווי אזוי קאנען פאר-שידענע אבסטראקציעס פאראייניגט צווישען זיך פארשטעלען עטוואס רעאלעס, ווירקליך עקזיסטירענדעס?

ווידמענדיג די ווייטערע טיילען פון זיין אויספארשונג צו דער קאאפעראציע צייגט קאנט אן אויף איהרע אייגענשיינליכע נוצען. ער פארמאכט אבער גלויבצייטיג די אויגען אויף איהרע שעדליכע רעזולטאטען, פון וועלכע דער טרויעריגסטער איז וואס זי בינדט צו דעם מענשען צו איין איינציגער שמענדיגער באשעפטיגונג, וועלכע איז אפט פריידענסלאז, מעכאניש און שטארק כפעציאלאזירט. ו.צ.ב. די שמענדיגע שאפונג פון דעם שפיץ פון א נאדעל. און אין דעם איז דער פאזיטיווער פילאזאף פאלקאם גערעכט. די קאאפעראציע איז ווירקליך די גרעסטע אנטדעקונג פון מענשליכען שכל, דאס איז דער רעזולטאט פון דעם שכל פון מענשען פון דער העכסטער אינ-טעלעקטועלער אנטוויקלונג, דערפאר וויל בלויז זיי האבען פארשטא-

## די סאציאלאגיע

דעם נוצען וואס די געזעלשאפטליכקייט ברענגט צו יחידים, דאס איז דאך שוין דער רעזולטאט פון געזעלשאפטליכקייט און קאן ניט זיין די אורזאכע פאר דער פסיכאלאגישער טרייב־קראפט וועלכע איז איינגעבוירען אין מענשען, און ציהט איהם צו א געמיינשאפטליכען וועזעלשאפטליכען לעבען. אט די פסיכאלאגישע טרייב־קראפט, וועלכע קאנט פארשט אויס זעהר פארזיכטיג איז א צווייפאכע, פון איין זייט איז דאס דער שטרעבען צו פאראייניגען זיך מיט איינעם גלייכען למובת הכלל, פון דער צווייטער זייט איז דאס אז עגאאיסטישער שטרעבען, וועלכער טרייבט דעם מענשען צו דערווייטערען זיך פון דער געזעלשאפט, פון דאנען נעמט זיך דער אנטאגאניזם פון דעם אויביגען קאמף צווישען די אלטראאיסטישע אינסטינקטען, וועלכע ציהען דעם מענשען צום געזעלשאפטליכען לעבען, און די עגאאיסטישע וועלכע טרייבען איהם די געזעלשאפט אויסצומיידען. די עקזיסטענץ פון דער געזעלשאפט אזוי גוט ווי איהר פראגראעסיווע אנטוויקלונג זענען שטענדיג אפהענגיק אן דעם זיעג פון די אלטראאיסטישע אינסטינקטען איבער דעם עגאאיסטישען.

די פאמיליע און די האנדעלס אדער ארכייטס קאאפאראציע — דאס זענען די צוויי סארטען פון געזעלשאפטליכקייט וועלכע עס ברענגט מיט זיך דער זיעג פון די אלטראאיסטישע אינסטינקטען איבער די עגאאיסטישע. ניט דער יחיד נאר די משפחה איז לויט נאך קאנט'ן די סאציאלע צעלע. אבער די אויספארשונג פון דער פארמילע געהערט צו דער ביאלאגיע און קען ניט זיין קיין אפטיילונג פון דער סאציאלאגיע, וועלכע פאנגט זיך ערשט אן מיט דער אויספארשונג פון דער געזעלשאפט. די געזעלשאפט און בלויז די געזעלשאפט איז לויט נאך קאנט'ן דער געגענשטאנד פון דער נייער וויסענשאפט, די אויספארשונגען פון יעדען ערעכ־האפטען סאציאלאג דארפען זיך דא ציהען בלויז אויף דער געזעלשאפט. ער מוז זיך גלייך איז אנפאנג אפהאלטען פון דער אויספארשונג פון דער משפחה, און נאך מעהר פון דעם יחיד. קאנט האלט זאגאר פאר מעגליך צו באהויפטען, אז קיין יחיד עקזיסטירט בכלל ניט, דאס איז ניט מעהר ווי אן אבסטראקציע. און נאר די געזעלשאפט אליין איז א

## אכילעס לאַריא

טאקע די סאַציאלאָגיע די נייעסטע פון אלע וויסענשאפטען. דאס איז די אורזאכע פון איהר שפעטער ערשיינונג אויפ'ן אינטעלעקטועלען האַרדזאָנט פון דער מענשהייט. און דאס ערקלערט אויך פארוואס זי האט בין איצט אזוי וועניג אויפגעטאן פאר דער אנטדעקונג פון איהר אמת.

נאך דעם ווי קאנט האט אויף דעם אופן פעסט באשטימט דעם פלאץ וועלכען די סאַציאלאָגיע דארף פארנעמען אין דער אלגעמיינער וויסענשאפטליכער סיסטעמע ווייזט ער אז די אויפגאבע פון דער נייער וויסענשאפט דארף זיין צו אנטדעקען די געזעצען פון דער מענטליכער געזעלשאפט. ער אונטערשיידעט צוויי גאנץ באזונדערע פעלדער פון פאַרשונג. די סאַציאלע סטאטיק און דינאַמיק. די ערשטע אנאליזירט דעם צושטאנד פון דער געזעלשאפט אין א געוויסער צייט, די לעצטע אין איהר באוועגונג, וועלכע קאנט האלט להיפוך פון סענסיטיווא אלאס אונאויפהערליכע און פראַגראַעסיווע. אט די צוויי טיילונג געפינט נאך בין היינטיגען טאג פיל אויסזעצונגען, אזוי זאגט מען צ. ב. אז אדיבערטראַגענדיג די ריין מעכאנישע געזעצען פון סטאטיק און דינאַמיק אויף די געזעלשאפטליכע ערשיינונגען קומט די טעאָריע צו זעהר נאָהענט צו דער אנשויאונג אויף דער געזעלשאפט, אלאס מעכאניזם, און וועלכער מען האט זיך געהאלטען אין אלטערטום, און אנשויאונג וואס געהט אינגאנצען להיפוך צו די נייע טעאָריע, וועלכען באַטראַכטען די געזעלשאפט אלאס אָרגאַניזם. און אָרגאַניזם, אכער, אזוי לאנג ווי ער לעבט איז ער פי זיין נאטור קיינמאל נישט אין שטענדיג ענדען צושטאנד, זיין באוועגונג שטעלט זיך נאך אפ מיט זיין טויט. אויב מיר זאלען אפילו מסכים זיין אויף דעם אויבערזעבראכטען אָר-גומענט איז עס דאך זיכער אז פילע סאַציאלע ערשיינונגען קאנען נישט אויסגעפאַרשט ווערען אל-זייטיג ווען מיר זאלען נישט באַטראַכטען די געזעלשאפט אין א שטעהענדע צושטאנד. און דערפאר איז קאנט'ס צוטיילונג צוועקמעסיג וועניגסטענס אלאס מעטאָדע פון פאַרשונג.

די סאַציאלע סטאטיק איז פון קאנט'ן נישט באַארבייט געווארען טיף און אל-זייטיג. ער באַשרענקט זיך בלויז אויף אנצייגען אז די מענש-ליכע געזעלשאפט איז נישט ווי אנדערע דענקען אנטשטאנען א דאנק

## די סאציאלאגיע

ראקט, נאך ווי פאלגען נאך די מעהר קאמפליצירטע און קאנקרעטע און דערפאר וועניגער שטרענגע וויסענשאפטען. די רייע-פאלגען פון די באזונדערע וויסענשאפטען איז דערפאר לויט נאך קאנט'ן דער פאלגענדער:

- (1) מאטעמאטיק
- (2) אסטראנאמיע
- (3) פיזיק
- (4) כעמיע
- (5) ביאלאגיע און
- (6) סאציאלאגיע.

יעדע נאכפאלגענדע וויסענשאפט איז וועניגער איינפאך און אבסטראקט ווי די פריערדיגע, און באטראכט ערשיינונגען וואס זענען אליי מעהר און מעהר קאמפליצירט און קאנקרעט. היות ווי עס איז ניט מעגליך צו שטודירען די קאנקרעטע וויסענשאפטען ניט וויסענדיג די רעזולטאטען, וועלכע זענען פעסטגעשטעלט געווארען פון די אב-סטראקטע וויסענשאפטען קומט אויס, אז די אויבערזעכטראכטע קלא-סיפיקאציע פון די איינצעלנע וויסענשאפטען איז גלייכצייטיג אויך א כראנאלאגישע ארדנונג. דאס מיינט, אז מען מוז פריער אויס-פארשען די אס מערסטענס אבסטראקטע וויסענשאפט וועלכע האט קיין שום פארבינדונג ניט מיט די פריערדיגע. דאס איז די מאטעמא-טיק. די אסטראנאמיע, וועלכע ווערט באזירט אויף דער מאטעמאטיק קאן מען ערשט שטודירען נאך דער לעצטער. דאס זעלבע איז אויך בנוגע פיזיק, וועלכע דארף שטודירט ווערען ערשט נאך דעם ווי מען איז באקאנט מיט מאטעמאטיק און אסטראנאמיע. און אזוי ווייטער ביז דער סאציאלאגיע. ווייל אבער די לעצטע איז די אס מערסטענס קאנקרעטע וויסענשאפט קאן מען ניט צוטערעטן צו דער אויספאר-שונג פון די ערשיינונגען מיט וועלכע זי גיט זיך אפ, זיך ניט בא-נוצענדיג מיט די רעזולטאטען וועלכע די אנדערע וויסענשאפטען הא-בען דערגרייכט. און דערפאר קאן זי ערשט ערשיינען נאך דעם ווי עס זיינען פעסטגעשטעלט געווארען און אלייזייטיג אנטוויקעלט אלע איבעריגע אנטדעקונגען פון מענטליכען געדאנק. דערפאר איז



## אכילעס לאריא

אבער פונדעסטוועגען ניט קוקענדיג אויף דיזע אנשאונגען פון סענסימאן וועלכע פארדינען זיכער אונזער אויפמערקזאמקייט. גע- הערט ער נאך אלץ צו דער פארהיסטארישער צייט פון דער סאציאל- לאגיק, וועלכע ווערט דערהויבען אלס וויסענשאפט ערשט א דאנק די פארדינסטען פון אן אנדער פראנצויזישען דענקער, פון אוגוסט קאנט. הגם קאנט איז טאקע ארויסגעקומען פון סענסימאנ'ס שולע איז ער זיך אבער אין פילע הינזיכטען פאנאנדערגעגאנגען מיט זיין לערער. קאנט'ס פארדינסט באשטעהט פריהער פון אלץ אין דעם, און מיר איבערטרייבען דאס ניט בשום אופן, וואס ער האט דער וויסענ- שאפט געגעבען איהר נאמען. א נאמען וועלכען זי טראגט נאך איצט און וועט ווארשיינליך אויך האבען אין דער צוקונפט. אבער דער פארדינסט איז דער לעצטער צווישען א גאנצע רייע אנדערע, וועלכע געהערען קאנט'ן אין באצוג צו דער וויסענשאפט, וועלכע האט גע- האלטען אין געבוירען ווערען. ער האט מיט דער גרעסטער דורכדרינג- ליכקייט אויך באשטימט דעם פלאץ, וועלכער עס געהערט צו דער נייער וויסענשאפט אין דער סיסטעם פון אלגעמיינעם מענשליכען ווי- סען, ער האט קלאר געמאכט איהרע גרונדלאגען און האט זיי געגעבען די מעגליכסטע, ברייטסטע, וויסענשאפטליכע באגרינדונג.

כדי קלאר צו מאכען דעם פלאץ וועלכען די סאציאלאגיק דארף פארנעמען אין דער אלגעמיינער סיסטעם פון מענשליכען וויסען, האט קאנט געשאפען א קלאסיפיקאציע פון די וויסענשאפטען, אן וועלכער פילע האלטען זיך נאך ביז'ן היינטיגען טאג, ניט קוקענדיג אויף דער קריטיק צו וועלכער זי איז אונטערווארפען געווארען, איבערהויפט פון ספענסער.

לויט נאך קאנט'ן שטעלען אלע וויסענשאפטען ווענען זאכען, אזוי גוט ווי די זאכען גופא, פאר א רייהע אין וועלכער איינפאכקייט און אבסטראקטקייט טרעטען כסדר אפ זייער פלאץ צו קאמפליצירט- קייט און קאנקרעטהייט. אין אנדערע ווערטער הייסט דאס, אז דער ערשטער פלאץ אין דער סיסטעם פון מענשליכען וויסען באלאנגט צו די וויסענשאפטען וואס זענען אס מערסטענס איינפאך און אבסט-

## די סאציאלאגיע

עס איז פאר מיר ניט נויטיג צו באווייזן וויפיל אומבאגרינדער טעם סען סימאנ'ס קאנסטרוקציע אנטהאלט אין זיך, ווען ער בא-צירט די מומיעדארטיגע עפאכע פון אלטען מזרח און מיטעל-אלטער. די צייטען פון אבסקוראנטיום און גראבקייט מיט'ן נאמען ארגאנישע און די יאהרען-הונדערטע וואס רעכענען זיך פאר די גלענצענדסטע אין דער געשיכטע פון דער מענשהייט, אזוינע ווי די גריכיש-רוימישע און די נייע — אלס קריטיש אדער פאטהאלאגישע.

עס וועט אהן צווייפעל פארבלייבען דער גרעסטער פארדינסט פון אט דעם גרויסען דענקער וואס ער האט דער ערשטער געווענדעט זיין אויפמערקזאמקייט אויף אט דער וויכטיגער פראבלעמע פון סאצי-אלען דעטערמיניזם. ווען אבער ער טרעט צו צו דער לעזונג פון אט דיזע פראבלעמען פאלט ער אריין אין אן אומבאשטימטען וואקלענדען עק-לעקטיציון. אזוי צ. ב. ש. באהויפטעט ער, אז יעדע פאליטישע ארד-נונג האט אלס איהר באזיס א וועלכע עס איז לעבענס פעהיגע פילא-זאפישע אדער עקאנאמישע סיסטעם. דורך דעם האט ער באשאפען א פילאזאפישען דואליזם מיט וועלכען פילע סאציאלאגען פון צווייטען ראנג, באגרייטערען זיך נאך עד היום. דאס איז אבער שעדליך און ניט נויטיג אין דער שטרעבונג צו סיסטעמאטיזירען אלע סאציאלע ערשיינונגען. פונדעסטוועגען געפינען זיך אין די ווערק פון סען-סימאן מאנכע באאכאכטונגען און געדאנקען פון גאר גרויסער וויכטיג-קייט. צו די דארה צוגערעכענט ווערען סען-סימאנ'ס בליק אויף דער אנטוויקלונג פון דער געזעלשאפט, וועלכע געהט דורך נאך דער רייהע דריי באזונדערע שטופען, די טעאלאגישע, מעטאפיזישע, און פאזי-טיווע. אט דער געדאנק איז שפעטער ברייט פאנאנדערעגוויקעלט גע-ווארען פון אוגוסט קאנט. זיין אוועקשטעלען די מיליטעריסטישע געזעלשאפט אין געגענזאץ צו דער האנדעלס געזעלשאפט, געפינען מיר אויך שפעטער ביי קאנט'ן און ספענסער'ן און זיינע טיילווייזע באמער-קונגען ווענען דער אפהענגיקייט פון פאליטישע ערשיינונגען אן עקא-נאמישע פאקטארען, האבען אין א געוויסען זין געדינט אלס דער אויס-גאנג פונקט פאר דער היינטיגער שולע — דער מאטעריאליסטישער געשיכטע-אויפפאסונג.

## אכילעם לאַריא

פון אלע סאציאלאגישע פארשונגען אין אלטערטום און מיטעל־אלטער. ער האט אנערקענט אז דער געזעלשאפטליכער לעבען באוועגט זיך אימער פאָרווערטס, אָבער די באוועגונג איז ניט קיין אומאונטערבראך כענע. דאס איז א סארט „פרייוויליגע“ באוועגונג, וועלכע ווערט אפט אומגעריכטערהייט אומגעריסען דורך א באוועגונג אין דער צווייטער ריכטונג. אויפ'ן גרונד פון דיווערסע היפאטעזע האט ער אויפגעבויט דעם אונטערשייד צווישען די ארגאנישע און קריטישע עפאכען. אין דער ערשטער זאגט ער ווערען אלע ערשיינונגען פון דער מענשליכער טעטיגקייט קלאסיפיצירט און פאראויסגעזעהן. און דער ציל גופא פון דער געזעלשאפטליכער טעטיגקייט איז שטרענג און פינקטליך פעסטגעשטעלט, אין דער צווייטער, פארקערט, איז יעדע קאָנדיציאָן אונדענקבאר, אין די געזעלשאפט שטעלט מיט זיך פאר ניט קיין אַנדער זאך ווי אז אַנזאמלונג פון באזונדערע געגענזייטיגע פינדליכע יחידים. אט דעם געדאנק באגעגענען מיר שוין אפילו אין די אלטע רעליגיעזע קאסמיאגאניעס, וועלכע אונטערשיידען עפאכען פון אויפ־בליען און רוהם נאך וועלכע עס פאלגען נאך עפאכען פון אונטערגאנג און פארניכטונג. מען קאן דערפאר זוכען די פארלויפער פון סען סימאן אין פעיזאן פון סענטיאגאן אין די אידישע נביאים, וועלכע האבען פאראויסגעזעהן דעם וואוקס און אונטערגאנג פון נאציאָנען. אדער דעם מחבר פון בוך דניאל, אין וועלכען רענאן זעהט דעם אַנפאנג פון דער געשיכטס־פילאָזאפיע. אָבער אין ווירקליכען צוזאמען־האנג געפינט זיך סען סימאנס געדאנק מיט די טעאריען פון וויקא, וועגען די פראגרעסיווע און רעגרעסיווע באוועגונגען וועלכע יעדע ציוויליזאציע געהט דורך. לויט נאך סען סימאן דערצעהלט אונז די געשיכטע פון בלויז צוויי ארגאנישע פעריאדען. די פעריאדע פון אלטען מזרח און פון מיטעל־אלטער. נאך זיי פאלגען נאך צוויי גרויסע קריטישע פעריאדען די גריכיש־רוימישע און די מאדערנע און איצט דערנענטערען מיר זיך צו א דריטער ארגאנישער פעריאדע — די צייט פון פרידען, ציוויליזאציע און גלויבבארעכטיגונג וועלכע דאָרף פארנעמען דעם פלאץ אויף אלעמאל פון דער איצטיגער פעריאדע פון כאאס און איינפירען דעם סאציאלען גלויבעוויכט.

## צווייטער קאפיטעל.

### די סאציאלאגישע אויף פסיכאלאגישע יסודות.

די גרויסע גייסטיגע באוועגונג, א דאנק וועלכער די סאציאלאגישע איז אנטשטאנען האט זיך אנגעהויבען אין פראנקרייך אין 19טען יאהר-הונדערט. אין אנפאנג פון 19טען יאהר-הונדערט האט ס'ען סימאן אין זיינע שריפטען און רעדעס פאר זיינע תלמידים אוועקגע-לעגט די ערשטע גרונדלאגען פאר דער נייער וויסענשאפט.

אמת, ס'ען סימאן באצייכענט נאך אלץ זיינע פארשונגען מיט'ן נאמען פאליטיק, פונקט ווי דאס האבען געטאן פלאטאן און אריסטא-טעל. ער ערקלערט אבער באלד, אז די פאליטיק דארף זיך ניט פאר-נעמען אויסשליסליך מיט די פראבלעמען פון רעגירונגס-פארמען נאר זי דארף אויספארשען די באדינגונגען פון דער עקזיסטענץ און די געזעצען פון דער אנטוויקלונג פון דער גאנצער געזעלשאפט. זיינע אר-בייטען נעמען דערפאר ארום דעם גאנצען פעלד פון דער סאציאלאגישע אבער דאס מיינט ניט אז מיר דארפען זוכען אין די פראגמענטארישע פיגורען פון ס'ען סימאן א וועלכע עס איז, אפילו אומפאלקאמענע סיסטעמע פון סאציאלאגישע, שוין ניט רעדענדיג וועגען וועלכע עס איז שטרענג-פארמולירטע און געגענווייטיג-פארבונדענע, וויסענשאפט-ליכע היפאטעזען. און מיר דארפען זיך ניט וואונדערען ווען מיר געפינען אין די ארבייטען פון דיזען מערקווירדיגען דענקער, וועל-כער האט געוואלט זיין א סארט פאפסט פון האנדעל, און וועלכער האט געוואלט איבערגעבען די פירונג פון דער גאנצער געזעלשאפט צו באנקירען און פילאזאפען, געפינען מיר גאנץ אפט מאדנע מיינונגען און כימערישע געדאנקען. אבער צווישען זיינע פאנטאסטישע געדאנק-קען און אומאפיעס געפינען מיר אפט ווירקליך טיפע און געניאלע געדאנקען, וועלכע האבען ניט וועניג נוצען געבראכט דער שפעטער-דיגער סאציאלאגישע. ס'ען סימאנען איז ניט געלונגען צו אנטדעקען יענעם גרויסען געזעץ אונטער וועלכען דאס לעבען פון דער מענשליכער געזעלשאפט איז אונטערווארפען. אבער פון דער צווייטער זייט, האט ער איינמאל פאר אלעמאל געמאכט אז ענדע צו דער דאנמא פון אומ-פארענדערליכקייט, וועלכע איז געווען דער הויפט כאראקטער-שמירר



## אכילעס לאַריא

אז זי שטעלט מיט זיך פאר א ניט דערוואקסענע גענעראליזאציע, און  
אם ענדע רופט מען אז די סאציאלאגען, „נייע ענציקלאָפּעדיסטען“  
און זייער וויסענשאפט „א טייט געבוירענע.“

שווערע פארווארפען! אבער זיי דארפען ניט געדולדעט ווערען פון  
דער אזוי פיל צוזאגענדער נייער וויסענשאפט.

צו די וואס באהויפטען אז די סאציאלאגיע האט ניט קיין סאלידע  
גרונדלאגען, קען איד ענטפערען אז אלע סאלידע געביידעס זענען אויפ-  
געבויט געווארען אין געגענזאץ צו אלע געזעצען פון גלייכגעוויכט.  
אפילו מאטעמאטישע אויסרעכענונגען זענען ניט אלע מאל געבויט  
אויף אבסאָלוצע אימבאָריהרבארע גרונדלאגען, אזוי אז א פראנצויז-  
זישען מאטעמאטיקער איז אויסגעקומען צו זאגען: „געהט פארווערטס!  
דער גלויבען וועט מיט דער צייט קומען.“ מיר מעגען פאָלגליך זיין  
צופרידען אויב דער סאציאלאגיע וועט זיך איינגעבען צו דערגרייכען  
די באשיידענע שטופע פון פעסטקייט און רעלאַטיווער זיכערהייט.  
וועלכע אפילו די מעהר עקזאקטע וויסענשאפטען פרויברען ניט אריי-  
בערשטייגען.

צו די וואס טענה'ען אז די סאציאלאגיע איז נאך א ניט דער-  
וואקסענע וויסענשאפט, וועל איד ענטפערען אז אלע גרויסע מענשליכע  
שאפונגען זענען לויט זייער נאטור ניט דערוואקסען, און אנדערש  
קען דאס אויך ניט זיין. יעדע נייע אידעע אנטשטעהט אין א שווער-  
רען קאמף מיט די אייפערזיכטיגע שונאים פון אלעס וואָס איז ניי-  
וועלכע שטערען איהר רוהיגען וואוקס.

ניט דערוואקסען איז די וויסענשאפטליכע איינהייט וועלכע די  
סאציאלאגיע שאפט! זאָל זיין אזוי — אבער פאר ניט צייטיג רעכענט  
זיך היינט די פרויען באוועגונג, און דאך האט זי א גוואלדיגען ער-  
פאָלג ביי אלע ציוויליזירטע פעלקער. פונקט אזוי ניט צייטיג רעכענט  
זיך דער סאציאליזם, און דאך איז אונזער געזעצגעבונג פון די מעהר  
קולטורעלע רעגירונגען שוין דריי פערטעל סאציאליסטיש. מען קען  
בכלל מיט זיכערהייט באהויפטען אז אלע גרויסע זאכען אנטשטעהען  
פאר דער צייט. דער פאקט וואס די סאציאלאגיע ווערט ערקלערט  
פאר אונצייטיג קען מען פונקט רעכענען פאר א באווייז, און גוטען  
סמן פון איהר גלענצענדער צוקונפט.

## די סאציאלאגיע

עקסטרעמער אינדיווידואליזאציע פון טעאריע. מען קען מיט פולער רעכט זאגען אז אויף דער וויסענשאפט קען בוכשטעבליך אנגעווענדעט ווערען דער אויסדרוק: וויפיל קעפ, אזוי פיל מיינונגען. אבער די זעלבע טענה, אויף די זעלבע גרינדע, קען אנגעווענדעט ווערען אויף פילע אנדערע וויסענשאפטען. זאגאר אויף אזעלכע אין וועמעס אמת און באגרינדעטקייט קיינער וועט ניט וואגען צו צווייפלען. אויך אין דער פאליטישער עקאנאמיע צ. ב. ש. צעגעהען זיך שטארק די מיינונגען פון פארשידענע דענקער, און ניט זעלטען שטעלען זיי זיך להפוך איין נער צום צווייטען, אזוי צ. ב. ש. קעמפען די קאנסערוואטארען געגען די סאציאליסטען, די פארטיידיגער פון פרייער קאנקורענץ געגען די פראטעקציאניסטען, די מאנאפעטאליסטען געגען די ביימעטאליסטען. אין קרימינאל געזעץ קעמפט די קלאסישע שולע געגען דער פאזיטיוויסטישער, און אויך אויף דעם פעלד פון דער נאטור וויסענשאפט געהט אן פונקט אזא לעבעדיגער קאמף, אין דער ביאלאגיע צ. ב. ש. לאמארק, דארווין, ווייסמאן, העגל, רוי, קאפע, פארשטעהער פון פארשידענע פינדליכע ריכטונגען, וועלכע שליסען איינס דאס צווייטע אויס. אבער קיינער וועט אט דיעזע מיינונגס פארשידענהייטען ניט אננעמען אלס א סמן אז די דערמאנטע וויסענשאפטען זענען ניט לער בענס פעהיג. פארקערט, אט די מיינונגס פארשידענהייטען, די נייע געדאנקען וואס באווייזען זיך אין זיי — זענען דער בעסטער סמן פון לעבען. אן איינהייטליכע אנגענומענע מיינונג שאפט זיך ביי אלע וויסענשאפטען ערב זייער אונטערגאנג, דאס ערקלערט זיך פשוט מיט דער אבוועזענהייט פון נייע שטאנדפונקטען און נייע אידעען, אבער, וועה צו די וויסענשאפטען וועלכע קענען איינשלאפען אין די „שלעסער פון שווייגען“ ווי די וואס ערהויבען זיך איבער די מדבריות פון איינדיען, מיט קערפערס איבערגעלאזען פאר רויב פויגלען און קארשונעס צום עסען. וועה צו די וויסענשאפטען וואס זענען פארוואנדעלט געווארען אין בית עולמים פון געדאנקען, און אויף וועלכע עס הענגען סקעלעטען פון דאגמען, אפגעהובעלטע מיט דער מאכטלאזער קריטיק פון עטליכע מפרשים.

מען זאגט אויך אז דער סאציאלאגיע פעלען סאלידע גרונדלאגען.

## אכילעס לאריא

וויסענשאפטען און פון דער צווייטער זייט, באפרוכפערט זי זיי און פירט אן זייער ווייטערע אנטוויקלונג.

קיינער וועט נאטירליך נישט לייקענען אז די סאציאלאגישע איז נאך גאנץ ווייט פון איהר אידעאל, פארקערט, עס איז גאר קיין שום צוויי-פעל נישט, אז די נייע וויסענשאפט האט נאך נישט אויסגעארבייט די גאנצקייט פון איהרע מעטאדען, די פינקטליכקייט פון איהר טעאריע, ווי אויך נישט די באשייטמטקייט פון די געזעצען וועלכע דינען אלס די סמנים און פונדאמענטאלע אייגענשאפטען פון יעדער וויסענשאפט, וועלכע פארדינט באמת איהר נאמען. פונדעסטוועגען האלט איר אבער אז די אלע צווייפלען און אפלייקענונגען, דורך וועלכע מען שטערט דער סאציאלאגישע איז מען זוכט צו שטערען איהר אין איהרע ערשטע נאך נישט דרייטע שריט אויף דעם קאמפליצירטען און געפער-ליכען וועג פון אמת, זענען נישט באגרינדעט און פיל איבערטריבען.

עס זענען דא מאנכע וואס צווייפלען אין דער ערנסט פון דער נייער וויסענשאפט. איר אליין האב מיט 20 יאהר צוריק גערעט וועגען איהר אין אזוינע ווערטער, וועלכע זענען נישט אין איינקלאנג מיט איהר וויכטיגער באדייטונג, אבער דאס האט זיך איבערהויפט באצויגען אויף אייניגע ארבייטען פון צווייטען ראנג, און האבען באמת נישט אנגערירט די שאפונגען פון די גרויסע לערער, צו וועלכע איר האב זיך אויך דאן באצויגען מיט דער נויטיגער אכטונג, און אויך האבען זיך מיינע ווערטער באצויגען איבערהויפט אויף דער סאציאלאגישע וואס איז געבויט אויף פסיראלאגישע יסודות, וועלכע האט אין יענער צייט געהערשט, און האבען נישט באדירט און נישט געקענט בארירען, די נייע סאציאלאגישע וויסענשאפט, וועלכע נעמט אלץ מעהר און מעהר אז אן ערנסטען כאראקטער, שטיצענדיג זיך אויף דעם געזונטען פונדאמענט פון עקאנאמישען אנאליז.

פיל ערנסטער איז א צווייטע טענה געגען דער סאציאלאגישע. זי האט, זאגט מען, נאך זיך נישט דערשלאגען צו קיין איין אמת אויף וועלכען פארשידענע דענקער זאלען קענען זיך אייניגען. פארקערט, די סאציאלאגען זענען אימער צעטיילט אין פילע פיינדליכע שולען, און דערפאר פירט די דעצענטראליזאציע פון דער סאציאלאגישע צו אן

## די סאציאלאגיע

זייער שטענדיגער אנטוויקלונג און אונאויפהערליכער ענדערונג. אריינ-  
נעמענדיג דעם עצם פון די רעזולטאטען פון די ספעציעלע וויסענשאפט-  
טען, דינט זי פאר זיי אלס אריינפיר אין פארשונג, און אונזשעצ-  
בארער כלי זין דערצו. אונטער דעם צויבעראטעם פון דעם נייעם  
סאציאלאגישען סינטעז, הויבען שוין און די אלטע סאציאלע וויסענ-  
שאפטען אויפשטעהן פון זייער שלאף, אין וועלכען זיי זענען געווען  
פארזונקען, און הויבען זיך און צו גרייטען פאר א נייעם לעבען. די  
געשיכטע הערט אויף צו זיין א מאנאטאניע כראניק פון מלחמות און  
הערשער און ווערט א מעטאדישע פארשטעלונג פון דער מענשליכער  
אנטוויקלונג. דאס רעכט אנטזאגט זיך פון אלטען פארמאליזם און  
אינהאלטסלאזען שאכלאן מיט וועלכען ער איז געווען געבונדען, כדי  
זיך אויפהויבען צו א העכערען אנאליז פון די באציהונגען וואס עקזיס-  
טירען צווישען יחידים און קלאסען. די פאליטישע עקאנאמיע ווערט  
א סאציאלע עקאנאמיע, זי לעבט אויף פון דער וואלטעטיגער בארי-  
רונג פון דער עוואלוציאנס לערע, און טרעט ערפאלגרייך צו צו דער  
אויספארשונג פון די באציהונגען וואס האבען עקזיסטירט צווישען  
אייגענטום און ארבייט אין די פארשידענע פאזען פון דער געשיכטע.  
די וויסענשאפט פון קרימינאל רעכט ערשיינט שוין ניט ווי פריער  
אלס בייזער גייסט פון פארניכטונג און נקמה וועלכער דורשט נאך די  
ליידען און טויט פון פארברעכער, אנשטאט דעם ווערט זי איצט פאר-  
וואנדעלט אין א שעהנער טעאריע פון מחילה און רחמנות, זעהענדיג  
אין דעם פארברעכער אן אומפארמיידליכען פראדוקט פון אונגליק-  
ליכען דעטערמיניזם. עס עקזיסטירט איצט בכלל ניט קיין איין טייל  
פון א וויסענשאפט, וואס האט צו טאן מיט א וועלכען עס איז זייט  
פון סאציאלער פילפאכקייט, וועלכע זאל ניט ציהען קיין נוצען, און ניט  
קריגען קיין מעכטיגען שטויס, פון דער נייער סינטעטישער וויסענ-  
שאפט. פון דער וויסענשאפט וואס איז לויט דער איינגעגעבענער  
באמערקונג פון וואנא, דער צענטראל פונקט צו וועלכען עס ציהען זיך  
אלע סאציאלע וויסענשאפטען, אין וועלכע ווערט זייער אלגעמיינער  
באדען און שורש: פון דער וויסענשאפט וועלכע פירט פון איין זייט  
צו סינטעטישער איינהייט און סיסטעמאטיזאציע פון די באזונדערע



## אכילעם לאַריא

ניט מעהר באגרינדעט איז אויך דער שרעק וואס הערשט איז געוויסע קרייזען. אז די סאציאלאגיע, אריינרייסענדיג זיך אין דעם פעלד פון די איינצעלנע סאציאלע וויסענשאפטען, וועט פארהאלטען זייער נארמאלע אנטוויקלונג. אין דער ווירקליכקייט האט נאך קאנט אנגעוויזען אז גלייכצייטיג מיט די ספעציעלע וויסענשאפטען איז נאך דא גענוג פלאץ פאר אזוינע וועלכע שטעלען זיך אלס ציל צו סיסטעמאטיזירען די אנטדענקונגען וועלכע ווערען געמאכט אויף די באזונדערע פעלדער פון דער פארשונג. די איינגאבע פון דער סאציאלאגיע באשטעהט טאקע אין דעם, צו סיסטעמאטיזירען די רעזולטאטען פון די פארשידענע באזונדערע סאציאלע וויסענשאפטען: צוריק פיהרען זיי צו איין אלגעמיינעם אורקוואל, און אויף דעם אופן שאפען די מעגליכקייט צו געפינען אן אלגעמיינע אורזאכע פאר אלע סאציאלע ערשיינונגען. אבער דורך דעם וויל ניט די סאציאלאגיע פארלייקענען די זעלבסטשטענדיגקייט און אונבארירליכקייט פון די באזונדערע וויסענשאפטען וועלכע פארשען אויס באזונדערע סאציאלע ערשיינונגען. פארקערט, זי שטיצט זיך אויף זייער עקזיסטענץ, און ווערט אויפגעבויט אויף זייער פעסטען פונדאמענט. עס איז דערפאר ניטא קיין גרעסערער טעות ווי די מיינונג וועלכע איז אונפארזוכטיג ארויסגעזאגט געווארען פון קאנטען אז די פאליטישע עקאנאמיע דארף אריין אין דעם צוזאמענשטעל פון דער סאציאלאגיע, און אזוי צו זאגען זיך אין איהר אויפלעזען. מען קען מיט זיכערהייט זאגען אז די באזונדערע סאציאלע וויסענשאפטען, הגם זיי ווערען אונטערווארפט אונטער לאנגזאמע ענדערונגען, וועלען אבער דאך אימער אנהאלטען זייער אייגענע עקזיסטענץ און זייער אייגענע, אויף א האר ניט פארקלענערטע פעלדער פון טעטיגקייט.

נאך מעהר, ניט נאר טויט ניט אפ די סאציאלאגיע די באזונדערע וויסענשאפטען, נאר זי גיט אין זיי אריין א ניי לעבען, און אנטוויקעלט זיי נאך מעהר. זי רינגעלט זיי ארום מיט א נייער אטמאספערע און דערהויבט זיי צו א העכערען סינטעז, אויספארשענדיג די פארשידענע-טון סאציאלע ערשיינונגען, דעקט זי אויף די געהיימע אורזאכען פון

## די סאציאלאגיע

געשיכטס פילאסאפיע פרובירענדיג צוריקפיהרען די אויסגעפארשטע פאקטען צו איין מקור, שטעלט זי זיי אוועק אונטערן פלאץ פון אבסטרעקטע, מעטאפיזישע און איבערנאטירליכע פרינציפען, די סאציאלאגיע, אבער, קומט קיינמאל נישט אן צו דער הילף פון אזוינע פרינציפען, נישט אריינעמענדיג אין זיך קיין זאך וואס איז אפריארי אדער נישט באגרינדעט פאראייניגט זי די באזונדערע סאציאלע ערשיינונגען נישט דערמיט וואס זי מאכט זיי אונטערטעניג צו אן אידעע, נאר דערמיט וואס זי פיהרט זיי ארויס פון א פאקט, אדער פון א רייע, מיהזאם אויסגעפארשטע און פעסטגעשטעלטע פאקטען.

נאך וועניגער קען מען איינשטימען מיט די וועלכע דענקען אז די סאציאלאגיע איז געקומען פארנעמען דעם פלאץ פון דער פריערדיגער רעכטס-פילאסאפיע, ערשיינענדיג אזוי צו זאגען אלס איהר יורש, אט די מיינונג געפינט א שטארקע שטיצע פאר זיך אין דעם פערזאן פון אונזער באוואוסטען געלעהרענטען ארדיגא, וועלכער דעפינירט די סאציאלאגיע אלס לעהרע וועגען דער נאטירליכער אנטשטעהונג און אנטוויקלונג פון גערעכטיגקייט און רעכט בכלל. מיר האלטען אבער אז די עוואלוציע פון רעכט איז נאר א טייל פון דער אויפגאבע פון דער סאציאלאגיע און וועלכע ווערט איינגעשלאסען אין דעם אנאליז פון די פארשידענע ערשיינונגען פון געזעלשאפטליכע לעבען.

מיר האבען דערפאר גענוג גרינדע צו באהויפטען, אז די סאציאלאגיע פארנעמט דעם פלאץ סיי פון דער רעכטס פילאסאפיע און סיי פון דער געשיכטס פילאסאפיע, ווייל זי נישט דאס אלעס וואס יענע ווירענשאפטען האבען צוגעזאגט און נאך מעהר. דאס זעלבע קען גערזאגט ווערען וועגען פילאסאפיע, געאגראפיע, עקאנאמישער פילאסאפיע א. ז. וו. וועלכע מען מעג באטראכטען אלס שוין אפגעלעבטע וויסענשאפטען, וועלכע טרעטען אויס דעם וועג פאר א נייער. אין א געוויסען זין קען מען זאגען אז די סאציאלאגיע איז פאר יענע וויסענשאפטען געווען א טויט קלאפ, עס וועט אבער ריכטיגער זיין צו זאגען אז זיי זענען שוין לאנג געשטארבען און אז די סאציאלאגיע האט נאך פעסטגעשטעלט דעם פאקט פון זייער טויט.

## אכילעס לאריא

דער כאראקטער, די נאטור און דער אינהאלט פון דער נייער וויסענשאפט וועלען פאר אונז קלאר ווערען, ווען מיר וועלען בא-טראכטען די גרעסטע דריי שולען, וועלכע האבען נאכגעפאלגט איינס נאך דער צווייטער, און געגענווייטיג זיך באקעמפט. זיי אלע האבען נאך דער רייע, ארויפגעלעגט זייער שטעמפעל אויף דער וויסענשאפט. מיר האבען אין זינען די אינטעלעקטועלע שולע פון אוגוסט קאנט די ביאלאגישע פון הערבערט ספענסער און די עקאנאמישע וועלכע ווערט נאך מארקסען אנגערופען די מארקסיסטישע. אבער, איידער מיר געהען איבער צו זייער אויספארשונג מוזען מיר באזייטיגען איי-ניגע פאלשע באהויפטונגען, וועלכע זענען נאך אלץ אין צירקולאציע בנוגע דעם כאראקטער און באדייטונג פון דער סאציאלאגיע.

אייניגע באהויפטען אז סאציאלאגיע איז די זעלכע זאך ווי געשיכטס פילאסאפיע, און דערפאר איז זי אדער א וויסענשאפטליך איבעריגע זאך, אדער אז אוימווייטיגע רעקלאמע פאר א וויסענשאפט וואס עקזיסטירט שוין פון גאנץ לאנג. דויע מיינונג איז ניט באגריי-דעט. די געשיכטס פילאסאפיע באטראכט די געזעלשאפט בלויז אין איהר דינאמישען צושטאנד, אין דער צייט וואס די סאציאלאגיע אונ-טערזוכט אלע קאלעקטיווע אינסטיטוטען סיי אין זייער דינאמיק און סיי אין זייער סטאטיק. מען קען פארשטעהט זיך ניט לייקענען, אז די סאציאלאגיע לעגט מעהר געוויכט אויף די דינאמישע עלעמענטען ווי אויף די סטאטישע, איבערהויפט פון זינט איהר גרונדדאנמא איז געווארען די עוואלוציאנס טעאריע, פונדעסטוועגען איז דאס ניט מעהר ווי א צופאל אין דעם איצטיגען צושטאנד פון דער וויסענשאפט. אדער אין די כאראקטערען פון די שרייבער וועלכע פארנעמען אין איהר דעם אויבענאז. אבער יעדענפאלס איז עס ניט קיין נויטיגער סמן פון דער וויסענשאפט, וועלכע קען גאנץ גוט אנגעווענדעט ווערען אויך אויף דעם סטאטישען צושטאנד פון דער געזעלשאפט. אויסער דעם אונטערשיידט זיך די סאציאלאגיע פון דער געשיכטס פילאסאפיע אויך דערמיט וואס זי פארנעמט זיך ניט בלויז מיט היסטארישע פאק-טען, נאר אויך מיט סטאטיסטישע, מאטאלישע, יורדישע, און בכלל מיט אלע וויכטיגע ערשיינונגען פון דער מענשליכער געזעלשאפט. די

## די סאציאלאגיע

רונגען פון דער צעלען סטרוקטור — אויך דעם געבוי און ענדערונגען פון סאציאלען ארגאניזם — איז די גרונד־אויפגאבע פון דער סאציאלאגיע. די סאציאלאגיע, אין איהר איצטיגען צושטאנד, איז פאָלגליך א וויסענשאפט וועמעס צוועק עס איז אויסצופארשען די איינהייט ליכע אנטשטעהונג פון די פארשידענע סאציאלע ערשיינונגען, זייערע געגענויטיגע פארבינדונגען, זייער געבוי און פולע אנטוויקלונג: אויספארשען די סטאטיק און דינאמיק פון דער געזעלשאפט: די באדינגונגען פון איהר לעבען, די פאזען פון איהר אנטוויקלונג, די סמנים דורך וועלכע זיי אונטערשיידען זיך, די געזעצען פון זייער נאכפאלגונג, און די צוקונפטיגע עוואלוציע וועלכע איז פאר זיי מעגליך.

עס איז קלאר, אז די אויפגאבע פון דער סאציאלאגיע, ווי מיר פארשטעהען דאס, איז פיל מעהר קאמפליצירט, ווי די אויפגאבע וועלכע עס האבען זיך ביז איצט געשטעלט די באזונדערע סאציאלע וויסענשאפטען, און אז די לעזונג פון איהרע פראבלעמען איז ניט נאר איבער די כחות פון איין מענשען, נאר אפילו פון איינעם אדער עטליכע דורות.

און ווירקליך, די ענדליכע אויסארבייטונג פון די גרונדלאגען פון אט דער וויסענשאפט וועלכע האלט נאך איצט אין געשאפען ווערען, וועט זיין די ארבייט ניט פון איין מענשען און אפילו, ניט פון איין דור, אויב אבער דערצו וועט זיך פאדערען פיל ארבייט און כחות, אויב עס וועט אפילו דערפאר נויטיג זיין די פאראייניגטע אנשטרענגונגען פון פילע פארשער, מוז עס אבער דאך ענדליך מקוים ווערען און זיגען. געוויס, די יונגע וויסענשאפט האט נאך ניט געפונען איהר ניוטאן און קעפלער, אבער לאנג ווארטען אויף דעם וועט מען שוין ניט דארפען. מיר קענען דערפאר מיט זיכערהייט פאראויס זאגען, אז די ענדליכע באגרינדונג פון דעם וויסענשאפטליכען כאראקטער פון דער סאציאלאגיע, וועט זיין דער שטאלץ פון 20טען יאָהר הונדערט, פונקט ווי די באגרינדונג פון דער פאליטישער עקאנאמיע איז געווען דער שטאלץ פון 19טען און פון דער פאליטישער וויסענשאפט, דער שטאלץ פון 18טען יאָהר הונדערט.



שער ספעציאליסטען, האט זיך אלץ מעהר אנגעהויבען פיהלען די נוי-טיגקייט פון א סינטעטישער וויסענשאפט, וועלכע זאל פארבינדען די באזונדערע טיילען איינס מיט דאס צווייטע. אין אנדערע ווער-טער, דער ערפאלג פון דער אנאליטישער פארשונג האט, אין א גע-וויסען מאמענט, פון זיך זעלבסט באשאפען די נויטיגקייט פון סינ-טעטישער ארבייט. אויף דעם אופן איז ווידער אמאל נויטיג געווא-רען אויפצוהויבען זיך איבער די באזונדערע טיילען פון דער סאציאלער וויסענשאפט, פון רעכט, מאראל, פאליטיק, עקאנאמיק און סטאטיס-טיק, צו איין געזעלשאפטליכער וויסענשאפט וואס זאל זיי אלע איינ-שליסען און פאראייניגען — צו סאציאלאגיע. דערמיט ווערט צוריק אויפגעלעבט די סינטעטישע וויסענשאפט פון אריסטאטעל און פלא-טאן. אבער ווי פארשידען איז גאט די פון דאס ניי אויפגעלעבטע וויסענשאפט פון דער אלטער! דאס איז שוין ניט מעהר יענע ריין אויסערליכע, אין פראצען און רעטארישע באפונגען פארגליווערטע וויסענשאפט. נאר א נייע וויסענשאפט, באגרינדעט אויף פאקטען און דאטען, באוואפענט מיט אלע כלי זיין פון אויספארשונג און באאכ-אכטונג, און באריכערט מיט ציטהעליכע פאזיטיווע באווייזען וועלכע די באזונדערע וויסענשאפטען האבען דערגרייכט אין די לאנגע יאהרען פון זייער אנטוויקלונג.

עס געהט איצט ניט אום דעם אז די פארשידענע סאציאלע ערשיינונגען זאלען צוריק געפיהרט ווערען צו איין איינציגען אבס-טראקטען, אויביגען פרינציפ, נאר צו אנטדעקען דעם אור-צעל פון וואנען די פארשידענע סאציאלע ערשיינונגען שטאמען אפ: צו געפינען די איינפאכע ערשטע ערשיינונג פון א ווייטערע אנטוויקלונג און פארפאלקאמענונג, און אם ענדע, צו פאראייניגען די אלע פאקטען אין איין אלגעמיינער הערשענדער גרונד-פארמולע. אנטדעקען די אור-צעלען, אויספארשען דעם פראצעס דורך וועלכען עס זענען פון איהר ארויסגעוואקסען די פאר-שידענע סאציאלע ערשיינונגען, אויפדעקען די ארגאנישע פארבינדונג וואס עקזעסטרט צווישען זיי, אלס רעזולטאט פון זייער געגענזייטיגער קרובח'שאפט, און אם ענדע ארויספיהרען פון דעם געבוי און ענדע-

פאליטישע עקאנאמיע, וועלכע פארשט אויס די געזעצען פון דער שאפונג אין דער פארנאנדערטיילונג פון רייכטימער. מיט דער אנט-וויקלונג פון האנדעל אנטשטעהט דאס האנדעלס רעכט. מיט דער אויסברייטונג פון פארברעכען קומט דאס קרימינאלע רעכט. די סטא-טיסטיק אנטשטעהט א דאנק דער וויסענשאפטליכער אויספארשונג פון דער באפעלקערונג און די מעטאדישע באארבייטונג פון די דער-גרייכטע רעזולטאטען, וועלכע כאראקטעריזירען איהר סיי אין איהר סטאטיק סיי אין איהר דינאמיק. אויף אזא אופן ווערען די פאר-שידענע זייטען פון סאציאלען לעבען ביסלאכטווייז דער געגענשאפט פון א מעטאדיש טיפער אויספארשונג, אין א דאנק דעם, ווערט לאנג-זאם אבער מיט ערפאלג אויפגעדעקט דער אינערליכער געבוי פון דער געזעלשאפט און די געהוימע געזעצען פון איהר אנטוויקלונג.

די באזונדערע וויסענשאפטען וועלכע זענען אנטשטאנען אויף דעם אופן, א דאנק דעם אנאליז פון די איינצעלנע סאציאלע ער-שיינונגען, האבען זיך אנטוויקעלט אומאפהענגיג איינער פון צווייטען, און אין פארשידענע ריכטונגען, זאגאר ניט וויסענדיג איינער פון צווייטען. די פארשידענע אפטיילונגען אין דער סאציאלער וויסענ-שאפט, האבען ניט געפיהלט אפילו. דעם קלענסטען באדארף אין א פאראייניגענדען סינטעז, זיי פלעגען זיך באנוגענען דערמיט וואס זיי האבען באטראכט די באזונדערע סאציאלע ערשיינונגען אין א צוויי-פאכער פארמע, א באשרייבענדע און א פילאסאפישע. אויף דעם אופן האבען זיי געמאכט פלאץ, פאר געשיכטע און די פילאסאפיע פון געשיכטע, פאר סטאטיסטיק און פילאסאפיע פון סטאטיסטיק, געאגראפיע און פילאסאפיע פון געאגראפיע, פאליטישע עקאנאמיע און עקאנאמישע פילאסאפיע. עס איז גאנץ נאטורליך אז ביי אזא לאנגע זאלען די וויסענשאפטען פון דער ערשטער קאטעגאריע זיין פונקט אזוי אידעענלאז און עמפיריש ווי די וויסענשאפטען פון דער צווייטער באדענלאז און לעהר.

וואס ווייטער אבער עס איז אנגענאנגען די ספעציאליזירונג פון וויסען, וואס מעהר עס האבען זיך פארמעהרט די געגענשאפטען וועלכע זענען אריינגעצייגען געווארען אין דעם קרייז פון די אויספאר-

## אבירלעם לאַריא

פארטראכט ווענען דעם געזעלשאפטליכען לעבען פון מענשען, זענען באמת געווען סאציאלאגען. די ווערק פון פלאטאן און אריסטאטעל, פון דיוע צוויי גרויסע לעהרער פון דער מענשהייט, רעכענען זיך אלס שטודיען איבער פאליטיק, אבער באמת זענען עס סאציאלאגישע טראקטאטען, וועלכע בארירען פארשידענע צייטען פון סאציאלען לעבען. מיט דער זעלבער אביעקטיוויטעט ווערט אין זיי באהאנדעלט די יורדישע, עקאנאמישע, מאראלע און פאליטישע ערשיינונגען, מיט זייער געווענליכער רעדנער קונסט זוכען זיי קלאר צו מאכען די קאמפליצירטע פארבינדונגען און געגענזייטיגע ווירקונג פון זיי. געוויס איז דער סאציאלאגישער סינטעז פון אלטערטום געווען אן אויבערפלעכליכער און צייטענווייז זאגאר א קינדערשער, ער איז עהנליך געווען צו זיין צייט אין וועלכער, ווי מאקאולי דריקט זיך אויס, די פילאסאפיע פון ווארט האט געהערשט איבער דער פילאסאפיע פון די ערשיינונגען. דאס האט געטריבען די פארשער אז זיי זאלען, אהן א לאנגען ישוב הדעת, זיך אנטזאגען פון די פוסטע און פרוכטלאזע פאראלגעמיינערונגען און איבערגעהן צו א געדולדיגען אנאליז פון די איינצעלנע סאציאלע ערשיינונגען. און שוין אין אלטען רוים, געפינען מיר ניט קיין ענציקלאפעדיסטען וועלכע זוכען אויספארשען דעם בוי אין די געזעצען פון דער מענשליכער געזעלשאפט אלס גאנצע, נאר א לאנגע רייע פון ספעציאליסטען, וועלכע גיבען זיך אפ מיט דער אויספארשונג פון איין באשטימטער סאציאלער ערשיינונג. אזוינע זענען די טעאלאגען, קאזואיסטען א. ז. וו. אין דער צייט פון רענעסאנס, ווען עס אנטשטעהען דער אבסאלוטזם און די צענטראליזאציע, ערשיינען פאליטיקער, וועלכע פארשען אויס, מיט מעהר אדער וועניגער ערפאלג, די פרינציפען אויף וועלכע די פאלקאמענסטע רעגירונגען קאנען געבויט ווערען. גלייכצייטיג טרעטען אויף די היסטאריקער און געשיכטס פילאסאפען וועלכע גיבען זיך אפ מיט דער אויספארשונג פון די גרונד פרינציפען און געזעצען פון דער פאליטיק. שפעטער ווען אונטער דער מאגישער קראפט פון קאפיטאליזם, אנטשטעהען גרויסע פאבריקען, ארומגערינגעלט פון איין זייט מיט פראכט און גלאנץ און פון דער צווייטער מיט הונגער און נויט, ערשיינט די

## די סאציאלאגיע

די איינצעלנע עלעמענטען פון דעם גאנצען סכום פון ערשיינונגען. אם ענדע, ווען די ארבייט איז ביז א געוויסען גראד פארענדיגט, ווען אלע באזונדערע זייטען פון דער ווירקליכקייט זענען גרינדליך אויס-געפארשט געווארען, געהט דער פארשער איבער צום סינטעז פון די דערגרייכטע רעזולטאטען, און אויף אזא אופן קומט ער צוריק צום ענציקלאפעדיזם אבער שוין ניט צום פריערדיגען אימפולסיווען, נאר צו א גוט דורכגעטראכטען און וויסענשאפטליכען סינטעז, וועלכער שטיצט זיך אויף די פינקטליכסטע מעטאדען פון אויספארשונג, און אויף די פילע עראבערונגען וואס זענען געמאכט געווארען אויפ'ן פעלד פון די ספעציעלע וויסענשאפטען. א דאנק דעם ערפאלג פון גענויעם אנאליז פון די באזונדערע ערשיינונגען, וועלכער מאכט מעגליך פאר אונז צוריקצופירען די ערשיינונגען צו זייער לעצטע אורזאכען, ער-שיינט אין אלע וויסענשאפטען דער סינטעטישער באגריף, וועלכער באלויבט העל דעם וועג פון דער וויסענשאפט און רעוואלוציאניזירט דעם מענטשליכען געדאנק אויף אלע פעלדער פון דער וויסענשאפט-ליכער פארשונג. אזוינע באגריפען ערשיינען אבער בלויז דאן ווען דער אנאליז פון די איינצעל-ערשיינונגען האט שוין דערגרייכט צו דער העכסטער שטופע. דאס איז אויך גאנץ נאטירליך: די ביידע לאגישע פראצעסען זענען אויפ'ן ענגסטען אופן צווישען זיך פארבונדען, נאר דערקענענדיג די קליינע ערשיינונגען קען מען דערגרייכען דעם סוף פון דער מאטעריע, און ברענגען איהר אונטער אן איינהייטליכער פארמולע.

דער וועג וועלכען די סאציאלאגיע האט דורכגעמאכט, קען פאר אונז דינען אלס גלענצענדער באווייז פון דאס אויבער-געזאגטע. אין אנהויב פון דער וויסענשאפטליכער פארשונג, האבען זיך די פון די דענקער, וועלכע האבען זיך אפגעגעבען מיט דער אויספארשונג פון די סאציאלע ערשיינונגען, ניט אינטערעסירט מיט א וועלכער עס איז איינצעלנער ערשיינונג באזונדער, ווי צ. ב. ש. מיט דער יורדישער, פאליטישער, אדער רעליגיעזער זייט פון געזעלשאפטליכען לעבען — זיי האט אינטערעסירט דאס געזעלשאפטליכער לעבען אלס גאנצע. אין אנדערע ווערטער, די דענקער פון אלטערטום, וועלכע האבען זיך



## אכילעם לאַריא

ערשיינונג, אדער איין באשטימטע ערשיינונג, נאר דעם גאנצען סכום פון ערשיינונגען וועלכע דער באאבאכטער באגעגענט. שפעטער ווערט די אונפאלקאמענהייט אין אויבערפלעכליכקייט באמערקבאר, וועלכע כאראקטעריזירט דעם גראבען, אורשפרונגליכען ענציקלאָד פּעדיזם, און דאָן קומט אַן ענדע צו איהם. עס הויבט זיך אָן די גע- דולדיג-לאַנגזאַמע ארבייט פון דעם ספעציאליסט, וועלכער גיט זיך אָפּ מיט דער אויספאַרשונג פון כליוו איינער פון די צאָהלרייכע ער- שיינונגען, וועלכע אין פריהער נאָר אויבערפלעכליך באטראכט גע- וואָרען. פארלירענדיג דערביי אין דער ברייט — געווינט אבער די פארשונג אין דער טיף. ווייל דעם ספעציאליסט גיט זיך איין ער- פאלגרייך אויפצודעקען דעם אינוועניגסטען געבוי פון דער ערשיינונג וועלכע ער פארשט אויס. דער זעלבער פראצעס קומט פאר אויך בנוגע אלע אנדערע ערשיינונגען און אויף דעם אופן ווערט עס מעג- ליך פאר אונז צו באשטימען פינקטליך די גאטור און די אנטוויקלונג פון יעדער ערשיינונג. ווען אלע איינצעלנע ערשיינונגען זענען גרינד- ליך און פינקטליך אויסגעפארשט, קען מען ערשט דאן איבערגעהן צו זייער סינטעטישער אויספארשונג. פון דער דיפערענציאציע וואס האט זיך געצויגען יאהרען הונדערטע קען מען איבערגעהן צו אינטע- גראציע. אויף דעם אופן קעהרט זיך דער מענשליכער געדאנק צוריק צום ענציקלאָפּעדיזם וועלכען ער האט פריהער אוועקגעווארפען, אבער שוין ניט צו דעם פריהערדיגען אויבערפלעכליכען און אונפאלקאמענעם, נאר צו א מעטאדישען, וויסענשאפטליך באגרינדעטען, גאזירט אויף זיכערע פאקטען, אויסגעפרובירט פון דער פאזיטיווער און עקספירי- מענטאלער אויספארשונג.

דער מענטש פאנגט אָן פון ענציקלאָפּעדיזם: ער ערקלערט שטאַלץ\*): „איר בין א מענטש און קיין זאך וואס איז יאָנשטליך איז מיר ניט פרעמד.“ שפעטער, איבערגעזעטיגט מיט אויבערפלעכליכען און פרוכטלאזען ענציקלאָפּעדיזם, הויבט ער זיך אָן ספעציאליזירען, און דורך, ספעציעלע פארשונגען מאכט ער ביסלאכווייז קלאַר פאר זיך

\*) Homo sum el nihīl hūman a me alienn elle puto.

## ערשטער קאפיטעל.

### די אויפגאבען פון דער סאציאלאגיע.

סאציאלאגיע איז די וויסענשאפט פון דער גייער צייט. זי פאר-  
דינט היינט ווירקליך אנגערופען צו ווערען מיט'ן נאמען א נייע וויסענ-  
שאפט. פונדעסטוועגען, שטעל איר זיך ניט אפ צו ערקלערען, הגם  
דאס קען קלינגען פארדאקסאל, אז אין דער צייט וואס די סאציאל-  
אגיע איז די נייסטע פון די סאציאלע וויסענשאפטען איז זי גלייכ-  
צייטיג אויך די עלטסטע פון זיי. אבער ווי איז עס מעגליך? דאס  
איז ניט שווער, צו פארשטעהן, און יעדער איינער וואס האט זיך נאר  
ערנסט פארטראכט וועגען דער אנטוויקלונג פון מענשליכען געדאנק  
וועט זיך דארויף ניט וואונדערען. דא צייגט זיך ארויס א זעהר  
איינפאכער אבער פונדאמענטאלער אמת: דער מענש איז לויט זיין  
נאטור אן ענציקלאפעדיסט. איז שטענדיג גענויגט צו גענעראליזא-  
ציעס און נאר א לאנגער אנטוויקלונגס פראצעס רופט ביי איהם ארויס  
די אנאליטישע און ספעציאליזירענדע שטרעבונגען. די נאטור בא-  
שאפט דעם ענציקלאפעדיסט — בילדונג שאפט דעם ספעציאליסט.  
אלכסנדר דיומא, מיט דער דורכדרינגליכקייט וואס איז איהם אזוי  
אייגענטימליך, האט אמאל געזאגט אז א ספעציאליסט דאס איז דער  
קרעטין פון דער מאדערנער בילדונג. הינטער אים דיזען אפשר אבי-  
סעל גראבען אויסדרוק, באהאלט זיך אן אמת וועלכען מען קען ניט  
באשטרייטען: דער מענש, מיט זיין שכל קומט ארויס פון דער נאטורס  
הענט אלס גאנצע זאך, און נאר די לאנגזאמע ארבייט פון דער גע-  
שיכטע בילדעט אויס דעם קליינליכען, צעברעקעלטען דענקען פון  
ציוויליזירטען מענשען. די ערשטע פראבען אויף די פארשידענע  
פעלדער פון דענקען זענען ניט קיין ספעציעלע, נאר אלגעמיינע. זיי  
באטראכטען ניט בלויז איין באשטימטע צייט פון א וועלכער עס איז



## א י נ ה א ל ט

- 1.—די אויפגאבען פון דער סאציאלאגיע — — — 9
- 2.—די סאציאלאגיע אויף פסיכאלאגישע יסודות 23
- 3.—די סאציאלאגיע אויף ביאלאגישע יסודות — 43
- 4.—דער לעצטער פאזיס פון דער ביאלאגישער  
סאציאלאגיע — — — — — 60
- 5.—די סאציאלאגיע אויף אן עקאנאמישען באזיס 78
- 6.—די פארגלייכענדע סאציאלאגיע — — — — 98
- שלוס־וואָרט — — — — — 111





פראפעסאָר אכילעס לאַריאַ איז א בא-  
 רימטער איטאַליענישער סאַציאַלאָג, וועלכער  
 האָט זיך געמאַכט א נאָמען אין דער גאַנצער  
 וועלט. זיין „אריינפיר אין דער סאַציאַלאָגיע“,  
 וועלכע מיר גיבען דאָ אין א אידישער איבער-  
 זעצונג, האָט דעם צוועק צו באַקענען דעם לע-  
 זער מיט דער אנטוויקלונג פון דער נייער ווי-  
 סענשאַפּט און איהרע ריכטונגען און צוגריי-  
 מען איהם צו א מיפערען שטודיום פון איהר  
 אינהאַלט.

רעדאקטאָר.

Copyrighted, 1919  
by  
FARLAG HEIM, INC.

אכילעס לאריא:

# סאציאלאגיע

אידיש: חיים קאנטראוויץ.



## קארל קאוסטסקי

טאג און העכערע שכירות, און זיך אַרנאָניזירען און קעמפּען דער-  
פאר מיט דעם קאָפיטאַליסטישען קלאַס און דער שטאַטליכער מאַכט.  
ווי עס איז אומפאַרמיידליך, אַם ענדע, אַז זיי זאָלען שטרעבען צו  
פּאָליטישער מאַכט, און צום אַרונטערזאָרפען פון זיך דעם קאָפּי-  
טאַליסטישען יאָד. דער סאָציאַליזם איז אומפאַרמיידליך, ווייל עס  
איז אומפאַרמיידליך דער קלאַסען קאַמף און דער זיג פון פּראָלע-  
טאַריאַט.

סוף.

מיט ווערען, פארשטעהט זיך, ניט אפגעווישט די נאטירליכע אונטער-  
שידען צווישען מאן און פרוי: מאנכע געזעלשאפטליכע אונטערשיד-  
דען, אזוי גוט ווי מאנכע פון די עמישע פאדערונגען וואס ווערען גע-  
שטעלט צו זיי, קענען פארבלייבען אין קראפט, אדער פון דאס ניי-  
אנטשטעהען, אבער אלע אונטערשידען צווישען מאן און פרוי אין  
שטאט און געזעלשאפט וועלען, אהן צווייפעל, פארשווינדען. אין דעם  
זיין געהן מיר צו א צייט ניט נאר ווען איין קלאס וועט ניט עקספלאד-  
טירען דעם צווייטען, נאר אויך צו דער אפשאפונג פון דער אונטער-  
דריקונג פון דער פרוי — דורכ'ן מאן.

גלייכצייטיג דערגרייכט דער וועלט-האנדעל אזא גרויס, די אינ-  
טערנאציאנאלע עקאנאמישע באציהונגען ווערען אזוינע ענגע, אז עס  
ווערט געשאפען דער באדען, אויף וועלכען עס וועט מעגליך ווערען  
נאך דער אפשאפונג פון פריוואט אייגענטום, אויך די אפשאפונג פון  
נאציאנאלע ווידערשפרוכען, די אפשאפונג פון מלחמות, און דאס אנט-  
קומען פון דעם אייביגען פרידען צווישען פעלקער.

וועלכער מאראלער אידעאל דעקט אויף נאך שענערע פערספעקטיו-  
ווען! און פונדעסטוועגען איז דאס דער רעזולטאט פון נישטערע עקא-  
נאמישע פארשונגען, און ניט פון טומאן פון דעם מאראלען אידעאל  
פון פרייהייט, גלייכהייט, ברידערליכקייט, גערעכטיגקייט און הומא-  
ניטעט!

אט די פערספעקטיווען זיינען ניט בלויז ערווארטונגען פון בא-  
דינגונגען וועלכע דארפען קומען, וועלכע מיר וויילען און  
פארלאנגען. ניין, דאס זיינען די פערספעקטיווען, וועלכע  
זיינען נויטווענדיגע און אומפארמיידליכע.  
נויטווענדיג און אומפארמיידליך, פארשטעהט זיך, ניט אין דעם  
פאטאליסטישען זין, ניט אז א וועלכע עס איז העכערע קראפט שענקט  
דאס אונז; ניין, זיי זיינען פונקט אזוי אומפארמיידליך, ווי עס איז  
אומפארמיידליך, אז ערפינדער זאלען פארבעסערען די טעכניק, אז  
די קאפיטאליסטען זאלען דורך זייער געלט-גייציגקייט, רעוואלוציא-  
ניזירען דעם גאנצען עקאנאמישען לעבען, ווי עס איז אומפארמייד-  
ליך, אז די ארבייטער זאלען שטרעבען צו א קירצערען ארבייטס-

## קארל קאוסקי

איבער זיינע גרענעצען, און שטעלען דער סאציאליסטישער דערקענ-  
טעניש באשטימטע צילען, וועלכע זי מוז דינען.

די גרויסקייט פון דעם באוואוסטזיניגען ציל פון קלאסעןקאמף  
און סאציאליזם, ווערט ניט פארמינדערט דורך דעם וואס דאס ווערט  
פארוואנדעלט פון א מאראלען אידעאל אין אן עקאנאמישען. פאר  
דעם, וואס האט זיך אלע „באנייער“ אויסגעוויזען אלס מאראלער איז  
דעאל, וועלכען זיי האבען ניט געקענט דערגרייכען, איז איצט צום  
ערשטען מאל געגעבען געווארען די עקאנאמישע באדינגונגען, וועלכע  
זיינען נויטיג כדי דאס צו פארווירקליכען. צום ערשטען מאל אין דער  
געשיכטע דערקענען מיר דעם אידעאל אלס נויט ווען די גע-  
רעזולטאט פון דער עקאנאמישער אנטוויקלונג: מיר האבען אין זי-  
נען די אפשאצונג פון קלאסען. ניט די אפשט-  
פונג פון די אונטערשידען צווישען פראפעסיעס, און ניט די אפשט-  
פונג פון דער ארבייטס-צוטיילונג, נאר די פארניכטונג פון די אלע  
סאציאלע אונטערשידען און ווידערשפרכען, וועלכע זיינען דער דע-  
זולטאט פון פריוואט אייגענטום אויף די פראדוקצאנס-מיטלען. די  
פראדוקצאנס מיטלען זיינען זיך אזוי מעכטיג פאנאדערגעוואקסען,  
אז שוין איצט זיינען זיי ווייט אריבערגעוואקסען די ראמען פון פרי-  
וואט אייגענטום. די פראדוקטיוויטעט פון דער ארבייט האט זיך  
אזוי מעכטיג אויפגעהויבען, אז עס איז שוין איצט מעגליך א באדיי-  
טענדע פארקירצונג פון דער ארבייטס-צייט פאר אלע ארבייטער. אט  
אזוי וואקסט אויס דער פונדאמענט פאר דער אפשטאפונג פון די ווי-  
דערשפרכען צווישען רייכע און ארימע, אנוויסענדע און געלערענטע,  
אבער ניט פאר דער אפשטאפונג פון דער ארבייטס צוטיילונג אין די  
באזונדערע פראפעסיעס.

די ארבייטס צוטיילונג האט זיך אזוי פאנאדערגעוואקסען, אז  
זי האט אפילו פארכאפט אזוינע פעלדער, וועלכע זיינען הונדערטער  
יארען פאר איהר געווען פארשלאסען. זי איז אריינגעדרינגען אויך  
אין דער פאמיליע-הויז. די פרוי ווערט אוועקגעריסען פון דער היים  
און ווערט אריינגעצויגען אין דעם פעלד פון דער ארבייטס צוטיילונג,  
וועלכע איז ביז איצט געווען די מאנאפאל פון בלוין מענער. דער-

רען פאר באגרינדעט אלס א נויטווענדיגקייט אין דער „וועלט פון ערשיינונגען“. די עטיק קען בלויז זיין דער געגענשטאנד פון דער וויסענשאפט; די אויפגאבען פון דער לעצטער זיינען בלויז אויס צופארשען און דערקלערען די מאראלע אינסטינקטען און מאראלע אי דעאלען. זי טאר אבער נישט באאיינפלוסט ווערען פון זיי אין די דע זולטאטען צו וועלכע זי דארף קומען. די וויסענשאפט שטעהט אי בער דער עטיק, איהרע רעזולטאטען זיינען פונקט אזוי מאראליש אדער אוממאראליש, ווי די נויטווענדיגקייט זעלבסט.

יעדענפאלס, ביים באקומען און פארשפרייטען וויסען, קען מען נישט אויסמיינען די מאראל. נייע וויסענשאפטליכע אמת'ן זיינען אפט פארברעכענס געגען די טראדיציאנעלע, איינגעווארצעלטע אנ שוואונגען, וואס זיינען שוין פארוואנדעלט געווארען אין געוואנ הייטען. אין געזעלשאפטען וואו עס הערשט א קלאסען אנטאגאניזם, ערשיינען די וויסענשאפטליכע פארשונגען, און איבערהויפט די דער קענטעניש פון די געזעלשאפטליכע באדינגונגען, אלס פארברעכען גע גען די אינטערעסען פון געוויסע באזונדערע קלאסען. אויסגעפינען און פארשפרייטען וויסענשאפטליכע אמת'ן, וואס זיינען נישט אין איינקלאנג מיט די אינטערעסען פון די הערשענדע קלאסען, מיינט ערקלערען זיי קריג. דאס אבער פאדערט נישט נאר א הויכע מאס פון אינטעליגענץ, נאר אויך א קאמפספארבערייטונג און קאמפספעהיג קייטען. אומאפהענגיקייט פון די הערשענדע קלאסען, און פריהער פון אלעס א שטארקען מאראלען געפיהל: דאס פאדערט מעכטיגע סאציאלע אינסטינקטען. אן אונברחמנות'דיגען שטרעבען צו וויסען און צו דער פארשפרייטונג פון אמת, און א הייסען פארלאנג צו די נען די אינטערעסען פון די אינטערדריקטע קלאסען.

אבער אויך אט דער שטרעבען קען אונז פארפירען אויף א פאל שען וועג, ווען ער שפילט נישט נאר א פשוט'ע נענאטיווע ראליע, אלס אפלייקענונג פון די אלע פרעטענזיעס פון די הערשענדע אנשוואונגען אויף זייער אונפעלבארקייט, און אלס אימפולס צו בייקומען די שווע ריגקייטען, מיט וועלכע די פיינדליכע קלאסען פארשמעלען דעם וועג פון דער געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג, נאר ווען ער וויל אויך ארויס



געזעצט פון דער אנטוויקלונג און באוועגונג פון דעם סאציאלען אר-  
גאניזם, פון זיינע כחות און ארגאנען.

דער מאראלער אידעאל פארלירט ניט זיין איינפלוס אויף דער  
געזעלשאפט, עס ווערט נאר פעסטגעשטעלט די ווירקליכע מאס פון  
זיין ווירקונג. פונקט ווי דער סאציאלער מאראלער אינסטיטוט, <sup>1</sup>  
אזוי איז אויך דער מאראלער אידעאל ניט קיין ציל, נאר א כח  
אדער א מיטעל אין דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ. דער  
מאראלער אידעאל דינט אלס באזונדערער מיטעל אין די באזונדערע  
באדינגונגען פון קלאסעןקאמף.

די סאציאל-דעמאקראטיע אלס די ארגאניזאציע פון פראלעטא-  
ריאט פאר זיין קלאסעןקאמף, קען זיך ניט באגעהן אהן א מאראלען  
אידעאל, אהן א מאראלער עמבערונג געגען עקספלאטאציע און קלא-  
סענדהערשאפט. אבער דער דאזיגער אידעאל האט קיין שום געמיינ-  
שאפטליכעם ניט מיט'ן וויסענשאפטליכען אויספארשונג פון די געזעצט  
פון דער אנטוויקלונג און באוועגונג פון סאציאלען ארגאניזם, וועלכע  
ווערט אונטערגענומען מיט'ן צוועק צו פארשטעהן די נויט ווע-  
נדיגע טענדענצען און צילען פון פראלעטארישען קלאסעןקאמף.  
אמת, דער סאציאליסטישער פארשער פארבלייבט שטענדיג  
אויך א קעמפער, און מען קען ניט קינסטליך צוטיילען דעם מענשען  
אויף צוויי טיילען אזוי, אז איינע זאל קיין שום שיכות ניט האבען  
מיט דער צווייטער. אזוי צ. ב. ש. רייסט זיך אפט דורך דורך מארקס'עם  
וויסענשאפטליכע פארשינגען דער איינפלוס פון מאראלען אידעאל.  
ער באמיהט זיך אבער שטענדיג, און מיט רעכט, פארטרייבען איהם,  
אויף וויפיל דאס איז מעגליך. ווען דער מאראלער אידעאל הויבט  
אן דיקטירען דער וויסענשאפט, ווערט די וויסענשאפט פארוואנדעלט  
אין א קוואל פון טעות'ן. די וויסענשאפט האט שטענדיג צו טאן  
מיט דער דערקענטעניש פון דאס נויטווענדיגע. זי קען אמאל פאר-  
אויסזאגען וואס עס דארף זיין, אבער בלויז אלס רעזולטאט פון איהר  
דערקענטעניש פון דאס וואס מוז זיין. זי מוז זיך אנטואנען פון  
אויסגעפינען וואס עס דארף זיין, אויב דאס קען ניט דערקענט ווער

דער היסטארישער מאטעריאליזם ברענגט ארונטער די מאראל  
 און איהר הימעלשער הויך. כיר דערקענען איהר חיה'שע אור-  
 שפרונג, און זעהען, אז די ענדערונגען וועלכע זי מאכט דורך אין דער  
 מענטשליכער געזעלשאפט, ווערען באשטימט דורך די, וועלכע די גע-  
 געזעלשאפט אליין מאכט דורך, א דאנק דער טעכנישער אנטוויקלונג.  
 עס ווערט פאר אונז אויפגעדעקט דער ריין נעגאטיווער כאראקטער  
 פון דער מאראל, — אלס געגענזאץ צו דער עקזיסטירענדער מאראל  
 לער ארדענונג, און עס ווערט קלאר איהר באדייטונג אלס מיטעל צו  
 נויפזאמלען און באגייסטערען די רעוואלוציאנערע קלאסען. אבער  
 צוזאמען מיט דעם פארלירט דער מאראלער אידעאל זיין אָנפירענדע  
 קראפט. די ריכטונג אין וועלכער די געזעלשאפטליכע אנטוויקלונג  
 געהט באמת, איז ניט אפהענגיג און אונזער מאראלען אידעאל, נאר  
 פון די באשטימטע מאטעריעלע באדינגונגען. אט די מאטעריעלע  
 באדינגונגען האבען שוין אין פריהערדיגע צייטען, אין א געוויסען  
 זין, באשטימט דעם מאראלען ווילען און די געזעלשאפטליכע צי-  
 לען פון די קלאסען וועלכע האבען זיך געהאלטען אין אנטוויקלען.  
 אבער אין מערסטע פאלען איז דאס געטאן געווארען אומבאוואוסט  
 זינג. אויב אפילו אין א געוויסער צייט האט יא געהערשט א ריכ-  
 טענדע סאציאלע דערקענטעניש, ווי אין 18טען יארהונדערט, האט  
 זי אבער אויף דער אויסארבייטונג פון די געזעלשאפטליכע צילען ניט  
 געוויקט סיסטעמאטיש און אויסגעהאלטען.

די מאטעריאליסטישע אויפפאסינג פון געשיכטע, האט אוועקגע-  
 נומען פון דער מאראל דעם כאראקטער פון א פאקטאר, וועלכער  
 באוועגט די סאציאלע אנטוויקלונג. זי האט אונז אויסגעלערענט צו  
 ארויספירען אונזערע אידעאלען אויסשליסליך פון דעם וויסען פון די  
 געגעבענע מאטעריעלע יסודות. דערמיט האט זי צום ערשטען מאל  
 אין דער געשיכטע באוויזען, ווי עס איז מעגליך צו פארמיידען, אז די  
 רעוואלוציאנערע ווירקליכקייט זאל בלייבען הינטערשטעליג הינטער  
 דעם געזעלשאפטליכען אידעאל, צו פארמיידען ווי ווייט מעגליך איז  
 לויטעם און ענטווישונגען. צי וועט זיך ווירקליך איינגעבען דאס אלעס  
 צו פארמיידען, הענגט אָפּ און דער שטופע פון דער קענטעניש פון די

## קארל קאומסקי

זייער קאמף געגען דער עקזיסטירענדער אָרדענונג. איז ער אַ מעכטיגער מיטעל פון זעג. אבער די נייע געזעלשאפטליכע אָרדענונג, וועלכע קומט פארנעמען דעם פלאץ פון דער אַלטער, איז ניט אָפהענגיג און די פארמען פון דעם מאָראַלען אידעאל, נאָר פון די מאַטעריעלע באַדינגונגען, פון דער טעכניק, פון דעם נאטירליכען צושטאנד, פון דעם כאַראַקטער פון די שכנים און אורעלטערען, פון דער עקזיסטירענדער געזעלשאפט און אַז. וו.

די נייע געזעלשאפט קען אויף דעם אופן זיין גאַנץ פארשידען פון דעם מאָראַלען אידעאל פון די, וואָס האָבען דורך זייער קאמף איהר געבראכט, איבערהויפט דאן ווען די מאָראַלע עמפערונג איז וועניג וואָס געווען פאראייניגט מיט דעם וויסען פון די מאַטעריעלע באדינגונגען. דערפאר האָט יעדער אידעאל, נאָר דעם ווי ער האָט אָפגעטאן זיין היסטאָרישע ארבייט און האָט אָפגעדינט אַלס אימפולס פאר דער צושטערונג פון דער אַלטער אָרדענונג, זיך געענדיגט מיט אַן ענטווישונג, זיך ארויסגעוויזען פאר אַן אילוזיע.

אויבען האָבען מיר געזעהן ווי אזוי עס אנטשטעהט ביי די קאַנ־סערוואַטיווע קלאַסען דער ווידערשפרוד צווישען דער מאָראַלער טעאָריע און דער פראַקטיק. די מאָראַל איז ביי זיי עפעס וואָס אַלע פאַרדערען, נאָר קיינער פאַלגט ניט אויס, עפעס וואָס איז איבער די מענשליכע כחות, און וואָס בלוז ניט־ערדישע וועזענס קענען אויספאַלגען. דאָ קומען מיר אויך צו דער אנטשטעהונג פון אַ באַזונדערען ווידערשפרוד ביי די רעוואָלוציאָנערע קלאַסען, צווישען דער מאָראַלער טעאָריע און פראַקטיק. דאָ איז דער ווידערשפרוד צווישען דעם מאַראַלען אידעאל און דער ווירקליכקייט, וועלכע די סאָציאַלע רעוואָלוציע באשאפט. אויך דאָ דאכט זיך אויס אַז די מאָראַל איז עפעס צו וואָס אַלע שטרעבען, און קיינער דערגרייכט ניט, עפעס וואָס קיין ערדישער וועזען קען ניט דערגרייכען. עס איז דערפאַר גאָר קיין וואונדער ניט וואָס די מאַראַליסטען נעמען נאָר דעם אַז די מאָראַל אַלס עפעס וואָס האָט ניט קיין ערדישע אנטשטעהונג, און אַז אונזער היה'שע נאַטור, וועלכע ציהט רק צו דער ערד, איז שולדיג אין דעם וואָס מיר קענען בלוז פון דער ווייטען פארגעטערען איהר בילד — אבער קיין מאַל זיך ניט דערנעהענטערען צו איהר.

איבערזינליכער וועלט — זי איז נאר דער רעזולטאט פון דעם וואס  
ניט קוקענדיג אויף אלע געזעלשאפטליכע אונטערשידען, זיינען די  
הויפט ליניעס פון דער קלאסען-הערשאפט אין דער מענשליכער גע-  
זעלשאפט אלע מאל די זעלבע.

אבער א נייער מאראלער אידעאל קען אנטשטעהן ניט בלויז  
אויפ'ן יסוד פון קלאסען אנטאגאניזם. צווישען די קאנסערוואטיווע  
קלאסען קענען זיך געפינען יחידים, וועלכע זיינען ניט דורכגעדראגן  
גען מיט'ן קלאסען באוואוסטזיין, וועמעס סאציאלע פארבינדונג מיט  
זייער קלאס איז א גאנץ שוואכע, און וועלכע באזיצען גלייכצייטיג  
שטארקע סאציאלע אינסטינקטען און טוגענדען, וועלכע צווינגען זיי  
צו פאראכטען דעם ציניזם און היפאקריטסטווא; זייער הויכע אינ-  
טעליגענץ ערמעגליכט פאר זיי קלאר צו באגרייפען דעם ווידערשפרוד  
וואס הערשט צווישען דער טראדיציאנעלער מאראל און די געזעל-  
שאפטליכע נויטען. אזוינע יחידים קומען אויך אומפארמיידליך צו  
דעם, אז זיי ארבייטען אויס נייע מאראלע אידעאלען. צי וועלען אט  
די אידעאלען באקומען א סאציאלען כח, ווענדט זיך אן דעם אויב זיי  
גיסען זיך צונויף מיט די קלאסען אידעאלען, אדער ניט. דער מא-  
ראלער אידעאל קען זיין פרוכטבאר בלויז אלס אימפולס אין קלאסען-  
קאמף, ווייל בלויז דער קלאסען-קאמף, און ניט דער פערזענליכער  
שטרעבען פון איינצעלנע מענשען, קען טרייבען די געזעלשאפט וויי-  
טער אויף דעם וועג פון איהר אנטוויקלונג, און צופאסען איהר צו די  
פאדערונגען פון די העכער-אנטוויקעלטע פראדוקציאנס-כחות. די רע-  
אליזירונג פון מאראלען אידעאל בכלל, קען דערגרייכט ווערען בלויז  
דורך דער פארענדערונג פון דער געזעלשאפט.

אמת, ביז איצט איז ניט באשערט געווען, אז דער מאראלער איי-  
דעאל זאל פארווירקליכט ווערען. דאס ווערט פארשטענדליך, ווען מען  
בעקאנט זיך מיט זיין אנטשטעהונג. דער מאראלער אידעאל איז ניט  
קיין אנדערער ווי דער קאמפלעקס פון פארלאנגען און שטרעבונגען  
וועלכע ווערען ארויסגערופען דורך דעם ווידערשפרוד פון דער עק-  
זיסטירענדער ארדענונג. אלס אימפולס אין קלאסען-קאמף און אלס  
מיטעל צוזאמענצוקלייבען די כחות פון די אויפגעהעדע קלאסען פאר



## קארל קאוסקי

די פראנצויזישע רעוואלוציע האט מיט איהר פאדערונג פאר גלייכהייט, געמיינט גלייכהייט פון רעכט און יא א י י גענטום. פרוואט אייגענטום, אבער, אז און פאר זי, האט זי דערקלערט פאר הייליג. פרייהייט, האט פאר איהר געמיינט, די פרייהייט פאר יעדען צו באגעהן זיך מיט זיין אייגענטום, אין דעם פראצעס פון עקאנאמישען לעבען, אזוי ווי פאר איהם אין בעסער.

די סאציאל-דעמאקראטישע האלט דאס פרוואט אייגענטום נישט פאר הייליג און פאדערט אויך נישט די צוטיילונג דערפון. זי פאדערט איהר סאציאליזירונג. די גלייכהייט צו וועלכער זי שטרעבט, מיינט די גלייכע רעכט פון אלעמען אויף די פראדוקטען פון דער געזעלשאפטליכער ארבייט. די געזעלשאפטליכע פרייהייט פאר וועלכע זי קעמפט, מיינט נישט די באפרייאונג פון ארבייט פאר אלעמען, און נישט די פרייהייט צו באלעבאטעווען איבער די פראדוקציענס-מיטלען און פראדוקציען בכלל, נאר די פארקלענערונג פון דער נויטיגער ארבייט דורך צוציהען צו דער ארבייט די אלע מענטשען וואס זיינען מעהיג צו ארבייטען, און דורך איינפירען די בעסטע, ארבייט-שפארענדע מאשינען און מעטאדען. אויף דעם אופן וועט די ארבייט, וועלכע קען נישט זיין פריי, נאר מוז קאנטראלירט ווערען פון דער געזעלשאפט, געבראכט ווערען פאר יעדען איינעם צו א מינימום, און יעדער איינער וועט זיין פארזיכערט מיט גענוג צייט און פרייהייט, פאר א פרייער, קינסטלערישער און וויסענשאפטליכער ארבייט, און א מעגליכקייט פריי צו געניסען פון לעבען. די געזעלשאפטליכע פרייהייט — (וועגען דער פאליטישער רעדען מיר דא נישט) דורך דער מעגליכסט-גרעסטער פארקירצונג פון דער ארבייטס-צייט — איז די פרייהייט פאר וועלכע דער מאדערנער סאציאליזם קעמפט.

איינער און דער זעלבער מאדאלער אידעאל, קען, ווי עס שיינט, ארומכאפען די פארשידענסטע געזעלשאפטליכע אידעאלען. די אוי-סערליכע ענליכקייט פון די מאדאלע אידעאלען פון פארשידענע צייטן טען און פארשידענע לענדער, איז נישט דער רעזולטאט פון א מאדאלען אידעאל, וואס איז אומאפהענגיג פון צייט און פלאץ, וועלכער איז איינגעפלאנצט אין מענטשען, און האט זיינע ווארצלען אין דער

## די עטיק

האט זיך אויסגעארבייט א שארפער קלאסען־אנטאגאניזם, פארטיי־דיגט אימער די הערשענדע מאראל, די ש ק ל א פ ע ר י י, א ו מ ג ל י י כ ה י י ט א ו ן ע ק ס פ ל ו א ט א צ י ע.

דערפאר האט עס אויסגעוויזען, אז דער מאראלער אידעאל פון די אונטערדריקטע קלאסען איז אין אלע היסטארישע צייטען געווען דער זעלבער, — דאס איז דער אידעאל, וועלכען די פראנצויזישע רע־וואלוציע האט כאראקטעריזירט מיט די ווערטער: פרייהייט, גלייכ־הייט און ברידערליכקייט. עס האט זיך געדאכט, אז אט דער איי־דעאל איז איינגעפלאנצט אין דעם הארץ פון יעדען מענשען, אומאפ־הענגיג פון צייט און פלאץ, אז די אויפגאבן פון דעם מענשליכען מין איז דער אייביגער שטרעבען צו רעאליזירען איינעם און דעם זעל־בען מאראלען אידעאל, און אז די אנטוויקלונג פון דער מענשהייט בכלל, איז א שטופענווייזע דערנעהענטערונג צו אט דעם אידעאל, יועלכער שוועבט שטענדיג פאר איהם.

ווען מיר קוקען זיך אבער נעהענטער צו צו דער זאך, זעהען מיר אז די ענליכקייט פון די מאראלע אידעאלען פון די פארשידענע היסטארישע פעריאדען איז בלויז אן אויבערפלעכליכע, הינטער זיי איז פאראן זעהר גרויסע און וויכטיגע אונטערשידען אין זייערע געזעל־שאפטליכע צילען, וועלכע זיינען אין איינקלאנג מיט די אונטער־שידען פון די באזונדערע געזעלשאפטליכע צושטאנדען.

פארגלייכענדיג דעם קריסטענטום, די פראנצויזישע רעוואלוציע און די מאדערנע סאציאל־דעמאקראטיע, געפינען מיר, אז פרייהייט און גלייכהייט מיינט עפעס אנדערש פאר יעדער איינעם פון זיי: עס ווענדט זיך לויט נאך זייער באציהונג צו א י י ג ע נ ט ו ם א ו ן פ ר א ד ו ק צ י ע. דער פרימיטיווער קריסטענטום האט געשטרעבט צו גלייכהייט אין אייגענטום, פאָדערענדיג, אז דער איי־גענטום זאל גלייך צוטיילט ווערען צווישען אלעמען פאר געברויכט־צוועקען. אונטער'ן ווארט פרייהייט, האבען זיי פארשמואנען די פאָדערונג, אז אלע זאלען באפרייט ווערען פון ארבייט, פונקט ווי די בלומען אין פעלד, וועלכע זייען ניט און שניידען ניט, און געניסען פאָרט פון לעבען.

## קארל קאוססקי

נעלער מאַראַל אַ נייע, וועלכע זיי באמיהען זיך צו מאכען פאַר דער מאַראַל פון דער גאַנצער געזעלשאַפט. אַט אזוי אנטשטעהט ביי די יונגע קלאַסען אַ מאַראַלער אידעאַל, וועלכער ווערט רק אויסגעשפראַכענער, וואָס שטארקער עס ווערען די כחות פון דעם קלאַס. גלייכ־צייטיג, ווי מיר האָבען געזעהן, ווערען באַזונדערס שטארק אנטוויקעלט די סאַציאַלע אינסטינקטען ביי אַט די קלאַסען, אַ דאַנק דעם קלאַסען־קאַמף, אזוי אַז צוזאַמען מיט דער אויסגעשפראַכענקייט פון זייער מאַראַלען אידעאַל, וואַקסט אויך זייער ענטהוויאָזם פאַר איהם. אויף דעם אופן זעהען מיר, אַז די זעלבע ערשיינונגען וואָס באַשאַפען די אוממאַראַליטעט פון די קאָנסערוואַטיווע אָדער אונטערגעהענדע קלאַסען, שאַפען אין די יונגע אויפגעהענדע קלאַסען אַ כסדר וואַקסענדע ערשיינונג, וועלכע מיר רופען אַז מיט'ן נאָמען — ע ט י ש ע ר א י ד ע א ל י ז מ ; דאַס דאַרף אָבער ניט צונויפנעמישט ווערען מיט'ן פילאָסאָפישען אידעאַליזם. די אויפגעהענדע קלאַסען זיינען טאַקע מערסטענס גענייגט אַנצונעמען דעם פילאָסאָפישען מאַטעריאַליזם, די אַפּשטארבענדע קלאַסען, אָבער באַקעמפען איהם, גלייך פון דער מינוט, ווען זיי פאַרשטעהען, אַז די ווירקליכקייט טראַגט פאַר זיי אַרױס אַ טױט־דאָרטייל, און אַז רעטונג קענען זיי ערוואַרטען נאָר פון איבערנאַטירליכע כחות ; געטליכע אָדער עטישע.

ד ע ר א י נ ה א ל ט פון דעם נייעם מאַראַלען אידעאַל אין אַפּט ניט קלאַר גענוג. ער שטראַכט ניט אַרױס פון אַ וועלכער עס איז טיפער וויסענשאַפטליכער דערקענטעניש פון דעם געזעלשאַפטליכען אָרגאַניזם, אַ זאך וואָס איז אַפּט גאַנץ פרעמד צו די שאַפער פון דעם אידעאַל, נאָר פון אַ טיפער געזעלשאַפטליכער ב א ד ע ר פ ע נ י ש, אַ ברענענדער בענקשאַפט, און אַז ענערגישער שטרעבונג צו עפעס וואָס איז אַנדערש ווי דאַס וואָס עקזיסטירט איצט, צו עפעס וואָס איז פונקט דער היפּוך דערפון. אויף דעם אופן איז אויך אַט דער מאַראַלער אידעאַל בעצם אַ ריין־געגאָטיווער, ניט מעהר ווי דער אויס־דרוק פון געגנערשאַפט צו דער הערשענדער, ווידערשפּרעכליכער מאַראַל.

אָבער פון זינט עס עקזיסטירט די קלאַסען־געזעלשאַפט, און עס

פרינציפען. דאס מיינט בלויז א פארברעכען געגען די מאראלע נאר-  
מען, וועלכע איינער אנערקענט אליין פאר נויטיג און פאדערט, אז  
אנדערע זאלען זיי אפהיטען. עס איז דערפאר אז אונזין צו ערקלער-  
רען פאר אוממאראליש געוויסע מאראלע נארמען פון א וועלכען עס  
איז פאלק אדער קלאס, דערפאר ווייל זיי זיינען אין ווידערשפרוד  
מיט אונזערע אייגענע מאראלע נארמען. אוממאראליטעט קען אלע  
מאל באשטעהן אין ניט אפהיטען די אייגענע מאראל, אבער ניט א  
פרעמדע. איינע און די זעלכע ערשיינונג ווי צ. ב. ש. פרייע גע-  
שלעכטליכע צוזאמענקונפטען, אדער גלייכגילטיגקייט צו אייגענטום,  
קען אין איין פאל זיין דער רעזולטאט פון מאראלער געפאלענקייט.  
ווי צ. ב. ש. אין א געזעלשאפט וואו עס הערשט מאנאגאמיע  
און די הייליגקייט פון אייגענטום. אין א צווייטען פאל קען דאס זיין  
העכסט מאראליש אין א געזונטער געזעלשאפט, וועלכע נויטיגט זיך  
ניט אין קיין פריוואט אייגענטום, ניט אויף קיין פרויען און ניט אויף  
אנדערע געברויכט אדער פראדוקציאנס-ארטיקלען.

#### ד) דער מאראלער אידעאל.

אויב ביי די קאנסערוואטיווע און הערשענדע קלאסען דריקט זיך  
אויס דער וואקסענדער ווידערשפרוד צווישען די נייע סאציאלע בא-  
דינגונגען און דער אלטער פארשטיינערטער מאראל, אין א וואוקס פון  
אוממאראליטעט, היפאקריטסמוא און ציניזם, וועלכע פירען צו דער  
אפשוואכונג פון די סאציאלע אינסטינקטען, פירט דאס ביי די יונגע  
און עקספלאטירטע קלאסען צו גאנץ אנדערע רעזולטאטען. זייערע  
אינטערעסען זיינען להיפוד פון די געזעלשאפטליכע יסודות, וועלכע  
האבען באשאפען די הערשענדע מאראל. זיי האבען ניט די קלענס-  
טע אורזאכע ווארום זיי זאלען זיך ביי איהר האלטען. פארקערט,  
אלץ ארום טרייבט זיי צו קעמפען מיט איהר. וואס מעהר זיי ווע-  
רען באוואוסטזיג ווענען זייער אנטאגאניזם צו דער הערשענדער  
געזעלשאפטליכער ארדענונג, רק מעהר וואקסט זייער מאראלע עמ-  
פערונג, רק מעהר שטעלען זיי אוועק געגען דער אלטער טראדיציא-



## קארל קאומסקי

מאראליטעט אלס געזעלשאפטליכע ערשיינונג. היות ווי יעדע מאַראַל איז אַ רעלאַטיווע, איז דאָס וואָס מיר רופֿען אַן אוממאראַליטעט בלויז אַ באַזונדערער סאַרט מאַראַל; אַ מאַראַל וואָס איז אַנדערש ווי אונזערע.

אידעאליסטישע מאַראַליסטען, פון דער צווייטער זייט, שליסען דערפֿון, אַז היות ווי עס זיינען פאַראַן גאַנצע קלאַסען און געזעלשאַפֿטען, וואָס זיינען אוממאראַליש, מוז עקזיסטירען אַן אייביגער, פון צייט אין רוים אומאפהענגיגער מאַראַלער סטאַנדאַרד, וואָס איז איינציג אפהענגיג פון די געזעלשאַפטליכע צושטאַנדען, וועלכע ענדערען זיך כסדר, דורך וועלכען מיר זאָלען קענען מעסטען די מאַראַל פון יעדער קלאַס אָדער געזעלשאַפֿט.

צום באַדויערען אָבער, איז דער עלעמענט פון דער מענשליכער מאַראַל, וועלכער, אויב ער איז אפילו נישט אומאפהענגיג פון צייט און רוים, איז אָבער עלטער פון די זיד־ענדערענדע, סאַציאַלע באַציהונגן — דער סאַציאַלער אינסטינקט — פֿונקט דאָס וואָס איז געמיינ־שאַפֿטליך צווישען דער מענשליכער און טהירישער מאַראַל. דאָס ספּעציפֿיש מענשליכע אין דער מאַראַל זיינען די מאַראַלע נארמען, און זיי האַלטען זיך אין איין ענדערען. דאָס מיינט נישט, אַז אַ קלאַס אָדער אַ געזעלשאַפֿט קען נישט זיין אוממאראַליש, דאָס מיינט בלויז אַז — אמועניגסטענס כּונגע מאַראַלע נארמען, אַז עס איז נישטאָ קיין אַבסאָלוטע אוממאראַליטעט, פֿונקט ווי עס איז נישטאָ קיין אַבסאָלוטע מאַראַל. אוממאראַליטעט, אין דעם הינזיכט, איז אויך אַ רעלאַטיווער באַגריף. אַבסאָלוטע אוממאראַליטעט, קען מען בלויז אַנדערש די אַב־וועזענהייט פון די סאַציאַלע אינסטינקטן און עס איז נישטאָ קיין אַבסאָלוטע איבעריגע סאַציאַלע חיות.

אויב מיר נעמען אַן די אוממאראַליטעט אלס פאַרברעכען גענען די געזעצען פון מאַראַל, וועט זיך אַרויסווייזען, אַז דאָס מיינט נישט דאָס אַפֿטערעטען פֿון אַ געוויסען סטאַנדאַרד פון מאַראַל, וואָס איז באַשטימט דאָר אַלע מענשען, אַלע צייטען און אַלע לענדער, נאָר דער ווידער־שפּרוך צווישען דער מאַראַלער פראקטיק און די אייגענע מאַראַל־

שאפען נייע באדערפענישען, וועלכע פאדערען נייע פארשריפטען פון מאראל.

אבער אט דער ווידערשפרוד געפינט א גאנץ פארשידענעם אויס-  
דרוק ביי די פארשידענע קלאסען. די קאנסערוואטיווע קלאסען, ד. ה.  
די וועמעס עקזיסטענץ עס האלט זיך אויף די אלטע געזעלשאפטליכע  
באדינגונגען, — האלטען זיך מיט אלע כחות און דער אלטער מאראל.  
דאס איז אבער בלויז אין דער טעאריע, אין דער פראקטיק קענען זיי  
זיך בשום אופן ניט באפרייען פון דער ווירקונג פון די נייע געזעל-  
שאפטליכע באדינגונגען. אין דעם פאל הויבט זיך און דער גוט בא-  
גאנטער קאנפליקט צווישען דער טעאריע און דער פראקטיק. פילע  
נעמען דאס אן אלס א נאטירליכען געזעץ פון דער מאראל; די פאדע-  
רונגען פון מאראל זיינען זעהר גוט, נאך זיי קענען ניט אויסגעפיהרט  
ווערען. דער ווידערשפרוד צווישען דער טעאריע און פראקטיק קען  
דא אָננעמען א צווייפאכע פארמע. די קלאסען און יחידים, וועלכע  
פיהלען זיך שטארק גענוג, איגנאדירען גאנץ אפען די פאדערונגען  
פון דער טראדיציאנעלער מאראל, זיי האלטען איהר אבער פאר גוים  
טיג פאר אנדערע. די קלאסען און יחידים וואס פיהלען זיך אבער  
שוואך, טרעטען איבער די מאראלע פארבאטען, אין געהיים, און פאר-  
טיידיגען זיי אין דער עפענטליכקייט. אין די קלאסען וואס זיינען  
פאר'משפּט אונטערצוגעהן, רופט דאס אַרויס, לויט נאך די אומשטענ-  
דען, אַדער צי נישט, אַדער היי פאקריסטוס א. גלייכציי-  
טיג, ווי מיר האבען שוין געזעהן, פארשווינדט ביי אט די קלאסען  
גאנץ לייכט, זייערע סאציאלע אינסטינקטען, א דאנק דער פאר-  
שטארקונג פון זייערע פריוואטע אינטערעסען, און די מעגליכקייט אַז-  
פירען דעם קאמף דורך געדונגענע מענשען, און דערמיט פארמיידען  
דאס פערזענליכע געפאָר פון קאמף.

דאס אלעס שאפט אין די קאנסערוואטיווע און איבערהויפט אין  
די הערשענדע קלאסען, די ערשיינונג וועלכע מיר רופען געווענליך אן  
מיט'ן באראקמערסישען נאמען — אוממאראליטעט.

די מאטעריאליסטישע מאראליסטען, וועלכע נעמען די עטיק  
פשוט אלס א מאדע, לייקענען אָפּ די מעגליכקייט פון אַזא סארט אומ-

## קארל קאוסקא

היטען די טראדיציאנעלע מאראל. אט די פאראייניגונג צווישען רע-ליגיע און מאראל קומט פאר נאך לייכטער א דאנק דעם וואס די נייע רעליגיעס, וועלכע אנטישטעהען אין דער צייט ווען דער פרימיטיווער קאמוניזם און די געזעלשאפט וואס איז געבויט אויף לייבליכער פאר-וואנדשאפט האלטען אין פאנאנדערפאלען, זיינען אין א שארפען ווידערשפרוד מיט די אלטע נאטירליכע רעליגיעס. די לעצטע האבען זיך איינגעווארעלט נאך אין דער צייט ווען קיין קלאסען זיינען ניט געווען, און ווען עס איז נאך ניט געווען קיין באזונדערע קאסטע פון גלחים. אין די אלטע רעליגיעס איז די געטליכקייט גאר ניט פאר-בונדען מיט דער מאראל. די נייע רעליגיעס אבער וואקסען אויס אויף דעם פילאסאפישען באדען, וועלכער פארבינדט אויפ'ן ענגסטען אופן די עטיק, דעם גלויבען אין גאט און די איבערנאטירליכע וועלט, שטיצענדיג איהן פאקטאר אויפ'ן צווייטען. פון יענער צייט אן זיינען עטיק און רעליגיע, אלס מיטלען פאר הערשאפט, אויפ'ן אינטימסטען אופן צווישען זיך פארבונדען. אמת, דער מאראלער געזעץ איז דער רעזולטאט פון דער סאציאלער נאטור פון מענשען, און אלע מאראלע פארשריפטען זיינען די פראדוקטען פון באשטימטע געזעלשאפטליכע באדערפענישען, אבער ביידע האבען קיין שום שיכות ניט מיט דער רעליגיע. די מאראל אבער וועלכע מוז אויפגעהאלטען ווערען ביי פאלק אין די אינטערעסען פון די הערשענדע קלאסען, נויטיגט זיך זיכער אין דער רעליגיע און איז דער גאנצער קירכליכער ארגאניזאציע. אהן זיי וואלט זי נאך שנעלער פארשוואונדען, ווי דאס איז אין דער ווירקליכקייט.

(ג) די אלטע און נייע מאראל.

דער ווידערשפרוד צווישען דער הערשענדער געזעלשאפטליכער מאראל און דעם לעבען און שטרעבען פון די געזעלשאפטס מיטגלי-דער, ווערט אלץ מעהר פארגרעסערט, וואס לענגער עס פארבלייבען אין קראפט די אפגעלעבטע מאראלע פארשריפטען, נאך דעם ווי די עקאנאמישע אנטוויקלונג איז שוין אוועק ווייטער, און האט שוין בא-

צווינגען צו געהן להפוך צו דער עפענטליכער מיינונג פון דער מער-  
הייט, איבערהויפט ווען די געזעלשאפט איז רייך מיט קלאסען הפוכים,  
און מיט ווידערשפרעכענדע מאראלע פארשריפטען.

אבער די עפענטליכע מיינונג דינט אין א קלאסלאזער געזעל-  
שאפט פאר א גוטען פאליצייאישען מיטעל צו זעהן אז די מאראלע  
פארשריפטען זאלען אויסגעפאלגט ווערען. דער יחיד איז אזוי הייליך  
לאזן אין פארגלייך מיט דער געזעלשאפט, אז ער האט קיין שום מעג-  
ליכקייט נישט צו געהן להפוך צו דער אלגעמין אנגענומענער מיינונג.  
דאס לעצטע ווירקט אזוי שטארק, אז קיין מיטלען פון צוואנג אדער  
באשטראפונג זיינען שוין מעהר נישט נויטיג פאר דער פארהיטונג פון  
דעם געזעלשאפטליכען לעבען פון וועלכע עס איז שטערונגען. אפילו  
איצט אין דער קלאסען געזעלשאפט זעהען מיר אז די עפענטליכע  
מיינונג, פון דעם אייגענעם קלאס, אדער פון דעם קלאס אדער פארטיי,  
אז וועלכע איינער שליכט זיך אן, זיינען שטארקער ווי די מעכמינגסטע  
מיטלען פון דעם שטאַט. מען קלייבט אויס גיכער תפיסה, אריינקייט  
און אמאל אפילו טויט, אנשטאט שאנדע.

אבער די עפענטליכע מיינונג פון איין קלאס האט קיין ווירקונג  
נישט אויף א צווייטען. ביז וואנען די געזעלשאפט איז נישט צוטיילט אין  
קלאסען, און האט נישט קיין קלאסען הפוכים, קען זי האלטען יעדען  
יחיד אין די נויטיגע ראמען, און צווינגען איהם אויספאלגען איהרע  
רעגעלען, אויב זיינע באציאלע אינסטינקטען אליין זיינען נישט גענוג  
דאס צו טאן. די עפענטליכע מיינונג פארלירט אבער איהר מאכט  
ווען עס שטעהט, נישט א יחיד געגען דער געזעלשאפט, נאר איין  
קלאס געגען א צווייטען. דער הערשענדער קלאס, אויב ער וויל אויפ-  
האלטען זיין לאגע, מוז אנקומען צו אנדערע צוואנגס-מיטלען, ער מוז  
זיך שוין דא באנוצען מיט זיין גרעסערער פיזישער און עקאנאמישער  
מאכט, מיט זיין בעסערער ארגאניזאציע און זיין העכערער אינטעל-  
ליגענץ.

די מיטלען פאר דער אויפהאלטונג פון דער קלאסען הערשאפט  
זיינען נישט נאר סאלדאטען, פאליציי און ריכטער, נאר אויך די גלחים.  
עס איז אויסגעפאלען אויפ'ן גורל פון דער ארגאניזירטער קירך אפצו-  
האלטן.



## קאפל קאומסקי

ערטרעגליכען דרוק אויף דער געזעלשאפט. דאס איז אויך א געגענר-  
ניטיגע ווירקונג, אבער ווייט ניט אין דעם גייסט פון אונזערע אנטו-  
מאטעריאליסטישע מאראליסטען.

דער ווידערשפרוך צווישען געוויסע מאראלע פארשריפטען און  
די געזעלשאפטליכע באדינגונגען, קען דערגרייכען צו א גאנצן הויכער  
מאס אפילו שוין אין דער פרימיטיווער געזעלשאפט. אבער מיט דער  
אנטשטעהונג פון קלאסען אנטאגאניזם ווערט דאס נאך פיל טיפער.  
אויב איז א געזעלשאפט וואס איז ניט צוטיילט אין באזונדערע קלאס-  
סען, פארבלייבען מיר געטריי צו די מאראלע פארשריפטען בלויז אויב  
געוואנהייט, און עס איז נענט צו באזיגען די געוואנהייט כדי צו בא-  
זיגען די מאראל, איז דאס אבער אנדערש אין א קלאסען-געזעלשאפט:  
דא פאלט די מאראל צוזאמען מיט וועלכע עס איז אינטערעסען, און  
גאנץ אפט מיט גאר מעכטיגע אינטערעסען. גלויבצייטיג באווייזען  
זיך גוואלד-מיטלען, פיזישער צוואנג און די אונטערדריקונג פון די  
עקספּראָיאַטירטע קלאסען: אט די אלע צוואנגס מיטלען שטעלען זיך  
אין דינסט פון דער מאראל, זיי זעהען אז די מאראלע פארשריפטען  
וואס זיינען אין די אינטערעסען פון די הערשענדע קלאסען, זאלען  
אפגעהיט ווערען.

א געזעלשאפט וואס איז ניט צוטיילט אין קלאסען מוז ניט אכט-  
קומען צו אט די צוואנגס מיטלען. עס איז אמת די סאציאלע אינס-  
טינקטען זיינען אפילו אין אזא געזעלשאפט ניט אימער שטארק גענוג  
צו צווינגען אלע יחידים צו אויספאלגען די מאראלע פארשריפטען:  
די מאכט פון די סאציאלע אינסטינקטען, פונקט ווי פון די אינסטינקט-  
טען פון זעלבסט דעהאלטונג און פארמערונג, זיינען ניט גלייך ביי  
אלע יחידים, און ניט אלע מאל זיגען די ערשטע אין אזעלכע פאלען,  
איז אין א קלאס-לאזער געזעלשאפט די ע פ ע נ ט ל י כ ע מ י י -  
נ ו נ ג ש ט א ר ק ג ע נ ו ג צו צווינגען און באשטראפען. דאס  
אבער באשאפט ניט אין אונז ניט קיין מאראלישען געזעץ און ניט  
קיין מאראלע פליכט. אונזער געוויסען איז ביי אונז דא, אויב אפילו  
קייער קוקט אונז ניט נאך, און אפילו ווען די עפענטליכע מיינונג  
איז אינגאנצען נישט. פארקערט נאך, דער געוויסען קען אונז אמאל

די מאראל, אלזא ווירקט אויפ'ן סאציאלען לעבען. אבער דאס איז נאך אזוי לאנג ווי זי איז פון איהם אפ-הענגיג, און איז צוגעפאסט צו די סאציאלע נויטען, א דאנק וועלכע זי איז אנטשטאנען.

אזוי שנעל ווי די מאראל הויבט אן פיהרען א זעלבסטשטענדיגע עקזיסטענץ אומאפהענגיג פון דער געזעלשאפט, אזוי שנעל ווי זי הערט אויף קאנטראלירט צו ווערען פון דער לעצטער, נעמט אן איהר ווירקונג אויף דער געזעלשאפט אן אנדער פארמע. פון דער צייט אן, וועט איהר אנטוויקלען, אויף ווי פיל זי וועט געהן ווייטער, זיין פון א ריין פארמאלען לאגישען באדאכטער. אזוי שנעל ווי די מאראל געהט ארויס פון אנטער דער ווירקונג פון דער אויסערער וועלט, פארלירט זי איהר פעהיגקייט צו שאפען נייע מאראלע אנשויאונגען. זי קען בלויז איינפיהרען ארדענינג אין די אלטע און זיי באפרייען פון זייערע ווידערשפּרוכען. זיך באפרייען פון די ווידערשפּרוכען, אויסארבייטען אן איינהייטליכע אנשויאונג, לייזען די אלע פראבלע-מען וואס זיינען ארויסגערקט געווארען א דאנק די ווידערשפּרוכען — דאס איז די ארבייט פון דעם דענקענדען גייסט. אבער אויף דעם וועג קען ער בלויז פארשטארקען דעם אידעאלאגישען איבערבוי, וואס איז שוין פארטיג, אבער ער קען זיך ניט דערהויבען איבער זיך אליין. בלויז די אנטשטעחונג פון נייע ווידערשפּרוכען און נייע פראבלעמען קען ארויסרופען א נייע אנטוויקלונג. אבער פון זיך זעלבסט קען דער מענשליכער גייסט ניט באשאפען קיין נייע ווידערשפּרוכען און פראב-לעמען; זיי אנטשטעהען אין איהם א דאנק דער ווירקונג פון דער דרוי-סענדיגער סביבה.

דערפאר איז אזוי שנעל ווי די מאראלע פארשריפטען ווערען זעלבסטשטענדיג, הערען זיי אויף צו דינען אלס עלעמענטען פון גע-זעלשאפטליכען פראגרעס. זיי ווערען פארשטיינערט, ווערען פאר-וואנדעלט אין א קאנסערוואטיווען עלעמענט, און א שטערונג צום פראגרעס. דערפאר איז מעגליך אז אין דער מענשליכער געזעלשאפט (אין דער געזעלשאפט פון חיות קען דאס ניט פאסירען) זאל די מא-ראל פארוואנדעלט ווערען פון א נויטיגען סאציאלען בונד אין אן אומ-

## קארל קאומסקי

מענטשן, וועלכע זיינען בכח צו באפרייען זיך פון דעם מארקסיסטישן געדאנק, פאר וועמען אבער די פאלגען פון דער עקאנאמישער אנטוויקלונג זיינען ניט אנגענעם. זיי וואלטען זעהר וועלען אריינגיין שמוגעלען דעם געדאנק וועגען דעם, אז דער גייסט איז א זעלבסט-יטענדיגע קראפט אין דעם פראצעס פון דער געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג. זיי האבען זיך אנגעכאפט און דעם פאקט וואס די גייסטיגע פאקטארען אין דער געזעלשאפט קענען פאר א געוויסער צייט עקזיסטירען זעלבסטישטענדיג. ענדליך, הייסט דאס, האבען זיי געפונען די לאנג פארלאנגטע געגענווייטיגע ווירקונג: די עקאנאמיע ווירקט אויפ'ן גייסט און דער גייסט אויף דער עקאנאמיע, ביידע צוזאמען הערשען אין דער געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג, די געזעלשאפטליכע אנטוויקלונג ווערט געשטויסען פארווערטס, איין מאל פון די עקאנאמישע פאקטארען א צווייטע — פון די גייסטיגע, אדער גאר און ביידע פאקטארען ווירקען פאראלעל, און פראדוצירען א געמיינשאפטליכען רעזולטאט. אין אנדערע ווערטער הייסט עס, אז אונזער ווילען און אונזערע פארלאנגען, זיינען צייטענווייז בכח צו צוברעכען און ענדערען די שטרענגע עקאנאמישע נויטווענדיגקייט.

עס איז גאר קיין צווייפל ניטא אז עס איז דא א געגענווייטיגע ווירקונג צווישען דער עקאנאמיע און איהר גייסטיגען איבערבוה, ווי מאראל, רעליגיע, רעכט, קונסט און א. ז. וו. וועגען דער גייסטיגער ארבייט פון ערפינדען רעדען מיר איצט ניט, ווייל דאס באלאנגט צו דער טעכניק, וואו דער גייסט שפילט די זעלבע ראלע ווי די געצייג. די טעכניק — דאס איז די באוואוסטזיניגע ערפינדונג און אנווענדונג פון געצייג דורך די דענקערע מענשען.

פונקט ווי אלע אנדערע אידעאלאגישע פאקטארען קען די מאראל מיטהעלפען דער עקאנאמישער און געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג. אין דעם באשטעהט טאקי איהר געזעלשאפטליכע באדייטונג, ווייל די באשטימטע סאציאלע רעגלען זיינען דער רעזולטאט פון געזעלשאפטליכע נויטען, וועלען זיי אלץ מעהר נוצליך זיין פאר דער געזעלשאפטליכער קאאפעראציע וואס מעהר זיי וועלען זיין צוגעפאסט צו דעם סארט געזעלשאפט אין וועלכער זיי זיינען אנטשטאנען.

## די עטיק

זיין שלעכט, אדער פונקט ווי עבודות וואלטען געבראכט זיי עפעס גוטס און כבוד. מיינע לאנדסלייט ווייסען גאר ניט וועגען גאט אדער טייוועל, פונדעסטוועגען פירען זיי זיך אויף אנשטענדיג, לעבען צוויי-שען זיך בשלום, טיילען זיך מיט אלעס, און שאפען געמיינשאפטליך זייערע לעבענס מיטלען.

דא זעהט מען קלאר דעם היפוך פון דער מאראל פון פרימיטיווען קאמוניזם, און דער מאראל פון קאפיטאליזם. אבער דא קומט ארויס נאך איין אונטערשיד: אין דער עסקימאסישער געזעלשאפט פאלען צוזאמען די טעאריע און די פראקטיק פון דער מאראל. אין דער קאפיטאליסטישער וועלט אבער זיינען זיי אפגעטיילט דורך א טיפען אפ-גרונט. די אורזאכען דערפון וועלען מיר באלד באטראכטען

(ב) די פראדוקציע און מעטאדען און וואס איז אויפגעבויט אויף זיי.

די מאראלע פארשריפטען בייטען זיך צוזאמען מיט דער געזעלשאפט, אבער ניט אהן אונטערברעכונגען, ניט אויף דעם זעלבען אופן ווי די געזעלשאפט, און ניט אין דער זעלבער מאס ווי די געזעלשאפט ליכע נויטען. זיי ווערען אהן א לאנגען ישוב הדעת אנדערקענט פאר מאראלע נארמען, ווייל זיי זיינען געווארען געוואנהייטען. ווען זיי ווארצלען זיך איין אלס אזעלכע קענען זיי א גאנץ לאנגע צייט פיהרען א זעלבסטשטענדיגע עקזיסטענץ, אין דער צייט וואס די טעכניק איז שוין אזעק ווייטער, עס האבען זיך געענדערט די פראדוקציע און מעטאדען, און עס זיינען פארגעקומען ענדערונגען אין די געזעלשאפט ליכע נויטען.

מיט די פארשריפטען פון מאראל איז דאס זעלבע ווי מיט דעם איבעריגען קאמפליצירטען אידעאלאגישען איבערבו, וואס אנטשטעהט אויף דעם יסוד פון די פראדוקציע און מעטאדען. זיי קענען זיך באפרייען פון זייער פונדאמענט און פיהרען א זעלבסטשטענדיגע עקזיסטענץ פאר א געוויסער צייט.

אט די אנטוויקלונג האט דערפרעהט די הערצער פון די עלע-



## פארל קאומסקי

מאס באמערקט, אז ער געהערט אויך צו די וואס באשטראפען שלעכטע, ווייל ער האט אמאל דער'הרג'עט דריי אלטע פרויען וואס האבען זיך באשעפטיגט מיט כשוף."

"דעם זעלבען אונטערשייד פון גוט און שלעכט, קען מען אויך זעהן בנוגע דעם זעקסטען געבאט. פאר'ן עסקימאס איז: „זיי פרוכט באר, און פארמער זיך." א העכערער מאראלער פארשריפט, ווי „זיי ריין"... ער איז נאך מעהר בארעכטיגט דערצו דערפאר ווייל זיין ראסע איז זעהר ניט קיין פרוכטבארע."

אם ענדע וועלען מיר ברענגען אז אויסצוג פון א בריף וואס איין איבערצייגטער עסקימאס האט געשריבען צו פאל עגער'ן. עגער האט אין מיטען פון 18טען יאהרהונדערט געארבייט אלס מיסיאנער אין גרינלאנד, און האט דארט געפונען די עסקימאסישע מאראל, נאך גאר ניט באזירט פון אייראפויאישען איינפלוס. דער עסקימאס האט געהערט וועגען די קאלאניאלע מלחמות צווישען די ענגלענדער און האלאנדער, און דריקט אויס אויפ'ן פאלגענדען אופן זיין פאראכטונג צו אט דער „אוממענשליכקייט".

"ווען מיר האבען" שרייבט ער „גענוג שפייז כדי זיך אנצועסען און גענוג פעלען אויף צו באהאלטען זיך פון קעלט, זיינען מיר צופרידען. דו ווייסט אליין אז מיר לאזען דעם מארגענדיגען טאג פאר זיך אליין זארגען. מיר האבען ניט געוואלט פירען צוליב איהם קיין מלחמות, אפילו ווען מיר זאלען קענען. מיר קענען זאגען אז דער ים וואס וואשט ארום אינזערע ברעגען איז אונזערער, און אז די פארשידענע פישען וואס שווימען אין איהם זיינען אויך אונזערע, מיר האבען אבער פונדעסטוועגען גאר ניט דאגעגען אז אויך אנדערע זאכען, פון אט דעם גוואלדיגען קוואל, נעמען ווי פיל זיי ווילען. מיר האבען דעם גרויסען גליק ניט צו זיין אזוי תאוה'דיג ווי זיי... עס איז ווירקליך צו באוואונדערען, ליבער פאל! אייער פאלק ווייסט אז עס איז דא א גאט — באשאפער און באהיטער פון אלעס, און אז נאך זייער לעבען וועלען זיי אדער זיין פארפלוכט אדער גליקליך, לויט נאך דעם ווי זיי האבען זיך ביי זייער לעבען אויפגעפירט, און פונדעסטוועגען לעבען זיי אזוי, פונקט ווי מען וואלט זיי געצוואונגען

ראליע ניט. זיי האבען כמעט קיין זאך ניט וואס איבערצולאזען אלס ירושה, די הויפט זאך פאר זיי איז האבען קינדער.

„אויפ'ן ערשטען בליק, צייגט אונז אויס אזא סארט מאדאל צו זיין א זעהר שלעכטע, דאס מיינט אבער ניט אז אויך די עסקימאסען קוקען אויף איהר אזוי. מיר דארפען בכלל זיך היטען צו אורטיילען. שטעהענדיג אויף אונזער שטאנדפונקט, די אנשויאונגען פון א וועלכען עס איז אנדער פאלק, וואס האבען זיך אנטוויקעלט אין פארלויף פון פילע דורות, און דורך לאנגער ערפארונג, אפילו אויב זיי זיינען אין ווידערשפּרוך מיט אונזערע אייגענע אנשויאונגען. די באגריפען פון „גוט“ און „רעכט“ זיינען בכלל אויף אונזער ערד אומעטום פארשידען. אלס ביישפיל וועל איך דא ציטירען דאס פאלגענדע: ווען עגער האט איין מאל צו אן עסקימאסישער מיידעל גערעדט וועגען ליבע צו גאט און צו די נאָהענטע, האט זי איהם געענטפערט: „איך האב בא-וווּזען אז איך האב ליב מיינע נאָהענטע. אן אלטע קראנקע פרוי וואס האט ניט געקענט שטארבען האט מיר אמאל געוואלט באצאלען איך זאל איהר אוועקפירען אויף א הויכען שפיציגען בארג, פון וואנען עס ווערען אלעמאל ארינטערגעווארפען די וואס קענען ניט מעהר לעבען. איך האב דאס אבער געטאן אהן באצאלט, איך האב איהר אהין אוועקגעפירט און איהר ארונטערגעווארפען פון בארג: — ווייל איך האב ליב מיינע נאָהענטע.“

„עגער האט איהר געזאגט אז דאס איז געווען א שלעכטע טאט, אז זי האט דער'הרג'עט א מענשען, האט זי איהם געענטפערט: „ניין, איך האב שטארק רחמנות געהאט אויף דער אלטער, און איך האב געוויינט ווען זי איז ארונטערגעפאלען.“ דארף מען אזא טאט דער-קלערען פאר שלעכט אדער גוט?”

מיר האבען שוין געזעהן אז וואו עס איז דא וועניג ערנערונגס מיטלען אנטשטעהט די נויטווענדיגקייט צו דער'הרג'ענען די אלטע און קראנקע מיטגלידער פון דער געזעלשאפט. אט דער סארט מאָרד ווערט סאנקציאנירט אלס מאָראלישע טאט.

„ווען דער דערמאָנטער עגער, האט א צווייטען מאל גערעדט וועגען דעם אז גאט באַשטראַפּט די שלעכטע, האט איהם איין עסקי-

## קארל קאוסקי

ניט. מאָרד — איז א זעהר זעלטענע ערשיינונג, דאָרט וואו א מאָרד קומט יע פאַר, איז ער ניט דער רעזולטאט פון עקאנאמישע קריגערייען נאָר פון אַ וועלכער עס איז לעבעס־געשיכטע. „די ערמאָרדונג פון אַ נאָר הענטען מענשען האַלטען זיי פאַר גרויזאם, דערפאַר זיינען פאַר זיי מלחמות, עטוואָס אומפאַרשטענדליכעס. וואָס דאָרף פאַראַכטעט ווערן. אויף זייער שפּראַך האָבען זיי אפילו קיין גענויען וואָרט ניט דערפאַר. סאָלאַטען און אַפיצערען וועלכע לערנען זיך די מלאכה פון מאָרדען מענשען, קוקען אויס איז זייערע אויגען ווי הענקער.“

„די גרינלאַנדער זינדיגען איבערהויפּט געגען דעם זעקסטען גע־באָט, טוגענד און ריינקייט שטעהען ביי זיי ניט זעהר הויך, פיל פון די איינוואוהנער אויפ'ן מעריב ברעג פון ים, האַלטען דאָס ניט פאַר קיין שאַנד, אז אַז אומפאַרהייראַטע מיידעל זאָל האָבען קינדער... איז דער צייט וואָס מיר זיינען געווען אין גאַטחאיעל, האָבען צוויי מיידל־לעך געשווענגערט, זיי האָבען עס אָבער ניט באַהאַלטען, זיי האָבען זיך כמעט גרויס געהאַלטען דערמיט, דאָס איז א באווייז אז מען האָט זיי ניט אויסבראַקירט. אָבער אויך אויפ'ן מזרח ברעג, ווי האַלם דער־זעהלט, האַלט מען ניט פאַר קיין שאַנד אַז אומפאַרהייראַטע פרויען האָבען קינדער.“

„עגער דערזעהלט אויך אז די פרויען האַלטען דאָס פאַר א ספּע־ציעלען גליק און גרויסען כבוד אַריינצוטערעטען אין אינטימע באַצי־הונגען מיט אַז אנגעקאק, ד.ה. מיט זייערען א נבי, אדער א געלע־רענטען, און ער גיט נאָך צו אַז פילע מענער זיינען זעהר צופרידען, און וועלען אפילו באַזאָלען אַז אנגעקאק, ער זאָל לעבען מיט זייערע ווייבער, איבערהויפּט אויב זיי אליין קענען מיט זיי קיין קינדער ניט האָבען.“

„די פרייהייט פון דער עסקימאסישער פרוי איז פאָלגליך א גאנץ אנדערע ווי די פרייהייט פון דער דייטשישער פרוי. די אורזאכע איז ווארשיינליך דאס וואָס אין דייטשלאַנד האָט די אויפהאַלטונג פון ירושה, פון דער ראַסע, און דעם שטאַם, שטענדיג געשפילט א גרויסע ראָליע, איז דער צייט וואָס ביי די עסקימאסען שפילט דאָס קיין שום

אויסערגעוועהנליכעם. פארקערט, עס וואלט זיין אויסערגעוועהנליך, ווען ענדערונגען אין דער אורזאך זאלען ניט ברענגען קיין ענדערונגען אין דעם רעזולטאט. די ענדערונגען זיינען דורכאויס נויטיג, איבער-הויפט, דערפאר, ווייל יעדע געזעלשאפט נויטיגט זיך פאר איהר אויפהאלטונג, אין באשטימטע מאראלע פארשריפטען, וואס זיינען צו איהר צוגעפאסט.

ווי פארשידען און פארענדערליך עס זיינען די מאראלע פאר-שריפטען אין גאנץ גוט באקאנט. עס וועט גענוג זיין איין ביישפיל צו אילוסטרירען א מאראל, וואס איז אינגאנצען אנדערש ווי די מא-ראל פון דער מאדערנער אייראפייאישער געזעלשאפט.

פריטיאף נאנטען, שילדערט אין דעם צעהנטען קאפיטעל פון זיין בוך „דער לעבען פון די עסקימאסען“ די עסקימאישע מאראל. מיר וועלען פון דארטען ציטירען עטליכע שטעלען.

„איינער פון די שענסטע שטריכען פון דעם עסקימאישען כא-ראקטער איז זיין ערליכקייט. פאר דעם עסקימא איז זעהר וויכטיג אז ער זאל זיך קענען פארלאזען אויף זיינע גאנצענטע און שכנים. כדי אבער אויפצוהאלטען דעם געגענזייטיגען צוטרויען, אהו וועלכען עס וואלט אוממעגליך געווען א וועלכע עס איז פאראייניגונג אין דעם קאמף פאר עקזיסטענץ, איז נויטיג אז יעדער איינער זאל זיין ערליך בנוגעה דעם צווייטען... צוליב דער אורזאכע האבען זיי זעהר וועניג חושק צו אפמאכען איינער דעם צווייטען, איבערהויפט די מענער. אלס רירענדער באווייז קען דינען דער שטריך וועגען וועלכען דאלאגער האט באריכטעט: „ווען זיי ווילען פאר עמיצען באשרייבען א געוויסע זאך, באמיהען זיי זיך ניט צו באנוצען מעהר שיינענדע פארבען, ווי די זאך פארדינט. נאך מעהר, ווען איינער וויל עפעס פארקויפען, בא-שרייבט ער די זאך, הגם ער וויל פון איהר פטור ווערען, אלס עפעס ערגער ווי זי איז אין דער ווירקליכקייט.“

די מאראל פון דעקלאמען עקזיסטירט נאך ניט ביי די עסקימא-סען. אמת דאס איז אלץ בנוגע אייגענע, בנוגע פרעמדע דארף מען ניט זיין שטרענג.

„געטלעגען און אנדערע ווילדהייטען האבען ביי זיי קיין פלאץ



## קארל קאומסקי

שאפטליכע באדינגונגען פון וועלכע זיי שטראמען ארויס. דער יחיד נעמט זיינע מאראלע פארשריפטען פון דער ארומיגער געזעלשאפט ליכער סביבה, ניט וויסענדיג זייערע געזעלשאפטליכע אורזאכען. די מאראלע כללים ווערען פאר איהם פארוואנדעלט אין א געוואנהייט אין נאכהער הויבט זיך איהם אן דאכטען אז דאס איז די שאפונג פון זיין אייגענעם גייסט, וועלכע איז געגעבען אין פאראויס, און האט קיין פראקטישע ווארצלען ניט. דער וויסענשאפטליכער פארשונג האט זיך אבער איינגעגעבען, שטופענווייז, אין א גאנצע רייהע פאלען, צי באלייכטען די באציהונגען וואס עקזיסטירען צווישען באשטימטע געזעלשאפטליכע פארמען און מאראלע פארשריפטען, אבער זעהר פיל פארבלייבט נאך ניט דערקלערט. די געזעלשאפטליכע פארמען, פון וועלכע די שפעטערדיגע, נאך איצט ווירקענדע מאראלע פארשריפטען זיינען אנטשטאנען, ליגען אפט ווייט הינטער אונז, ערגעץ אין דעם גרויען אלטערטום. אויסער דעם כדי צו פארשטעהן די מאראלע פאר דערונגען, איז נויטיג, ניט נאר וויסען די געזעלשאפטליכע נויטען רורד וועלכע זיי זיינען ארויסגערופען געווארען, נאר אויך דעם בא- זונדערען געדאנק פון יענער געזעלשאפט. יעדער אופן פון דער פרא- דוקציע איז פארבונדען מיט כלווי מיט באשטימטע געצייג, און בא- שטימטע געזעלשאפטליכע באדינגונגען, נאר אויך מיט א באשטימטע אינהאלט פון וויסען, מיט א באשטימטער דערקענטעניש פעהיגקייט, מיט א באשטימטען בליק אויף אורזאך און רעזולטאט, מיט א בא- שטימטער לאגיק, מיט איין ווארט, מיט א באשטימטען געזעלשאפט- ליכען געדאנקע-גאנג. אריינדריינגען אין דעם אמאליגען געדאנקע- גאנג איז זעהר שווער, פיל שווערער ווי פארשטעהן די נויטען פון א פרעמדער געזעלשאפט.

פונדעסטוועגען איז די פארבינדונג צווישען דער מאראל און די געזעלשאפטליכע נויטען באוויזען געווארען מיט אזוי פיל ביישפילען אז מען קען דאס אננעמען אלס אן אלגעמיינע רעגעל. אויב אבער אט די פארבינדונג עקזיסטירט, מוז די פארענדערונג פון דער געזעל- שאפט, אימער מיט זיך ברענגען אויך ענדערונגען אין דער מאראל. די ענדערונגען פון די מאראלע נארמען זיינען דערפאר ניט עפעס

## די עטיק

מען צ.ב.ש. ערקלערען דאָס וואָס מען האָלט פאר אומאָנשטענדיג און אַ מיידעל זאָל זיך באַווייזען פאַר אַ מאַן, אין איהר נאכטיהעמד, מעג די נאכט העמד אפילו דערגרייכען ביז דער ערד און אינגאנצען פארדעקען איהר האַלז, אין דער צייט וואָס עס איז גאנץ אנשטענדיג פאר דער זעלבער מיידעל, זיך באַווייזען אין אווענד פאר אַ גאנצער געזעל־שאַפט. מיט אַן אַנטהוילטער ברוסט, אדער ביזן ים זיך דורכשפאַצירען אין איהר נאָכען באַדאָנצוג, צווישען אַ גאנצער רייזע מענער, וועלכע באַטראַכטען איהר מיט זייערע תאוה'דיגע בליקען. דאָס אַבער וואָס אַ שטרענג מאַראַליש מיידעל וועט זיך ביטום אופן ניט ערלויבען טאָן זאכען וואָס זיינען אָנגענומען אַלס אוממאָראַליש פון דער געזעלשאַפט, און וועט אַפט אויסקלייבען בעסער דעם טויט איידער די שאַנד, קען זיך בלויז דערקלערען דורך די כאַציאלע אינסטינקטען.

אנדערע מאַראַליסטען האָבען דערפירט זייער אנשויאונג אויף דער מאַראַל אַלס געוואָנהייט אזוי ווייט, אַז זיי האָבען איהר פשוט דערקלערט פאר איינפאכע קאָנווענציאָנעלע מאָדעס. זיי שטיצען זיך דערביי אויף דעם וואָס אַלע געזעלשאַפטליכע פארמען, יעדע נאציאָן, און אפילו יעדער קלאַס, האָבען זייערע באַזונדערע מאַראַלע אנשוי־אונגען, וועלכע ווידערשפרעכען איינס דאָס צווייטע. זיי שטיצען זיך אויך אויף דעם, וואָס קיין אַבסאָלוטע מאַראַלע כללים זיינען ניטאָ. דערפון שליסען זיי, אַז מאַראַל — דאָס איז אַ מאָדע וואָס ענדערט זיך, אַז זי ווערט אַנערקענט בלויז פון דעם ניט־דענקענדען חמוץ, דער אויבער־מענטש אַבער, האָט דאָס רעכט, און זאָגאר די פליכט, צו שטערלען זיך העכער פון איהר, ווי ער דארף בכלל זיין העכער פון דער מאַסע.

די סאציאלע אינסטינקטען זיינען ניט קיין קאָנווענציאָנעלע מאָדעס; זיי זיינען טיף איינגעוואַרצעלט אין דער מענטשליכער נאטור, אין דער נאטור פון דעם מענטשען אַלס סאציאלע חיה, און ניט נאָר זיי, נאר אפילו די מאַראַלע פאַרשריפטען, זיינען ניט קיין גלאַט אויס־געטראַכטע, נאָר רעזולטאַטען פון געזעלשאַפטליכע באַדערפענישען. עס איז אמת אַז ניט אַלעמאָל איז מעגליך פעסט צו שטעלען די פאַרבינדונג צווישען באַשטימטע מאַראַלע אנשויאונגען און די געזעל־

## קארל קאומסקי

זעלשאפט ווערט קאמפליצירט, און וועלכע ווערען אים ענדע, דורך געוואנהייט, אנגענומען פאר מאראלע פארשריפטען.

מאנכע מאטעריאליסטישע דענקער, האבען ארויסגעהענדיג פון אט דעם שטאנדפונקט, ערקלערט אז דער סאמע וועזען פון דער מאַר ראל איז געוואנהייט. באמת אבער ווערט זי דורך דעם אליין ניט ערשעפט. אין אַנפאנג ווערען פארוואנדעלט אין מאראלע פארשריפֿט טען, א דאנק דער געוואנהייט, בלויז די אנשויאונגען וועלכע פאָדערען דעם יחיד'ס אויפֿמערקזאמקייט פאר דער געזעלשאפט, און רעגולירען זיינע באציהונגען צו אנדערע מענשען. אויב מען וועט אונז אַנצייִ גען אז עס זיינען דא אױך אינדיווידועלע פארברעכענס, וועלכע ווערען אנגענומען פאר אויטאָמאָראַליש, זיינען זיי אין אַנהויב פארדאמט גע־וואָרען אױך בלויז אין די אינטערעסען פון דער געזעלשאפט. אזוי צ.ב.ש. איז ווען דער אַנאָניַם זאָל ווערען אן אלגעמיינע ערשיינונג, וואָלט דאָס שטאַרק געשטאַרט דעם וואָקס פון דער באפעלקערונג, און אַט דער וואָקס האָט זיך דאן אויסגעראַכט, אײדער מאַלטהוס האָט נאָר זיין אַנטדענקונג געמאַכט, אַלס וויכטיגסטער יסוד פון ער־פאָלג און וואַלױז, פאר דער געזעלשאפט.

אין דער ביבעל הרג'עט יהוה אַנאַנ'ען דערפאר וואָס ער לאָזט זיין זריעה פאַלען אױף דער ערד, אַנשטאָט צו לעבען מיט זיין גע־שטאַרבענעם ברודער'ס פרוי, און דערמיט שאַפען א קומענדען דור. די פאַרשריפטען פון דער מאַראַל האָבען דערפאר געקענט ווערען געוואַנהייטען ווייל זיי האָבען געענטפערט אױף טיפּע און אימער זיך איבערחזר'נדיגע געזעלשאַפטליכע באַדערפענישען. אויסער דעם קען מען בכלל ניט דערקלערען דעם מעכטיגען געפיהל פון פליכט, וועל־כער איז אַפֿט שטאַרקער פון אַלע אינסטינקטען פון זעלבסט דער־האַלטונג, בלויז דורך אײנפאַכער געוואַנהייט. די עלעמענטען פון געוואַנהייט אין דער מאַראַל ווירקען נאָר אין דעם זין, וואָס געוויסע פאַרשריפטען ווערען אַנגענומען אַלס מאַראַליש, אָהן א וועלכען עס איז ישוב הדעת. די געוואַנהייט קען אָבער ניט באַשאַפען די סאַצ־אַלע אינסטינקטען וועלכע צווינגען דעם מענש אויסצופאַלגען די אנדער־קענטע מאַראַלע פאַרשריפטען. אויסשליסליך דורך געוואַנהייט קען

## די עטיק

אין דער וועלט פון חיות געפינען מיר שוין גאנץ שטארקע מאַ-  
 ראלע געפיהלען, אבער מיר קענען דארט נישט געפינען קיין באַשטימטע  
 מאַראַלע פאַרשריפטען, וועלכע ווערען געגעבען צום יחיד.  
 דאָס לעצטע זעצט פאראויס די עקזיסטענץ פון אַן אנטוויקעלטער  
 שפראך, וועלכע זאָל קענען באַצייכענען נישט נאר געפיהלען,  
 נאָר אויך זאַכען, אָדער אַמוועניגסטענס האַנדלונגען.  
 אין דער וועלט פון חיות באַמערקען מיר נישט דעם קלענסטען סמן פאַר  
 דער ערשיינונג פון אַ שפראך, ווייל די באַדערפעניש דערפאַר אַנט-  
 שטעהט צוזאַמען מיט דער געמיינשאַפטליכער אַרבייט. ערשט דאן  
 ווערט מעגליך צו שטעלען באַשטימטע פאַדערונגען צו יעדען איינעם.  
 ווען די דאָזיגע פאַדערונגען זיינען דער רעזולטאַט פון אויסשליסליך  
 אינדיווידועלע באַדערפענישען פאַרשווינדען זיי צוזאַמען מיט דעם  
 אויסשליסליך אינדיווידועלען צופאַל וואָס האָט זיי אַרויסגערופען. אויב  
 אבער זיי שטראַכען אַרויס פון באַדערפענישען וואָס זיינען אַנטשטאַ-  
 נען, אַ דאַנק דעם געזעלשאַפטליכען צושטאַנד, וועלען זיי אַנהאַלטען  
 אזוי לאַנג ווי דער געזעלשאַפטליכער צושטאַנד וועט זיך נישט ענדערען.  
 ביי דער אַנטשטעהונג פון דער געזעלשאַפט, ווען דער גאַנג פון דער  
 אנטוויקלונג איז אַ זעהר לאַנגזאַמער, קען מען אַנעמען אז די דויער-  
 האַפטקייט פון באַשטימטע געזעלשאַפטליכע באַדינגונגען האָט אַנגע-  
 האַלטען הונדערטער-טויזענדע יאָהרען. די געזעלשאַפטליכע פאַדע-  
 רונגען וואָס ווערען געשטעלט צום יחיד חזר'ן זיך איבער אזוי אַפט  
 און אזוי רעגולאַר, אז סוף כל סוף ווערען זיי פאַרוואַנדעלט אין גע-  
 וואָנהייטען, וועלכע גיבען זיך נאָכהער איבער בירושה, פונקט ווי עס  
 גיט זיך איבער לַמִּשְׁלָּ, ביי די יאָגד-הינט בירושה, די פעהיגקייט צו  
 אַ באַזונדערער יאָגד-מעטאָדע, אזוי אַז עס איז גענוג אַ פאַר אַנדייטונג  
 גען אַז די געוואַנהייט זאָל זיך באַווייזען אויך ביי די שפּעטערע  
 דורות. אזוינע זיינען אויך דער געפיהל פון שאַנדע, די געוואַנהייט  
 צו פאַרדעקען געוויסע טיילען פון קערפּער, די אַפּדעקונג פון וועלכע  
 עס ווערט פאַרדעכענט פאַר אוממאַראַליש.

אזוי אַנטשטעהען די פאַדערונגען וועלכע די געזעלשאַפט שטעלט  
 צו די יחידים, און זיי פאַרמערען זיך אַלץ מעהר, וואָס מעהר די גע-



## קארל קאטסקי

פון געזעלשאפטליכען איבערפלוס און די פראדוקציע אנס מיטלען. מיט  
איינעם פון די שטארקסטע פאקטארען פון אט דער פאנאנדערפאלונג,  
מיט דער קאנקורענץ, האבען מיר זיך שוין באקענט פריהער.  
אט די אלע פאקטארען וואס ווירקען געגען די סאציאלע אינס-  
טינקטען האבען קיין פלאץ נישט און נישט קיין באדען ביי די עקספלא-  
טירטע קלאסען. וואס שוואכער און ארימער זיי זיינען אלץ מעהר  
כונען די קלאסען וואס קעמפען פאר זייער אייגענער באפרייאונג זיך  
בארלאזען אויסשליסליך אויף זיך. א דאנק דעם וואקסט דער געפיהל  
פון אהדות ביי די איינצעלנע מיטגלידער צווישען זיך, און געגען  
די הערשענדע קלאסען, און אלץ מעכטיגער אנטוויקלען זיך די סאצי-  
אלע אינסטינקטען בנוגע זייער אייגענעם קלאס.

### 5. די גרונדלאגען פון מאראל.

(א) געוואנהייט און מאדע.

מיר האבען שוין געזעהן ווי שטארק די עקאנאמישע אנטוויקלונג  
פארענדערט די מאראלע פאקטארען אין דער וועלט פון חיות, ווי  
שטארק עס ענדערט זיך, א דאנק איהר, די מאכט פון די סאציאלע  
א נסטינקטען און טוגענדען, אין פארשידענע צייטען, ביי פארשידענע  
קלאכען, אין איין און דערזעלבער געזעלשאפט, אין איין און דערזעל-  
בער צייט, אט ברייטערט זי אויס און אט פארענגערט זי די ספערען  
אין וועלכע עס ווירקען די סאציאלע אינסטינקטען און טוגענדען, אט  
פארשפרייט זי זיי פון קליינע גרופען אויף דער גאנצער מענטשהייט און  
אט באגרענעצט זי זיי בלויז אויף איין קלאס אין די גרענעצען פון  
דער געזעלשאפט.

די עקאנאמישע אנטוויקלונג, באשאפט אבער אויך א באזונדערען  
מאראלען פאקטאר, וועלכען מען קען נישט געפינען אין דער וועלט פון  
חיות, און וועלכער איז מעהר ענדערבאר ווי אלע אנדערע, ווייל נישט  
נאר ווערען זיין מאכט און ווירקונג אונטערווארפען אונטער די שטארק-  
סטע ענדערונגען, נאר אויך זיין אינהאלט גופא. אט דער פאקטאר  
אין, די גרונדלאגע פון מאראל.

אנטשטעהן אין די ראמען פון דער פרימיטיווער געזעלשאפט, זיינען געווען גאנץ באשרענקט. זיינען אבער די קלאסען הפוכים, וועלכע קענען איצט אנטשטעהן, פאקטיש אומבאגראנעצט. פון איין זייט וואקסן זיי א דאנק דעם טעכנישען פראגראם, וועלכער האלט אין איין פראגרעסירען דעם איבערפלוס פון די פראדוקטען וואס זיינען נויטיג פאר דער אויפהאלטונג פון דער געזעלשאפט, פון דער צווייטער זייט, דורך דער אויסברייטונג פון דער געזעלשאפט אין דער צייט וואס די צאל פון עקספלאואטאטארען פארבלייבט די זעלבע, אדער ווערט נאך קלענער. די צאל וואס ארבייטען פאר יעדען עקספלאואטאטאר און שאפען דעם איבערפלוס פארגרעסערט זיך. אויף דעם אופן קענען די קלאסען הפוכים וואקסען און א שיעור און פארנעמען אן אונגעהויערען שטח, און צוזאמען מיט זיי וואקסען די סאציאלע ווידערשפרייטונג.

וואס מעהר די אנטוויקלונג געהט פארווערטס, ווערט די געזעלשאפט אלץ מעהר און מעהר צוטיילט, און דער קלאסען קאמף ווערט אלץ מעהר און מעהר די דאנקבארסטע, אלגעמיינסטע און דויערהאפטסטע פארמע פון דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ פון די יחידים אין דער געזעלשאפט. גלייכצייטיג אבער ווערען אפגעטעמפט די סאציאלע אינסטיטוטען בנוגע דער געזעלשאפט אלס א גאנצער; דערפאר ווערען זיי אבער נאך שטארקער אין דעם קלאס גופא, וועמעס וואל-זיין עס ווערט אלץ מעהר און מעהר אנגענומען פאר דיזעלבע זאך ווי דער וואלזיין פון אלעמען.

דער קלאסען-קאמף, אבער, פארשטארקט די סאציאלע אינסטיטוטען און טוגענדען איבערהויפט ביי די עקספלאואטירטע, אונטערדריקטע, וואס זוכען זיך צו באפרייען. טאקי ספעציעל אט די קלאסען קומט אויס מיט א באזונדערער אינטענסיוויטעט צו מקריב זיין זייער גאנצע פערזענליכקייט אין דעם קאמף. די הערשענדע קלאסען, אבער, קענען גאנץ אפט אויספירען צו איבערגעבען זייער פארטיידיגונג, אין פיזישען אדער גייסטיגען קאמף — צו געדונגענע מענשען. אויסער דעם זיינען די הערשענדע קלאסען גאנץ אפט שטארק אליין צוטיילט דורך דעם קאמף וועלכען זיי מוזען פירען צווישען זיך, פאר דעם באזיין

## קארל קאומסקי

הויבט אן. א דאנק דעם וואוקס פון דער פראדוקטיוויטעט, ארויסגע-  
בען אן איבערפלוס פון פראדוקטען. יחידים און גרופען קריגען די  
מעגליכקייט, פאר א גרעסערער אדער קלענערער צייט, צו נעמען פאר  
זיך א גרעסערען טייל פון די געזעלשאפטליכע פראדוקטען ווי אנ-  
דערע. איינצעלנע יחידים טוען אזא זאך נאר זעלטען און איז אויס-  
נאכט פאלען, עס איז זיך אבער גאנץ לייכט פארצושטעלען אז א גאנ-  
צע פראפעסיע, וועלכע איז אויף א וועלכען עס איז אופן אוועקגע-  
שטעלט געווארען איז גינסטיגערע באדינגונגען, ווי צ. ב. ש. אוינע  
פראפעסיעס וואס גיבען א באזונדערען וויסען, אדער א באזונדערע  
פעהיגקייט צו פארטיידיגען זיך, האט באקומען די נויטיגע מאכט  
צו קענען אויף א לענגערער צייט צו נעמען פאר זיך דעם איבערפלוס  
פון די געזעלשאפטליכע פראדוקטען. דער אייגענטומס רעכט אויף  
פראדוקטען איז אבער אויפ'ן ענגסטען אופן צוזאמענגעבונדען מיט  
דעם אייגענטומס רעכט אויף די פראדוקציעאנס מיטלען; ווער עס איז  
דער באלעבאס איבער די ערשטע, איז אויך דער באלעבאס איבער די  
צווייטע. די שטרעבונג פון א וועלכען עס איז פריוויליגירטען קלאס  
צו מאנאפאליזירען דעם געזעלשאפטליכען איבערפלוס, רופט ביי איהם  
ארויס דעם שטרעבען צו מאנאפאליזירען די פראדוקציעאנס-מיטלען,  
און זיין דער איינציגער באלעבאס איבער זיי. אט די אליין הער-  
שאפט איבער די פראדוקציעאנס-מיטלען קען אננעמען פארשידענע  
פארמינען, עס קען זיין די געמיינשאפטליכע הערשאפט פון דעם גאנצען  
הערשענדען קלאס אדער קאסטע, אדער עס קען זיין די הערשאפט  
פון איינצעלנע פאמיליען אדער יחידים פון דעם זעלבען קלאס. אין  
ביידע פאלען, ווערט די גרויסע מאסע פון דעם ארבייטענדען פאלק  
בארויבט פון זייער אייגענטום און ווערען געבראכט צו דער שטופע  
פון שקלאפעריי, לייב אייגענטום און לוי ארבייט. מיט דער אפשט-  
פונג פון דעם געמיינשאפטליכען אייגענטום אויף די פראדוקציעאנס  
מיטלען, און זייער געמיינשאפטליכע באנוצונג, ווערט אפגעשאפט  
דער שטארקסטער באנד וואס האט צונויפגעבונדען די פרימיטיווע גע-  
זעלשאפט.

אויב די געזעלשאפטליכע אונטערשידען וואס האבען געקענט

## די עטיק

די אונטערשידען אין כח, ווירקונג, און אפשר אויך אפילו אין דעם מאטעריעלען צושטאנד פון יחידים אדער גאנצע גרופען. אזוינע אונטערשידען זיינען פון דער נאטור אליין באשאפען, און עס איז צוויי-פעלהאפט אויב זיי וועלען אכאל פארשווינדען; אפילו אין דער סא-ציאליסטישער געזעלשאפט וועלען זיי אויך ניט פארשווינדען. די ערפינדונג פון געצייג, די צוטיילונג פון דער ארבייט און די רעזול-טאטען דערפון, מיט איין ווארט די עקאנאמישע אנטוויקלונג, האבען מיטגעהאלפען נאך מעהר ארויסרופען און פארגרעסערען אט די אונטערשידען. זיי קענען אבער פונדעסטוועגען ניט אריבערטרעטען די באשטימטע, גאנץ ענגע גרענעצען, ביז וואנען די געזעלשאפטליכע אר-בייט הויכט ניט אן צו שאפען מעהר פראדוקטען ווי עס איז נויטיג פאר איהר אויפהאלטונג. ביז דער צייט קען קיין איין פוילער זיך ניט ערנערען אויפ'ן רעכענונג פון דער געזעלשאפט, און קיינער קען ניט קריגען קיין גרעסערען חלק ווי אנאנדערער פון די געזעלשאפטליכע פראדוקטען. אבער גלייכצייטיג, און טאקי אויף דער שטופע פון אנטוויקלונג, וואקסען אויס, א דאנק דער וואקסענדער פיינדשאפט צווישען די באזונדערע שבטים און די בלוטיגע צוזאמענשטויסען מיט וועלכע אט די קאנפליקטען ענדיגען זיך, אזוי גוט ווי א דאנק דער געמיינשאפטליכער ארבייט און געמיינשאפטליכען אייגענטום, אזא גרויסע צאל פון נייע כחות, וועלכע פארשטארקען די סאציאלע אינס-טינקטען, אז די קליינע קאנפליקטען און קריגערייען וועלכע קומען פאר צווישען די געשלאכטער, און די פארשטעהער פון די פארשידענע עלטערס און פראפעסיאנען, קענען פונקט אזוי וועניג שאדען דעם געזעלשאפטליכען גייסט אין דער גרופע ווי די קריגערייען פון איינ-צעלנע מענשען צווישען זיך. ניט קוקענדיג אויף דעם וואס דאן האט זיך שוין אנגעהויבען די ארבייטס צוטיילונג, איז דאך די מענש-ליכע געזעלשאפט קיין מאל ניט געווען אזוי צוזאמענגעבונדען, אזוי פעסט פאראייניגט, ווי אין די צייטען פון דער פרימיטיווער בלוט-פארוואנדעטער געזעלשאפט. וועלכע האט עקזיסטירט פאר דער אנטשטעהונג פון קלאסען אנטאגאניזם.

די לאנגע ענדערט זיך אזוי שנעל ווי די געזעלשאפטליכע ארבייט



## קארל קאמסקי

וואס געפינען זיך ביי די ים־ברענען און פעאדאלען לייב אייגענטום אין די גראזיגע פרוכטבארע געגענדען?

מיר האבען שוין געזעהן אז די אונטערשידען אין דער אנטוויקלונג פון איין און דער זעלבער פויערשער באלעבאטישקייט. האבען זייער יסוד אין די אונטערשידען פון די נאטירליכע און געזעלשאפט־ליכע צושטאנדען אונטער וועלכע אט די באלעבאטישקייט ווערט געפירט. אין איינקלאנג מיט דעם האראקטער פון זייער לאנד און פון די שכנים וועלכע רינגלען זיי ארום, קען די פויערשע באלעבאטישקייט, מיט דער זעלבער טעכניק, ווערען דער יסוד פאר פארשידענע געזעלשאפטליכע פארמען. די גאזיגע באזונדערע געזעלשאפטליכע פארמען, צוזאמען מיט די נאטירליכע כחות, ווערען פון זייער זייט אליין די יסודות אויף וועלכע עס וואקסען אויף אנדערע אויגענטימליכע פארמען אין דער ווייטערער אנטוויקלונג. אזוי צ. ב. ש. האבען די גערמאנען, ווען זיי זיינען אריין אין רוים, אין דער צייט פון דער גרויסער פעלקער וואנדערונג, שוין געפונען פארטיגע געזעלשאפטליכע באדינגונגען, און דערמאנט פון אימפעראטאר, אין דער ביוראקראטישער סיסטעם, אין דער שטאטאדארדענונג און אין דער קריסטליכער קירכע. זיי האבען נאר צוגעפאסט, אויף ווי ווייט דאס איז געווען מעגליך, זייערע אייגענע פראדוקציעס מעטאדען צו זיי.

כדי צו פארשטעהן די באזונדערע פראדוקציעס מעטאדען פון א וועלכער עס איז לאנד אין א באשטימטער צייט, דארף מען אויספארשען די אלע געאגראפישע און היסטארישע באדינגונגען. וויסען בלויז די טעכניק פון א לאנד — איז ווייט ניט גענוג.

ווי איהר זעהט איז די מאטעריאליסטישע אויפפאסונג פון דער געשיכטע ניט בלויז א פשוטער שאכלאן, ווי זיינע קריטיקער ווילען איהם שטענדיג ארויסשטעלען. די ביישפילען וועלכע מיר האבען דא געבראכט באווייזען אינא איד ווי אזוי די עקאנאמישע אנטוויקלונג פאראורזאכט די קלאסען אונטערשידען און קלאסען אנטאנאניזם. ווי מיר האבען שוין געוויזען האבען די אונטערשידען, ניט נאר צווישען יחידים נאר אויך צווישען גרופען אין דער זעלבער געזעלשאפט, שוין עקזיסטירט אין דער וועלט פון חיות. האבען אין זינען

## די עטיק

אויפגעהאלטען די אלטע פויעריס-דעמאקראטיע, אין דער צייט וואס אין די ארומיגע לענדער זיינען די פויעריס שוין לאנג אונטערגעפאלן לען אינטער דער מאכט פון די פעאָדאָלען, גלחים, סוחרים און פראַצענטניקעס. אפט טרעפט אז אזא פרימיטיווע דעמאָקראטיע פיהרט אליין איין און א באזיגער שכן'ישער לאַנד, א שטרענגען עקספּלואַטאַטאָרישען רעזשים, און פאלט דאָרד אליין אַרײַן אין אַ מאָדענעם ווידערשפּורן מיט איהר אייגענער הויכער אכטונג פאר פרייהייט. אזוי האָבען די אלטע קאנטאָנען, פון ווילחעלם טעלס היימלאַנד אין 17טען און 18טען יאָרהונדערט, איינגעפירט אזא גרויזאמען רעזשים אין מיטשינא, אז די חורבות וואָס דאָס האָט דאָרט אָנגעמאַכט האָבען זיך ניט געדארפט שעמען פאר דעם מיטהאַלאָגישען רעזשים פון געסלער'ען.

ווי איהר זעהט אלזא קענען זיך מיט דער פויערשער באלעבא-טישקייט איינלעבען די פארשידענסטע פראָדוקצאַנס מעטאָדען און קלאַסען איינטיילונגען. אבער מיט וואָס ערקלערען זיך די אונטערשידענע? די גענער פון דער מאַטעריאַליסטישער אויפפאַסונג פון דער געשיכטע דערקלערען דאס אלס רעזולטאַט פון גוואַלט-מיטלען, אדער מיט דעם אונטערשיד פון די אידעען וועלכע האָבען זיך אויסגעארבייט ביי פארשידענע פעלקער. עס איז זיכער אז גוואַלט האָט געשפילט א גרויסע ראָליע אין דער אנטשטעהונג פון אַט די פראָדוקצאַנס מעטאָדען, און מאַרקס, האָט ווי באַקאַנט אָנגערופען דער גוואַלט די אקורשאַרקע פון יעדער נייער געזעלשאַפט. אָבער וואָרום שפילט גוואַלט אזא גרויסע ראָליע, פון וואָנען נעמט זיך דאָס וואָס גראַד דער טייל פון דער געזעלשאַפט און ניט א צווייטער זיגט מיט איהר הילף? וואָרום די אנווענדונג פון גוואַלט בריינגט גראַד אַרויס די רעזולטאַטען און ניט קיין אנדערע? אויף אַט די אלע פראַגען האָט די טעאָריע פון גוואַלט קיין ענטפער ניט. דאָס זעלבע איז אויך מיט דער טעאָריע פון אידעען, זי גיט ניט קיין ענטפער אויף דער רעטעניש, פון וואָנען נעמען זיך די אידעען, וועלכע רופען אַרויס פרייהייט אין די בערגיגע געגענדען און די הערשאַפט פון גלחים אין די טאַלען? וואָרום רופען זיי אַרויס אַ געלט און שקלאַפען באַלעבאַטישקייט אין די לענדער

## קארל קאזמסקי

און ים־מסחר. אין די מעהררייכערע האפענס, זאמעלט זיך אן אסד רויב און סחורות, און עס אנטשטעהט א ריינע קאמערציעלע שטאט. דא געפינט דער פויער א גוטען מארק פאר זיינע פראדוקטען, דא אנטשטעהט פאר איהם א קוואל פון געלט־איינקונפט, אבער אויך א קוואל פון געלט־הוצאית, פון געלט־פליכטען און חובות. עס נעמט ניט לאנג ביז ער ווערט איינגעטונקט אין חובות, וועלכע ער איז שולדיג די שטאטישע געלט מענשען.

א דאנק דער ים־רויבעריי און דעם ים־האנדעל, ווערט אין לאנד אריינגעפירט א גרויסע צאל ביליגע שקלאפען; די שטאט־מענשען וועלכע האבען געלט, הויבען אן אוועקטרייבען זייערע פויער־בעליי־חובות, פון זייערע גיטער, עס אנטשטעהען גרויסע פלאנטאציעס און — אנטשטאט די פויערשע באלעבאטישקייט ווערט איינגעפירט, די באלעבאטישקייט פון שקלאפעריי; אין אט דעם גאנצען פראצעס קערנען, סיי די געצייג פון דער ערד־ארבייט, סיי די טעכניק, פארבלייבן בען אומגעענדערט.

אם ענדע געפינען מיר אויך א פערטען טיפ פון דער פויערשער אנטוויקלונג, אין די וועניג צוגאנגבארע בערגיגע געגענדען. דער באדען איז דאָרט אַרײַם און נײַט גײַנסטיג פאַר באַאַרבייטונג, צוזאַמען מיט ערד־אַרבייט הערשט דאָרט אויך די פּײַה־צוכט, אָבער אפילו ביידע צוזאַמען זײַנען נײַט גענוג צו אויסהאַלטען אַ באַדייטענדען צוואוואקס פון דער באפעלקערונג. דערביי פון אינטען שפרייטען זיך אויס פרוכטבארע באארבייטע לענדער, וועלכע האבען א שטארקע צוצי־הונגס קראפט פאר די איינוואוינער פון די בערג. די בערג איינ־וואוינער מוזען פרוכען זיי פארבאפען אדער עקספלאטירען. דאָרט וואו זיי שטויסען זיך אן אויף א ווידערשטאַנד פרוכען זיי באזעצען דעם איבערפלוס פון זייער באפעלקערונג אלס סאלדאטען. זייערע קריגע־רישע ערפארונגען און די נישט צוציהבארקייט פון זייער לאַנד, און די שוועריגקייטען צו איהר צוצוקומען, מאכט פאר זיי מעגליך גאנץ לייכט זיך פארטיידיגען פון פרעמדע אַנפאַלען, וועלכע זיינען סיי ווי זעהר זעלטען, א דאנק דעם וואס זיי זיינען אַרײַם. דאָ ווערט נאָך

## די עטיק

לען, אלץ א גרעסערען וויסען מוז מען האבען פאר זייער אויפבוואונג, און אלץ גרעסער מוזען זיין די מאכט און דער וויסען פון די באאמטע אין פארגלייך מיט די איבעריגע פאלקס-מאסען. אויף דעם אופן וואקסט אויף אויפ'ן יסוד פון דער פויערשער באלעבאטישקייט, א קלאס פון גלחים און באאמטע, ווי צ.ב.ש. אין די טאלען פון ניל, פרת און ווהאנגהא.

א גאנץ אנדער כאראקטער נעמט אן די אנטוויקלונג דארט וואו די בליהענדע דערפער זיינען אנטשטאנען אין פרוכטבארע רייכע געגנדען, וועלכע זיינען אבער אין שכנות מיט רויבער, וועלכע קענען זיי גאנץ לייכט באפאלען. די נייטיגקייט צו פארטרייבען און זיך פאר-טיידיגען גענען די וואנדערענדע באנדעס, צווינגט די פויערים צו אר-גאניזירען פארטיידיגונגס ארמעען: דאס קען, ווייטער, פארקומען אויף פארשידענע אופנים. אדער איין טייל פון פויערטום נעמט זיך אויף אימער צו געווער און טיילט זיך אפ פון אלע אנדערע, וועלכע באצאלען זיי מיט וועלכע עס איז אנדערע דינסטען, אדער די שכנים-רויבער באקומען א געוויסע געהאלט, און היטען דערפאר אפ דעם שלום, און פארהיטען דעם דארה פון אנדערע רויבער, אדער די שכנים באזיגען דאס לאנד אוי פארבלייבען אין איהר אלס הערשער, איבער די פויערים, וועלכע מוזען זיי דאן צאלען צינען. די זיגער דינען שוין אבער דאן אלס פארטיידיגונגס ארמעע. די רעזולטאטען וועלען אלע-מאל זיין איינע און די זעלבע: די אנטשטעהונג פון דעם פעאדאלען אדעל, און דעם אונטערדריקטען פויערטום.

אפט גיסען זיך צוזאמען, דער ערשטער און צווייטער אנטוויקלונגס-אונטער, און דאן קומט צו צום קלאס פון גלחים און באאמטע, אויך א קלאס פון קריגערס.

גאנץ אנדערש, ווייטער, קומט פאר די אנטוויקלונג פון דער-פער וואס געפינען זיך לעבען איהם, וואס איז רייך מיט אסד האפענס, וואס העלפען דער אנטוויקלונג פון ים רייזעס, און מיט גאנצענטע פרעמדע ברעגען, אויף וועלכע עס וואוינען זעלבסטשטענדיגע פעל-קער. צוזאמען מיט דער ערד ארבייט אנטוויקעלט זיך אין אזוינע דערפער אויך די פישעריי, וועלכע געהט שנעל איבער אין יסודליכעריי



## קארל קאטסקי

טע פראדוקציאנס מעטאדען, און נאך מעהר, אפילו באשטימטע גע-  
זעלשאפטליכע און פאליטישע פארמען. היות אבער ווי דאס איז ניט  
אין איינקלאנג מיט דער ווירקליכקייט, און מיר געפינען, אויף פאר-  
שידענע שטופען פון דער געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג, איינע און  
די זעלבע געצייג, פאָלגליך, זאָגט מען אונז, איז די מאטעריאליסטישע  
אויפפאסונג פון דער געשיכטע פאָלש, די געזעלשאפטליכע באציהונגען  
ווערען באשטימט ניט בלויז פון דער טעכניק אליין. אז און פאר זיך  
איז די טענה א גערעכטע, זי דארף אָבער אָנגעווענדעט ווערען ניט  
אויף דער מאטעריאליסטישער אויפפאסונג פון דער געשיכטע, נאר  
אויף איהר קאריקאטור: דאָס קומט ארויס פון צוזאמענמישען די בא-  
גריפען, טעכניק און פראדוקציאנס מעטאדען.

מען זאָגט צ. ב. ש. אז דער אקעראייזען איז דער פונדאמענט  
פון דער פויערשער באַלעבאטישקייט. ווי פארשידען אבער זיינען די  
געזעלשאפטליכע באדינגונגען אונטער וועלכע ער עקזיסטירט!  
דאָס איז גאנץ ריכטיג. לאָמיר זיך אָבער צוקוקען אביסעל נע-  
הנטער צו דער זאך. דורך וואָס ווערען באשטימט די פארשידענע  
ענדערונגען אין די געזעלשאפטליכע פארמען, וועלכע אנטשטעהען  
אויפ'ן יסוד פון דער פויערשער באַלעבאטישקייט?

לאָמיר נעמען צ. ב. ש. די פויערים וואָס וואוינען אויף די ברעגען  
פון איינעם פון די גרויסע טראפישע אָדער אונטער-טראפישע טייכען.  
וועלכע געהען אריבער פעריאדיש די ברעגען, פאראורזאכענדיג צו-  
שטערונג אָדער באַפֿרוכפערונג פון די פעלדער. דאָ ווערט נויטיג  
אויפצושטעלען פארשידענע וואַסער געביידען אַפצוהאַלטען אדער אַפ-  
ווענדען אין א צווייטער זייט די וואַסער. יעדער דארף באזונדער איז  
ניט בכח אליין אויפבויען אַט די געביידען, עס איז נויטיג אז א גאנצע  
רייחע דערפער זאָלען זיך פאר דעם צוועק פאראייניגען: יעדער דארף  
דארף צושטעלען א געוויסע צאָל ארבייטער, עס מוזען באשאפען  
ווערען אלגעמיינע אַמטען פאר דער פארוואלטונג פון דער ארבייט,  
ביין בויען און אַפֿהיטען די געביידעס. וואָס גרעסער עס זיינען די  
געביידעס, אַלץ מעהר דערפער מוזען זיך באטייליגען אין זייער אויפ-  
בויאונג, אַלץ גרעסער איז די צאָל ארבייטער וואָס זיי מוזען צושטע-

## די עטיק

קאמפלימענט פאר אן אלטען מענטשען ניטא ווי צו זאגען, אז „ער איז נאך גאר יונג, און נעמט אויף יעדע נייע אידעע.“

פונקט אלזא ווי עס בייטען זיך די ראלען פון די געשלעכטען אזוי בייטען זיך אויך די ראלען פון דער עלטער, צוזאמען מיט די ענדערונגען אין די פראדוקציאנס אופנים.

די ווייטערע אנטוויקלונג פון דער ארבייטס צוטיילונג ברענגט ווייטער צוטיילונגען אין די באזונדערע געשלעכטס גרופען גופא, איר בערהויפט צווישען די מענער. די וואקסענדע ארבייט'ס צוטיילונג שמיט צו, פריהער פון אלעס, די פרוי צו דער הויזבאלעבאטישקייט. די פליכטען פון דער הויז באלעבאטישקייט ווערען אבער אלץ וועניג גער, אנשטאט צו ווערען מעהרער, ווייל עס ווערען פון דעם אפגע-טיילט אלץ מעהר און מעהר באזונדערע טיילען, וועלכע ווערען איר בערגנומען פון די מענער. דער טעכנישער פראגרעס, די ארבייט'ס צוטיילונג, און דאס אפטיילען פון די באזונדערע מלאכות, זיינען באגרענעצט געווארען ביז דעם לעצטען יאהר הונדערט, כמעט אויס-שליסליך אויף די מענער, בלויז א שוואכער אפשיין פון אט דעם פרא-צעס פאלט אויף דער הויזבאלעבאטישקייט און דער פרוי.

וואס מעהר עס אנטוויקעלט זיך די פאנאנדערטיילונג פון פאר-שידענע ארבייטען, אלץ קאמפליצירטער ווערט דער געזעלשאפטליכער ארגאניזם, וועמעס ארגאנען זיי שטעלען צוזאמען. דער כאראקטער פון זייער צוזאמענארבייטונג אין די וויכטיגסטע סאציאלע פראצעסען, אדער מיט אנדערע ווערטער, די פראדוקציאנס מעטאדען, זיינען ניט קיין צופעליגע. זיי ווערען דורכאויס ניט באשטימט דורך דעם ווילען פון די יחידים, נאר ווערען נויטווענדיגערווייזע באשטימט דורך די געגעבענע מאטעריעלע באדינגונגען. דער וויכטיגסטער פאקטאר צווי-שען די לעצטע, איז די טעכניק; דורך איהר אנטוויקלונג ווערען בא-שטימט די פראדוקציאנס מעטאדען. דאס איז אבער ניט דער איינ-ציגער פאקטאר.

לאמיר נעמען א ביישפיל, גאנץ אפט טייטשט מען אויס די מאטעריאליסטישע אויפפאסונג פון דער געשיכטע אין דעם זין, אז א באשטימטע טעכניק, מיינט שוין אן און פאר זיך, געוויסע באשטימ-

## הארץ קאומסקי

דעם אנטויל וואס יעדער געשלעכט נעמט אין די דאזיגע ארבייטען. בייטען זיך די דאלען וועלכע עס שפילען די מענער און פרויען אין דער געזעלשאפט. אבער די דאלע פון איינעם אדער א צווייטענס עלטער ווערט אויך באשטימט פון דעם פראדוקצאנס אופן. אויב דעם אויבען־און פארנעמט די יאגד, וואס איז ווייט נישט קיין זיכערע ערנע־רונגס־קוואל און פיהרט אפט צו גרויסע וואנדערונגען, ווערען אלטע לייט א שוועריגקייט פאר דער געזעלשאפט. אפט דער'הרג'עט מען זיי, און צייטענווייז פרעסט מען זיי אפילו אויף.

אנדערש איז דאס ווען מענשען באזעצען זיך אויף איין באשטימט־טען פלאץ און די ערד ארבייט און פיהצוכט ברענגען זיי אריין גענוג מיטלען צום לעבען. דעמאלט קענען די אלטע לייט גאנץ רוהיג פארבליבען אין דער היים, שפיין וועט זיין גענוג פאר זיי. דעמאלט איז שוין אין דער געזעלשאפט דא א גרויסע צאל פון אָנגעזאמעלטע ערפארונגען און וויסען וועמעס היטער און אויפהאלטער עס זיינען די אלטע לייט, איידער עס איז ערפונדען געווארען די שריפט אדער איידער די אלגעמיינע אייגענטום. זיי היטען אפ דאס וואס מען קען אָנרופען דעם אָנהויב פון דער וויסענשאפט. זיי זיינען שוין נישט מעהר קיין שעדליכער יאך פאר דער געזעלשאפט, פארקערט, מען האט צו זיי די טיפסטע אַכטונג, אלס טרעגער פון דער העכסטער חכמה, שריפט, און איבערהויפט, די ביכער דרוקעריי רויבט אוועק פון די אלטע לייט די אלע פרויוילעניעס מיט וועלכע זיי האבען זיך באנוצט פריהער, ווען זיי זיינען געווען די איינציגע טרעגער פון דער גאנצער ערפארונג, און דעם גאנצען וויסען פון דער געזעלשאפט. די כסדר־דיגע רעוואלוציאניזירונג פון די פריהערדיגע ערפארונגען, — וואס איז דער כאראקטעריסטישסטער שטריך פון דעם מאדערנעם פרא־דוקצאנס סיסטעם — ווערען די אלטע טראדיציעס פארוואנדעלט אין פאקטארען וואס זיינען פיינדליך צו יעדער נייער ערפארונג. דאס לעצטע רעכענט זיך גלייך פון אַנפאנג פאר בעסער, — די אלטע — פאר פארעלטערטע און דערפאר אויך פאר שלעכטע. דער עלטער רופט שוין בלויז ארויס סימפאטיע, ער פארלירט אָבער זיין גאנצען פריהערדיגען פרעסטיזש. אין דער איצטיגער צייט איז קיין בעסערער

## די עטיק

בנוגע די אלע אנדערע מיטגלידער פון דער געזעלשאפט, אדער אמווער-נינסטענס, די מיטגלידער פון די אנדערע פיינדליכע קלאסען.

די אנטשטעהונג פון קלאסען איז אויך א רעזולטאט פון דער ארבייט'ס צוטיילונג. שוין די געזעלשאפט פון חיות איז ניט דורכ-אויס אן איינהייטליכער קערפער. זי שליסט שוין אין זיך איין פאר-שידענע גרופען, וועמעס באדייטונג פאר, און אין דער געזעלשאפט איז פארשידען. אבער אט די גרופען-טיילונג בארוהט נאך אלץ אויף נאטירליכע אונטערשידען. צו זיי דארף פריהער פון אלעס צוגערע-כענט ווערען דער אונטערשיד פון געשעשען, נאכהער, פון ע ל ט ע ר. אין די גרענעצען פון יעדען געשלעכט געפינען מיר גרופען, פון קינדער, האלב דערוואקסענע, יונגע לייט און אלטע מענ-שען. די איינפיהרונג פון געצייג פארטיפט דעם אונטערשיד צווישען די גרופען דורך דעם וואס יעדע גרופע ספעציאליזירט זיך אויף בא-שטימטע געצייג, אזוי צ. ב. ש. ווערט מלחמה און יאגד, די ארבייט פון מענער, וועלכע קענען דאס טאן לייכטער איידער די פרויען וואס זיינען שטענדיג פארנומען מיט די קינדער. עס איז זיכער אז דאס און ניט דער פרוי'ס שוואכקייט, האבען געבראכט דערצו אז די מלחמה און יאגד זאלען ווערען דער מאנאפאל פון די מענער, ביי דעם גרעס-טען טייל פון פעלקער. ווען מיר באגעגענען אין דער געשיכטע און מיטהאלאגיע פרויען יעגער און קריגערנס, זיינען דאס אלע מאל מיידלאך. עס פעלט ניט די פרויען קיין כח, געדולד אדער מוטיג-קייט, נאר די מו ט ע ר ש א פ ט מאכט פאר זיי אוממעגליך צו פיהרען דעם אומזיכערען לעבען פון יעגער אדער קריגער. א דאנק איהר מיטערשאפט איז די פרוי געצוואונגען צו זיצען אויף איין ארט, און דערפאר פאלען אויף איהר די אלע פליכטען וואס זיינען פארבונדען מיט א באשטענדיגען וואהנונגס-פלאץ, ווי דאס פארזייען פון די פעל-דער, און די זארגען וועגען דער היים.

איז איינקלאנג מיט דער באדייטונג וועלכע עס האבען אין א באשטימטער צייט, מלחמה און יאגד פון איין זייט און אקערבוי און די היימישע באלעבאטישקייט פון דער צווייטער, און לויט נאך



## קארל קאומסקי

אן אלגעמיינע מענשליכע מאראל, ער שאפט עס אבער דורך דעם וואס ער האלט כסדר אין טרעטען די זעלבע מאראל מיט די פיס. די קאר-פיטאליסטישע פעלקער וואס געהען אריין אין דעם קרייז פון דער אייראָהייאישער געזעלשאפט, קענען נאר פארשפרייטען זייער מאראל לען אירעאל, דורך אויסברייטען די ספערען פון זייער עקספּלאַטאַציע, און דאס איז מעגליך בלויז דורך דער הילף פון באנוצען גוואלד-מיטלען. זיי באשאפען דעם פונדאמענט פאר א וועלט שלום — דורך וועלט מלחמה. צו דער אלגעמיינער סאלידאריטעט פון אלע פעלקער פירען זיי דורך עקספּלאַטירען אלע פעלקער, דאס איינשליסען פון אלע קאלאניעס אין דעם קרייז פון דער אייראָפּיאישער קולטור, דערגרייכען זיי דורך אונטערדריקען די קאלאניעס מיט די ווילדסטע און באַרבאַרישסטע מיטלען. בלויז דער פראַלעטאַריאַט וואס נעמט קיין אנטויל ניט אין דער קאפיטאליסטישער עקספּלאַטאַציע, וועלכער איז געצוואונגען מיט איהר צו קעמפען, וועט אויפבויען, אויפ'ן גרונד פון די וועלט פארקערס-מיטלען, און וועלט האַנדעל, וועלכע דער קאפיטאל האט באשאפען. נייע געזעלשאפטליכע פארמען, אין וועלכע די גלייכהייט פון אלע מענשען פאר דעם מאראלען געזעץ, וועט פאר-וואַנדעלט ווערען פון א פרומען וואונש אין א ווירקליכקייט.

### (ב) די קלאסען צוטיילונג.

די ווירקונג פון דער עקאנאמישער אנטוויקלונג, דריקט זיך, אלזא אויס אין דעם, וואס עס ווערט אלץ מעהר און מעהר אויסגע-ברייטערט דער געזעלשאפטליכער קרייז אין וועלכען עס ווירקען די סאציאלע אינסטינקטען און טוגענדען, ביז וואנען עס נעמט ארום די גאנצע מענשהייט. גלייכצייטיג אבער שאפט אט די זעלבע אנט-וויקלונג אין די גרענעצען פון דעם געזעלשאפטליכען קרייז, ניט נאר פרוואטע אינטערעסען וועלכע שוואכען אפ די סאציאלע אינסטינקט-טען, נאר גאנצע באזונדערע קלאסען אין דער געזעלשאפט, וועלכע האבן זיי פארשטארקען די סאציאלע אינסטינקטען און טוגענדען אין זייער אייגענעם קרייז, קענען אבער פיל שאדען די זעלבע אינסטינקטען

## די עטיק

האט זיך מיט דער פעלקער-וואנדערונג, אריבערגעטראגען אלץ וויי-  
טער אין מערב און צפון. אין מזרח און דרום האט זיך געשאפען א  
נייער קולטור-קרייז, מיט אן אייגענער מאָראַל: דער איסלאם, וועל-  
כער האט זיך גערוקט אלץ מעהר אין אזיע און אפריקע, פונקט ווי  
דער קריסטענטום אין אייראָפּא.

אין דער אינצטיגער צייט ברייטערט זיך אַט דער קרייז אויס אלץ  
מעהר אַ דאנק דעם קאפיטאליזם, און ווערט אן אַלגעמיינליכער. אין  
איהם געהען אַרײַן בודיסטען, מוסולמאנער, פארסען און קריסטען:  
די לעצטע הערען אלץ מעהר אויף צו זיין אמת'ע קריסטען.

אויף דעם אופן ווערט געשאפען דער פונדאמענט פאר דער ענד-  
ליכער פארווירקליכונג פון דער מאָראַלער אנשויאונג וועגען דער  
גלייכהייט פון אלע מענשען, אז די סאציאלע אינסטינקטען און מצוות  
דארפען אָנגעווענדעט ווערען אויף אלע מענשען אַהן אויסנאם: אַט  
די אנשויאונג איז שוין פראקלאמירט געוואָרען פון קריסטענטום, אבער  
צו פריה, אזוי אז זי האט נישט געקענט פארווירקליכט ווערען, און א  
דאנק דעם איז אַט דער געדאנק פארבליבען פאר די ברייטע מאַסען  
קריסטען בלויז א פוסטע פראזע. דער גרונד פאר דער אָלגעמיינ-  
מענשליכער מאָראַל ווערט באשאפען, נישט אַ דאנק דעם וואס דער  
מענש ווערט מאָראַלישער, וואס מען זאָל מיט דעם אויסדרוק נישט מיי-  
נען, נאר אַ דאנק דער אנטוויקלונג פון דעם מענשענס פראדוקציע-  
כחות, דער אויסבייטונג פון דער געזעלשאפטליכער ארבייטס צייט-  
לונג, און די פארפאלקאָמיגענונג פון די וועגען דורך וועלכע מענשען פון  
ווייטע פלעצער קענען זיך צוזאמענטרעפן. אָבער די מאָראַל קען  
נאך אפילו איצט נישט ווערען די מאָראַל פון אלע מענשען אפילו אין די  
לענדער וואס זיינען אַכבעסטען אַנטוויקעלט עקאנאמיש. אין עצם  
איז זי אפילו איצט נאך די מאָראַל פון דעם קלאסען-באָוואוסטען  
פראָלעטאריאט, ד. ה. דעם טייל פון דעם פראָלעטאריאט וועלכער האט  
זיך אין געדאנק און געפיהל באפרייט פון דער איבעריגער מאַסע פון  
דער באפעלקערונג, און וועלכע האט אויסגעארבייט אן אייגענע מאַ-  
ראַל להפוך צו דער מאָראַל פון דער בורזשואזיע.

עס איז אמת אז קאפיטאל שאפט א מאטעריאלען באזיס פאר

## פארל קאמפני

צוטיילונג, צוזאמען מיט דעם וואוקס פון דער פראדוקטיוויטעט פון דער מענשליכער ארבייט, און דער פארפאלקאמענונג פון די מיטלען פון מענשליכער צוזאמענקונפט. עס פארגרעסערען זיך די צאל מענשען, וועלכע קענען זיך ערנערען אין א באשטימטער געגענד, און וועלכע קענען אין א באשטימטער טעריטאריע ארבייטען איינער פאר'ן צווייטען, און איינער מיט'ן צווייטען, און אויף דעם אופן ווערען זיי צווישען זיך פארבונדען געזעלשאפטליך. גלויכצייטיג ווערט אויך פארגרעסערט די צאל פון טעריטאריעס, פון וועלכע די איינוואוינער טרעטען אריין צווישען זיך אין באשטימטע באציהונגען, כדי צו ארבייטען איינער פאר'ן צווייטען און שאפען געזעלשאפטליכע ארגאניזאציעס. אים ענדע וואקסט אויך די גרויס פון די טעריטאריעס, וועלכע זיינען צווישען זיך פארבונדען, און שאפען דויערהאפטע געזעלשאפטליכע ארגאניזאציעס, מיט אן אלגעמיינער שפראך, אלגעמיינע מנהגים און געזעצען.

נאכ'ן טויט פון אלכסנדר מוקדין האבען די פעלקער פון מזרח פון דעם מיטעלענדישען ים שוין מיט זיך פארגעשטעלט אן אינטער-נאציאנאלען קרייז, מיט אן אינטערנאציאנאלער שפראך (די גריכישע). נאך דער אנטשטעהונג פון דער רוימישער אימפעריע האבן בען אלע לענדער וואס ליגען ארום דעם מיטעלענדישען ים, צוזאמען געשטעלט נאך א גרעסערען אינטערנאציאנאלען קרייז, אין וועלכען עס זיינען פארשוואונדען אלע נאציאנאלע באזונדערהייטען, און וועלכער האט זיך גערעכענט פאר דעם פארשטעהער פון דער גאנצער מענשהייט. די נייע רעליגיע וואס האט פארנומען דעם פלאץ פון דער אלטער, איז גלייך ביי איהר געבורט ארויסגעטראטען אלס וועלט-רעליגיע, איהר גאט, פאר וועמען אלע מענשען זיינען גלייך, נעמט ארום די גאנצע וועלט. אט די רעליגיע האט זיך געווענדעט צו אלע מענשען און האט אלעמען דערקלערט פאר ברידער, קינדער פון איין גאט.

באמת אבער איז דער כאראקטער געזעץ אנגעווענדעט געווארען בלויז אויף די מיטגלידער פון דעם אייגענעם קולטור-קרייז, אויף „קריסטען" און „גלויביגע". דער שווער פונקט פון קריסטענטום

## די עשיק

סאציאלע רויב-חיה ווייזט זאגאר ארויס א פיינדשאפט צו א מיט-גליד פון א צווייטער גרופע. אזוי צ. ב. ש. היטען די הינט פון יעדער גאס אין קאנסטאנטינאפאל, אז קיין הונט פון א צווייטער גאס זאל צו זיי ניט קענען אריינקומען. קומט א הונט אין א פרעמדער גאס ווערט ער גלייך פארטריבען און אפט אויך צוריסען אויף שטיקער. אזוי שנעל ווי עס באווייזט זיך געיעג און מלחמה ביי מענטשען, טרעטען די מענשליכע גרופען אריין אין די זעלבע באציהונגען. איינע פון די וויכטיגסטע פארמען פון קאמף פאר דער עקזיסטענץ ווערט איצט דער קאמף פון איין גרופע קעגען דער צווייטער פון זעלבען מין. ווער עס איז ניט קיין מיטגליד פון מיין גרופע איז א שונא. די סאציאלע אינסטינקטען ווירקען דעמאלט ניט לטובת איהם, נאר געגען איהם. וואס שטארקער זיי זיינען, אלץ שטארקער ווערט דער בונד פון די מיטגלידער צווישען זיך און זייער געגנערשאפט צום שונא, און אלץ ענערגישער קעמפען זיי געגען דעם פרעמדען. די סאציאלע מצוות, געגענזייטיגע הילף, זעלבסט-אויפאפערונג, די לייעבע צום אמת, און א. ז. וו. ווערען אנגעווענדעט בלויז אויף די מיטגלידער פון דער אייגענער גרופע, אבער ניט אויף פרעמדע\*).

אויב דער מאראלער געזעץ ווערט אנגעווענדעט בלויז אויף מיט-גלידער פון איינעם אייגענער געזעלשאפט, זיינען אבער די גרענעצען פון אים דער געזעלשאפט קיינמאל ניט באשטימט פון פאראויס. זיי ברייטערען זיך אויס צוזאמען מיט דעם וואוקס פון דער ארכייטס-

---

(\*) ווען איך האב אט דעם פאקט קאנסטאטירט דער „נייער צייט" האט מען מיר אויפגעווארפען אז איך וויל שאפען א באזונדערען סאציאל-דעמא-קראטישען מאראלען פרינציפ להיפוך צו דעם אויביגען מאראלען געזעץ, וועלכער פאדערט גערעכטיגקייט פאר אלעמען. באמת אבער האב איך בלויז געזאגט דאס וואס האט שטענדיג געלעבט אין דעם מענשליכען הארץ אלס מאראלער געזעץ, פון זינט אונזערע אור-עלטערען זיינען געווארען מענ-שען, נעמליך, אז די סאציאלע אינסטינקטען מוזען ניט אנגעווענדעט ווערען אויף א שונא. עס איז אבער ניטא קיין אורזאך ווארום אימיצער זאל זיין אויפגערעגט קעגען דער סאציאל-דעמאקראטישער דערפאר, ווייל נאך אלע-מען איז ניטא נאך א פארטיי וואס זאל אזוי ברויט פארשטעהן דעם בא-גריף-געזעלשאפט, ווי זי, וועלכע זאל ארומכאפען אלע נאציאנען און אלע ראסען און די ספערען פון איהר סאלידאריטעט.



## קארל קאזטסקי

געזעלשאפט, דארף מען דאס צושרייבען בלויז צו דעם וואס די אל-געמיינע סחורה-פראדוקציע איז נאך א פארהעלטענסמעסיג יונגע ער-שיינונג, (נאך קיין 100 יאהר ניט אלט) און אויך צו דעם וואס גלייכצייטיג מיט דער פארשיינונג פון דעם פרימיטיווען דעמא-קראטישען קאמוניזם און מלחמה, הערט אויף צו זיין אן אורזאך פאר סאציאלע אימפולסען, עפענט זיך א נייער קוואל אויף, און נאך א שטארקערער ווי דער פריהעריגער — דאס איז דער קלאסע ו-קאמף, פון די עקספּלאטירטע פאלקס-מאסען. אט דער קאמף ווערט געפיהרט ניט פון געדונגענע אָדער געצוואונגענע זעלנער, נאך פרייוויליגע קעמפער פאר זייערע אייגענע אינטערעסען.

### 4. דער איינפלוס פון די סאציאלע אינסטיטוציען.

(א) אינטערנאציאנאליזם.

מיט דער אנטוויקלונג פון דער געזעלשאפט בייטען זיך פיל מעהר די ספערען אין וועלכע עס ווירקען די סאציאלע אינסטיטוציען, ווי זייער שטופע פון אינטענסיוויטעט. די טראדיציאנעלע עטיק האט באטראכט דעם מאראלען געזעץ אלס די קראפט וואס רעגולירט די באציהונגען צווישען מענטש און מענטש. האבענדיג אימער אין זינען דעם יחיד און ניט די געזעלשאפט האט זי ניט באמערקט, אז דער מאראלער געזעץ רעגולירט ניט די באציהונג צווישען מענטש און מענטש בכלל, נאך די באציהונגען צווישען מענטשען פון דער זעלבער געזעלשאפט. ווען מיר וועלען זיך דערמאנען די אנטשטעהונג פון סאציאלע אינסטיטוציען וועט פאר אונז קלאר ווערען אז דאס איז ווירקליך אזוי. די סאציאלע אינסטיטוציען זיינען מיטלען פאר דער פארשטארקונג פון געזעלשאפט-שאפטליכען צובונד און פאר דער פארגרעסערונג פון די געזעלשאפט-ליכע כחות. די חיה פיהלט די סאציאלע אינסטיטוציען בלויז בנוגע די מיטגלידער פון דער סטאדע אין וועלכע זי געפינט זיך. די מיטגלידער אבער פון אנדערע סטאדעס קימערען איהר גאנץ וועניג. די

אבער די קאנקורענץ זיין שטענדיגער, נויטווענדיגער באגלייטער, און מעטום וואו די פראדוקציע איז נאך א סחורה-פראדוקציע.

די קאנקורענץ איז, אזוי גוט ווי די מלחמה, א פארלוסט פון כחות, אבער גלייכצייטיג איז זי אויך א מיטל, דורך וועלכען עס ווערט דערגרייכט די גרעסטע אנשטרענגונג פון די פראדוקציאנס-כחות און זייער שנעלסטע פארפאלקאמענונג. איינער עקאנאמישע בא-דייטונג איז דערפאר אומגעהויער, ביז דער צייט ווען זי באשאפט אזוינע קאלאסאלע פראדוקציאנס-כחות, פאר וועלכע די גרענעצען פון דער סחורה-פראדוקציע ווערען צו ענג, פונקט ווי עס זיינען אמאל ענג געווארען די גרענעצען פון דער פרימיטיווער געזעלשאפטליכער אדער קאאפעראטיווער באלעבאטישקייט פאר דער פאנאנדער גע-וואקסענער ארבייטס-צוטילונג. די איבער-פראדוקציע, אזוי גוט ווי די קינסטליכע באגרענעצונג פון דער פראדוקציע דורך די ארגאניזא-ציעס פון אונטערנעמער, זיינען דער בעסטער באווייז, אז די צייט ווען די קאנקורענץ האט מיטגעהאלפן דער פראדוקציע, און דערמיט אויך דער געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג, איז שוין פאראיבער.

אבער אפילו ביז דער צייט האט זי דאס געטאן בלויז דורך דעם וואס זי האט ארויסגערופען די גרעסטע אויסברייטונג פון דער פרא-דוקציע. גלייכצייטיג אבער האט די קאנקורענץ צווישען יחידים פון דער זעלבער געזעלשאפט געווירקט זעהר שלעכט אויף די סאציאלע אינסטינקטען. די זאך איז וואס אין דעם קאמף געוויינט אמלייכטס-טען דער וואס האט וועניגער אין זינען וועלכע עס איז געזעלשאפט-ליכע אויסרעכענונגען, און קימערט זיך איבערהויפט ווענען זיינע אינדיווידועלע אינטערעסען. עס איז דערפאר גאנץ נאטירליך, אז דער מענש פון דער אנטוויקעלטער סחורה-פראדוקציע סיסטעם, זאל האל-טען דעם עגאאיזם פאר דעם איינציגען נאטירליכען אינסטינקט אין מענשען, און די סאציאלע אינסטינקטען פאר — אדער באהאלטענעם עגאאיזם, אדער ווי עפעס וואס איז אויסגעטראכט געווארען פון די גלחים, כדי זיי זאלען קענען הערשען איבער מענשען, אדער אלס עט-וואס איבערנאטירליכעס און מיסטישעס. אויב די סאציאלע אינס-טינקטען האבען נאך א וועלכע עס איז ווירקונג אין דער מאדערנער

## קארל קאומסקי

א דאנק דעם מעכנישען פראגרעס, און זיינען זיינע כאראקטעריסטישע סמנים. זיי אונטערשיידען זיך פון דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ אין דער ארגאנישער וועלט דורך דעם, וואס דער לעצטער איז א קאמף פון יחידים אדער גאנצע געזעלשאפטען קעגען דער נאטור וואס רינגעלט זיי ארום, קעגען די לעבעדיגע און ניט לעבעדיגע נאטור-כחות; פון דעם קאמף געהען שנעלער ארויס די זיגער און קענען זיך פארמערען די וואס זיינען בעסער באוואפענט און בעסער צוגעפאסט צו די עקזיסטירענדע צושטאנדען. דאס איז אבער בשום אופן ניט קיין קאמף צווישען יחידים פון דעם זעלבען מין, אויב מיר זאלען ניט רעכענען מאנכע רויב-כחות, און אפילו ביי די לעצטע שפילט אט דער קאמף בלויז א צווייטע-גראדיגע ראָלע אין זייער קאמף פאר'ן לעבען, מיט אויסנאם פון דעם קאמף אין דעם סעקס-סיעלען נאטירליכען אויסוואל. בלויז ביי מענשען, א דאנק די פאר-פאלקאמענונג פון זיינע כליות, פארנעמט דער קאמף קעגען יחידים פון דעם זעלבען מין, דעם אויבער-אן אלס מיטעל אין דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ. עס איז אבער אויך דא פאראן א גרויסער אונטערשייד צווישען מלחמה און קאנקורענץ. א מלחמה איז א קאמף וואס ווערט געפיהרט צווישען צוויי באזונדערע געזעלשאפטען; זי פאראורזאכט אן אונטערברעכונג פון דער פראדוקציע און קען דער-פאר ניט ווערען קיין שטענדיגע אינסטיטוציע. זי זעצט פאראויס, אמועניגסטענס וואו עס איז נאך ניטא קיין שארפער קלאסען-אנטא-גאניזם, א שטארקע געזעלשאפטליכע צוגעבונדענקייט, און העלפט דערמיט די פארשטארקונג פון די סאציאלע אינסטינקטען. די קאנקורענץ אבער איז א קאמף צווישען באזונדערע יחידים אין דער זעל-בער געזעלשאפט. אט דער קאמף דינט אלס רעגולאטאר, הגם א זעהר אייגענטימליכער, וועלכער העלפט אויפצוהאלטען די געזעלשאפטליכע קאאפעראציע פון די באזונדערע, אינדיווידועלע אונטערנעמער, און צווינגט אט די פריוואטע פראדוצירער צו פראדוצירען אימער די זא-כען, וואס זיינען נויטיג פאר דער געזעלשאפט, ד. ה. וואס עס איז נויטיג אונטער די געגעבענע געזעלשאפטליכע באדינגונגען. אויב מלחמה מיינט א צייטווייליגער איבעררייס פון דער פראדוקציע, איז

## די עטיק

זיי זיינען פריהער געווען א טייל, ווען זיי הויבען אן ווערען זעלבסט-  
שטענדיג און פארצווייגען זיך אלץ מעהר און מעהר.

אט די אנטוויקלונג מיינט אן אויסברייטערונג פון דער געזעל-  
שאפטליכער ספערע, א דאנק דער צוטיילונג פון דער ארבייט און די  
פארגרעכערונג פון דעם צאל מענטשן, וועלכע שטעלען די געזעל-  
שאפט צוזאמען, דורך דעם וואס זיי ארבייטען איינער פאר'ן צוויי-  
טען. ד. ה. וואס זיי זיינען געגענויטיג אפהענגיג איינער פון צוויי-  
טען. אבער אט די אויסברייטונג פון דער געזעלשאפטליכער אר-  
בייט דריקט זיך אויס ניט אין אן אויסברייטונג פון דער געמיי-  
נשאפטליכער ארבייט, נאר אין דעם, וואס פון דער געמיינ-  
שאפטליכער ארבייט טיילען זיך אפ באזונדערע צווייגען, וועלכע ווע-  
רען די באזונדערע באשעפטיגונגען פון באזונדערע מענטשן, וועלכע  
פראדוצירען זאכען וואס זיי אליין פארברויכען ניט, און בייטען אויס  
זייערע פראדוקטען אויף אנדערע, וואס זיי אליין קענען פארברויכען.  
די געמיינשאפטליכע פראדוקציע און געמיינשאפטליכע פראדוק-  
ציעאנטיטעטען פון די גרויסע געזעלשאפטען, וואס נויטיגען זיך ניט  
אין קיינעם הילף, ווי צ. ב. ש. די מארקען אדער די משפחהקאאפע-  
ראציע, ווערען ארויסגעשטויסען דורך דער אינדיווידועלער פראדוק-  
ציע, און דעם פריוואט אייגענטום פון יחידים, אדער פארלאך מיט  
זייערע קינדער, וועלכע פראדוצירען סחורות, ד. ה. פראדוקטען  
וועלכע זיינען באשטימט ניט פאר זייער אייגענעם געברויך, נאר צום  
פארקויפען.

דערמיט ווערט אריינגעבראכט א נייער עלעמענט אין דער גע-  
זעלשאפט. צוזאמען מיט פריוואט אייגענטום, וועלכער האט עקזיס-  
טירט אויך פריהער, הוב אין א וועניגער אנטוויקעלטער פארמע, הויבט  
זיך די קאנקורענץ צווישען פארשידענע אונטערנעמער פון דער זעל-  
בער צווייג פון דער אינדוסטרי. זיי קעמפען צווישען זיך פאר בע-  
סערע פאזיציעס אויפ'ן מארק.

גאנץ אפט נעמט אן קאנקורענץ און מלחמה אלס פארמען פון  
דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ, וועלכער ווערט כלומרשט געפיהרט  
אין דער גאנצער נאטור. באמת אבער זיינען זיי ביידע אנטישטאנען



## קארל קאוטסקי

שבט, זאל פון גאנצען שבט באוואוינט ווערען. אויף דעם אופן זיי נען פארשידענע פארמען פון באזיצען און באנוצען פארשידענע זאכען, וועלכע זיינען איינגעפיהרט געווארען אין די פריהסטע צייטען. איבערגעגאנגען פון דור צו דור, און זיינען געווארען איינגעווארד צעלטע געוואהנהייטען.

אזוי זיינען אנטשטאנען די געזעצען פון געוואהנהייט, וואס האט בען זיך שפעטער נאך מעהר אויסגעברייטערט. ווען קרייזערייען ווען גען די מעטאדען פון באנוצען, אדער ווער עס זאל באנוצען געוויסע זאכען, פלענען אויסברעכען, פלענען די מיטגלידער פון גאנצען שבט דאס באטיימען. דער געזעץ איז ניט אנטשטאנען א דאנק א פריי הער אויסגעטראכטער געזעצגעבונג, אדער א סאציאלען קאנטראקט. נאר פון געוואהנהייט, וועלכע איז באזירט אויף די טעכנישע באדינגונגען. דארט וואו דאס איז געווען ניט גענוג, האט ער זיך געשטיצט אויף דעם אורטייל פון דער געזעלשאפט. אויף דעם אופן אנטשטעהען שטופענווייז די קאמפליצירטע געזעצען פון אייגענטום אויף די פארשידענע פראדוקציענסמיטלען און געזעלשאפטליכע פראדוקטען.

אין אנפאנג איז די קאמוניסטישע פארמע פון אייגענטום געווען אלגעמיין, איבערהויפט אויף די פראדוקציענסמיטלען, ערד וועלכע פלעגט באארבייט ווערען געמיינשאפטליך, וואסער אפאראטען, הייזער און אפילו פיה און אנדערע זאכען. דער געמיינשאפטליכער אייגענטום האט געמוזט גוואלדיג פארשטארקען די סאציאלע אינסטינקטען, און דעם אינטערעס פון יעדען יחיד צו דער געזעלשאפט. אבער גלייכצייטיג האט זי אויך געמוזט פארשטארקען די אונטערטעניגקייט און אפהענגיקייט פון יחיד, צו זיין געזעלשאפט. גאנץ אנדערש ווירקט דאס פריוואט אייגענטום פון באזונדערע משפחות אדער יחידים, אזוי שנעל ווי ער אנטוויקעלט זיך נאר אויף אזוי פיל, אז ער הויבט אן ארויסשטויסען דעם געמיינשאפטליכען אייגענטום. דאס פאסירט דעמאלט ווען די פארשידענע מלאכות הויבען זיך אן, א דאנק דער וואקסענדער צוטיילונג פון דער ארבייט, אפטיילען פון דער אגריקולטורעלער באלעבאטישקייט, פון וועלכער

## די עטיק

טייליגען זיך יא — אין א געדונגענער, אדער געוואונגענער ארמע, וועלכע ווערט באהערשט דורך דעם הערשענדען קלאס. זיי דארפן מקריב זיין זייערע לעבענס, ניט פאר דער פארטיידיגונג פון זייערע אייגענע פארמעגענס, זייערע אייגענע פרויען און קינדער, נאר פאר פרעמדע, אפט פיינדליכע, אינטערעסען. אזוינע ארמעען זיינען ניט צוזאמענגעבונדען דורך סאציאלע אינסטינקטען, נאר דורך דער מורא פאר דעם הארטען, שטראפענדען געזעץ. זיי זיינען צוטיילט דורך דעם האס פון דער מאסע צו זייערע פיהרער, און דער גלייכגילטיג קייט, און זאגאר אונצוטרויען פון די לעצטע, צו זייערע אונטער-טאנען.

אויף אט דער שטופע הערט די מלחמה אויף צו זיין א שול וואו די סאציאלע אינסטינקטען פון דער מאסע אנטוויקלען זיך. זי ווערט א שול וואו עס ווערט קולטיווירט די פאראכטענדע האלטונג פון די קריגערישע צו די דאזיגע קלאסען, ווייל זי לערענט די הערשענדע קלאסען צו באגעהן זיך מיט איהרע באהערשטע ווי די פיהרער פון דער ארמע — מיט זייערע סאלדאטען, ברענגען זיי ביז צו בלייב דער אונטערטעניגקייט און אהן רחמנות באלעבאטעווען איבער זייערע כחות און אפילו איבער זייערע לעבענס.

אט די אנטוויקלונג פון קריג אין, ווי מיר האבען שוין געזאגט, דער רעזולטאט פון דער אנטוויקלונג פון אייגענטום, וואס אין אלליין דער רעזולטאט פון דער אנטוויקלונג פון דער טעכניק.

יעדע זאך, וואס ווערט געשאפען אין דער געזעלשאפט, אדער וואס אין נויטיג כרי עפעס צו פראדוצירען, מוז דאך פאר וואלטעט ווערען פון עמיצען: דאס קען זיין אדער פון א גרופע אדער פון א יחיד. דער אופן פון פארוואלטונג אין באשטימט פריהער פון אלץ דורך דער נאטור פון דער זאך, דורך דער נאטור פון דער פראדוקציע-מעטאדע, און פון פראדוקט זעלבסט. ווער עס האט אלליין פאר זיך געמאכט כלי זין, האט זיי אלליין באנוצט; דאס זעלבע אין בנוגע דעם וואס האט פאר זיך אלליין קליידער געמאכט. פון דער צווייטער זייט איז דאס פונקט אזוי נאטירליך געווען, אז דאס הייז וואס איז געבויט געווארען מיט די געמיינשאפטליכע כחות פון גאנצען

## קארל קאוטסקי

קען די מלחמות אין די פרימיטיווע צייטען, צו פארשטארקען די סא-  
ציאלע אינסטינקטען אין מענשען.

אין דעם לויף פון דער מענשליכער אנטוויקלונג בייטען זיך אויך  
די פארמען פון מלחמות. עס בייטען זיך אויך די אורזאכען. די  
ערשטע אורזאכען פון מלחמות, די אומזיכערקייט און ניטגענוגקייט  
פון שפיין, פארשווינדט מיט דער ווייטערער אנטוויקלונג פון ערד  
ארבייט און פיהצוכט. עס אנטשטעהט אנשטאט דעם א נייע אור-  
זאך פון קריג: דאס אייגענטום, דער באזיץ פון רייכטום, זייט ביי  
ניט קיין פריוואטע אייגענטום, נאר פון גאנצען שבט. זייט ביי  
זייט מיט די שבטים וועלכע וואוינען אין פרוכטבארע געגענדען, וואו-  
נען אנדערע אין אומפרוכטיגע געגענדען. זייט ביי זייט מיט וואנ-  
דערענדע, קריגערשישע אין ארימע פיהפיטערע, באגעגענען זיך  
פויערס, וואס זיינען שוין אפגעוואָהנט געווארען פון באגעהן זיך מיט  
כלי זין, וועמעס באלעבאטישקייט עס שאפט פאר זיי אן איבערפלוס  
פון פראדוקטען, און א. ז. וו. מלחמות ווערען דעמאלט פארוואנדעלט  
אין רויבערייען, און פארטיידיגונג קענען רויבערייען. אט דעם כא-  
ראקטער האבען מלחמות בעצם נאך אפילו ביז היינט צו טאג.

אָט די סארט מלחמה אפילו האט א גוטע ווירקונג אויף דער  
פארשטארקונג פון די סאציאלע אינסטינקטען. אבער, נאר ביז דער  
צייט, ביז וואנען דער אייגענטום איז דער אייגענטום פון גאנצען  
שבט. מיט דער אנטשטעהונג פון באזונדערע קלאסען אין דער גע-  
זעלשאפט, הערט די מלחמה אויף צו פארשטארקען די סאציאלע אינס-  
טינקטען, און מלחמות ווערען אלץ מעהר און מעהר „די זאך“ פון די  
הערשענדע קלאסען, וועלכע שטרעבען צו אויסברייטערען די ספערען  
פון זייער עקספּלאַטאַציע, אָדער צו פארנעמען דעם פלאץ פון אַן-  
דער הערשענדע קלאס אין אַ שכנ'יש לאַנד. פאר די אונטערדריקטע  
קלאסען זיינען אָט די מלחמות מערסטענס א פראגע פון עקזיסטענץ,  
און אָפט ניט אפילו וועגען א בעסערער אָדער ערנערער עקזיסטענץ,  
נאר בלויז — ווער וועט זיין זייער הערשער, פון דער צווייטער זייט  
ווערט די אַרמע פארוואנדעלט אָדער אין אַן אַריסטאקראטישער, אין  
וועלכע די מאסע באטייליגט זיך ניט, אָדער — אויב די מאסען בא-

## די עטיק

א וועלכע עס איז לעבעדיגע באשעפעניש. איבערהויפט איז די איינ-טעליגענץ אין פארלויף פון הונדערטער יאָהרען אזוי אָפּגעוואָהנט גע-וואָרען פון פארגיסען בלוט, אז דאָס רופט ביי זיי אפילו ארויס א געפיהל פון עקעל. זיי שרייבען דאָס צו, צו זייער העכערער אינטער-ליגענץ, וועלכע, הייסט דאָס, וועקט אין זיי, איידעלערע געפיהלען. אבער פאר די לעצטע יאָהרען איז אין דער מערהייט פון די איירא-פייאישע שטאמען צוריק איינגעפיהרט געוואָרען די אלגעמיינע מי-ליטער דינסט, די מלחמות זיינען צוריק געוואָרען פֿעלקער־קריגען, און דאָס האָט ווייטער געמאַכט אן ענדע צו דער איידעלקייט פון די גע-פיהלען פון דער אינטעליגענץ. פון דער צייט אָן זיינען זיי פיל פאר-גרעכט געוואָרען: זיי שטעלען זיך מעהר ניט קענען טויט־שטראף, וועלכע איז אין די פופציגער יאָהרען פון 19טען יאָהר־הונדערט פון אלעמען פאראורטיילט געוואָרען, און זיי זוכען אפילו צו אנטשול-דיגען און זינגען לויב־געזאַנגען, צו די אלע גרויזאמקייטען פון קא-לאָנאלע מלחמות, וועלכע וואלטען מיט א פופציג יאָהר צוריק, אמת וועניגסטענס אין דייטשלאנד, אוממעגליך געווען.

ווי עס זאָל ניט זיין, זיכער אז מלחמה שפילט ניט, היינט, ביי די מאָדערנע פֿעלקער, די ראָלע וועלכע זי האָט געשפילט ביי די נא-מאדישע, פיהר־פֿיטערענדע אדער יעגערישע שבטים. שאפענדיג גרוי-זאמקייטען און בלוט דורשטיגקייטען בנוגע דעם שונא, שאפט אבער אויך די מלחמה א פארשטארקערטען צוזאמענבונד צווישען די מיט-גלידער פון אַט דעם שבט אדער געזעלשאפט. וואָס גרעסער עס איז די געפאר פאר דעם יחיד, מצד דעם שונא, אלץ מעהר אפעהנגיג פיהלט ער זיך, אָן דער געזעלשאפט, שבט אדער משפחה, וועלכע זיינען נאָר אליין אימיטאָנאָר איהם צו באַשיצען. צוזאמען מיט דעם וואקסט אויך די סאָציאלע באַדרייטונג פון טוגענד, זעלבסט אויפֿפֿערונג, און מוטיגקייט, אין נאָמען פון דער געזעלשאפט. וואָס בלוטיגער עס איז דער קראַף צווישען איין שבט און דעם צווייטען, אלץ מעהר וועט די סיסטעם פון אויכוואָל ווירקען. זיגען וועט ניט נאָר דער שטארקסטער שבט, נאר דער וואָס האָט די קלוגסטע, די אממערסטענס זעלבסט אויפֿפֿערענדע, און דיסציפלינירטע מיטגלידער. אויף דעם אופן וויר-



## קארל קאזמסקי

די קאמפּען פיל ביטערער און בלוטיגער ווי דער קאמף מיט די לעצט פארדען אין פאנטערעם, געגען וועלכע די גרעסערע אפען קענען גאנץ גוט ביישטעהן.

עס איז א גרויסער טעות, אנצונעמען אז דער פראגרעס פון דער קולטור און די פארמערונג פון וויסען, מוז מיט זיך ברענגען אויך א פארגרעסערטע הומאניטעט. מען קען זאגען אז די אפע איז הומאנער, און פאלגליך מענשליכער, ווי דער מענש. די ערמאדונג פון מיט מענשען פאר עקאנאמישע גרונדען זיינען די ספעציפישע רעזולטאטען פון דער אנטוויקלונג פון קולטור און טעכניק פון כלי זין. אפילו איצט ווערט נאך דער גרעסטער טייל פון דער גייסטיגער ארבייט פון מענשען אוועקגענומען פאר דער פארפאלקאמענונג פון די מאדראינסטרו מענטען.

בלויז אונטער ספעציעלע אומשטענדען, ביי ספעציעלע קלאסען באווייזט זיך, דורך דער ווייטערער אנטוויקלונג פון דער קולטור דאס וואס מיר רופען אן די ראפּינירטקייט פון מאנערען. די אנטוויקלונג פון דער ארבייטס צוטיילונג גיט איבער די ארבייט פון מאדערען מענשען און חיות צו באשטימטע קלאסען, יענערס, קעבים, הענקערס, סאלדאטען און א. ז. וו. זיי אלע פארנעמען זיך מיט בלוט פארגיסונג אדער אלס ספארט, אדער ווי א באשעפטיגונג. די אנדערע ווערען אינגאנצען באפרייט פון דער נויטווענדיגקייט און אפילו מעגליכקייט צו פארגיסען בלוט, אזוי ווי צו ב. ש. די וועגעטעריאנישע פויערים וואס וואהנען אין די טאלען ביי די טייכען-ברעגען אין אינדיע. די נאטור זעלבסט מאכט פאר זיי איממעגליך צו האבען גרויסע סטאדעס פיה, און דערפאר איז פאר זיי דער אקס צו טייער אלס מיטאגלעפער, אדער די בהמה אלס מילך געבערין, אז זיי זאלען זיי דער'הרגנ'ען. דאס איז אויך דער פאל מיט דער גרעסטער טייל פון די שטאט איינ-וואוינער פון די אייראפעאישע שטאטען, זינט עס איז פארניכטעט געווארען די שטאט רעפובליק, עס איז באשאפען געווארען א געדונ-גענע ארמעע און עס איז אנטשטאנען די פראפעסיע פון קעבים, זיינען זיי אינגאנצען באפרייט פון דער נויטווענדיגקייט צו הרגנ'ען

## די עטיק

מענטש איז געווען קריגעריש געשטימט. די הארדעס פון אפען — מענטשען וועלכע האבען זיך צוגנויפגעטראפן אויף איין-אונדער-זעל-בען ערנערונגס פלאץ, האבען זיך אפשר געקריגט צווישען זיך, און איינס, דעם צווייטען פארטריבען. אבער אז עס זאל קומען אזוי ווייט אז איינער דעם צווייטען זאל ערמארדען — געפינען מיר ניט קיין ביישפיל ביי די אפען וועלכע לעבען היינט צו טאג. עס איז אמת, אז בנוגע די מענער-גארילאס גיט מען איבער, אז צייטענווייז טרעטען זיי אריין צווישען זיך אין אזוינע פארביטערטע געשלאענע, אז איינער מוז בלייבען טויט. דאס זיינען אבער געשלאענע פאר א פרוי — ניט פאר ערנערונגס-פאלעצער.

גאנץ אנדערש ווערט דאס ווען דער מענטש ווערט א יענער, וועלכער באזיצט כלי זין וואס קענען מאַרדען, און וואס ווערט בכלל גע-וואהנט צו פארגיסען בלוט און אוועקנעמען פרעמדע לעבענס. עס קומט נאך צו, צו דעם נאך איין אומשטאנד אויף וועלכען ענגעלס האט שוין אנגעוויזען ווען ער האט דערקלערט דעם קאניבאליזם, דאס איז די ניט באשטענדיגקייט פון דער ערנערונג. אין די טראג-פישע לענדער איז דא געוויקסען איבער גענוג. אין די גראזיגע טאלען אבער קען מען ניט אזוי געפינען ווארצלען אדער פרוכטען אויף צו עסען, און דאס פאנען פון רויב איז מערסטענס א צופאל. די רויב-חיות האבען א דאנק דעם אנטוויקעלט די פעהיגקייט צו הונגערען און אויסערגעוועהנליכע לאנגע צייט. דער מענשליכער מאַגען אבער איז אויף דעם ניט פעהיג. די נויט באוועגט דערפאר א וועלכען עס איז ווילדען שבט ארויס אין א קאמף אויף לעבען און טויט מיט א שכניש'ען שבט, וועלכער האט פארנומען א געגענד וואס איז גוט פאר'ן געיעג. די ביטערקייט פון קאמף און דער שמערצליכער הונגער טרייבען זיי סוף כל סוף צו דעם, אז ניט נאר זאלען זיי מאַרדען, נאך אויך א וי פ ר ע ס ע ז זייער שונא.

אויף אַט דעם אופן, שאפט דער טעכנישער פראַגרעס א מעג-ליכקייט פון צוזאמענשטויסען וואס זיינען געווען אינגאנצען פרעמד צו דעם מענטש-אפע. דאס איז שוין א קאמף ניט מיט וועזענס פון אן אנדער מין, נאר פון איין-אונדער-זעלכען מין. אַפט זיינען אַט

## קארל קאוטסקי

וויטעט פון דער מענשליכער ארבייט, און פארשאפט אין פארלוף פון אייניגע הונדערט יאָהר פיל גרעסערע ענדערונען ווי עס איז מעגליך געווען פריהער אין הונדערטער-טויזענדער יאָרען.

עס זיינען דא פילאסאפען וואס מיינען אז עלעמענט, מאַדל, שפראך, דערקענטעניש פעהיגקייטען און אידעען, וועלכע שטעלען צו זאמען די פארבינדונג צווישען די עמפינדונגען און באוועגונגען, זיין נען ניט נאר איינפאכע מיטלען, פאר א צוזעקמעסיגערער און ערפאלג-רייכערער ווירקונג אויף די דאזיגע פארבינדונגען, אין די אינטערעסען פון יחיד און פון דער געזעלשאפט, נאר אז זיי רופען ארויס זעלבסט-שטענדיגע כחות און זיינען אפילו די שעפער פון דער וועלט. פונקט ווי אַט די פילאסאפען, זיינען אויך דא עקאנאמיסטען וואס מיינען אז געלט — דער דאזיגער מיטעל-פונקט אין דער סחורה-צירקולאציע, וואס מאכט מעגליך אין דער פאָרם פון קאפיטאַל צו אנטוויקלען די פראָדוקטיווע כחות פון מענטשען — שאפט אַליין די צירקולאציע, אין אַליין דער שעפער פון אַט די כחות, און פון אלע ווערטען, וואס ווערען פראָדוצירט אין א פיל גרעסערער מאָס ווי דורך דער פרימיטיוו-ווער האַנט-ארבייט.

די טעאָריע פון דער פראָדוקטיוויטעט פון קאפיטאַל באַרוהט אויף א געדאנקען פראָצעס וואס איז ענליך צו דעם געדאנקען גאנג וועגען דעם פרייען ווילען און וועגען דעם מאַראלען געזעץ וועלכער רעגולירט אונזערע האַנדלונגען אויסער צייט און רוים. דער קאמף וועלכען מאַרקס האָט אָנגעפירט געגען ביידע געדאנקען גאנגען איז דערפאר בלויז דער רעזולטאַט פון דער פאָדערונג פון לאַגיק.

### (ב) מלחמה און אייגענטום.

צוזאמען מיט דער געמיינשאפטליכקייט פון ארבייט און שפראך, טרעט ארויס אלס מיטעל פאר דער ווייטערער אנטוויקלונג פון די סאָ-ציאַלע אינסטינקטען, די אנטוויקלונג פון דער געזעלשאפט דורך מלחמה.

מיר האָבען קיין גרונד ניט אָנצונעמען אז דער פרימיטיווער

## די עטיק

רעגונגען און מוז זיי ניט באלד איבערגעבען צו די באוועגונגס-נערווען. ער קען זיי צונויפזאמלען און איבער ארבייטען. די העכערע וועזענס קענען אויף דעם אופן אנזאמלען ערפארונגען, מיט וועלכע ער קען זיך באנוצען, און אינסטינקטען וועלכע ער קען אונטער געוויסע באדינגונגען זאגאר איבערגעבען בירושה צו די קומענדע דורות.

אויף דעם אופן ווערט, דורך דעם מארך, פארטונקעלט דער צור-זאמענבונד צווישען די דרויסענדיגע אנרעגונגען און דער באוועגונג. אבער א דאנק דער שפראך, דורך וועלכער עס ווערט מעגליך איבערגעבען ערפארונגען צו אנדערע, די באשאפונג פון אכסטראקטע באגרייפען, וויסענשאפטליכע וויסען, און איבערצייגונגען, קען מען איין מאנכע פאלען אינגאנצען ניט זעהן די פארבינדונג צווישען דער עמד פינדונג און באוועגונג.

דאס זעלבע קומט אויך פאר אין דער עקאנאמיע. די פרימיטיווע פארמען פון סחורה צירקולאציע איז דער אויסטויש פון פראדוקטען וועלכע דינען פאר'ן פערזענליכען געברויך, אדער פאר דער פראדוקציע. איינער גיט דאָ דעם געברויכט ארטיקל, און א צווייטער נעמט איהם, דער צייל פון דעם אויסטויש — דער געברויך — איז דאָ קלאַר. דאָס ווערט פארענדערט מיט דער אנטשטעהונג פון געלט אלס מיטעל פאר דער צירקולאציע. עס ווערט מעגליך צו פארקויפען און ניט גלייך קויפען. פונקט ווי דער מארך מאכט מעגליך געוויסע אנדערע גונגען צו ווירקען אויפ'ן ארגאניזם און דאך ניט ארויסרופען קיין באלדיגע באוועגונג. פונקט ווי דער לעצטער מאכט מעגליך צו אנזאמלען א גאנצע צאל פון ערפארונגען און אינסטינקטען, וועלכע קענען אפילו איבערגעגעבען ווערען בירושה, אזוי קען מען אויך דורך געלט אנזאמלען א גאנצע אוצר. פונקט ווי די אנזאמלונג פון אוצרות פון ערפארונג און אינסטינקטען, גיט, אונטער די נויטיגע סאציאלע באדינגונגען, די מעגליכקייטען פאר דער אנטוויקלונג פון דער וויסענשאפט און די אויבערהערשאפט פון מענשליכען גייסט איבער דער נאטור, אזוי גיט אויך די אנזאמלונג פון געלט-אוצרות א מעגליכקייט, אונטער געוויסע געזעלשאפטליכע באדינגונגען, צו פארוואנדלען געלט אין קאפיטאל. דאָס הויבט אויף ביז א געוויסען גראד די פראדוקטיר-



## קארל קאוססקי

נאר אויך צו אלע זיינע באוועגונגען, א גאנץ אנדער כאראקטער ווי די פון די חיות; גלייכצייטיג דאכט זיך ציהט זיך דאס מיט דינערע און וועניגער מערקבארע פערדים. דערפאר טראגען אלע זיינע באוועגונגען די סמנים פון אויסגערעכענטקייט, און דאס גיט זיי צו דעם כאראקטער פון אומאפהענגיקייט, און טיילט זיי פיל אפ פון די חי'ה'שע באוועגונגען. אבער אט די אלע גרויסע אונטערשידען זיינען אפ'הענגיג אויסשליסליך פון זיינע פעהיגקייטען פאר אבסטראקטע פארשטעלונגען און באגריפען" (פריישריפט איבער די גרונדלאגע דער מאראל, 1860 ז. 148).

די פעהיגקייטען אבער פאר אבסטראקטע פארשטעלונגען זיינען אינגאנצען אפהענגיג און דער שפראך. מעגליך אז די ארומיקייט פון דער שפראך האט פארארזאכט די ערשטע פארשטעלונג. אין דער נאטור עקזיסטירען בלויז איינצעלנע זאכען, די שפראך איז אבער צו גרויס און זי זאל קענען יעדע באזונדערע זאך אנרופען מיט א נאמען, דערפאר מוז דער מענטש מיט איין-און-דעם-עלבען נאמען אנרופען די אלע זאכען וואס זיינען ענליך איינס צום צווייטען; אבער דורך דעם טוט ער, אומבאוואוסטזיניג, א וויסענשאפטליכע ארבייט, סינטעטיזירענדיג דאס ענליכע און אפטיילענדיג די אומענליכע. די שפראך איז געווארען ניט נאר אן ארגאן פון גענענזייטיגער פארשטעלונג, נאר אויך אן ארגאן פון געדאנק. אפילו ווען איינער רעדט ניט מיט א צווייטען, נאר דענקט פאר זיך אליין, מוז ער אויך זיינע געדאנקען באקליידען אין באשטימטע ווערטער.

אויב די שפראך גיט דעם מענטשען א פארהעלטעניסגע פרייהייט אין פארגלייך מיט אלע אנדערע לעבעדיגע וועזענס, מיינט דאס בלויז אז זי אנטוויקעלט צום העכסטען פונקט דאס וואס דער מאַרד האט אנגעהויבען.

ביי די נידעריגערע וועזענס זיינען באוועגונגס-נערווען דירעקט פארבונדען מיט די עמפֿינדונגס-נערווען. יעדע דרויסענדיגע אנרעגונג רופט גלייך און דירעקט ארויס א באוועגונג. אבער ביסלעכווייז אנטוויקעלט זיך דער נערווען-צענטער, וועלכער ווערט דער הויפט צענטער פון דער גאנצער נערווען סיסטעם. ער נעמט אויף אלע אנ-

## די עטיק

פארבלייבען בלויז דער דיאלעקט פון א קליינעם שובט אדער ווערען  
א וועלט־שפראך, אויף וועלכער עס זאלען רעדען מיליאנען מענטשען.  
די אנטוויקלונג פון דער שפראך איז גלייכצייטיג אז אויסערגע-  
ווענהליך שטארקער מיטעל פון דעם סאציאלען צוזאמענבונד, פון א  
פארשטאנדונג און אימער קלערערען באוואוסטזיין פון די סאציאלע  
אינסטיטוטען. עס איז אמת אז גלייכצייטיג ברענגט זי מיט זיך  
אויך אנדערע רעזולטאטען: זי ווערט א מעכטיגער מיטעל איינצו-  
האלטען דעם ערווארבענעם וויסען, זיין פארשפרייטונג, און אויפהאל-  
טונג פאר די קומענדע דורות. נאר מיט איהר הילף איז פאר אונז  
מעגליך צו שאפען באגריפען און דענקען וויסענשאפטליך, זי מאכט  
מעגליך די געבורט פון דער וויסענשאפט, און דערמיט אויך דעם זיג  
פון דער וויסענשאפט איבער דער נאטור. ערשט איצט קיינט דער  
מענטש די מאכט איבער דער נאטור, און אז אויסגעראכטע אומאפהענג-  
יגקייט פון איהרע אויסערליכע איינפלוסען, און דאס רופט ביי איהם  
ארויס די אידעע פון פרייהייט. מיר וועלען זיך דא ערלויבען אביסעלע  
אוועקגעהן אהן א זייט, שאפענדהאזער באמערקט זעהר ריכטיג אז:  
„די חיה בילדעט פארשטעלונגען נאר דורכ'ן אויג, און פאָלגליך  
אויך בלויז אזוינע מאטיווען וואס קומען דורכ'ן אויג, דערפאר ווארפט  
זיך אזוי אין די אויגען די אָפּהענגיקייט פון זיינע ווילענס־אקטען  
אז זיינע מאטיווען. דאס איז דער פאל אויך ביי מענטשען, ער (האט)  
בענדיג אין זינען דעם יחיד) ווערט אויך באוועגט פון מאטיווען, וועל-  
כע ווירקען מיט א שטרענגער נויטווענדיגקייט, אבער מערסטענס זיין  
נען עס אבסטראקטע פארשטעלונגען, ד.ה. באגריפען, אדער געדאנקען  
וועלכע זיינען די רעזולטאטען פון פריהערדיגע עמפינדונגען. דאס גיט  
איהם א געוויסען סאָרט פרייהייט, אין פארגלייך מיט די חיות, ווייל  
ער ווערט באוועגט ניט פון דער ווירקליכער סביבה וואס ער קען  
זעהען מיט זיינע אויגען, נאר פון געדאנקען וועלכע ער האָט באקומען  
פון פריהערדיגער ערפאָהרונג, אדער וואס זיינען צו איהם איבערגע-  
געבען געווארען דורך לערנען. דערפאר זיינען די מאטיווען וועלכע  
באוועגען איהם צו טאטען ניט אזוי אייגענטימליך, ער טראגט איהם  
אין זיין אייגענער קאָפּ. דאס גיט צו, ניט נאָר צו אַלע זיינע טאטען,

## קארל האומסקי

לעבן נײַט, דערפאר זיינען די באגריפען פון ערד, ים און אָפּט אײַד פון המיעל אן אפשטאמונג פון איין און דער זעלבער גרונד פארשטען לונג וועגען עפעס צוריענעם, אנגעפארבטעם, א סארט האלב געדיכטע לייס-פליסיגקייט. (דער ארשפרונג דער שפראכע. ז. 151-3).

אָט דער וועג פון דער אנטוויקלונג פון שפראך וועט פאר אונז אויסזעהן גאנץ נאטירליך ווען מיר וועלען נעמען אין אנבאטראכט אז די ערשטע אויפגאבע פון דער שפראך, צו מאַכען מעגליך די גענענדייטיגע פארשטענדעניס פון מענשען אין דעם פראצעס פון זייער געמיינשאפטליכע טעטיגקייטען און באוועגונגען. די ראליע פון דער שפראך, אלס געהילף אין דעם פראדוקט ציאנס פראצעס ערקלערט אונז אויך ווארום די פרימיטיווע שפראך איז אזוי ארים אין איהרע באצייכענונגען פון פארבען. גאלדסטאן און אנדערע האבען אויף דעם גרונד אנגענומען אז די גריכען פון האמער'שען פעריאד, און אנדערע פרימיטיווע פעלקער האבען זעהר וועניג געקענט אונטערשיידען צווישען פארשידענע פארבען. דאס איז אבער א גרויסער טעות. עקספערימענטען האבען באוויזען אז די בארבארען באזיצען א זעהר אנטוויקעלטען געפיהל פאר פארבען. זייער טעכניק אבער איז זעהר שוואך אנטוויקעלט, די צאל פון פארבען וועלכע זיי קענען פראדוצירען איז זעהר קליין, און דערפאר זיינען זייערע נעמען פאר פארבען אויך זעהר וועניג. (\*)

גרענט עלען צייגט אָן אז אפילו נאך איצט ווערען די נעמען פון קאלירען פארמערט, וואָס מעהר די קאלירטעכניק וואקסט. די נעמען פון קאלירען דינען פריהער פון אלץ, ניט פאר דער באשרייבונג פון דער נאטיר, נאר פאר דער טעכניק.

עס איז אוממעגליך צו פארשטעהן די אנטוויקלונג פון דער שפראך אָהן דער אנטוויקלונג פון די פראדוקציאנס מעטאדען. פון די לעצטע איז דאס אויך אפהענגיג צו זאל א וועלכע עס איז שפראך

---

(\*) „ווען דער מענטש קען זיך שוין באנוצען מיט די קאליר-שטאָפּען, וועט דער נאָמען פון אָט די קאליר-שטאָפּען גאנץ לויכט אָננעמען ביי איהם דעם כאַראַקטער פון אן אביעקטיוו. אויף דעם אופן אנטשטעהען די ערשטע נעמען פון קאלירען.“ (גרענט עלען, דחי קאלאר סענס, ז. 254).

פאר אזוינע יחידים וועלכע קענען בשום אופן ניט אויסקומען און דער הילף פון אנדערע. די ארבייטס צוטיילונג איז ניט מעגליך און דער שפראך, וועלכע דריקט אויס ניט נאר געפיהלען נאר אויך זאכען און פראצעסען. די ארבייטס צוטיילונג קען זיך בלויז אנטוויקלען, אין דער מאס אין וועלכער עס ארבייט זיך אויס די שפראך; און ציהט מיט נאך זיך די באדערפעניש אין דעם.

די ווערטער וואס באצייכענען ט ע ט י ג ק י י ט, איבער-הויפט מענשליכע טעטיגקייט האבען זיך אנטוויקעלט פריהער ווי די וואס באצייכענען זאכען.

די צייטווערטער קומען פריהער ווי די הויפטווערטער די ערשטע זיינען די ווארצלען פון וואנען די צווייטע שטאמען אָפּ. אַט וואס עס זאגט וועגען דעם ל. געיגער:

„ווען מען פרעגט זיך ווארום די נעמען פון ליכט און קאלירען זיינען געקומען שפעטער ווי די ווערטער פאר פארבען די קאלירען, אין דער ענטפער אז דער מענש האט פריהער פון אלעם באטריבען זיינע טהאטען, אדער די טהאטען פון זיינע מיטמענשען; זיין אויפ-מערקזאמקייט איז צוגעצויגען געווארען צו זאכען וואס האבען פאסירט צו איהם, אדער אין דער שכנות'דיגער געגענד וועלכע האט איהם דירעקט אינטערעסירט, אין דער צייט וואס ער האט נאך קיין געפיהל און קיין דערקענטעניש פעהיגקייטען ניט געהאט פאר אזעלכע קאמפליצירטע עמפינדונגען ווי ליכט און שאטען, שיינענדע זאכען און בליץ. באטראכטענדיג די גרויסע צאהל באגריפען וועלכע מיר האבען דא געבראכט, באמערקען מיר, אז זיי אלע קענען צוריקגעפיהרט ווערען צו א זעהר באגרענעצטער צאל פון מ ע נ ש ל י כ ע ב א ו ע ג ו נ ע ז. דאס דערקלערט ווארום די פארשטעלונגען פון נאטור זאכען, אנטוויקלען זיך אין אזא מערקווירדיג-ארום-און-ארום וועג פון באאבאכטונגען פון דער מ ע נ ש ל י כ ע ר ט ע ט י ג ק י י ט, וועלכע איז אויף וועלכען עס איז אופן עהנליך צו זיי, אדער שאפט זאכען וועלכע באזיצען כאטש א ווייטע עהנליכקייט צו זיי. דערפאר איז א בויס — עטוואס וואס איז אפגעשיילט, די ערד — עטוואס צוריענעט, דער קארן וואס וואקסט אויף איהר — עטוואס וואס האט קיין שא-



## קארל קאוטסקי

און שלעכט וועגען נוצליר און שעדליר, וועגען מעגליכעס און אוממעגליכעס.

די דערהויבונג פון מענטשן איבער אלע אנדערע לעבעדיגע ווע-  
זענס הויבט זיך אן מיט דער ערפינדונג פון געצייג. אבער פאר דעם  
צוועק איז גארניט נויטיג געווען אז דער מענטש זאל שליסען א געזעל-  
שאפטליכען קאנטראקט, ווי מען האט געדענקט אין 18טען יאָהר-  
הונדערט, אדער ווי מאַנכע יוריסטען פון 20טען יאָהר-הונדערט, גלויב-  
בען נאך אלץ. ער טרעט אריין אין דער סטאדיע פון זיין מענטש-  
ליכער אנטוויקלונג שוין אלס געזעלשאפטליכע חיה, מיט שטארק  
אנטוויקעלטע סאציאלע אינסטינקטען. דער ערשטער עטישער איינ-  
פלוס וואָס די געזעלשאפט האט געהאט, איז געווען דער איינפלוס  
אויף דער מאַכט פון די סאציאלע אינסטינקטען. אין איינ-  
קלאנג מיט דעם כאראקטער פון דער געזעלשאפט, ווערען אַט די אינס-  
טינקטען אדער אפגעשוואכט אדער פארשטארקט. עס איז א גרוי-  
סער טעות צו דענקען אז די סאציאלע אינסטינקטען ווערען אימער  
פארשטארקט. מיט דער ווייטערער אנטוויקלונג פון דער געזעלשאפט.  
דאָס איז אפשר אמת בנוגע דעם אנהויב פון דער אנטוויקלונג  
פון דער מענטשליכער געזעלשאפט. אלע אימפלוסען וועלכע האָבען  
שוין אין דער וועלט פון חיות אנטוויקעלט סאציאלע אינסטינקטען.  
פארבלייבען אויך אין דער געזעלשאפט, אבער צו זיי ווערען צוגעגער-  
בען נאך אנדערע נייע: די אלגעמיינע צוזאמענארבייטונג, קאָאָפּע-  
ראַציע. די קאָאָפּעראַציע זעלבסט האט געמוזט ארויס רופען די בא-  
געגענזייטיגער פארשטענדעניס; ד.ה. די אנטוויקלונג פון דער שפראך.  
דערפעניש אין א נייעם אינסטרומענט פון סאציאלע באַציאונגען און  
די אנדערע געזעלשאפטליכע חיות קענען זיך באַנעהן מיט וועניג מיט-  
לעז פון געגענזייטיגער פארשטענדעניס, דורך אויסדריקען פרייד, אדער  
שרעק, אומרוהיגקייט, כעס און א. ז. וו. יעדער יחיד איז ביי זיי  
א באַזונדער זאך וואָס קען עקזיסטירען פאר זיך אליין. אָבער אזוינע  
קלאַנגען זיינען דורכאויס ניט גענוג פאר א געמיינשאפטליכען שאַפּען.  
פאר דער פאנאָרעטליכונג פון פארשידענע ארבייטען, אדער פאר  
דעם געגענזייטיגען אויסטויש פון פראָדוקטען. זיי זיינען ניט גענוג

3. די ענדערונגען אין דער מאכט פון  
די סאציאלע אינסטיטוציען.

(א) די שפראך.

להיפוך צו דער געזעלשאפט פון חיות, האלט זיך די מענטשליכע  
געזעלשאפט אין א שטענדיגען ענדערענדיג, עס איז דערפאר קלאר  
אז אויך די מענטשען האלטען זיך אין איין ענדערענדיג. די ענדערונגען  
וועלכע קומען פאר אין די לעבענס באדינגונגען מוזען ווירקען אויף  
דער מענטשליכער נאטור, די ארבייטס צוטיילונג מוז מאכען פון זיינע  
נאטירליכע ארגאנען אנטוויקלען פיל מעהר ווי אנדערע, און אנדערע  
פארענדערען. אזוי צ. ב. ש. האט די אנטוויקלונג פון דער מענטשען-  
ענליכער אפע, פון א פרוכטעסענדער חיה און א חיה וואס ערנערט  
זיך מיט אנדערע קלענערע חיות, וועלכע געפינען זיך אויף דער ערד,  
געמוזט מיט זיך ברענגען די אנטוויקלונג פון די הינטערשטע הענט  
און פיס. פון דער צווייטער זייט, פון זינט דער ערפינדונג פון געצייג,  
איז קיין חיה נישט אונטערווארפען געווארען אונטער אזוי פיל, און  
אזוינע שנעלע, ענדערונגען פון איהר נאטירליכער סביבה, ווי דער  
מענש. קיין איין לעבעדיגע וועזען איז נישט אויסגעקומען צו לייזען  
אזעלכע גרויסע, אין אימער וואקסענדע, פראבלעמען פון צופאסען זיך  
צו דער נייער סביבה, און קיינעם, איז נישט אויסגעקומען זיך אזוי פיל  
באנוצען מיט דעם באוואוסטזיין, ווי דעם מענטשען. פון די ערשטע  
שריט וואס ער מאכט אויפ'ן וועג פון ערפינדען געצייג, ווייזט זיך  
גלייך ארויס אז ער שטעהט פיל העכער, איבער אלע אנדערע לעבע-  
דיגע וועזענס, א דאנק זיין מעגליכקייט זיך צופאסען און דערקענען;  
עס פארשטעהט זיך אז אין דעם לויף פון זיין געשיכטע האט ער גע-  
מוזט אט די אייגענשאפטען זיינע, אנטוויקלען ביז צו א גאר הויכען  
גראד.

אויב די ענדערונגען אין דער געזעלשאפט קענען אויך ענדערען  
דעם מענטשליכען ארגאניזם, זיינע הענט, פיס און מארד, קענען זיי נאך  
פיל מעהר ענדערען זיין באוואוסטזיין און זיינע מיינונגען וועגען גוט

## קארל קאומסקי

כען זי קען באנוצען, און פון די מענטשען, וועלכע ברענגען איהם אין באוועגונג, פאר אט דעם צוועק טרעטען מענטשען אריין צווישען זיך אין די פארשידענארטיגסטע באציהונגען. אזוי לאנג ווי אט דער אפארט האלט זיך נאך אין פארפאלקאמענען, און אזוי לאנג ווי די מענטשען, וועלכע באוועגען איהם, ווערען ניט געמינדערט, ניט אין צאל, ניט פיזיש און ניט גייסטיג, קען קיין רעד ניט זיין וועגען דעם טויט פון דער געזעלשאפט.

אזא זאך האט נאך קיין מאל ניט געטראפען אלס פערמאנענטיגער צושטאנד מיט קיין געזעלשאפט. אמת, אפט האט געטראפען, אז א דאנק באזונדערע אורזאכען, מיט וועלכע מיר וועלען זיך באקענען שפעטער, זיינען די געזעלשאפטליכע באציהונגען, וועלכע זיינען ארויסגערופען געווארען דורך די געזעלשאפטליכע נויטען, פארשטיינערט געווארען, און זיינען פארוואנדעלט געווארען אין שטערונגן גען פאר דעם פראגרעס פון דעם טעכנישען אפארט, אזוי גוט ווי פאר דעם וואקס פון די מיטגלידער פון דער געזעלשאפט, סיי אין זייערע פיזישע און גייסטיגע כחות, און האבען אפט אפילו געבראכט צו רעגרעסיווע באוועגונגען. אבער רעדענדיג מיט א היסטארישער שפראך, קען עס לאנג ניט אנהאלטען. פריהער אדער שפעטער מוזען די קייטען פון דער אנמיוויקלונג צוריסען ווערען, אדער דורך אן אינערליכער באוועגונג, דורך א רעוואלוציע, אדער, וואס עס טרעפט אפט, דורך אן אויסערליכען שטויס, דורך א מלחמה. דערביי ביט אפט די געזעלשאפט א טייל פון איהרע מיטגלידער, אדער איהרע גרענעצען, אדער איהר נאמען. דעם באאבאכטער דאכט זיך דאן אויס, אז די געזעלשאפט איז אפגעשטארבען. באמת אבער — אויב שוין יע באנוצען זיך מיט א ביישפיל פון טהירישען לעבען — האט זי בלויז געליטען פון א קראנקהייט, פון וועלכער זי איז נאכהער ארויס א געשטארקטע. אזוי צ. ב. ש. איז די געזעלשאפט פון דער צייט פון דער רוימישער אימפעריע ניט אפגעשטארבען, נאר באנייענדיג איהרע כחות דורך די בארבארישע בלוט, איז זי צוזאמען מיט א טייל נייע מענטשען, צוגעטראטען, נאך דער פעלקער וואנדערונג, צו פארבעסערען און אויסברייטערען איהר טעכנישען אפארט.

דערביי זיינען איבערהויפט וויכטיג צוויי וויכטיגע מאמענטען. אין וועלכע זיי אונטערשיידען זיך. מיר האָבען נאָר וואָס געזעהן. אז דער טהירישער יחיד באזיצט אלע אָרגאַנען. וועלכע זיינען נויט טיג פאר זיין עקזיסטענץ, אין דער צייט, וואָס דער מענשליכער יחיד קען זיך אַהן דער הילף פון דער געזעלשאַפט ניט באַגעהן. די ראַר ביזאָן קרוואַס, וועלכע שאַפען אליין פאר זיך, אַהן וועלכע עס איז מיטלען, אלץ וואָס זיי באַדאַרפען, געפינען זיך בלויז אין קינדער־מעשיות און אין די וויסענשאַפטליכע אַרבייטען פון די בירושאַוע עקאָנאָמיסטען. וועלכע גלויבען, אז דער בעסטער אופן ווי אזוי צו אַנטדעקען די געזעצען פון דער געזעלשאַפט — איז דורך איגנאָרירען זיי. לויט זיין גאַנצען וועזען איז דער מענש אַפּהענגיג אָן דער גע־זעלשאַפט, זי הערשט איבער איהם, און זיין אייגענאַרטיגקייט קען דערקלערט ווערען בלויז דורך דער אייגענאַרטיגקייט פון דער געזעל־שאַפט.

אַבער די אייגענאַרטיגקייט פון דער געזעלשאַפט האַלט זיך אין איין בייטען, ווייל די מענשליכע געזעלשאַפט, לַהפּוֹך פון דער טהיר־ישער, אַנטוויקעלט זיך אַ דאַנק די ערפּאָלגען, וואָס זי מאַכט אין דער טעכניק. די טהירישע געזעלשאַפט אַנטוויקעלט זיך וואַרשיינליך, בלויז אויף אזוי פיל, ווי פיל דער גאַנצער מין אַנטוויקעלט זיך. די אַנטוויקלונג פון דער געזעלשאַפט געהט מיט פיל שנעלערע טריט. עס קען אבער ניט זיין קיין גרעסערער טעות ווי פאַרגלייכען די אַנטוויקלונג פון דער מענשליכער געזעלשאַפט צו דער אַנטוויקלונג פון דעם יחיד און אונטערשיידען דאָרט, פּעריאָדען פון קינדהייט, יר גענר, עלטער און טויט. אזוי לאַנג ווי עס האָבען זיך ניט אויסגע־נומען די כחות וועלכע די ערד באזיצט, אזוי לאַנג, הייסט דאָס, ווי עס איז ניט פאַרשוואַנדען דער באַזיס פון טעכנישען פּראָגרעס, קומט נאָך אונז ניט אויס צו וואַרטען אויף דער עלטער און נאַטירליכען טויט פון דער געזעלשאַפט; מיט דעם ווייטערדיגען פּראָגרעס פון דער טעכניק וועט זי זיך אלץ מעהר און מעהר אַנטוויקעלען, און אין דעם זין איז זי אומשטערבליך.

יעדע געזעלשאַפט באַשטעהט פון אַ טעכנישען אַפּאַראַט, וועל־



## קארל קאוטסקי

ארבייטס־צוטיילונג, פארבלייבט דער יחיד אלץ א וועזענע, וואס באַ-  
זיצט די אלע אָרגאַנען, וועלכע זיינען פאר איהם נויטיג, כדי צו דער-  
האַלטען זיין לעבען. אין דער מענשליכער געזעלשאפט איז ניט אזוי—  
און וואָס מעהר עס אנטוויקעלט זיך די ארבייטס־צוטיילונג, אלץ ווע-  
ניגער איז דאָס אזוי. וואָס מעהר עס אנטוויקעלט זיך די געזעלשאפט,  
איז אלץ גרעסער די צאָל פון די אָרגאַנען, וועלכע זי באַזיצט פאר  
דער דערגרייכונג פון די לעבענס־מיטלען, וועלכע זי מוז האָבען, כדי  
פארטצוזעצען איהר לעבענס־אַרט, אבער אלץ מעהר ווערען די אָרגאַ-  
נען, אין וועלכע זי נויטיגט זיך, און אלץ וועניגער זיינען די זעלבסט-  
שטענדיגע אָרגאַנען וועלכע דער יחיד באַזיצט. אַ דאָנק דעם ווערט  
פארגרעסערט די מאכט פון מענשען איבער דער נאַטור, עס ווערט  
אַבער אויך פארגרעסערט די אומבאַהאַלפֿענקייט פון דעם יחיד, אוי-  
סער דער געזעלשאפט, אלץ מעהר אָפּהענגיג ווערט ער פון איהר. די  
טהירישע געזעלשאפט, זייענדיג אַליין אַ רעזולטאַט פון אַ נאַטירלי-  
כען וואוקס, קען קיין מאָל ניט דערהויבען איהרע מיטגלידער איבער  
דער נאַטור. די מענשליכע געזעלשאפט אבער, איז פאַר'ן איינצעלנעם  
מענש אַ באַזונדערע וועלט, וואָס איז אינאנצען אַנדערש פון דער  
איבעריגער נאַטור, און וועלכע, ווי עס דאכט זיך איהם, באַשטימט  
מעהר זיין עקזיסטענץ ווי די נאַטור, וואָס מעהר עס וואקסט די אר-  
בייטס־צוטיילונג, אלץ מעהר פארעכענט ער זיך, שטיצענדיג זיך אויף  
דער געזעלשאפט אלס איהר גלייכען.

דאָס לעצטע איז פראקטיש פונקט אזוי אומבאַגרענעצט ווי דער  
טעכנישער פראָגרעס זעלבסט. איהרע גרענעצען זיינען — די פאַר-  
שפרייטונג פון דעם מענשליכען מין.

מיר האָבען פריהער געזעהן, אז די טהירישע געזעלשאפט שטעלט  
מיט זיך פאַר אַ גאַנץ באַזונדערען סאָרט אָרגאַניזם, אַנדערש ווי די  
אָרגאַניזמען פון חיות און פלאַנצען; איצט זעהען מיר, אז די מענש-  
ליכע געזעלשאפט שטעלט מיט זיך פאַר אַן אייגענאַרטיגען אָרגאַניזם,  
וועלכער אונטערשיידט זיך ניט וועזענטליך, ניט נאָר פון טהירישען  
און פלאַנצען־אָרגאַניזם. נאָר אויך פון דער טהירישער געזעלשאפט.

## די עטיק

דעם גאנצען אָרגאַניזם, זי מוז פארקערט שטענדיג זיין ווינציגער, ווייל דער קערפער מוז דאָך ערנעהרען אלע אָרגאַנען, און קען זיך צו פיל ניט אָפגעבען מיט איינעם. די קראפט אבער וואָס באוועגט א געדויערענדיג געצויג, מוז זיך ניט באנוגענען מיט דעם כח פון איין מענשען, ווייל די געצויג עקזיסטירט דרויסען פון דעם מענשען, קענען זיך פאראייניגען פילע מענשען צוזאמען, כדי עס צו באוועגען. זיי קענען זיך באנוצען מיט אנדערע, ניט מענשליכע, כחות, ווי צ. ב. ש. מיט אנדערע חיות, מיט וואַסער, ווינד אָדער פאָרע.

די אנטוויקלונג פון דעם מענשענס קינסטליכע אָרגאַנען, אין געדויער צו דער אנטוויקלונג פון די נאטירליכע אָרגאַנען פון א לעבעדיגן אָרגאַניזם, איז דערפאר אומבאָרגענעצט, אמוועניגסטענס, אין די גרענעצען פון דעם מענשליכען באגריף. זיי זיינען בלויז באָרגענעצט דורך דער מאַס פון די באוועגענדע כחות, וועלכע די זון און די ערד גיבען איבער איין. דעם מענשענס ממשלה.

דאָס וואָס די קינסטליכע אָרגאַנען פון מענשען זיינען אָפגעטיילט פון זיין קערפער, האָט נאָך אויך אנדערע פאָלגען. ווען די אָרגאַנען זיינען צונויפגעוואקסען מיט'ן טהירישען אָרגאַניזם מיינט דאָס, אז אַט די זעלבע אָרגאַנען זיינען פאַראַן ביי יעדען יחיד. און אויסנאָם זיינען בלויז די אָרגאַנען פון רעפראָדוקציע, בלויז דאָ קען זיין א צוטיילונג פון ארבייט אין דער טהירישער געזעלשאפט, מיינט פשוט, אז מאַכע יחידים נעמען איבער אויף א באַשטימטע צייט, באַשטימטע פונקציעס, ווי צ. ב. ש. אלס היטער, אָדער פירער און א. ז. וו. ניט באנוצענדיג דערביי אַזוינע אָרגאַנען וואָס זאָלען זיין אנדערש ווי די וואָס אלע אנדערע יחידים באנוצען.

די ערפינדונג פון געצויג מאַכט אבער מעגליך, אז אין דער מענשליכער געזעלשאפט זאָלען באַשטימטע יחידים באנוצען כסדר, אָדער מעהר ווי אַלע אנדערע, באַשטימטע געצויג, וועלכע זיי קענען באנוצען בעסער ווי אַלע אנדערע. מיר קומען דערפאר צו דער פאַרמע פון ארבייטס־צוטיילונג אין דער מענשליכער געזעלשאפט, וועלכע איז אין גאנצען פארשידען פון דער אומבאדייטענדער פאַרמע, וואָס הערשט אין דער טהירישער געזעלשאפט. און די לעצטע, טראָץ דער

## קארל קאומסקי

זיך געשטעלט. זיינען אויך ניט געווען די, וואס די פריהערדיגע האָר  
בען זיך געשטעלט; זיי זיינען אומפארמיידליך ערשינענען פון זיך  
אליין. גלייך נאך דעם ווי עס איז געמאכט געוואָרען אן ערפינדונג.  
מיט די ענדערונגען אין די וואוינונגען, באַדערפענישען, שפייז,  
און דעם גאנצען אופן פון לעבען, זיינען נאך אלץ ניט אויסגעשעפט  
די ווירקונגען, וועלכע די ערפינדונגען האָבען אויפ'ן מענשליכען  
לעבען.

(ג) דער אָרגאניזם פון חיות און דער געזעלשאַפטליכער  
אָרגאניזם.

די צוטיילונג פון דער ארבייט אין דעם לעבעדיגען אָרגאניזם איז  
באגערנעצט, ווייל די באזונדערע אָרגאנען זיינען צינויפגעוואקסען  
מיט דעם גאנצען קערפער, און קענען ניט געענדערט ווערען. פונקט  
ווי זייער צאָל קען ניט באגערנעצט ווערען. דאָס באַשטימט די גרע-  
נעצען פאר דער פארשירענאָרטיגקייט פון די פונקציעס, וועלכע דער  
טהירישער אָרגאניזם קען אויספירען. עס איז צ. ב. ש. דורכאויס  
אוממעגליך אן דערזעלבער אָרגאן זאָל קענען באנוצט ווערען צו האַל-  
טען זאכען, צו לויפֿען אָדער צו פליהען, ניט רעדענדיג שוין וועגען  
דער ווייטערער ספּעציאַליזאַציע.

די געצייג קען אבער אַ מענטש יאָ בייטען. ער קען זיי צופאַסען  
צו אַ וועלכען עס איז באַשטימטען צוועק. ווען ער איז פארטיג דער-  
מיט, לייגט ער עס אָפּ אָן אַ זייט, און דאָס קען איהם ניט שטערען  
גלייך צו טאן אָן אנדער ארבייט מיט אנדערע געצייג. די צאָל פון  
זיינע געצייג איז אויך ניט קיין באַשרענקטע, ווי דאָס איז דער  
פאַל מיט זיינע קערפערליכע אָרגאנען.

אין דעם אָרגאניזם פון אַ חיה איז ניט בלויז באַשרענקט די צאָל  
פון אָרגאנען, נאָר אויך די כּאָס פון דער קראַפֿט, מיט וועלכע  
יעדער איינער פון זיי קען זיך באוועגען. די קראַפֿט פון אַ וועלכען  
עס איז אָרגאן קען אין קיין פאַל ניט אריבערשטייגען די קראַפֿט פון

דיגונגס-ווענט און א דאך איבער זיי, אדער ער האט געמוזט פאר זיך זוכען א באהעלטעניש ערגעץ אין א הייל. פון דער צווייטער זייט, האט ער זיך איינגעוויקעלט אין די פעלען פון די דער'הרג'עטע חיות, וועלכע פלעגען איהם איבערכלייבען נאך דעם ווי די פלייש פלעגט אויפ-געגעסען ווערען. די באדערפעניש צו באשיצען זיך פון קעלט, האט געצוואונגען דעם מענישען זיך פארטראכטען וועגען דעם באזיץ פון פייער. אז מען קען איהם אויסנוצען פאר דער טעכניק, האט זיך דער מענש ערשט שפעטער דערוואוסט, לערנענדיג דאס ביס-לאכוייז, די ווארימקייט וועלכע דאס האט ארויסגעגעבען, האט אבער דער מענש גלייך געפיהלט. מיר וועלען אפשר קיין מאל זיכער ניט וויסען ווי אזוי דער מענש האט אנטדעקט דעם געברויך פון פייער. זיכער איז אבער, יעדענפאלס, אז דער מענש פון די טראפישע לענדער האט זיך אין איהם ניט גענויטיגט אלס מיטעל פון ווארימקייט, און ער וואלט איהם טאקי אויך ניט געקענט אויפהאלטען שטענדיג, א דאנק דער שטענדיגער דארטיגער פייכטקייט. בלויז אין די מעהר טרוקענע געגענדען, וואו עס האבען זיך געפונען א סך טרוקענע ברען-מאטעריאלען, האבען גע-קענט פארקומען פייערען, פון בליצען, אדער נאך זיכער פון די פונד-קען, וועלכע די שטיינערנע פרימיטיווע געוועהר האבען ארויסגעגעבען, אדער פון דער היץ, וואס איז ארויסגערופען געווארען דורך בויערען לעכער אין האלץ, — און דאס האט באקענט דעם מענישען מיט דעם געברויך פון פייער.

ווי מיר זעהען, האט זיך געענדערט דאס גאנצע לעבען פון מענ-שען, זיינע באדערפענישען, זיין וואוינונג, זיין שפיין, און ווי עס איז נאר געמאכט געווארען די ערשטע ערפינדונג, אזוי שנעל ווי עס איז נאר ערפונדען געווארען דער שפיץ אדער די האק, (שטיינערנע), האט עס גלייך געפירט צו פילע אנדערע ערפינדונגען.

דער באוואוסטזיין האט אין די אלע ענדערונגען געשפילט א גרויסע ראלע, דאס מיינט אבער דער באוואוסטזיין פון אנדערע שפע-טערדיגע דורות, ניט פון יענע, וואס האבען ערפונדען דעם שפיץ און די האק, און די אויפגאבען, וועלכע די שפעטערדיגע דורות האבען



## קארל קאזמסקי

רען פלאנצונגען, סיידען מען זאל פריהער אפרייניגען דעם וואלד, און דאס איז איבער די כחות פון פרימיטיווען מענשען. ער האט בכלל נאר ניט געקענט קומען צו אזא געדאנק. ער האט זיך געשפייזט מיט די פרוכטען פון די בוימער, צו פלאנצען אבער פרוכט-בוימער, וועלכע וועלען ערשט ברענגען פרוכט אין עטליכע יאָר שפעטער, איז נויט טיג שוין אַ ישוב און א הויכע מאָס פון קולטור, וואָס דער פרימיטיווער מענש האָט נאָך ניט באַזעסען.

פארזען אבער גראזען אויף פערדער און לאַנקעס, איז פיל לייכטער, און קען געטאן ווערען מיט די פרימיטיווע מיטלען. אויך סער דעם האט דער געדאנק פון פארזען גראז געקענט צו איהם לייכטער קומען, ווייל דאָס וואקסט אויס אין נאָרלויף פון א פאר וואַכען. אין דעם פאל זיינען אורזאך און רעזולטאַט אזוי נאָהענט, און עס איז אזוי לייכט זיי באַמערקען, און זיך אין זיי איבערצייגען, אַז אפילו דער מענש פון דער פארהיסטאָרישער עפאָכע האָט געקענט דערוואַרטען אליין צו באַנוצען זיך מיט די רעזולטאַטען פון זיין אַרבייט.

פון דער צווייטער זייט אבער, זינט דער מענש האָט פארלאָזען זיינע טראַפישע וועלדער, איז ער געוואָרען אונטערוואַרפען צו אלע קלימאטישע ענדערונגען. אין די געדיכטע וועלדער זיינען די ענדער רונגען אין דער טעמפעראַטור צווישען טאָג און נאכט, ניט אזוי שאַרף באַמערקבאר ווי אויף די לוידיגע לאַנקעס, וואו די לופט ווערט בייַ טאָג אנגעברענט פון די הייסע זונען-שטראַלען, און בייַנאכט קומט א שטארקע אַפּקיהלונג. דער שטורעם איז ניט אזוי קענטיג אין די אימבארירטע וועלדער, ווי אין די בוימער-לאַנדע געגענדען, און געגען רעגען און האָנעל גיט די פרייע לאַנקע פיל וועניגער באַשיצונג ווי די געדיכט באַוואַקסענע וועלדער. אויף דער פרייער לאַנקע מוז דער מענש דערפיהלען א באַדערבעניש אין א באַהעלטעניש-פלאַץ און קליידער, זאָכען, וואָס זיינען אינאָנצען פרעמד געווען דעם איינוואוינער פון די טראַפישע וועלדער. אויב די מענשען-ענליכע אָפען בויען פאר זיך נעסטען, וואו זיי זאלען זיך קענען בייַ נאכט אַפּרוהען, האָט דער מענש געמוזט געהן פיל ווייטער. ער האָט געמוזט אויפבויען פארטיי-

## די עטיק

סענע שטיקער ערד. אין די אלע פאלען האט זיך דער מענטש געמוזט אנטוואגען פון זיין פריהערדיגען לעבען אויף בוימער, און האט גע- מוזט זיך אנהויבען באוועגען אויף דער ערד: ער האט שיין איצט גע- מוזט זוכען פאר זיך חיות אלס שפיין, ניט קענענדיג זיך באניגענען מיט די פרוכטען פון די בוימער. דער ניוער לעבענס-ארט האט איהם געטריבען זיך אלץ מעהר און מעהר באנוצען מיט שטיינער און שטער- קענס, און האט איהם דערמיט געגעבען דעם ערשטען אנשטויס פאר דער ערפינדונג פון די ערשטע געצייג און געוועהר.

וועלכען אנטוויקלונגס-גאנג מיר זאלען ניט אָננעמען, דעם ערשטען אָדער דעם צווייטען — און זיי האָבען געקענט פאַרקומען ביידע אין פאַרשידענע פּלעצער — יעדענפאַלס, איין זאך ווערט פון זיי קלאַר, און דאָס איז אַז צווישען די נייע פּראָדוקצאַנס-מיטלען און אַ נייעם אופן פון לעבען איז זיינע באַדערפֿענישען, עקזיסטירט אַן ענגע געגענזייטיגע פאַרבוינדונג. יעדער איינער פון אַט די פאַקטאָרען רופט, אומפאַרמאָדליך, אַרויס דעם צווייטען: יעדער איינער פון זיי ווערט נויטיגער ווייזע אַן אַנדערן פון אַן ענדערונג, וועלכע שליסט אין זיך אַלליין ווייטער איין נייע קומענדע ענדערונגען. אַזוי צ. ב. ש. ברענגט מיט זיך יעדע ערפינדונג רעזולטאַטען, וועלכע גיבען אַן אַז שטויס פאַר ווייטערע ערפינדונגען, און דערמיט אויך פאַר נייע באַ- דערפֿענישען, פאַר אַ נייעם אופן פון לעבען, און א. ז. וו. אַ גאַנצע קייט פון אַן אומענדליכער אנטוויקלונג, וועלכע ווערט רק פאַרשידענ- אַרטיגער אין שנעלעך, וואָס מעהר זי געהט פאַרווערטס, און וואָס מעהר זי וואַקסט זיך פאַנאָדער, אַלץ גרעסער זיינען די מעגליכקייטען און אַלץ לייכטער ווערען געמאַכט נייע ערפינדונגען.

לאַמיר איצט באַטראַכטען די רעזולטאַטען, וועלכע האָבען גע- מוזט קומען פון דער אנטשטעהונג פון געיעג אלס קוואַל פון מענטשלי- כער שפיין, אין פון זיין אַרויסוואַנדערונג פון די אומבאַדירטע טראַ- פישע וועלדער.

אויסער פלייש האט דער מענטש אין זיין שפיין קארטע אויך אריינגענומען די פרוכטען פון די בוימער, ווארצלען, גראס, קארען און א.ז. וו. אין דעם פרימיטיווען וואלד איז ניט מעגליך צו קולטיווירן

## קארל קאוססקי

דער צייט איז זיין גאנצע שפיין באשטאנען פון די פרוכטען, וואס ער האט געפונען אויף די בוימער, פון אינסעקטען, און ווארשיינליך פון פויגעלשע אייער און יונגע פויגעלאך. איצט אבער קען ער שוין הרג'ענען גרויסע חיות, און פלייש ווערט זיין וויכטיגסטע שפיין. די מערסטע גרויסע חיות וואהנען אבער אויף דער ערד און ניט אויף בוימער, דערפאר פארלאזט דאן דער מענש זיינע בוימער, זיין עולמות העליונים, און קומט אראפ אויף דער ערד, נאך מעהר, די חיות, וואס זיינען אמבעסטען צוגעפאסט פאר דעם מענשענס צוועקען, זיינען זעהר וועניג אין די פרימיטיווע וועלדער, זיי געפינען זיך מערסטענס אין די פלעצער וואו זיי געפינען גרויסע לאנקעס און פרעירעס. וואס מעהר אלזא דער מענש פארנעמט זיך מיט געיעג, אלץ מעהר מוז ער פארלאזען די אומבארירטע טראפישע וועלדער, צו וועלכע ער איז ביז איצט געווען צוגעבונדען.

אט די באשרייבונג, איז, ווי איד האב שוין געזאגט, א ריין היי פאטעטישע. די אנטוויקלונג האט געקענט פארקומען אויך אין דער פארקערטער אָרדענונג. פונקט ווי די ערפינדונג פון געצייג און גע-וועהר האבען געקענט דעם מענשען צווינגען צו איבערוואנדערען פון די אומבארירטע געדיכטע וועלדער, אין פלעצער, וועלכע זיינען פריי-ער און באוואקסען מיט גראז און זעלטענע בוימער, אזוי האט פונקט געקענט זיין פארקערט: די אורזאכען, וואס האבען דעם מענשען ארויסגעטריבען פון זיין פרימיטיווער וואהנונג, האט געקענט דינען אלס דער ערשטער שטויס צו אנטדעקען געצייג און געוועהר. לאמיר אננעמען פאר א ביישפיל, אז די צאל מענשען האט איבערגעוואקסען די צאל שפיין, וואס זיי קענען אין א באשטימטען ארט קריגען, אדער אז די אייזנאדעקטע בערג פון צענטראל אזיע הא-בען אראפגעזונקען טיף אַרונטער, און האבען דערמיט אַרויס-געשטויסען דעם פרימיטיווען מענשען פון זיינע וועלדער, און פאר-טריבען אין די מיט גראז באוואקסענע טהאלען, וואס געפינען זיך גלייך דערביי, אָדער אז א דאנק דער אלץ וואקסענדער טרוקענקייט פון קלימאט, איז דער פרימיטיווער וואלד שיטערער געווארען, און עס האט זיך אלץ מעהר באוויזען די בוימערלאזע, מיט גראז באוואק-

## די עטיק

יעדער נייער ישרים אויפ'ן וועג פון טעכנישען פראגרעס איז א באוואוסטזיניגער און ווילענדיגער. דאס איז דער רעזולטאט פון דעם מענשענס שטרעבען קינסטליך צו פארגרעסערען זיינע כחות, און וואס מעהר זיך דערהויבען איבער די גרענעצען, וועלכע די נאטור האט פאר איהם באשטימט. אבער יעדער טעכנישער פראגרעס, שלעפט מיט זיך מיט, נויטווענדיגער ווייזע, אזוינע רעזולטאטען, וואס זיינע איניציאטארען האבען ניט געוואלט און ניט געקענט וועלען, ווייל זיי האבען ניט געקענט אפילו זיי ערווארטען. אט די רעזולטאטען קען מען אנרופען, אזוי גוט ווי די רעזולטאטען פון נאטירליכען אויס-וואל, די צופאסונג צו דער סביבה, דא אבער מיינט דאס צו א קינסט-ליכער סביבה, וועלכע ווערט פארענדערט פון דעם מענשען זעלבסט. ביי אט דער צופאסונג שפילט א גרויסע ראליע דער באוואוסטזיין, די באקאנטשאפט מיט דער נייער סביבה און איהרע באדערפענישען, אבער ניט די ראליע פון אן אומאפהענגיגען לייטענדען אימפולס.

### (ב) די טעכניק און די לעבענס-אופנים.

לאמיר פרובען קלערער מאכען דאס וואס מיר האבען פריהער געזאגט דורך פארשטעלען זיך וואס האבען געדארפט זיין די רעזול-טאטען פון דער ערשטער ערפאלגרייכער אנטדעקונג פון א געצייג, ווען דער מענש האט צום ערשטען מאל קאמבינירט א שטיין מיט א שטעקען, וועלכע די אפען באנוצען איינציגווייז, און פון זיי געמאכט א האמער אדער א האק. עס איז זעלבסט פארשטענדליך, אז וואס מיר וועלען דא זאגען, איז בלויז א היפאטעזע, ווייל מיר האבען וועגען אט דעם פראצעס קיין שום ריכטיגע ידיעות ניט. דאס דארה דינען ניט פאר קיין באווייז, נאר בלויז פאר אן אילוסטראציע. מיר וועלען עס דערפאר מאכען וואס איינפאכער און לייכטער, מיר וועלען צ. ב. ש. ניט נעמען אין אנבאטראכט די פיש-כאפעריי, וועלכע האט, אהן צווייפעל, געהאט א גרויסע ווירקונג אויפ'ן פרימיטיווען מענשען. אזוי שנעל ווי דער פרימיטיווער מענש האט נאר געקראגען א שפין, האט ער שוין געקענט ארויס אין געיעג אויף גרויסע חיות. ביז



## קארל קאמסקי

באשאפונג פון א וועלכער עס איז געצויגן, וואס ווערט געמאכט פון א ספעציעל־באגאבטען יחיד — א מארקס, א קאנט אדער אן אריס טאטעל, ניט פארלארען נאך זיין טויט. זיין גרופע נעמט אויף די ענטדעקונג און זעצט איהר פאר, און געווינט דורך דעם א פארצוג אין איהר קאמף פאר דער עקזיסטענץ. זייערע קימענדע דורות זיינען א דאנק דעם, מעהר ערפאלגרייך און קעמפען פאר זיך אויס בעסערע פאזיציעס, א דאנק וועלכע זיי קענען זיך בעסער אויפהאלטען און זיך פארמערען, ווי די אנדערע גרופען פון דעם זעלבען מין. דער גאנצער שארפזין וואס די גרופע פארמאגט, ווערט אנגעווענדעט אויף אויסצובעסערען די פריהערדיגע אנטדעקונגען, אדער אויף צו מאכען נייע.

אויב די אנטוויקלונג פון הענט, און א געוויסע מאס פון איינ-טעליגענץ, האבען געמאכט מעגליך פאר'ן מענשען די אנטדעקונג און באשאפונג פון געצויגן, האט זיין סאציאלער כאראקטער באשאפען די נויטיגע באדינגונגען פאר דער כסדר'דיגער אנטוויקלונג פון נייע, און פאר דער פארבעסערונג פון די אלטע אנטדעקונגען, ד. ה. פאר דער אונטערזוכער אנטוויקלונג פון דער טעכניק. דער לאנגזאמער, אומבאוואוסטזיניגער און אומבאמערקבארער פראצעס פון דער אנט-וויקלונג פון די ארגאניזמען אין דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ, וועלכער הערשט אין דער גאנצער איבעריגער ארגאנישער וועלט, טרעט אפ, אין דער מענשליכער געזעלשאפט, אלץ מעהר און מעהר אן א זייט, איבערלאזענדיג זיין פלאץ צום פראצעס פון א-וואוסטזיניגער אומענדערונג, צופאסונג און פארפאלקא-מענונג פון זיינע ארגאנען. מעסטענדיג מיט אונזער מאדערנער מאס, זעהט אט די אנטוויקלונג פון אנפאנג אויס אלס א זעהר לאנגזאמע און אומבאמערקבארע, אבער שוין אפילו דאן איז זי אוועק מיט פיל שנעלערע טריט, ווי דער נאטירליכער אויסוואל. פון דער צייט אן ווערט דער טעכנישער פראגרעס דער פונדאמענט פון דער גאנצער מענשליכער אנטוויקלונג. אויף איהם, און ניט אויף עפעס א געט-ליכען פונק, רוהט אלץ וואס אונטערשיידט דעם מענשען פון דער חיה.

## די עטיק

הרוד, אויפבויען פאר זיך וואהנונגען, צונויפזאמלען שפיז, זיי קער-  
נען אבער ניט דענקען אפילו אויף אזוי ווייט, צו פראדוצירען זאכען  
וועלכע זאלען ניט דינען פאר זייער באלדיגען געברויך, נאר פאר דער  
פראדוקציע פון געברויכס-זאכען.

ווען ער הויבט אן פראדוצירען פראדוקציע-אנס-געצייג, דאן הויבט  
אן די מענטשליכע חיה ווערען א מענטשליכער מענש, דורך דעם געהט  
ער אינגאנצען אוועק פון דער וועלט, כדי צו גרינדען זיין אייגענעם  
קעניגרייך, א קעניגרייך מיט א גאנצן באזונדערען אופן פון אנט-  
וויקלונג, וועלכע איז אינגאנצען פרעכט פאר דער איבעריגער נאטור,  
און וועלכע קען ערגעץ אנדערש ניט געפונען ווערען.

אזוי לאנג ווי דער טהיר פראדוצירט בלויז מיט דער הילף פון די  
ארגאנען, מיט וועלכע די נאטור האט איהם באשאנקען, אדער בא-  
נוצט זיך בלויז מיט אזוינע געצייג, וועלכע ער געפינט פארטיגע איז  
דער נאטור, קען ער ניט איבערטערעמען די גרענעצען, וועלכע די נא-  
טור האט פאר איהם באשטימט. זיין אנטוויקלונג קען נאר פארקומען  
דורך דער ווייטערער אנטוויקלונג פון זיין ארגאניזם, דורך דער פאר-  
פאלקאמענונג פון ארגאנען — דעם מארד אריינגערעכענט. דאס  
איז א לאנגזאמער און אומבאוואוסטזיניגער פראצעס אָנגעטריבען  
דורך דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ, און וועלכען ער קען ניט פאר-  
שנעלערען דורך זיין באוואוסטזיניגער טעטיגקייט.

פארקערט איז דאס מיט'ן מענשען. דורך דעם וואס ער פראדו-  
צירט געצייג, באנוצענדיג דעם ווארט אין דעם ברייטסטען זין, שאפט ער  
זיך דערמיט באוואוסטזיניג און אויסגערעכענטערהייט נייע ארגאנען.  
אדער ער פארשטארקט און מאכט נוצליכער זיינע נאטירליכע ארגא-  
נען, אזוי, אז ער קען ניט נאר פיל לייכטער און בעסער פראדוצירען  
די זעלבע זאכען, וועלכע זיינע ארגאנען פלעגען פראדוצירען, נאר  
אויך דערגרייכען אזוינע רעזולטאטען, וועלכע וואלטען פריהער בשום  
אופן ניט מעגליך געווען. אזוי ווי אבער דער מענש איז ניט נאר  
א חיה, וואס איז באשאנקען מיט א העכערער אינטעליגענץ און מיט  
הענט, וואס זיינען דורכאויס נויטיג פאר דער פראדוקציע פון גע-  
צייג, נאר אויך א געזעלשאפטליכע חיה, ווערט די אנטדעקונג און

## קארל קאוססקי

זיך דער מענש פון די אנדערע לעבעדיגע וועזענס. אבער — אפשר איז דער אונטערשיד אין דעם, וואס דער מענש פ ר א ד ר צ י ר ט, ד. ה. אפשר באשטעהט דער אונטערשיד אין דעם וואס דער מענש פאסט צו די מאטעריאלען, וועלכע ער געפינט אין דער נאטור פאר זיינע צוועקען, דורך דעם וואס ער בייט זייערע פארמען? אבער אויך אט די טעטיגקייט געפינען מיר אין דער וועלט פון חיות, שוין ניט רעדענדיג וועגען פילע אינסעקטען, ווי צ. ב. ש. די בינען, געפינען מיר ביי פילע פון די וואריס-בלוטיגע חיות, ניין, אפילו ביי מאנכע פיש, א סארט פון פראדוקטיווער טעטיגקייט, נעמליך, די פראדוקציע פון וואהנונגען און באהאלטונגס-פלעצער, נעסטען, אונטערערדישע געביידעס און א. ו. אמת, אט די פראדוקטיווע טעטיגקייט איז צו א הויכען גראד דער רעזולטאט פון גע'ירשנ'טע אינסטינקטען און אייגענשאפטען, אבער אין געוויסע פאלען ווערט זי אזוי צוועקמעסיג צוגעפאסט, אז דאס מוז אהן צוויי-פעל שפילען א ראליע דער באוואוסטזיין און דער וויסען פון אור-זאכליכע פארבינדונגען.

איז דאס אפשר דער פאקט, וואס דער מענש באנוצט געצייג, וואס אונטערשיידט איהם פון די אנדערע? ניין, אויך דאס ניט! ביי אפען געפינען מיר דעם אנפאנג פון באנוצען געצייג: זיי געברויכען צווייגלאד פאר זייער פארטיידיגונג, שטיינער כדי צו צוברעכען נים, און א. ז. ו. זייער אינטעליגענץ און די אנטוויקלונג פון הענט, מאכט עס פאר זיי מעגליך.

אלוא, הייסט דאס, אז ניט דורך פ ר א ד ר צ י ר ע ז ג ע ר ב ר ו י כ ס - מ י ט ל ע ז, ניט דורך באנוצען געצייג, אונטערשיידט זיך דער מענש פון די אנדערע לעבעדיגע באשעפענישען. מיט וואס דער מענש אונטערשיידט זיך יע פון זיי אלעמען, איז דערמיט וואס ער פ ר א ד ר צ י ר ט ג ע צ י י ג, וועלכע דינען איהם פאר פראדוקציע-צוועקען, אזוי גוט ווי פאר פארטיידיגונג אדער אגנריף. די אנדערע חיות קענען אין בעסטען פאל באנוצען די געצייג וועלכע זיי געפינען פארטיגע אין דער נאטור: ערפינדען קענען זיי ניט. זיי קענען פראדוצירען זאכען פאר זייער באלדיגע גע-

## די עטיק

נאָמען פון „קאָמוניסטישען מאַניפעסט“ אויף „סאָציאַליסטישען“ מיט'ן נאָמען סאָציאַליזם דעקט מען איצט צו אזוי פיל פארשידענע סחורות, פון וועלכע מאַנכע זיינען גאנץ ווערטלאָז, ווי צ. ב. ש. דער קריסטליכער און נאָציאָנאַלער סאָציאַליזם, דער וואָרט קאָמוניזם אָבער באַצייכענט גאנץ קלאָר די צילען פון פּראָלעטאַריאַט, וועלכער פיהרט אַז דעם דעוואָלוציאָנערען קאמף פאר זיין באַפֿרייאַונג. פאַרבייטען דעם נאָמען „דיאַלעקטישער מאַטעריאַליזם“ אויף אַז אַנדערע, ווי צ. ב. ש. „דיאַלעקטישער מאַניזם“, „קריטיציזם“ אָדער „רעאַליזם“, וואָלט מיינען פאַרבאַהאַלטען זיין אַנטאַגאָניזם צו דער בורזשואַזער געזעלשאַפט. דער וואָרט מאַטעריאַליזם, האָט די גאַנצע צייט, זינט דער הערשאַפט פון קריסטענטיים, געדינט אַלס נאָר מען פאַר דער פּילאָסאָפיע פון ק א מ פ געגען די הערשענדע כחות. דערפאַר טאַקי האָט ער אזא שלעכטען נאָמען ביי דער בורזשואַזיע, אָבער טאַקי דאַס באַוועגט אונז, די אָנהענגער פון דער פּראָלעטאַרישער פּילאָסאָפיע, זיך צו האַלטען ביי דעם נאָמען, וועלכער איז בעס אַויד גאנץ גוט צוגעפאַסט צו איהר.

אַז אויפפאַסונג פון עטיק, וועלכע שטראַמט אַרויס פון אַט דער פּילאָסאָפיע, קען גערעכענט ווערען פאַר אַ מאַטעריאַליסטישער.

## 2. די אַרגאַניזאַציע פון דער מענשליכער געזעלשאַפט.

(א) די אַנטוויקלונג פון דער טעכניק.

אַין דעם פריהערדיגען קאָפיטעל האָבען מיר איבערגעלאָזען דעם מענשען אויפ'ן גרענעץ, וועלכער טיילט איהם אָפּ פון אַלע אַנדערע לעבעדיגע באַשעפּענישען. לאַמיר איהם איצט באַטראַכטען אין דער סטאַדיע פון זיין אַנטוויקלונג, פון שטאַנדפּונקט פון דער מאַטעריאַליסטישער אויפפאַסונג פון דער געשיכטע. וואָס דערהויבט איהם איבער די אַנדערע לעבעדיגע באַשעפּענישען? איז צווישען איהם און זיי בלוז פאַראַן אַז אונטערשיד אין גראַד אָדער אין זייער עצם? ניט אַלס דענקענדער און ניט אַלס מאַדאַלישער וועזען אונטערשיידט



## קארל קאנטסקי

וויזען פאר אומנוצבאר, האט זי זיך אומגעקערט צום אלטען קאנטיא-  
ניזם, וועלכער איז אפגערייניגט געווארען פון אלע זיינע טעות'ן דורך  
דעם ערפאלג פון דער וויסענשאפט, וועמעס עטיק עס איז אבער פאר-  
בליבען די זעלבע ווי אמאל. דאס לעצטע איז געווארען די הויפט  
וואפע געגען דער מאטעריאליסטישער טעאריע פון דער סאציאלער  
עוואלוציע.

אין דער עקאנאמישער וויסענשאפט האט זיך די בורזשואזיע  
געוואקעלט צווישען דער היסטארישער אויפפאסונג, וועלכע אנער-  
קענט די געזעלשאפטליכע אנטוויקלונג נאך אנערקענט ניט קיין נויט-  
ווענדיגע געזעצען פון אט דער אנטוויקלונג און אויפפאסונג, וועלכע  
אנערקענט די נויטווענדיגקייט פון געזעלשאפטליכע געזעצען און  
לייקענט אפ די געזעלשאפטליכע אנטוויקלונג: די אויפפאסונג, וועל-  
כע האלט, אז אין דער פסיכאלאגיע פון דעם איזאלירטען פרימיט-  
ווען מענשען קען מען שוין געפינען אלע עקאנאמישע קאטעגאריעס  
פון דעם מאדערנעם מענשען. צו אט דער אויפפאסונג קומט נאך  
צו די נאטורוויסענשאפטליכע, וועלכע שטרעבט צוריקצופיהרען די  
געזעצען פון דער געזעלשאפט צו די ביאלאגישע געזעצען, ד. ה. צו די  
געזעצען פון פלאנצען און טהירישע ארגאניזמען. בעצם מיינט דאס  
דאסזעלבע ווי אפלייקענען די געזעצען פון דער געזעלשאפטליכער  
אנטוויקלונג.

פון זינט די בורזשואזיע איז געווארען קאנסערוואטיוו, איז די  
מאטעריאליסטישע טעאריע פון דער געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג  
מעגליך בלויז פון דעם פראלעטארישען שטאנדפונקט.

עס איז אמת, אז דער מאדערנער דיאלעקטישער מאטעריאליזם  
איז א גאנץ באזונדערער און אונטערשיידט זיך גאנץ באדייטענד פון  
דעם נאטורוויסענשאפטליכען. פילע פון זיינע פריינד ראטען איהם  
טאקע, דערפאר פארבייטען דעם ווארט מאטעריאליזם אין זיין נאמען  
מיט אז אנדערען כדי עס זאלען ניט פארקומען קיין מיספארשטענד-  
דענישען. אויב אבער מארקס און ענגעלס האבען כסדר אנגעהאלט-  
טען דעם נאמען „מאטעריאליזם“ איז דאס געווען צוליב דער זעלבער  
אורזאכע, צוליב וועלכער זיי האבען זיך אנטזאמלט צו ענדערען דעם

## די עטיק

פיע, וואס האט אונטערזוכט די אנטוויקלונג פון דער פארמאגער-  
הייט, ניט נאָר כדי איהר צו פארשטעהן, נאָר כדי צו געפינען און  
איהר די טענדענצען פון דער נייער קו מענ דער געזעלשאפט,  
און דורך דעם אויסשמידען די כלי זין פאר'ן קאמף מיט  
דער געגענווארט און ברענגען די געזעלשאפט פון דער  
צוקונפט.

אזוי שנעל ווי עס איז נאָר פאראיבער דער פערטער פון דער  
גייסטיגער רעאקציע נאָך דער פראנצויזישער רעוואלוציע, האט זיך  
צו דער בורזשואזיע צוריק אומגעקערט דער געפיהל פון זעלבסט-באר-  
וואוסטזיין און מאכט. זי האט געמאכט אן ענד צום ראַמאנטיות  
אין דער קונסט און פילאסאפיע, און האט פראקלאמירט דעם מאטע-  
ריאליזם, אבער צום היסטארישען מאטעריאליזם האט זי ניט געקענט  
צוקומען. ווי שטארק דער לעצטער זאָל ניט געווען זיין באגרינדעט  
דורך די צייט-באדינגונגען, האט ער אבער אלץ, טאקי א דאנק אָט די  
באדינגונגען, געקענט ווערען די פילאסאפיע בלוין פון פראַלעטאריאט,  
און האט דערפאר געדארפט פארשטויסען ווערען פון דער וויסענ-  
שאפט אויף וויפיל זי איז געווען אונטער'ן איינפלוס פון דער בור-  
זשואזיע. די נעגאטיווע באציהונג צום היסטארישען מאטעריאליזם  
איז געגאנגען אזוי ווייט, אז אפילו דער סאָציאליסטישער מחבר פון  
דער געשיכטע פון מאטעריאליזם, פרידריך אלבערט לאנגע, דערמאנט  
מארקס'ען בלוין אלס פאליטישע-עקאנאם, און ניט אלס פילאסאף.  
די אידעע פון עוואלוציע, הגם אלגעמיין אנערקענט אין דער  
נאטור-וויסענשאפט, און גאנץ נוצליך פאר מאנכע אפטיילונגען פון  
די גייסטיגע וויסענשאפטען, איז אבער פאר דער וויסענשאפט אלס  
גאנצע, פארבליבען א טויטער בוכשטאב, אויף ווי פיל זי איז געווען  
א בורזשואזע וויסענשאפט. די בורזשואזיע האט דערפאר ווייטער  
ווי העגעל'ס פילאסאפיע ניט געקענט אוועקעגעהן. זי האט אויסגע-  
ארבייט א מאטעריאליזם, וואס איז באדייטענד שוואכער ווי דער מא-  
טעריאליזם פון 18טען יארהונדערט, ווייל ער איז א ריין נאטור-ווי-  
סענשאפטליכער און שאפט ניט קיין אייגענע טעאריע פון געזעל-  
שאפט. ווען אָט דער אַרגאנישער מאטעריאליזם האט זיך ארויסגע-

## קארל קאומסקי

וויסענשאפטען איז פונקט צוזאמענגעפאלען מיט דעם פעריאד פון רעאקציע. די פראגע וועגן דער ווייטערער אנטוויקלונג פון דער געזעלשאפט איז אויפ'ן טאגס-אָרדענונג ניט געשטאנען. די עוואַלוציאָנס-אידעע האָט בלויז געדינט צו דערקלערען די געזעלשאַפטליכע אנטוויקלונג ביז דער צייט, און האָט אין אַ געוויסען זין באַרעכטיגט און אַפט אפילו אידעאליזירט די פארגאנגענהייט. א רעאקציע-נערער ווינט בלאַזט אין די ערשטע יאָרען פון דעם פארגאנגענעם יארהונדערט פון ראַמאָנטיזם, אזוי גוט ווי פון דער היסטאָרישער שולע פון דער רעכטס-וויסענשאפט, ווי פון דער נאנצער אויספאַרשונג פון דער פארגאנגענהייט בכלל. (עס איז גענוג זיך דערמאנען אַז שאַפּענהאַוערס בודיזם) מיט'ן זעלבען גייסט איז אויך דורכגעדרונגען די פילאָסאָפיע, וועלכע האָט די אידעע פון עוואַלוציע געמאכט פאַר איהר צענטראַל פונקט; איר האָב דאָ אין זינען די פילאָסאָפיע פון העגעלע'ן. אויך זי האָט געדארפט בלויז זיין אַ לויב-געזאנג פאַר דער אנטוויקלונג אין דער פארגאנגענהייט, וועלכע געפינט איהר שלום אין דער, פון גאט געזאָלכטער, מאָנאַרכיע. אלס א רעאקציע-נערע פילאָסאָפיע איז זי געצוואנגען געווען צו זיין אַן אידעאליסטישע, ווייל די געגענווארט, די ווירקליכקייט, איז געווען אין ווידערשפּור צו איהרע רעאקציע-נערע מענדענצען.

אידעאליסטישע פילאָסאָפיע פון עוואַלוציע איז געוואָרען אוממעגליך, ווען די ווירקליכקייט, ד. ה. די קאָפיטאליסטישע געזעלשאפט האָט זיך אנטוויקעלט אויף אזוי פיל, אַז זי האָט זיך, להפּוך פון אַט די מענדענצען, גאנץ שטאַרק געלאָזט פיהלען. זי האָט געמוזט אָפּטרעטען איהר פלאץ צו אַ מעהר אָדער וועניגער אָפּענעם מאַטעריאליזם. אָבער בלויז דעם פראַלעטאָרישען שטאַנדפּונקט איז מעגליך געווען איבערצוטראַגען דעם געדאַנק פון דער סאָציאַלער עוואַלוציע אין אַ מאַטעריאליסטישער שפראך, ד. ה. צו דערקענען אין דער געגענווארט די געזעלשאַפטליכע אנטוויקלונג, וואָס קומט פאַר לויט נייטווענדיגע נאטירליכע געזעצען. די ברוזשואַזיע האָט זיך געמוזט אנטזאנען פון יעדען געדאַנק וועגען דער ווייטערדיגער אנטוויקלונג פון דער געזעלשאפט, און האָט געמוזט פארוואַרפען יעדע פילאָסאָ-

## די עטיק

דאס איז אינגאנצען א נייער סארט אינטערעס, וועגען וועלכען קיי-נער פון די מאראליסטען פון 18טען יארהונדערט, און אונטערשייד צו וועלכער ריכטונג ער זאל ניט געווען געהערען, האט ניט געוואוסט.

דער סכום פון אט די אלע ערפאלגען און אנטדעקונגען, וועלכע זיינען, אמת, געמאכט געווארען שטיקלעכווייז און אומקלאר, האבען שוין אבער אין די 40-גער יארען פון 19טען יארהונדערט באשאפען אלע נויטיגע עלעמענטען פאר דער מאטעריאליסטישער אויפפאסונג פון געשיכטע. עס האט נאר אויסגעפעלט דער מייסטער, וועלכער זאל זיי קענען באהערשען און פאראייניגען אין איין גאנצער סיסטעם.

דאס האבען געטאן קארל מארקס און פרידריך ענגעלס.

נאר אזוינע טיפע דענקער ווי מארקס און ענגעלס האבען אזא ארבייט געקענט אויפנעמען, און אין דעם באשטעהען זייערע פער-זענליכע פארדינסטען. אבער דאס וואלט ניט מעגליך געווען, ניט ענגעלסען און ניט מארקסען, צו דערגרייכען אין 18טען יארהונדערט, איידער די נייע וויסענשאפט'י האבען זיך בארייכערט מיט דער גע-נוגענדער סומע פון די נייע רעזולטאטען. פון דער צווייטער זייט האבען אזוינע געניאלע מענשען ווי קאנט אדער העלועציוס פונקט אזוי געקענט אנטדעקען די מאטעריאליסטישע אויפפאסונג פון דער געשיכטע, אויב די נויטיגע וויסענשאפטליכע באדינגונגען דערפאר זאלען אין זייער צייט געווען זיין רייה. מארקס'ען און ענגעלס'ען וואלט זיך אפילו אין די פערציגער יארען פון 19טען יארהונדערט ניט איינגעגעבען צו מאכען זייער אנטדעקונג, ניט קוקענדיג אויף זייער געניאליטעט און די גרויסע פארבארייטונגס-ארבייט, וועלכע די וויסענשאפט האט אויפגעטאן, אויב זיי זאלען זיך ניט געווען שטעלען אויפ'ן שטאנדפונקט פון פאראלעט א רי א ט, ד. ה. אויב זיי וואלטען ניט געווען זיין קיין סאציאליסטען. דאס איז געווען אומבאדינגט נויטיג כדי צו אנטדעקען די אָנערופענע אויפ-פאסונג פון דער געשיכטע. אין דעם זין איז דאס א פראלעטארישע פילאסאפיע, און די אלע אנדערע אנטיאונגען, וואס געהען להפוך צו איהר, זיינען בורזשואזע פילאסאפיעס.

די געבורט פון דער רעוואלוציאנערער אידעע אין די סאציאלע



## קארל קאוססקי

דער פון איהר אנווענדונג זיינען שוין געווען אזוי פארשידנארטיג, אז מען האט שוין געקענט מיט דער גרעסטער זיכערהייט אנטדעקען די געזעצען, וועלכע באהערשען די טאטען פון גרויסע מאסען מענטשען. אין די דרייסיגער יארען האט דער בעלגיער, קעטלע, דער ערשטער געמאכט א פראבע צו באשרייבען אויף דעם אופן די פיזיאלאגיע פון דער מענטשליכער געזעלשאפט.

די באשטימטענדע מאמענטען און די יאנדערונגען פון די מענטשליכע האנדלונגען האבען זיך מערסטענס ארויסגעצייגט צו זיין מאדטעריעלע, געוועהנליך, עקאנאמישע ענדערונגען. אזוי צ. ב. ש. אין באוויזען געווארען, אז די פארמערונג, אדער פארמינדערונג פון פארברעכענס, פון זעלבסטמאָרדען און חתונות, איז אפייענליך גענוג און די פרייווען אויף ברויט.

דאס מיינט ניט, אז די עקאנאמישע מאטיווען זיינען די איינציגע אורזאכע פון חתונות בכלל. עס קען גאר קיינעם ניט איינפאלען צו פאררעכענען דעם געזעלעכטס-אינסטינקט פאר אן עקאנאמישען מאדטיוו. אבער די ענדערונג אין דער יערליכער צאל חתונות, ווערט ארויסגערופען דורך די ענדערונגען אין דעם עקאנאמישען צושטאנד פון לאַנד.

אויסער די שוין דערמאנטע נייע וויסענשאפטען, דאָרף דאָ נאָך אויך דערמאנט ווערען וועגען דעם נייעם אופן פון געשיכטס-שרייבעריי בכלל. דער קלאסען-באראקטער פון דער פראנצויזישער רעוואלוציע איז געווען אזוי קלאַר, אז איהרע היסטאָריקער האבען ניט נאר געמיינט דאס אנערקענען, נאר פיל פון זיי האבען זיך גענומען אויספארשען די ראלע פון קלאסען-קאמף אין אנדערע פעריאדען פון דער מענטשליכער געשיכטע, שטרעבענדיג אין דעם צו געפינען דעם אימפּילס פון דער מענטשליכער אנטוויקלונג. אבער די קלאסען זיינען דאָ א פראָדוקט פון דעם עקאנאמישען געבוירן פון דער געזעלשאפט, און דערפון קומט ארויס דער אנטאגאניזם צווישען זיי — דער קלאסען-קאמף. וואס עס בינדט צונויף יעדען קלאס באַזונדער, טיילט איהם אָפּ פון אנדערע קלאסען, און באַשטימט זיין אנטאגאניזם צו זיי — איז זיינע באַזונדערע קלאסען-אינטערעסען.

## די עטיק

די געזעצמעסיגקייט איז גלייכצייטיג אויך אנטדעקט געווארען דורך דער סטאטיסטיק.

אזוי לאנג ווי די דארהעמינדע איז געווען די וויכטיגסטע עקאנאמישע אינסטיטוציע, איז קיין שום באדערפעניש פאר סטאטיסטיק ניט געווען. איז דער דארהעמינדע איז געוועהנליך זעהר לייכט געווען פאר יעדען אליין אלץ באאבאכטען. אויב מען האט זיך יע מיט סטאטיסטיק באנוצט, איז עס זעהר צווייפעלהאפט, אויב דאס האט געקענט פירען צו ווייטערע וויסענשאפטליכע באאבאכטונגען. די געזעצמעסיגקייט האט זיך איז אזוינע קליינע צאחלען ניט געקענט ארויסווייזען. דאס האט געדארפט געענדערט ווערען, ווען דער קאפיטאליסטישער פראדוקציאנס-אופן האט באשאפען דעם מאדערנעם שטאט, וועלכער איז שוין ניט ווי אמאל, פשוט א צונויפזאמלונג פון שטעט און דערפער, נאך אן איינהייטליכער ארגאניזם, וועלכער האט וויכטיגע עקאנאמישע פונקציעס דורכצופירען. אויסער דעם איז אונטער דער ווירקונג פון דעם קאפיטאליסטישען פראדוקציאנס-אופן, ניט נאר דער שטאט פארוואנדעלט געווארען איז אן אינערליכען מארק, נאר עס ווערט אויך גלייכצייטיג אנטוויקעלט דער וועלט-מארק. דאס באשאפט זעהר קאמפליצירטע באציהונגען, וועגען וועלכע עס וואלט זעהר שווער זיין עפעס צו וויסען אהן דער הילף פון דער סטאטיסטיק. אין אנפאנג דינט די סטאטיסטיק פאר ריין פראקטישע צוועקען (פאר דער צונויפזאמלונג פון שטייערען און רעקורטען, פאר פארזיכערונגס-געזעלשאפטען) זי הויבט אבער באלד אן אריינדרינגען אין מעהר און מעהר פעלדער פון לעבען, ביז וואסען זי זאמעלט צונויף אזא גרויסע צאחל פון באאבאכטונגען, וועלכע צייגען אויף א געזעצמעסיגקייט, וועלכע האט זיך געמוזט ווארען פון די אויגען פון די, וואס האבען זיך גענומען דעם מאטעריאל באארבייטען. איז ענגלאנד האט זיך שוין אס ענדע פון 17טען יארהונדערט, איז דער צייט פון פעטי, באוויזען די „פאליטישע אריפמעטיק“, איז וועלכער די גרעסטע ראליע האט אבער געשפילט די אפשאצונג. איז אנפאנג פון 19טען יארהונדערט זיינען שוין די מע-טאדען פון דער סטאטיסטיק געווען גענוג פארפאלקאמט, און די פעל-

קארל קאוטסקי

רונג. נאך דעם געהט די אנטוויקלונג פון די אייראָפּיאישע פעלקער  
זעהר לאנגזאם. אפילו אין 18טען יארהונדערט האָט זיך די געזעל-  
שאַפט ניט אויפגעהויבען איבער דער אלטער קלאַסישער וועלט, וועל-  
כע האָט נאָך אין מאַנכע זאכען, ווי אין דער פּאָליטיק, פּילאָסאָפּיע  
און קונסט געקענט דינען פאַר איהר אלס ביישפּיל.

די גאנצע געשיכטע האָט אויסגעזעהן ווי אן אומאויפהערליכע ענדערונג פון ערשיינונגען, אן אונענדליכער דרעהען זיך אין דעם זעלבען קרייז, אזוי ווי אבער די איינצעלנע פערזענליכקייט קען זיך אימער שטעלען גרויסע צילען, גרעסערע ווי די, וואס זי קען דער-גרייכען, און אזוי ווי מערסטענס ווערען אָט די צילען ניט דערגרייכט, האָט אָט דער קרייז אויסגעקוקט ווי אַ שרעקליכע טראַגיקאָמעדיע, אין וועלכער די בעסטע און שטאַרקסטע מענשען איז אויסגעקומען צו שפּילען אַ זעהר טרויעריגע ראָליע.

גאנץ אנדערש איז דאס אבער געווען מיט דער פרימיטיווער גע-  
שיכטע. זי, אזוי גוט ווי איהרע באזונדערע טיילען, ווי די געשיכטע  
פון רעכט, די פארגלייכענדע שפראך-פארשונג, די עטנאגראפיע, האט  
געפונען אין די מאטעריאלען וואס זי האט געדארפט באארכייטען, ניט  
דאס אויסערגעווענהליכע און אינדיווידועלע, נאר דאס אלטעגליכע  
און געווענהליכע. אבער טאקי א דאנק דעם קען די פרימיטיווע גע-  
שיכטע נאכפאלגען די ליניע פון דער אומאונטערבראכענער אנטוויק-  
לונג. וואס מעהר עס פארמעהרען זיך די מאטעריאלען, וועלכע זי האט  
אויפגעזאמעלט, וואס מעהר זי קען פארגלייכען ענליכעס צו ענליכעס,  
אלץ מעהר געפינט זי אויס, אז די אנטוויקלונג איז ניט קיין צופע-  
ליגע, נאר א געזעצמעסיגע. דער מאטעריאל, מיט וועלכען זי בא-  
נוצט זיך, באשטעהט פון איין זייט פון די פאקטען פון דער טעכ-  
נישער איינאָרדענונג פון לעבען, און פון דער צווייטער — פון די  
פאקטען פון רעכט, זיטען און רעליגיאן. פּעסטישטעלען די געזעצמע-  
סיגקייט, האט געמיינט, ניט מעהר און ניט וועניגער, ווי צו ברענגען  
די טעכניק אין אן א ו ר ז א כ ל י כ ע ר פארבינדונג מיט די  
רעכטליכע, עטישע און רעליגיעזע אנשויאונגען, ניט שטיצענדיג זיך  
דערביי אויף אויסערגעווענהליכע פאסירונגען און פערזענליכקייטען.

דער געגענשטאנד, וועלכער האט ביז איצט געווערשט אין דער גאנצער  
 היסטארישער ליטעראטור; עס האט געפעלט דער באמערקונגס-  
 ווערטטהער מענשליכער אינדיווידואום. אין די געשיכטע קוואלען  
 פון וואנען מען האט ביז יענער צייט אויסשליסליך געשעפט דעם גאנצן  
 צען וויסען פון דער מענשליכער געשיכטע, פלעגט דערמאנט ווערען  
 בלויז דאס אויסערגעווענהליכע, ווייל דעם היסטאריקער, וועלכער  
 האט דערצעהלט די פאסירונגען פון זיין צייט, האט זיך געדאכט, אז  
 בלויז דאס איז וויכטיג. ווער וועט עס נעמען פארשרייבען דאס גע-  
 ווענהליכע, אלטעגליכע, אלעמען באוואוסטע! דער אויסערגעווענה-  
 ליכער מענטש, אז אויסערגעווענהליכע ערשיינונג ווי צ. ב. ש. א מלחמה  
 אדער א רעוואלוציע — בלויז דאס האט זיך אויסגעדאכט פאר דעם  
 כראניקער, איז וואס עס קען אינטערעסירען די צוקונפטיגע דורות.  
 דערפאר איז פאר די טראדיציאנעלע היסטאריקער, וועמעס אויפגא-  
 בע עס איז אייגענטליך געווען, מעהר אדער וועניגער, ריכטיג ארויף  
 טערשרייבען די היסטארישע קוואלען, דער גרויסער מענטש איז געווען  
 די באוועגנדע קראפט פון דער געשיכטע. אין דער צייט פון פעאדא-  
 ליזם איז דאס געווען דער קעניג, דער מיליטערישער קאמאנדיר, דער  
 גרינדער פון א רעליגיאן און דער גייסטליכער. אין דעם 18טען יאָר-  
 הונדערט, ווען די בורזשואזע אינטעליגענץ האט די אלע אויסגעווע-  
 כענטע פארדאמט אלס ישולדיגע אין אלדאס-בייז, האט זי דערהוי-  
 בען דערפאר די פילאסאפיען אלס געזעצגעבער און לערער, אלס די  
 אויסשליסליכע טרעגער פון אמת'ן פראגרעס. דער גאנצער פראג-  
 רעס אבער האט אויסגעקוקט צו זיין א ריין אויסערליכער, א סארט  
 ענדערונג פון בגדים. די עפאכע פון דעם גריכישען זיג איבער זיי-  
 ערע פערסישע אויטערדריקער, וואס איז אויך די צייט, ווען די היס-  
 טארישע קוואלען און געשיכטס-שרייבערן איז אומערסטענס אנט-  
 וויקעלט געווארען, איז פאר זיי געווען דער קולמינאציאנס-פונקט פון  
 דער געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג. פון יענער צייט פאנגט זיך  
 אז די פאנאנדערפאלונג פון די געזעלשאפטען אין די לענדער, וואס  
 ליגען נאָהענט צום מיטעל-לאַנדישען ים, און דאָס געהט אזוי באַרג-  
 אראַפּ, ביז דעם באַרבאַרום אין דער צייט פון דער פעלקער-וואַנדער-



## קארל קאוסקא

פון אינטעליגענטען, א באזונדערע וויסענשאפט און בעלעטריסטיק. אין וואס אמעריקא האט זיך איבערהויפט אונטערשיידט פון אייראָפּא, איז געווען דער לעבען זייט ביי זייט פון דער אייראָפּיאישער ציוויליזאציע פון די וויסע, מיט דעם באַרבאַריזם פון די אינדיאנער. דאס איז געווארען א געגענשטאַנד, וואָס האָט שטארק צוגעצויגען די קינסטלער און וויסענשאפטס־לייט. קורץ נאָך דער אנטשטעהונג פון דייטשישען ראַמאַנטיזם, באַווייזט זיך אין אמעריקא דער אינדישער ראַמאַן, און באַלד נאָך דעם די אנטשטעהונג פון דער היסטאָרישער שולע אין דער רעכטס וויסענשאפט, דאָס ווידער־אויפֿלעבען פון די אלטע לעגענדען און זאַגען, און די פארגלייכענדע שפראך־פאַרשונג אין דייטשלאַנד, הויכט זיך אָן די וויסענשאפטליכע אויספאַרשונג פון די סאַציאַלע צושטאַנדען און שפראך פון די אינדיאנער אין אמע־ריקא.

די באפעסטיגונג פון דער ענגלישער הערשאפט אין מזרח אינדיע האָט שוין פריהער באשאפען א מעגליכקייט, אָדער ריכטיגער, א נויטווענדיגקייט דאַרטען אויסצופאַרשען די שפראך, זיטען, און סיסטעם פון רעכט. אין אַנפאַנג פון 19טען יאָרהונדערט ווערט די באקאנטשאפט מיט סאנסקריט שטאַרק פארשפרייט און דער־גרייכט אויך דייטשלאַנד. דאָס האָט אוועקגעלעגט דעם פונדאַמענט פאר דער פארגלייכענדער שפראך־פאַרשונג, וועלכע האט פון איהר זייט מעגליך געמאַכט א גאנצע רייזע וויכטיגע אנטדעקונגען וועגען דעם פרימיטיווען לעבען פון די אינדיא־געראַמישע פעלקער.

דאס אלעס האָט מעגליך געמאַכט אן ערנסטע באציהונג צו די באשרייבונגען, וואָס ציוויליזירטע באַאבאַכטער האָבען געגעבען וועגן די ווילדע שבטים, אזוי גוט ווי צו די אנטדעקטע געוועהר און גע־צייג פון די אויסגעשטאַרבנע פעלקער; ביז דאן האָט מען זיי באַטראַכט בלויז אַלס קוריאָז, איצט אָבער זיינען זיי פאַרוואנדעלט גע־וואָרען אין מאַטעריאַלען צו פארלענגערען אין דער פארגאַנגענהייט די שוין אזוי אויך לאַנגע קייט פון דער מענשליכער אנטוויקלונג, און צו אויספילען פיל פוסטע בלעמער אין איהר.

אין אַט דער גאנצער היסטאָרישער אַרבייט, האָט אבער געפעלט

## די עטיק

עראינערונגען פון דער נאָהענטער פארגאנגענהייט, וועלכע האט די געגענווארט באשאפען, אלץ שעהנער האט אויסגעזעהן די ווייטע פארגאנגענהייט. ווי באקאנט, האט דאָס אין דער קונסט באשאפען דעם ראָמאנטיזם. אַן ענליכע ריכטונג איז אויך אַנטישטאנען אין די גייסטיגע וויסענשאפטען. עס הויבט זיך אָן די אויספאַרשונג פון דער פארגאנגענהייט, אבער שוין ניט מעהר כדי איהר פאראורטייל־לעז, נאר כדי איהר צו פארשטעהן, ניט כדי אויפדעקען דעם אונזיגן אין איהר, נאר כדי צו באווייזען פאראנונפטיגקייט.

אבער די רעוואלוציע האט איהר ארבייט געטאן צו גוט, אַז עמיצער זאָל קענען חלומ'ען וועגען אויפֿשטעלען צוריק די צושטערטע באדינגונגען. אויב אפילו דאָס פארגאנגענע איז געווען פארנונפטיג, האט מען אבער געמוזט צוגעבען, אַז דאָס איז געווארען אומפארנונפטיג און אומערטרעגליך. אויף דעם אופן האט דאָס פארנונפטיגע און נויטווענדיגע אין דער געזעלשאפט אויפגעהערט זיין עטוואָס אומפארענדערליכעס. עס אַנטישטעהט דער געדאנק וועגען דער געזעלשאפטליכער אַנטוויקלונג, (סאַציאַלע עוואָלוציע).

פריהער ווי אומעטום האט זיך דאָס באווייזען אין דער אויספאַרשונג פון דער פאַררעוואָלוציאַנערער דייטשלאַנד. אין דייטשלאַנד איז דער דערמאנטער פראצעס אריבערגעגאנגען אומבאמערקבארער ווי אומעטום. דער רעוואָלוציאַנערער געדאנק איז אין דייטשלאַנד ניט אריינגעדונגען אזוי טיף, האט דאָרט ניט געלאָזען אזוינע טיפע ווארצלען ווי אין פראנקרייך; די רעוואָלוציע האט ניט געווירקט אזוי שטארק און האט וועניגער אויפגעטרייסעלט די כחות און אַנטישויאנגען פון דער פארגאנגענהייט; און איבערהויפט איז זי געווען מעהר אַ חרוב־מאַכענדע ווי אַ באפרייענדע.

אבער, צו דער אויספאַרשונג פון דער פאַררעוואָלוציאַנערער דייטשלאַנד, זיינען באלד צוגעקומען אויספארשונגען פון אנדערע ענליכע עפאכען. אין אמעריקא, האט די יונגע רעגירונג פון די פאראייניגטע שטאטען, צום אָנפאנג פון 19טען יאָרהונדערט זיך שוין אזוי אַנטוויקעלט, אַז דאָרט האט זיך אויסגעבילדעט אַ באזונדערער קלאַס

## קארל קאוססקי

פארמע. ערשט נאך דער רעוואלוציע האט זי זיך געקענט אין זיי אנטוויקלען.

ביז דער רעוואלוציע זיינען די גייסטיגע וויסענשאפטען — ווי פילאסאפיע, רעכט, געשיכטע, פאליטישע עגאנאמיע, — געווען פאר דער בורזשואזיע פריהער פון אלץ א קאמפס-מיטעל געגען די הער-שענדע פאליטישע און סאציאלע כחות, וועלכע זיינען איהר געווען פיינדליך, און וועמעס ווארצלען זיינען געווען אין דער פארגאנגענהייט. דיסקרעדיטירען די פארגאנגענהייט און אין געגענזאץ צו איהר ארויסשטעלען די נייע, אַנקומענדע צילען פון דער בורזשואזיע אלס דאס איינציג גוטע און נוצליכע — דאס איז געווען די הויפט אויפגאבע פון דער דאמאלסטדיגער וויסענשאפט.

זינט פון דער רעוואלוציע האט זיך דאס געענדערט. זי האט דער בורזשואזיע געגעבען דאס סאמע וויכטיגסטע, וואס איז געווען פאר איהר נויטיג. גלייכצייטיג, אבער, האט זי פאר איהר אויך אויפגע-דעקט נייע סאציאלע כחות, וועלכע האבען געוואלט געהן ווייטער פון איהר, געפאדערט מעהר ווי דאס וואס די רעוואלוציע האט געגע-בען. אט די נייע כחות האבען זיך איהר אויסגעצייגט צו זיין גע-פערליכער ווי די אלטע באזיגטע. צו קומען צו א פארשטענדעניש מיט די לעצטע, איז געווארען דאס וויכטיגסטע פאר דער בורזשואזער פאליטישער חכמה. פאר דעם צוועק איז אבער נויטיג געווען, אז זיי-ערע אורטיילען וועגען דער פארגאנגענהייט זאל ביסלאכווייז ווערען מלידער.

פון דער צווייטער זייט האט די רעוואלוציע שטארק אנטוישט די אידעאלאגיע. ווי גרויס עס זאל ניט געווען זיין דער ערפאלג פון דער בורזשואזיע, האט זי פארט ניט בארעכטיגט די אלע האפענונג-גען, וועלכע זיינען געלייגט געווארען אויף איהר. זי האט ניט גע-בראכט די קעניגרייך פון „מאראל“, דעם אלגעמיינעם וואלזיין און גליק, וועלכע זיינען ערווארטעט געווארען אלס רעזולטאט פון דעם זיעג איבער דער אלטער אָרדענונג. קיינער האט מעהר ניט געוואגט צו האפען אויף דאס נייע, וואס מעהר עס איז געווען אונצופרידענ-שטעלענר די געגענווארט, אלץ מעהר שרעקליכער זיינען געווען די

## פֿינפטער קאפיטעל.

### די עטיק פון מארקסיזם.

1. די ווארצלען פון דער מאטעריאליסטישער אויפאסונג פון דער געשיכטע.

דער שנעלער וואוקס פון די נאטור-וויסענשאפטען, זינט דער פראנצויזישער רעוואלוציע, איז ענג פארבונדען מיט דער אויפבליי-הונג פון קאפיטאליזם, וואס האט זיך דאן אָנגעהויבען. די קאפיטאל-ליסטישע גרויס אינדוסטרי שטיצט זיך אלץ מעהר און מעהר אויף דער נאטור-וויסענשאפט, זי איז דערפאר פאראינטערעסירט, אז דער לעצטער זאלען ניט פעלען קיין מיטלען און מענשען. די נייע טעכניק גיט דער וויסענשאפט ניט נאָר נייע געגענשטאַנדען נאָר אויך נייע מעטאדען. דער אינטערנאַציאָנאַלער פארקער האט איהר אויך געגע-בען ניט וועניג מאטעריאל. אויף דעם האט די נאטור-וויסענשאפט צוגעקריגען כחות און מיטלען פאר דער זיגרייכער דורכפירונג פון דער עוואלוציאָנס אידעע.

נאָר אַ גרעסערע באדייטונג ווי פאר דער נאטור-וויסענשאפט האט די פראנצויזישע רעוואלוציע געהאט פאר דער געזעלשאפטס וויסענשאפט, פאר די אזוי גערופענע גייסטיגע וויסענשאפטען. ביי אייניגע פארשטעהער פון דער נאטור-וויסענשאפט האט די עוואלוציאָנאַלע ציאָנס-אידעע נאָר פריהער געקריגען א מעכטיגען אויסדרוק. אין די גייסטיגע וויסענשאפטען אבער, האט מען איהר, ביז דער פראנצויזישער רעוואלוציע געקענט געפינען בלויז אין אן אנפאנגליכער



## קארל קאזמסקי

ווירקליכונג. פון וואנען אבער נעמען זיי זיך? זיינען זיי פאררעדענט געווארען צום מענטש פון אייביג און אלס א געזעץ פון דער נאטור. אדער פון אייביגען שכל, אלס עטוואס וואס דער מענטש אליין שאפט ניט, נאך וועלכע טרעטען ארויס אלס הערשענדע מאכט איבער איהם. און צייגען איהם די צילען, צו וועלכע ער מוז קומען אליין נעהענטער און נעהענטער? דאס איז, בעצם, געווען דער בליק פון אלע דענקער פון 18טען יארהונדערט; פון די אמעאליסטען, אזוי גוט ווי פון די דעאיסטען, פון די מאטעריאליסטען, אזוי גוט ווי פון די אידעאליסטען; אט דער בליק איז פארוואנדעלט געווארען אפילו ביי די אויסגעהאלטענעסטע מאטעריאליסטען אין א טענדענץ אנטזונעמען אן איבערנאטירליכע קראפט, וועלכע, הגם זי האט קיין שום געמיינשאפטליכעם מיט דער נאטור, שוועבט איבער דער מענשליכער געזעלשאפט. די אידעע פון עוואלוציע איז דער מענשליכער און טהירישער וועלט, האט אים סאָרט אידעאלאָגן, אין דעם מויל פון א מאטעריאליסט, פאר אן אונזין.

דערווייל אבער, נאך איידער דארוויין האט באגרינדעט זיין עפא-כע מאכענדע טעאריע, איז אנטשטאנען די לערע, וואס האט אויפ-געדעקט דעם סוד פון מאַראַלעז אידעאָל, דאָס איז גע-ווען די לערע פון מאַרקס און ענגעלס.

## די עטיק

פארדאמען. דאס מיינט אויך ניט, אז זיי קענען ניט קומען אין קאנ-  
פליקט איינס מיט דאס צווייטע. וועלכער פון זיינע אינסטינקטען  
עס זאל אין א געגעבענעם מאמענט זיגען, וואס וועלען זיין די פאלגע-  
פון אט דעם זיג פאר'ן יחיד און פאר דער געזעלשאפט, איז אפהענגיג  
פון זעהר אסך אומשטאנדען, אין דעם קען ניט העלפען ניט די עטיק  
פון פארגעניגען, און ניט די עטיק פון דעם מאראלען געזעץ, וועלכע  
שטעהט אויסער צייט און פלאץ.

אויב אבער דער מאראלער געזעץ איז א סאציאלער אינסטינקט,  
וועלכער איז אין אונז אויסגעארבייט געווארען, פונקט ווי אלע אנ-  
דערע אינסטינקטען, אין דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ, דאן פאר-  
לירט די איבערנאטירליכע וועלט יעדע שטיצע אין דעם מענשליכען  
געדאנק. שוין די נאטור-פילאסאפיע האט ארונטערגעזעצט פון טראץ  
די איינפאכע פאליטעאיסטישע געטער. אויב עס האט, ניט קוקענדיג  
דארויף געקענט אנטשטעהן א נייע פילאסאפיע, וועלכע האט ניט  
נאר פון דאס ניי אויפגעוועקט דעם גלויבען אין גאט און אין דער אי-  
בערזינליכער וועלט, נאר האט נאך איהר שטארקער און פעסטער בא-  
גרינדעט ווי דאס האבען געטאן פלאטאן אין אלטערטום און קאנט  
ערב דער פראנצויזישער רעוואלוציע, אין די אורזאכע דערפון געווען  
דער מאראלער געזעץ, וועלכען עס איז ניט גענוג געווען צו דערקלע-  
רען דורך פארגעניגען און „מאראלען געפיהל“ — די איינציגע „נא-  
טירליכע“ אורזאכען, וועלכע מען האט פאר זיין דערקלערונג געפונען.  
דארווין האט געמאכט אן ענדע צו דער צוטיילונג פון מענשען, אויף  
א נאטירליכער חיה פון איין זייט, און איבערנאטירליכען הימעל-ווע-  
זען פון דער צווייטער.

דאס האט נאך אבער ניט געלייזט די גאנצע עטישע פראבלעם.  
דורך דער הילף פון די סאציאלע אינסטינקטען איז לייכט צו דער-  
קלערען דעם מאראלען צוואנג, די פליכט און דעם געוויסען, אזוי גוט  
ווי די גרונד-טיפען פון טוגענד. מען קען אבער דורך זיי ניט דער-  
קלערען דעם מאראלען אידעאל, איז דער טהערישער  
וועלט קען מען קיין סמן דערפון ניט געפינען. בלויז דער מענש איז  
בכח צו שאפען פאר זיך אידעאלען און שטרעבען צו זייער פאר-

## קארל קאמפקי

צו שטארבען צווישען זיינע חברים, איז זעהר פחדנ'יש, און אנטלויפט פון יעדער געפאר, אנטלויפט אפילו פון א פיל שוואכערען שוואלב. אזוי שנעל ווי ער איז אוועק א צוואנציג טריט פון זיין היים.

דאס מיינט ניט, אז מיט א שטארקער אנטוויקעלטען סאציאלען געפיהל מוז זיין פארבינדען א העכערע דערקענטעניש-פעהיגקייט. פארקערט, די אינסטינקטען פארטונקלען זאגאר אביסעל די פינקט-ליכטיג פון באבאכטונג פון דער אויסערליכער וועלט. מערסטענס גלויבט מען גערען אין דאס, וואס מען וויל גלויבען, אבער גאנץ אפט שרייט מען אויך זעהר שטארק איבער דאס פאר וואס מען שרעקט זיך. א דאנק די אינסטינקטען, צייגען זיך אונז אויס מאכע זאכען פאר צו גרויס און אנדערע פאר זעהר נאעהנט, און נאך אנדערע ווערען אינגאנצען אינגארירט. עס איז באקאנט, אז דער אינסטינקט פון רעפראדוקציע, קען אויף א צייט פארבלענדען און טויב מאכען מאכע חיות. די סאציאלע אינסטינקטען, וועלכע ערשיינען ניט אזוי אינטענסיוו און ניט אין אזא שארפער פארמע, פארבלענדען אלס א כלל וועניגער די דערקענטעניש פעהיגקייטען, אבער אונטער געוויסע אומשטענדען, קענען זיי אויסאיבען אויף די לעצטע א זעהר גרויסען איינפלוס. עס איז גענוג צ. ב. ש. צו דערמאנען די דיסיפלין און איבערגעבענהייט ביי שעפסען, וועלכע פאלגען נאך בלינד נאכ'ן באק, וואוהין ער זאל ניט געהן.

דער מאראלער געזעץ קען פונקט אזוי גוט אפמאכען אונזער דער-קענטעניש, ווי יעדער אנדער אינסטינקט. ער אליין איז ניט דער רע-זולטאט און ניט דער שעפער פון פארנופט. דאס אזוי גערופענע הויכע און געטליכע אין אונז באלאנגט צו דערזעלבער קאטעגאריע ווי דאס ערדישע און טייפעלשע. די נאטור פון דעם מאראלען געזעץ איז די זעלבע ווי די נאטור פון דעם אינסטינקט פון רעפראדוקציע. קיין זאך קען ניט זיין לעכערליכער, ווי דאס זינגען לויב צום ערשטען און זיך אפמערען מיט עקעל און פאראכטונג פון צווייטען. אבער עס איז פאלש צו דענקען, אז דער מענש מוז און קען פאלגען אלע זיינע אינסטינקטען, אז איינער פון זיי איז פונקט אזוי גוט ווי דער אנדערער. דאס לעצטע איז בלויז אמת אויף ווי פיל מען קען קיין אינסטינקט ניט

## די עטיק

אינגאנצען דער רעזולטאט פון מורא. ווי בראובאך האט שוין בא-  
מערקט, האלט זיך א הונט איין פון גנב'ענען שפיין, דאן ווען זיין  
באלעבאס איז ניטא אין דער היים.

אויב דער געוויסען און די געפיהלען פון פליכט זיינען רעזולטאט-  
טען פון א דויערהאפטער אויבעררעשאפט פון די סאציאלע אינס-  
טינקטען ביי פילע לעבעדיגע מינים, און אויב אט יענע אינסטינקטען  
זיינען עס די, דורך וועלכע די יחידים פון א געגעבענעם מין ווערען  
באשטענדיגער און דויערהאפטער באשטימט, אין דער צייט וואס די  
אנדערע אינסטינקטען וואקלען זיך אפט, איז אבער דער כח פון די  
סאציאלע אינסטינקטען פון אזא וואקלעניש אויך ניט אינגאנצען  
פריי. איינע פון די מערקווירדיגסטע ערשיינונגען איז דאס, וואס די  
אינטענסיוויטעט פון די סאציאלע אינסטינקטען ביי חיות ווערט  
שטארקער, אזוי שנעל ווי זיי פאראייניגען זיך אין גרויסע אגרגאטען.  
אזוי צ. ב. ש. איז עס שוין פון לאנג באקאנט אז אין א גרויסער פאר-  
זאמלונג הערשט אן אנדער שטימונג, ווי אין א קליינער, און אז א גרוי-  
סער עולם באגייסטערט דעם אראטאר. ניט נאר זיינען מענטשען מור-  
טיגער, ווען זיי זיינען א סך צוזאמען, (דאס וואלט מען געקענט דער-  
קלערען דערמיט, וואס יעדער איינער האפט אויף א גרויסער שטיצע  
פון זיין חבר) נאר זיי זיינען אויך גרויסמוטיגער, מעהר זעלבסט-  
אויפאפפערענד און מעהר ענטהוואסטיש. אמת, ווען זיי בלייבען ווי-  
דער אליין, טרעפט אפט, אז זיי ווערען נאך נישטערער, ענאאיסטי-  
שער און פחדנישער ווי פריהער. דאס איז אמת ניט נאר בנוגע מענ-  
שען, נאר אויך בנוגע סאציאלע טהירען.

אין זיין בוך „די געזעלשאפט ביי חיות“ ציטירט עספינאס א  
באזאכטונג וועלכע פארעל האט געמאכט :

„די מוטיגקייט פון יעדען שוואלכ ווערט פארגרעסערט אין דער  
פראפארציע צו דער צאל פון זיינע חברים און פריינד, און פארקלער-  
נערט זיך אין פראפארציע צו זיין אפגעזונדערטקייט פון די איבעריגע.  
א מיטגליד פון א געדיכט באזעצטען שוואלכענעסס איז פיל מוטי-  
גער ווי א צווייטער, וועלכער וואהנט אין א נעסט מיט גאנץ וועניג  
אינוואהנער. דער זעלבער שוואלכ, וואס איז בארייט צעהי מאל



## קארל קאטסקי

אויך דער אינסטינקט פון זעלבסטדערהאלטונג, פונקט אזוי פאר שווינדט אויך דער אינסטינקט פון רעפראדוקציע, נאך דעם ווי דער נויטיגער אקט איז פאראיבער. דער סאציאלער אינסטינקט אבער פארבלייבט ווי פריהער, און הערשט ווייטער איבער'ן יחיד און ווירקט אויף איהם אלס ש מ י מ ע פ ו ו ג ע ו ו י ס ע ו אדער ח ר ט ה. די מיינונג, אז דער געוויסען איז בלויז די מורא פאר די מיטמענשען און זייערע מיינונגען, אדער די מורא פאר פיזישען צוואנג, איז דורכאויס א פאלשע. דער געוויסען לאזט פון זיך הערען אויך אין דעם פאל ווען פון דעם שלעכטען טאט וועט קיינער קיין מאל ניט וויסען, נאך מעהר, גאנץ אפט פיהלט מען געוויסענסביסע פאר טאטען, וועלכע אלע אנדערע מענשען האלטען פאר זעהר לויב ווירדיג, דאס קען זאגאר אמאל זיך ארויסווייזען אין א פאראכטונג צו אזוינע טאטען, וועלכע ווערען אונטערנומען בלויז אויס מורא פאר איינעם מיטמענשען, און זייער עפענטליכער מיינונג.

די געזעלשאפטליכע מיינונג, לויב און פארווארף, זיינען אהן צווייפאל זעהר איינפלוסרייכע פאקטארען, אבער זייער ווירקונג זעצט פאראויס א געוויסען סאציאלען אינסטינקט: אמביציע: שאפען אבער אליין סאציאלע אינסטינקטען קענען זיי ניט.

מיר האבען קיין שום גרונד ניט צו דענקען, אז בלויז דער מענש האט א געוויסען, עס וואלט אונז זעהר שווער אנגעקומען צו דער קענען עס אפילו ביים מענשען, ווען יעדער איינער וואלט עס ניט געפיהלט אין זיך. דער געוויסען ווייזט זיך דאך קיינמאל ניט ארויס אפען, נאר שטענדיג אין דער טיפעניש פון אונזער נשמה. ניט קור קענדיג אבער אויף דעם, נעמען פיל פארשער אן, אז אויך ביי חיות איז דא א סארט געוויסען. אין זיין בוך „די אנטשטעהונג פון מענשען“ זאגט דארווייז:

„אויסער ליעבע און סימפאטיע, ווייזען די חיות ארויס נאך אנדערע אייגענשאפטען, וועלכע מיר וואלטען אין מענשען אנגערופען מאראלע, און איד שטים איין מיט אנאסיז'ען, אז הינט באזיצען עט וואס, וואס איז זעהר ענליך צו א געוויסען. הינט זיינען, אהן צוויי פעל, באשאנקען מיט א כח פון זעלבסטקאנטראל, וועלכער איז ניט

## די עטיק

אינסטינקט איז א זעהר געהיימניספולער, אבער דאך ניט מעהר גע-  
היימניספול פון דער געשלעכטליכער און מוטערליעבע, פון דעם  
אינסטינקט פון זעלבסטדערהאלטונג און דעם עצם פון ארגאניזם  
בכלל, און פיל אנדערע זאכען, וועלכע געהערען צו דער וועלט פון  
„ערשיינוגען“, וועלכע קיינעם וועט זיכער ניט איינפאלען צוצורע-  
כענען צו דער איבערזינליכער וועלט.

דער פאקט וואס דער מאדאלער געזעץ איז פונקט אזא לעבענס-  
אינסטינקט, ווי דער אינסטינקט פון זעלבסטדערהאלטונג און רע-  
פראדוקציע, דערקלערט אונז דעם עצם פון זיין מאכט איבער אונז,  
דאס דערקלערט אונז זיין צוואנג, אונטער וועלכען מיר ווארפען זיך  
אונטער, ניט איבערטראכטענדיג, דאס איז די אורזאך פון אונזערע  
שנעלע אורטיילען, וועלכע מיר גיבען ארויס אין יעדען פאל באזונדער  
וועגען דער גוטסקייט אדער שלעכטסקייט פון א געוויסען טאט; דער-  
מיט דערקלערט זיך אויך די פעסטקייט און ענערגישקייט פון אונזערע  
מאדאלע אורטיילען, און דאס איז די אורזאכע ווארום עס איז זיי  
אזוי שווער צו באגרינדען, ווען דער שכל הויבט נאך אן זיי אנאליר-  
זירען און זוכען זייערע ווארצלען. ערשט דאן קומט מען סוף כל סוף  
צום שלום, אז אלץ פארשטעהן — מיינט אלץ פארגעבען, אז אלץ איז  
נויטווענדיג, אז קיין זאך איז ניט גוט און ניט שלעכט.

אונזערע מאדאלע אורטיילען, אזוי גוט ווי אונזער געפיהל פון  
פ ל י כ ט א ו ז ג ע ו ו י ס ע ז, קומען ארויס, פונקט ווי דער  
מאדאלער געזעץ, ניט פון אונזער דערקענטעניש, נאר פון אונזער  
אינסטינקטיווען לעבען.

די סאציאלע אינסטינקטען דערגרייכען ביי מאנכע מינים אזא  
מאכט, אז זיי ווערען שטארקער ווי אלע אנדערע, ווען זיי טרעטען  
אריין אין א קאנפליקט מיט די איבעריגע, דאן טרעטען זיי ארויס אלס  
פ ל י כ ט ע ז, דאס אבער שטערט ניט, אז א וועלכער עס איז באר-  
זונדערער אינסטינקט, ווי צ. ב. ש. דער אינסטינקט פון זעלבסטדער-  
האלטונג אדער רעפראדוקציע, זאל אויף א באשטימטער צייט קריגען  
די אויבערמאכט, ווערען שטארקער ווי דער סאציאלער אינסטינקט און  
איהם באזיגען. אזוי שנעל ווי יעדע געפאר פארשווינדט, פארשווינדט

## קארל קאוססקי

געזעץ, לויט וועלכען דיין חבר טאר קיינמאל פאר דיר ניט זיין קיין מיטעל צו א ציל, וועלכען אונזערע קאנטיאנער רעכענען פאר דעם גרעסטען פארדינסט פון קאנט'ס געניאליטעט, און פאר דער „מאד ראלער פראגראם פון דער נייער צייט, אין דער גאנצער צוקונפטיגער וועלטגעשיכטע“ איז אין דער טהירישער געזעלשאפט א זעלבסט פארשטענדליכע זאך. בלויז די אנטוויקלונג פון דער מענשליכער געזעלשאפט האט באשאפען די באדינגונגען, אונטער וועלכע דער מיט מענטש איז געוואָרען א פשוט'ע געצייג פאר די אינטערעסען פון א צווייטען.

דאס וואס עס האט זיך קאנט'ען אויסגעוויזען אלס די שאפונג פון דער העכערער וועלט פון די גייסטער, איז בעצם א פראדוקט פון דער טהירישער וועלט. אז די כאציאלע אינסטינקטען זיינען ענג צו זאמענגעוואקסען מיט דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ, און אז איז אנפאנג האבען זיי געדינט בלויז פאר דער דערהאלטונג פון מין, קען מען זעהן אפילו פון דעם, אז זייער ווירקונג ווערט אפט אויסגערשפרייט בלויז אויף די יחידים, וועמעס אויפהאלטונג עס איז נוצליך פאר דעם גאנצען מין. א גאנצע רייזע פון חיות, וועלכע זיינען מקריב זייערע לעבענס, כדי צו ראטעווען זייערע קינדער, אָדער זייערע שוואַכערע חברים, דער'הרג'ענען ניט פארטראכטענדיג זיך זייערע קראנקע אָדער אלטע חברים, וועלכע זיינען שוין נוצלאז פאר דער דערהאלטונג פון דעם מין, אָדער יעלכע פאלען צו לאסט דער געזעלשאפט. דער „מאראלער געפיהל“, די „סימפאטיע“, ווערען אויף אַט די עלעמענטען ניט אויסגעשפרייט. פיל ווילדע שבטים טוען דאס זעלבע.

דער מאראלער געזעץ איז ניט קיין אנדער זאך ווי דער אינסטינקט פון דער חיה, דערפון נעמט זיך זיין געהיימיניספולע נאטור, פון דאנען נעמט זיך אַט די אינערליכע שטימע אין אונז, וועלכע שטעהט אין קיין פארבינדונג ניט מיט קיין דרויסענדיגען אימפולס, אָדער מיט וועלכע עס איז אינטערעסען: דאס איז יענער דעמאן — אָדער גאט, וועמעס אנוועזענהייט האבען געפיהלט אין זיך די אלע מאַראליסטען, וואס האבען ניט געוואלט זייער עטיק באגרינדען אויף ענאאיום אָדער פארגעניגען. עס איז קיין צווייפעל ניט, אז אַט דער

## די עטיק

טער זייט מוזען אנטשטעהן קירצערע אדער לענגערע, אינטימע פאר-  
בינדונגען צווישען פארשידענע יחידים פון זעלבען מין, א דאנק דער  
רעפראדוקציע און זארג פאר די יונגערע דורות. פונקט ווי אט די  
פארבינדונגען זיינען געווען דער אויסגאנגס-פונקט פאר די געזעלשאפט-  
טען, אזוי קענען די אימפולסען, וועלכע זיינען אין איינקלאנג מיט זיי,  
דינען אלס אויסגאנגס-פונקט פאר דער אנטוויקלונג פון די סאציאלע  
אינסטינקטען.

די אינסטינקטען קענען זיין אפהענגיג און פארשידענע לעבענס-  
באדינגונגען, פארשידען ביי פארשידענע מינים, עס זיינען אבער דא  
א גאנצע רייע אינסטינקטען, וועלכע זיינען די באדינגונגען פאר דער  
אויפבליהונג פון יעדער סארט געזעלשאפט. אזא אינסטינקט אין קודם  
כל געוויס די זעלבסט-אויפפאפערונג, די איבערגע-  
געבענהייט צו דער געזעלשאפט. נאך דעם קומט מוטיגקייט,  
ביים פארטידיגן די אלגעמיינע אינטערעסען, טרייהייט צו  
דער געזעלשאפט, דאס אונטערווארפען זיך אונטער דעם געזעלשאפט-  
ליכען ווילען, דאן קומט געהארכזאמקייט און דיסציפלין, אויפ-  
ריכטיגקייט צו דער געזעלשאפט, אפגארענדיג, אדער געבענ-  
דיג פאלשע סיגנאלען, שטעלסטו אין געפאר די געזעלשאפט, אדער  
פארשווענדעסט איהרע כחות, און אם ענדע א מביצייע, דאס  
פיהלען פון געזעלשאפטליכען לויב אדער פארוואורף, די אלע זיינען  
סאציאלע אינסטינקטען, וועלכע מיר געפינען שוין אויך אין די טהיר-  
רישע געזעלשאפטען, וואו זיי זיינען אפט גאנץ בולט אויסגעדרוקט.

אבער אט די סאציאלע אינסטינקטען זיינען דאך ניט קיין אנדער  
זאך ווי די העכסטע טוגענדען, וועלכע שמעלען צוזאמען דעם סכום  
פון דעם מאראלען געזיין. אפשר פעהלט דא דער געפיהל פון  
גערעכטיגקייט, ד.ה. דער שטרעבען צו גלייכהייט. אין די טהיר-  
רישע געזעלשאפטען קען זיך אט דער געפיהל נאטירליך ניט אנט-  
וויקלען, ווייל זיי ווייסען בלויז אזוינע אונגלייכהייטען, וועלכע זיינען  
נאטירליכע און אינדיווידועלע, אבער ניט אזעלכע, וואס זיינען ארויס-  
גערופען געווארען דורך געזעלשאפטליכע באדינגונגען. דער מאראלער



## קארל קאמטסקי

מישע, דורך די געזעצען פון טהירישע ארגאניזמען, איז פונקט אזוי זינלאז, ווי צו דערקלערען אלע אייגענשאפטען פון טהירישע ארגאניזם דורך די געזעצען פון פלאנצען-לעבען. דאס, פארשטעהט זיך. שליסט ניט אויס די מעגליכקייט, אז די פארשידענע ארגאניזמען זאל לען האבען געוויסע געמיינשאפטליכע שטריכען.

דער געזעלשאפטליכער ארגאניזם, פונקט אזוי ווי דער טהירישער, וועט פיל לייכטער אויפהאלטען דעם קאמף פאר עקזיסטענץ, וואס מעהר איינהייט עס וועט זיין אין זיינע באוועגונגען, וואס שטארקער עס וועט זיין דער צוזאמענבונד פון זיינע טיילען, און וואס מעהר הארמאניע עס וועט צווישען זיי הערשען. די געזעלשאפט אבער האט ניט קיין געזונטען ספעלעט, וועלכער זאל אויפהאלטען די וויכערע טיילען, ניט קיין פאראייניגעדע פעל, ניט קיין בלוט-צירקולאציע, וועלכע זאל שפייען אלע טיילען, ניט קיין הארץ וואס זאל רעגולירען אלעס, ניט קיין מארד וואס זאל צוגעבען אן איינהייטליכקייט פאר זיין דערקענטעניש, ווילען און באוועגונגען. זיין איינהייטליכקייט קייט און הארמאניע, פונקט ווי זיין צונויפגעבונדענקייט, שטראמט ארויס בלוז פון די טאטען און פארלאנגען פון זיינע מיטגלידער. אבער די איינהייט פון די פארלאנגען וועט אלץ מעהר פארזיכערט ווערען, וואס מעהר עס וועט ארויסשטראמען פון איין שטארקען אינסטינקט.

ביי די לעבעדיגע מינים, ביי וועלכע די געזעלשאפטליכע פאר-אייניגונג ווערט א מעכטיגער כלי-זין אין זייער קאמף פאר עקזיסטענץ, אנטוויקעלט אט די פאראייניגונג גופא געזעלשאפטליכע, סאציאלע אינסטינקטען, וועלכע דערגרייכען ביי מאנכע מינים און יחידים צו אזא מערקווירדיגער קראפט, אז זיי זיינען בכח צו ארייבערשטייגען דעם אינסטינקט פון זעלבסטדערהאלטונג און רעפראדוקציע, אויב די לעצטע קומען אין א קאנפליקט מיט זיי.

דעם אנהויב פון די סאציאלע אינסטינקטען קענען מיר זוכען אין דעם אינטערעס, וועלכער ווערט געשאפען ביים יחיד צו זיינע מיטמענשען, א דאנק דעם פשוט'ען פאקט פון צוזאמענלעבונג, א דאנק דעם וואס ער איז צו זיי צוגעוואהנט פון קינדהייט אן. פון דער צוויי-

## די עטיק

נאניזם ווי דער טהירישער אָדער פון די פלאנצען: פארקערט, ער איז אן אַרגאניזם פון א גאנץ באזונדערען סאָרט, און צווישען איהם און די פריהער אנגערופענע צוויי—איז דא פונקט אזא גרויסער אונטערשייד ווי צווישען א חיה און א פלאַנץ. די חיה, פונקט אזוי גוט ווי א פלאַנץ, באשטעהט פון צעלען. וועלכע האבען ניט קיין אייגענעם באוואוסט־זיין אָדער באוועגונג — די געזעלשאפט אבער באשטעהט פון יחידים, וועלכע זיינען באשאנקען מיט ביידע זאכען. פון דער צווייטער זייט האט דער לעבעדיגער אַרגאניזם אלס גאנצער, די פעהיגקייט פון זעלבסט־באוועגונג און באוואוסטזיין, אבער די געזעלשאפט, אזוי גוט ווי דער אַרגאניזם פון דער פלאַנץ — האט דאס ניט. די יחידים, פון וועלכע די געזעלשאפט באשטעהט, קענען אבער איבערגעבען צו איינצעלנע מיטגלידער די אויספירונג פון מאנכע פונקציעס, א דאנק וועלכע די געזעלשאפטליכע כחות ווערען אונטערטעניג צו איין ווילען און רופען ארויס הארמאנישע באוועגונגען אין דער געזעלשאפט.

דער כונד צווישען יחיד און געזעלשאפט איז פיל שוואכער ווי צווישען א צעל און דעם גאנצען אַרגאניזם פון א חיה אָדער א פלאַנץ. דער יחיד קען זיך אנטזאגען פון איין געזעלשאפט און זיך אנשליסען אן א צווייטער, ווי מיר קענען דאס זעהן פון דער עמיגראציע. פאר א צעל, אבער, איז דאס ניט מעגליך; פאר איהר איז זיך אפטיילען פון דאס גאנצע — די זעלבע זאך ווי שטארבען אן אויסנאהם זיינען בלויז עטליכע געזעהלטע צעלען, ווי צ. ב. ש. די קערנער און אייער אין דעם רעפראדוקציאנס־פראצעס. די געזעל־שאפט קען אויך אונגעשטערט ארייננעמען אין זיך נייע יחידים. אהן וועלכע עס איז ענדערונגען אין איהרע פארמען, פאר דעם לעבעדיגען קערפער אבער איז דאס אינגאנצען אוממעגליך. אם ענדע, קענען די יחידים, וועלכע שטעלען צוזאמען די געזעלשאפט, אין געוויסע פאלען, ענדערען די אַרגאנען און אַרגאניזאציע פון דער געזעלשאפט, דאס איז אבסאלוט ניט מעגליך אין דער וועלט פון חיות אָדער פלאנצען.

אויב אלזא די געזעלשאפט איז אן אַרגאניזם, איז זי אבער ניט קיין טהירישער אַרגאניזם. זוכען צו דערקלערען וועלכע עס איז ניט איז באזונדערע ערשיינונגען אין דער געזעלשאפט, צ. ב. ש. פאלי־

## קארל קאוטסקי

זומער, ווען מען קען קריגען שפייז פיל לייכטער, לעבען זיי פארלאכ-  
ווייז. זייער רויבערישע נאטור איז אימער גענויגט צו קאמף און  
נוואלדטאמען, און דערפאר קענען זיי ניט שטימען, און זיך ניט צו-  
זאמענלעבען מיט אנדערע.

די גראדעסענדע חיות זיינען א דאנק דעם כאראקטער פון זייער  
שפייז, פיל פרידליכער. דאס פארלייכטערט זיי ווייטער זיך צווא-  
מענקלייבען, אדער, ריכטיגער, צו פארבלייבען צוזאמען מיט'ן יונגען  
דור. ווייל זיי זיינען שוצלאזער ווי אנדערע, געפינען זיי אין זייער  
צוזאמענלעבען נייע כלי זין אין זייער קאמף פאר עקזיסטענץ. די  
פאראייניגונג פון אסד שוואכע כחות צוזאמען, קען באשאפען א נייע  
גרויסע מאכט, דורך זייער צוזאמענלעבען האבען אלע, אויך די שווא-  
כע, דעם נוצען וועלכען עס ברענגען די איינצעלנע, באזונדערס שטאר-  
קע יחידים: ווען די שטארקסטע קעמפען איצט פאר זיך, קעמפען  
זיי גלייכצייטיג אויך פאר די שוואכסטע, ווען די מעהר ערפארענע  
זארגען וועגען דער אייגענער זיכערהייט און זוכען פאר זיך בעסער-  
רע פלעצער, וואו עס איז לייכטער צו קריגען שפייז, זארגען זיי זיך  
גלייכצייטיג אויך פאר די אונערפארענע. דא ווערט שוין מעגליך  
איינצופירען א צוטיילונג פון ארבייט צווישען די פאראייניגטע  
יחידים, ווי קורץ אזא צוטיילונג זאל ניט געדויערען פארגרעסערט עס  
אבער דאך די מאכט און זיכערהייט פון דער געזעלשאפט. עס  
איז אוממעגליך גלייכצייטיג אי אויפמערקזאם זיך היטען פאר שונאים  
אי רוחיג עסען. אין דער צייט פון שלאף, צ. ב. ש., מוז יעדער הי-  
טען זיך אויפהערען. אין א געזעלשאפט אבער איז גענוג איין וואכ-  
מאן, כדי אלע זאלען קענען עסען און שלאפען רוחיג.

די פאראייניגונג פון פיל יחידים, פארוואנדעלט זיך א דאנק דער  
צוטיילונג פון ארבייט אין א קערפער, וואס האט פארשידענע ארגא-  
נען, וועלכע פירען אלע אויס איין אלגעמיינע צוועקמעסיגע ארבייט.  
זייער אלעמענס צוועק איז די אויפהאלטונג פון גאנצען קערפער, די  
פאראייניגונג ווערט אן ארגאניזם. דערפון אבער פאלגט נאך ניט,  
אז דער נייער ארגאניזם (די געזעלשאפט) איז פונקט אזא סארט אר-

## די עטיק

הונגער, אדער אויסזוכען פאר זיך אן'אנדער געגענד. די צאל פון ארגאניזמען פון זעלבען מיין, וואס לעבען אין איין און דעם זעלבען פלאץ, קען ניט אריבערוואקסען א באשטימטען גרענעץ.

עס זיינען אבער אויך פאראן אזוינע מינים, פאר וועמען אפ'געזונדערטקייט, די צוטיילונג אין באזונדערע פארלאך, וועלכע לעבן גאנץ באזונדער פון אלע אנדערע, איז א פארצוג אין זייער קאמף פאר דער עקזיסטענץ. אזוי צ. ב. ש. פאר דעם מיין, צו וועלכען עס געהערט די קאץ, וועלכע ליגט פארבאהאלטען ווארטענדיג אויף איהר קרבן, און כאפט איהם דורך אן אנערווארטעטען שפרונג, וואלט דער צוזאמענלעבען פון פילע יחידים זעהר שווער געמאכט, אויב ניט אינ'גאנצען אוממעגליך, צו קריגען שפיין; דער ערשטער שפרונג אויפ'ן ערשטען קרבן, וואלט איבערגעשראקען און פארטריבען אלע אנדערע. פארקערט פאר וועלכע, וועלכע שפרינגען ניט אנערווארטעט אויף זייער קרבן, נאר וועלכע מאטערען איהם אויס ביז'ן טויט, איז דער צו-זאמענלעבען אין גרויסע באנדעס, זעהר ניצל'יך; איינער טרייבט דעם קרבן צום צווייטען, דער צווייטער פארשטעלט איהם דעם וועג און א. ז. וו. די קאץ אבער קען פיל ערפאלגרייכער זיין אין איהר געיעג ווען זי איז אליין.

פון דער צווייטער זייט עקזיסטירען אנדערע לעבעדיגע וועזענס אפגעזונדערטערהייט, דערפאר ווייל זיי קענען אויף דעם איפן זיך בעסער באהאלטען און אנטלויפען פון א שונא. די פאסטקעס, וועלכע מענטשען שטעלען אוועק פאר פארשידענע חיות, האבען צ. ב. ש. געווינקט אזוי, אז פיל מינים, וועלכע פלעגען פריהער לעבען אין גע-זעלשאפטען, קענען איצט געפונען ווערען בלויז אפגעזונדערטערהייט; אזוינע ווי די ביבערען אין אייראפא. דאס איז פאר זיי דער איינציג גער וועג צו פארבלייבען אומבאמערקט.

גלייכצייטיג עקזיסטירען אבער אויך פיל מינים, פאר וועמען דער געזעלשאפטליכער לעבען איז זעהר נוצליך. מיר האבען פריהער דערמאנט די וועלכע, זיי געהען אויף געיעג באנדעסווייז בלויז דאן, ווען שפיין איז דא זעהר וועניג, אום ווינטער איבערהויפט. אבער



## קארל קאומסקי

אין פארשירענע באזונדערע מינים, אויך אנדערע באזונדערע אינס-  
טינקטען, וועלכע ווערען באשטימט דורך די באזונדערע באדינגונגען  
פון זייער לעבען, ווי צ. ב. ש. דער אינסטינקט צו וואנדערען, וועגען  
וועלכען מיר וועלען דא נישט רעדען. אונז אינטערעסירען דא בלויז די  
אינסטינקטען וועלכע זיינען איבערהויפט וויכטיג פאר דער באטראכ-  
טונג פון אונזער גענעטישטאנד: דאס זיינען די סאציאלע אינס-  
טינקטען.

גרויסע צונויפזאמלונגען פון די זעלבע ארגאניזמען געפינען מיר  
שוין אפילו ביי די גאר נידעריגסטע מינים: די מיקראבען. דאס  
ווערט דערקלערט דורכ'ן פשוט'ען פאקט פון רעפראדוקציע. ביי די  
ארגאניזמען, וועלכע באזיצען נישט קיין זעלבסט-באוועגונג, איז נא-  
טירליך, אז זייערע קינדער זאלען פארבלייבען אויף דיזעלבע פלע-  
צער ווי זייערע עלטערען, אויב ערגעץ א צופאל איז דער אוי-  
סערליכער נאטור, ווי א לויפענדע וואסער, א ווינט אדער עפעס אנ-  
דערש, האט נאר נישט אונזעקעטראגען די קערנער אין אן אנדער  
פלאץ. ווי באוואוסט, פאלט דער עפעל נישט ווייט פון בוים. אויב מען  
עסט דעם עפעל נאר נישט אויף, און ער פאלט אויף א גינסטיגען בא-  
דען, וועלען פון זיינע קערנער אויסוואקסען יונגע בוימלאך, גלייך ארום  
דער אלטען בוים. אבער אויך ביי די מינים וועלכע באזיצען זעלבסט-  
באוועגונג, פארבלייבט אויך דער יונגער דור מיט די עלטערען, אויב  
אויסערליכע אומשטענדען צושיידען זיי נישט. דער צוזאמענלעבען פון  
יחידים פון זעלבען מין, וועלכע איז די פרימיטיווסטע פארמע פון  
סאציאלען לעבען, איז אויך די פרימיטיווסטע פארמע פון לעבען  
בכלל. די פאנאנדערטיילונג פון די ארגאניזמען, וועלכע האבען אן  
אלגעמיינעם אנטשטעמונגס-קוואל, איז א שפעטערער אקט.

די אורזאכען דערפון קענען זיין פארשירענע. די נאָהענטסטע  
און איינפלוסרייכסטע איז דאס פעלען פון שפיז. יעדער פלאץ קען  
געבען נאר א באשטימטע סומע פון שפיז, אויב א וועלכער עס איז  
מין פארמערט זיך אויף אזוי פיל, אז ער טרעט איבער די שפיז-גרע-  
נעצען פון דער געגענד, מוז א טייל זיינער, אדער אויסשטארבען פון

אבער דאס איז זעהר באגרענעצט. אפילו בלויז פון שטאנדפונקט פון רוים, קען דער מוטערס קערפער אין זיך ניט טראגען א צווייטען. וואס איז גרויס ווי איהר אייגענער. זי מוז פון זיך ארויסשטויסען דאס קינד פיל פריהער, איידער עס דערגרייכט א באדייטענדע וואוקס. די פעהיגקייטען פון באוועגונג און דערקענטעניש אנטוויקלען זיך אבער פיל שפעטער ווי אלע אנדערע, ביי דעם יונגען וועזען, און ווען ער פארלאזט דעם איינצודעק, אדער דער מוטערס בויד, וועלכע האט איהם פארהיט, איז ער מערסטענס נאך זעהר שוואך און אומאנטוויקעלט. די איי, וואס איז פון דער מוטער ארויס-געשטויסען געווארען, איז אינגאנצען אהן וועלכע עס איז באוועגונג אדער אינטעליגענץ. די אויפפאסונג אויף איהרע קינדער, דאס באהאלט טען און פארטיידיגען די איי, אדער די יונגע קינדער, באזארגען זיי מיט שפיז און א. ז. וו. ווערט די וויכטיגסטע אויפגאבע פון דער מוטער. פונקט ווי דער אימפולס פון רעפראדוקציע, אזוי איז די מוטערליכע ליבע פאר איהרע קליינע קינדער אין דער טהירישער וועלט אנטוויקעלט געווארען אלס אן אומפארמיידליכער מיטעל צו פארזיכערען די ווייטערע עקזיסטענץ פון דעם מין.

אט די אינסטינקטען האבען קיין געמיינשאפטליכעם ניט מיט דעם אינדיווידועלען אינסטינקט פון זעלבסט-דערהאלטונג; אפט קורצען זיי זאגאר אין קאנפליקט, און ווען זיי זיינען שטארק גענוג, קענען זיי אפילו איהם באזיגען. עס איז קלאר, אז אונטער די זעלבע גלייכע באדינגונגען, וועלען זיך גיכער און בעסער פארמערען, און איבערגעבען זייערע אייגענשאפטען בירושה, יענע יחידים און מינים, ביי וועמען דער אינסטינקט פון זעלבסט-דערהאלטונג קען ניט שאדען דעם אימפולס פון רעפראדוקציע און קינדער-ליבע.

#### 4. סאציאלע אינסטינקטען.

גלייכצייטיג מיט די אינסטינקטען, וועלכע זיינען אייגענטימליך פאר די העכערע מינים, אנטוויקעלט דער קאמף פאר דער עקזיסטענץ

## קארל קאוסקי

אויפגעהאלטען בלויז אזוינע מינים, וועלכע לאזען א צוקונפטיגען דור נאך זיך.

די פארמענונג פון פלאנצען און די נידעריגערע מינים פאדערט ניט קיין שום באוועגונג און קיין שום דערקענטעניש. דאס ווערט אבער אנדערש ביי לעבעדיגע מינים, אזוי שנעל ווי דער פראצעס פון רעפראדוקציע ווערט א געשלעכטליכער און עס באטייליגט זיך אין איהם צוויי יחידים, וועלכע מוזען זיך פאראייניגען כדי צו לייגען אייער און זריעה אויף איינעם און דעם זעלבען ארט, אוי-סער'ן קערפער, אדער כדי איבערצוגעבען די זריעה אין דעם קערפער פון דעם יחיד, וואס אנטהאלט די אייער אין זיין קערפער. דאס פאדערט א ווילען, אן אימפולס צו געפינען איינער דעם צווייטען, און זיך פאראייניגען. אהן דעם וואלט קיין געשלעכטליכע רעפראדוקציע ניט פארגעקומען, וואס שטארקער דאס איז אין די פערזאנען, וועלכע זיינען גינסטיג פאר דער רעפראדוקציע, אלץ שנעלער וועט עס פאר-קומען און אלץ בעסער זיינען די אויסזיכטען אויף א קומענדען דור און אויף דער אויפהאלטונג פון מין. פארקערט, די אויסזיכטען ווע-לען זיין זעהר שלעכטע פאר די יחידים און מינים, ביי וועמען דער אינסטינקט פון רעפראדוקציע איז שוואך אנטוויקעלט. אויף א גע-וויסער שטופע פון אנטוויקלונג מוז דערפאר דער נאטירליכער אויס-וואל אין דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ אויסארבייטען, און אלץ מעהר פארשטארקען דעם אינסטינקט פון רעפראדוקציע אין דעם קע-ניגרייך פון לעבעדיגע וועזענס.

כדי צו פארזיכערען זיך מיט א גרויסען קומענדען דור, איז אט דער אינסטינקט אליין נאך וועניג. מיר האבען שוין געזעהן, אז וואס מעהר עס וואקסען די באוועגונגס און אינטעלעקטועלע פעהיגקייטען ביים יחיד, אלץ מעהר ווערט פארקלענערט די צאהל פון דער זריעה וואס דער יחיד פראדוצירט אין פארלויף פון זיין לעבען. פון דער צווייטער זייט, וואס מעהר עס אנטוויקעלט זיך די צוטיילונג פון אר-בייט און וואס קאמפליצירטער עס ווערט דער ארגאניזם, אלץ א לענ-גערע צייט פאדערט זיך פאר זיין אנטוויקלונג און וואקס. אפט ווערט א טייל פון אט דער צייט איבערגעטראגען אין דער מוטערס בויך,

דריי פאקטארען זיינען אויפ'ן ענגסטען אופן צווייטען זיד פארבונדען, זעצען פאראויס איינס דעם צווייטען און אנטוויקלען זיד צוזאמען. דער אינסטינקט פון זעלבסטדערהאלטונג איז דער פרימיטיווס-טער און נויטיגסטער פון אלע טהירישע אינסטינקטען, אהן איהם וואלט ניט מעגליך געווען די עקזיסטענץ פון לעבעדיגע וועזענס, אפילו פאר א קורצער ווילע, אפילו אויב זיי זאלען באזיצען דעם כח פון זעלבסטבאוועגונג און דערקענטעניש. אט דער אינסטינקט בא-הערשט דעם גאנצען לעבען פון אלע לעבעדיגע וועזענס. די סאציאלע אנטוויקלונג, וועלכע גיט איבער די אנטוויקלונג פון די דערקענטעניש פעהיגקייטען צו איין קלאס, און די פראקטישע באוועגונג צו א צווייטען, און באשאפט דערמיט ביי דעם ערשטען קלאס דעם געפיהל פון דער דערהויבונג פון גייסט אין פאראכטונג צו דער „גראבער מא-טעריע“, פארגעהט אפט אזוי ווייט אין איהר אפגעזונדערטקייט פון די דערקענטעניש-פעהיגקייטען, אז פון פאראכטונג צו דער פראקטיק, געהט זי איבער צו דער פאראכטונג פון לעבען גופא. אבער אט דעם סארט דערקענטעניש האט זיד קיין מאל ניט איינגעגעבען ביצוקור מען דעם אינסטינקט פון זעלבסטדערהאלטונג און פאראליזירען די לעבענס-שאפענדע פראקטיק. מיט וועלכע פילאסאפישע ארגומענטען מען זאל ניט וועלען באגרינדען דעם פאקט פון זעלבסטמארד, ווייזט זיד אבער אימער ארויס, אז די אורזאכע פון יעדען פראקטישען אקט פון „נעמען זיד דאס לעבען“, איז א געוויסע קראנקהייט, אדער א פאר-צווייפעלטע געזעלשאפטליכע לאגע, יעדענפאלס ניט קיין פילאסאפישע אידעע. דורכ'ן פשוט'ען פילאסאפירען קען מען דעם אינסטינקט פון זעלבסטדערהאלטונג ניט באזיגען.

אבער הגם אט דער אינסטינקט איז דער פרימיטיווסטער און דער אממערסטענס פארשפרייטסטער פון די אלע אינסטינקטען וואס אנטוויקלען זיד אין קאמף פאר דער עקזיסטענץ, איז ער אבער ניט דער איינציגער. ער דינט בלויז פאר דער אויפהאלטונג פון יחיד. דער יחיד אבער לעבט ניט לאנג, ער פארשווינדט ניט איבערלאזענדיג קיין סמן פון זיין אינדיוידואליטעט הינטער זיד, אויב ער פארמערט זיד ניט. אין דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ ווערען



## קארל קאמטסקי

### 3. דער אינסטינקט פון זעלבסטדער- האלטונג אין רעפראדוקציע.

די פעהיגקייט פון זעלבסט-באוועגונג און פון דערקענטעניש, זיינען אונצוטיילבאר אלס וואפען אין דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ. זיי אנטוויקלען זיך צוזאמען, און וואס מעהר עס פארגרעט סערט זיך די באדייטונג פון אט די צוויי וואפען, פארקלענערט זיך די באדייטונג פון אנדערע, וועלכע זיינען וועניגער וויכטיג פאר'ן ארגאניזם, ווי צ. ב. ש. זיין פרוכטבארקייט און די לענג פון לעבען. פון דער צווייטער זייט, וואס מעהר עס פארשווינדען די לעצטע, אליין מעהר וואקסט די באדייטונג פון די ערשטע צוויי פאקטארען אין דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ, וועלכער העלפט זיי אליין מעהר און מעהר אין זייער אנטוויקלונג.

אבער זעלבסט-באוועגונג און דערקענטעניש קענען אן און פאר זיך ניט דינען אלס וואפען אין דעם קאמף פאר עקזיסטענץ. וואס קומט מיר ארויס אין דעם קאמף פון מיינע שטארקע כיוסקולען, שנעל לע פיס, שארפע געפיהלען און גרויסען שכל, אויב איך פיהל ניט קיין באדערפעניש צו באנוצען זיי פאר מיין דערהאלטונג? אויב דער אנזעהן פון עסען, דער באוואוסטזיין פון א געפאר, ארט מיר ניט, און שטויסען מיר ניט צו א וועלכער עס איז באוועגונג? די זעלבסט-באוועגונג און די אינטעלעקטועלע פעהיגקייטען ווערען ערשט דאן וואפען אין דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ, ווען דער ארגאניזם ווייזט ארויס א פארלאנג פאר זעלבסט-דערהאלטונג. דאן ווערט דורך יעדען וויסען, וואס איז נאר וויכטיג פאר דער דערהאלטונג פון דעם ארגאניזם ארויסגערופען דער ווילען צו אינטערנעמען די באוועגונגען וואס זיינען נויטיג דערצו, און דורך דעם ווערט ארויסגערופען די באוועגונג גופא.

די זעלבסט-באוועגונג און די אינטעלעקטועלע פעהיגקייטען איז אינגאנצען נוצלאז פאר דער עקזיסטענץ פון יחיד, אויב ער זאל ניט באזיצען דעם אינסטינקט פון זעלבסט-דערהאלטונג, און דער לעצטער וואלט, פארקערט, אויך געווען נוצלאז אהן די ערשטע צוויי. די אלע

## די עטיק

דאס וואס די טעאריע און פראקטיק זיינען אפהענגיג איינס פון דאס צווייטע, און וואס בלויז דורך זייער געגענזייטיגער אריינדרינגונג קען מען דערגרייכען די העכסטע רעזולטאטען אונטער די געגעבענע אימפשענדען, איז בלויז א נויטווענדיגער רעזולטאט פון דעם, וואס די באוועגונג און דערקענטעניש האבען זיך פון אןפאנג אן געמוזט אנטוויקלען צוזאמען. מיט דער ווייטערער אנטוויקלונג פון דער מענשליכער געזעלשאפט, האט די ארבייטס צוטיילונג געבראכט צו דער צוטיילונג פון אט דער נאטירליכער איינהייט און צו דער באשאפונג פון קלאסען. אויף דעם חלק פון אייניגע איז אויסגעפאלען איבערהויפט די באוועגונג, אויף דעם חלק פון די אנדערע — דער באוואוסטזיין. מיר האבען שוין אנגעוויזען ווי אזוי דאס האט זיך אפגעשפיגעלט אין דער פילאסאפיע דורך דער באשאפונג פון צוויי וועלטען, איינע א העכערע א גייסטיגע און די צווייטע — א נידעריגערע, קערפערליכע וועלט.

עס פארשטעהט זיך, אז אט די פאנאנדערטיילונג פון די פונקציעס האט אינגאנצען ניט געקענט דורכגעפיהרט ווערען ביי קיין יחיד, און די געגענווערטניגע פראלעטארישע באוועגונג שטרעבט צו מאכען אן ענדע צו אט דער צוטיילונג אויף באזונדערע קלאסען, און צוזאמען דערמיט אויך מאכען אן ענדע צו דער דאליסטישער פילאסאפיע, די פילאסאפיע פון ריינעם וויסען. אפילו דער טיפסטער אבסטראקטער וויסען, וואס האט, דאכט זיך, גאר קיין שיכות ניט צו דער פראקטיק, ווירקט אויף איהר, און ווערט באווירקט פון איהר. איינע פון די אויפגאבען פון דער קריטיק פון דער מענשליכער דערקענטעניש איז צו דערקלערען אט די ווירקונג. אונזער וויסען אבער פארבלייבט פונקט ווי פריהער א וואפען אין דעם קאמף פאר עקזיסטענץ, און א מיטל צו צוגעבען אונזערע באוועגונגען וואס מעהר צוועקמעסיגע פארמען און ריכטונגען, אומאפהענגיג דערפון, צי קורצע און די באוועגונגען פאר אין דער געזעלשאפט אדער אין דער נאטור.

„די פילאסאפיע“ זאגט מארקס, „האבען בלויז פארשידען אויפגעפאסט די וועלט, וויכטיג אבער איז צו ענדערען די וועלט.“

## קארל קאוסקי

כחות און פעהיגקייטען. יעדע פון זיי האט זיך אנטוויקעלט אלס א צוגאב צו דער זעלבסט-באוועגונג, כדי מעגליך צו מאכען פאר דעם יחיד די אמבעסטענס צוגעפאסטע באוועגונג אין דער ארומיגער וועלט, פונדעסטוועגען קענען זיי אבער דינען אויך פאר אנדערע צוועקען. צו דעם איז נויטיג א ריינע דערקענטעניש, אהן דער צומיר שונג פון וועלכע עס איז פראקטישע אויסרעכענונגען, וועגען די רע-זולטאטען וועלכע דאס קען ברענגען. אבער אונזערע אינטעלעקטועלע פעהיגקייטען אנטוויקלען זיך אין קאמף פאר דער עקזיסטענץ, ניט כדי זיי זאלען קענען דינען אלס ארגאנען פון ריינער דערקענטעניש. נאר כדי זיי זאלען קענען צוועקמעסיג רעגולירען אונזערע באוועגונגען. וואס מעהר זיי דערפיהלען זייערע אויפגאבען צו רעגולירען צוועק-מעסיג אונזערע באוועגונגען, אלץ וועניגער דינען זיי פאר ארגאנען פון ריינער דערקענטעניש. זייענדיג פון אנפאנג אן פארבונדען מיט דער זעלבסט-באוועגונג, אנטוויקלען זיך די אינטעלעקטועלע פעהיגקיי-טען אס מעהרסטענס נאר אין דער פארבינדונג; בלויז אין פארבינדונג מיט דער זעלבסט-באוועגונג קען די דערקענטעניש דערגרייכען איהר פאלקאמענהייט. די פארפאלקאמענונג פון די מענשליכע דערקענ-טעניש-פעהיגקייטען און פון דעם מענשליכען וויסען איז אויך אויפ'ן ענגסטען אופן פארבונדען, ווי מיר וועלען דאס זעהן ווייטער, מיט דער פארפאלקאמענונג פון דער מענשליכער פראקטיק.

די פראקטיק גאראנטירט אונז אויך די זיכערהייט פון אונזער וויסען. אזוי שנעל ווי מיון וויסען מאכט פאר מיר מעגליך אליין צו באשאפען באשטימטע רעזולטאטען, הערט אויף דער שיכות צוויי-שען אורזאך און רעזולטאט צו זיין פאר מיר אן איינפאכער צופאל. אדער ערשיינונג, אדער א פארמע פון דערקענטעניש, ווי דאס ווייזט זיך אויס פאר'ן ריינעם געדאנק אדער אנשויאונג. די פראקטיק דער-הויבט דעם וויסען פון אט די שיכות'ען צו דער שטופע פון זיכער-רען וויסען וועגען עפעס וואס איז דא אין דער וויקליכקייט.

די גרענעצען פון אונזער פראקטיק זיינען, פארשטעהט זיך, אויך די גרענעצען פון אונזער זיכערען וויסען.

אינהאלט פון אלע באגריפען, פון יעדען וויסען, פון דער גאנצער וויי-  
סענשאפט, פון אלע פראצעסען פון געראנק. דער אנאליז פון דער  
דענקונגס-פעהיגקייט באווייזט אונז אויף דעם אופן, אז דאס איז די  
פעהיגקייט צו געפינען דאס אלגעמיינע און דאס באזונדערע.

אט די אלע אייגענשאפטען פון דער דענקונגס-פעהיגקייט געפיר-  
נען מיר אויך אין דער טהירישער וועלט. עס איז אמת, אז זיי דער-  
גרייכען דארטען ניט צו אזא הויכער שטופע פון אנטוויקלונג, ווי  
ביים מענשען, און אפט איז גאנץ שווער פאר אונז זיי צו דערקע-  
נען, ווייל עס איז ניט אלע מאל אזוי לייכט צו אונטערשיידען צוויי-  
שען באוואוסטזיניגע און אומבאוואוסטזיניגע האנדלונגען, צווישען  
איינפאכע רעפלקס-טאטען און אינסטינקטיווע באוועגונגען, וועלכע  
שפילען א גרויסע ראליע אפילו ביים מענשען.

אויב מיר געפינען אט די אינטעלעקטועלע פעהיגקייטען אלס צו-  
טיילבארע באגלייטער פון דער זעלבסט-באוועגונג, שוין אין דער  
טהירישער וועלט, דארפן אבער, פון דער צווייטער זייט, שוין דא-  
טען-עקזיסטירען די זעלבע באגרענעצונגען, וועלכע עס קען ניט ארי-  
בערשפרייזען אפילו דער פארשטאנד פון דעם העכסט אנטוויקעלטען  
ציוויליזירטען מענשען.

די כחות און פעהיגקייטען, וואס ווערען צוגעקריגען אין דעם  
קאמפ פאר דער עקזיסטענץ, קענען, פארשטעהט זיך, דינען ניט נאר  
פאר דער פארזיכערונג פון דער עקזיסטענץ, נאר אויך פאר אנדערע  
צוועקען, אויב נאר די זעלבסט-באוועגונג, די דערקענטעניש-פעהיג-  
קייט, און דער אינסטינקטיווער לעבען פון ארגאניזם (וועגען וועלכען  
מיר וועלען רעדען שפעטער) זיינען גענוג הויך אנטוויקעלט. אזוי קען  
צ. ב. ש. דער יחיד באנוצען זיינע מוסקולען, וועלכע זיינען ביי איהם  
אנטשטאנען כדי צו כאפען זיין רויב און זיך פארטיידיגען געגען זיין  
שונא — אויף שפילען זיך און טאנצען. אבער בלויז דער קאמפ  
פאר דער עקזיסטענץ, וועלכער שאפט אט די כחות און פעהיגקייטען,  
גיט זיי צו זייער באזונדערען כאראקטער. שפילעריי און טענץ אנט-  
וויקלען ניט קיין באזונדערע מוסקולען.

דאס זעלבע קען אויך געזאגט ווערען וועגען די אינטעלעקטועלע



## קארל קאוססקי

פון באוואוסטזיון. ווען יעדער טייל פון קערפער זאל באזיצן א בא-  
זונדערע דערקענטעניש-פעהיגקייט, אדער ווען יעדער איינער פון אונ-  
זערע חושים, וועלכע ברענגען אונז וויסן וועגען דער אויסערליכער  
וועלט, זאל האבען זיין אייגענעם באוואוסטזיון, וואלט אונזער דער-  
קענטעניש פון דער וועלט און די צוזאמענארבייטונג פון די פארשייד-  
דענע קערפערליכע טיילען, פיל פארשווערערט געווארען. די מעלות  
פון דער ארבייטס-צוטילונג וואלטען דאן אדער אינגאנצען פאר-  
שוואנדען, אדער זיך פארוואנדעלט אין חסרונות; די שטיצע, וועלכע  
די ארגאנען קריגען איינס פון דאס צווייטע, וואלט אויפגעהערט,  
אנשטאט דעם וואלטען זיי בלויז איינס דאס צווייטע געשטערט.

אם ענדע דארפן אונזערע דערקענטעניש-פעהיגקייטען זיין בכח  
צונויפזאמלען ערפארונג און עס פארגלייכען. מיר קערען זיך צוריק  
צו אונזער פויגל. צו אויסגעפינען אויף צוויי אופנים, וואס איז  
פאר איהר די בעסטע שפיון, וואו קען זי עס אים לייכטסטען געפיר-  
נען, וועלכע שונאים זיינען פאר איהר געפערליך, ווי אזוי קען זי זיין  
אויסמירדען און אז. וו. קען זי דאס ערשטענס אויסגעפינען דורך  
איהר אייגענער ערפארונג; צווייטענס, זיך צוקוקענדיג צו דער ער-  
פארונג פון די עלטערע פויגלען, וועלכע האבען שוין די ערפארונג פון  
פריהער. קיינער ווערט ניט געבוירען קיין קענער. וואס ברייטער עס  
איז די ערפארונג פון יחיד, און וואס מעהר ארדענונג עס איז אין זיין  
ערפארונג, אלץ לייכטער וועט פאר איהם זיין צו אויפחאלטען זיך אין  
דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ. צו דעם איז נויטיג א זכרון  
און א פעהיגקייט צו פארגלייכען פריהערדיגע איינדרוקען, מיט שפער-  
טערדיגע, אויסגעפינען וואס איז אין זיי געמיינשאפטליך, און אויס-  
טיילען פון זיי דאס וויכטיגע פון דאס אונוויכטיגע. אין אנדערע  
ווערטער, עס איז נויטיג צו דענקען. די באאבאכטונג  
אינפארמירט אונז דורך אונזערע חושים דעם אונטער-  
שייד צווישען זאכען און זייערע אייגענשאפטען, — דער געד-  
דאנק אינפארמירט אונז וועגען דאס אלגעמיינע, וואס איז געד-  
מיינטשאפטליך אין אלע זאכען.

„דאס אלגעמיינע“ (אוניווערסאלע) זאגט דיעטצגען. — אין דער

## די עטיק

פון באוועגונג, אויב דאס לעצטע איז אַנזעווענדעט אויף דער דער-  
גרייכונג פון באשטימטע, נאָהענטע אָדער ווייטע רעזולטאַטען, וועל-  
כע קענען פיל לייכטער דערגרייכט ווערען, וואס מעהר דער יחיד איז  
באקאנט מיט דער פארבינדונג צווישען די רעזולטאַטען און זייערע  
אורזאכען. נעמענדיג נאָך אמאָל אונזער פריהערדיגען ביישפיל מיט  
דער זינג-פויגעל, זאָגען מיר, עס איז נאָך וועניג וואָס זי קען אונטער-  
שיידען א יאגאדע, א רויב-פויגעל און א שטורעם פון אנדערע זאכען.  
זי דארף נאָך אויך וויסען, אז פון א יאגאדע ווערט מען זעטיג, אז  
די דערנעהענטערונג פון א רויב-פויגעל איז א געפאָר. אז די ערשטע  
קלייניקע פויגעלע, וועלכע זי וועט כאַפען, וועט זיין איהר רויב, און  
אז דער רעזולטאַט פון אַנקומענדע וואַלקענס, וועט זיין א שטורעם.  
א רעגען און א האָגעל.

אפילו ביי די נידעריגסטע וועזענס, וועלכע באזיצען די קלענסטע  
פעהיגקייטען צו אונטערשיידען און צו באוועגען זיך, איז אנטוויקעלט  
די פארשטעלונג פון אורזאכליכקייט. אויב די ערד ציטערט, איז דאס  
א סמן פון געפאָר פאר דעם ווארים, און ער איילט זיך צו אנטלויפען.  
היינט דאס אלוא, אז כדי די דערקענטעניש-פעהיגקייטען זאָלען  
קענען ברענגען נוצען פאר'ן לעבעדיגען וועזען איז זיין אנטוויקלונג.  
איז נויטיג, אז זיי זאָלען זיין בכח צו אַנווייזען איהם אונטערשיידען  
אין רוים און אין צייט, אזוי גוט ווי די אורזאכליכע פארבינדונג פון  
ערשיינונגען.

אבער דאָס איז נאָך ניט אלץ. אלע טיילען פון קערפער דינען  
א י י ז א ו ז ד ע ס ז ע ל ב ע ז יחיד און א י י ז א ו ז  
ד ע ס ז ע ל ב ע ז צוועק: די אויפהאלטונג פון דעם יחיד'ס  
עקזיסטענץ. די צוטיילונג פון ארבייט טאָר קיין מאָל ניט קומען  
צו אַזא צושטאַנד, אז די באזונדערע טיילען זאָלען ווערען זעלבסט-  
שטענדיגע: דאָס וואָלט געבראכט צו דער פאַנאָדערפאלונג פון יחיד.  
וואָס שטארקער די איינצעלנע טיילען וועלען זיין צווישען זיך פאר-  
בונדען, און וואָס מעהר איינהייטליך עס וועט זיין איבער זיי די דעה,  
אַלץ גרעסער און בעסער וועלען זיין די רעזולטאַטען פון דער ארבייטס-  
ציטיילונג. דערפון פאָלגט די נויטווענדיגקייט פאר דער איינהייט

## פארל קאומסקי

איינעם און דעם זעלבען צוועק: די פארשטאנדונג און פארלייכטער-  
רונג פון דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ פון יחיד.

אלס זעלבע מיטלען, און בלויז אלס א זעל-  
בן, אנטוויקלען זיי זיך אין זייערע ארגאנען, און פארפאלקאמענען  
זיך אין דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ. אפילו די אמהעכסטענס  
אנטוויקעלטע אינטעליגענץ האט ניט אזוינע אייגענשאפטען, וועלכע  
זאלען ניט קענען באנוצט ווערען אין קאמף פאר דער עקזיסטענץ.  
דערמיט דערקלערט זיך די איינזייטיגקייט און די אייגענטימליכקייט  
פון אונזער דערקענטעניש.

פאר א סך פילאסאפען, קען זיין, איז זעהר וויכטיג צו דערקע-  
נען די זאך-אין-זיך, פאר אונזער עקזיסטענץ אבער איז גאר ניט וויכ-  
טיג, וואס עס זאל פארשטאנען ווערען אונטער דעם באגריף. וואס עס  
איז אבער זעהר וויכטיג פאר יעדען וועזען, וואס איז באשאנקען מיט  
זעלבסט-באוועגונג, איז אז ער זאל ריכטיג קענען אונטער-  
שיידיש זיך זאכען, און ריכטיג באגרייפן זייערע געגענזייטיגע  
שיכות'ן. וואס שארפער זיינע דערקענטעניש-פעהיגקייטען זיינען.  
אין דעם פאל, אלץ גרעסערע נוצען ברענגען זיי איהם. פאר דער  
זינג-פויגעל איז אינגאנצען ניט וויכטיג, וואס זיינען די זאכען-אין-  
זיך, וועלכע זי נעמט אן פאר יאגאדעס, רויב-פויגעל (קארשן) אדער  
שטורעם. פאר איהר עקזיסטענץ איז אבער דורכאויס יא נויטיג, אז  
זי זאל קענען אונטערשיידען צווישען א יאגאדע, רויב-פויגעל און  
שטורעם, און אלע אנדערע זאכען מיט וועלכע זי איז ארומגערינד-  
געלט, ווייל אהן דעם וואלט זי ניט געקענט געפינען פאר זיך קיין  
שפייז, ניט אויסמיידען איהר שונא, און ניט געפינען איהר נעסט  
אין צייט. די דערקענטעניש-פעהיגקייטען פון די לעבעדיגע וועזענס,  
זיינען אלזא די אומפארמיידליכע פעהיגקייט צו אונטערשיידען צוויי-  
זען פארשידענע זאכען אין רוים.

עס איז אבער פאר זיי פונקט אזוי נויטיג צו קענען אונטער-  
שיידען די סעקוענץ פון זאכען אין צייט. איבערהויפט זייער נויט  
ווענדיגע סעקוענץ, אלס אורזאך און רעזולטאט. די אויפהאלטונג  
פון דער עקזיסטענץ קען גאר דאן זיין דער אלגעמיינער רעזולטאט

2. זעלבסט-באוועגונג און דערקענטעניש  
פעהיגקייטען.

גאנץ פריי האבען זיך די ארגאניזמען צוטיילט אויף צוויי גרויסע גרופען: די וועלכע האבען פאר זיך אנטוויקעלט די ארגאנען פון זעלבסט-באוועגונג, און די וועלכע האבען דאס ניט, ד. ה. חיות און פלאנצען. עס איז קלאר אז די זעלבסט-באוועגונג איז א מעכטיגער פאקטאר אין דעם קאמף פאר עקזיסטענץ, דאס גיט דעם לעבעדיגען וועזען א מעגליכקייט צו געהן זוכען פאר זיך שפיין, אנטלויפען פון א געפאר, און באהאלטען זיינע קינדער אין א זעלכע פלעצער וואו זיי זאלען אמבעסטען זיין באשיצט פון געפאר און פארזיכערט מיט שפיין.

דערקענטעניש-פעהיגקייט און זעלבסט-באוועגונג מוזען געהן האנט אין האנט. איינס אהן דאס צווייטע זיינען זיי אינגאנצען נוצלאז, ערשט ביידע צוזאמען קענען זיי ווערען א וויכטיגער מיטעל אין דעם קאמף פאר דער עקזיסטענץ. די פעהיגקייט צו באוועגען זיך איז אינגאנצן צען נוצלאז, אויב איד בין ניט פעהיג צו דערקענען די וועלט, איז וועלכער איד באוועג זיך. וואס וואלט דעם הירש געווען פאר א נויץ פון זיינע פיס, ווען ער זאל ניט קענען דערקענען זיינע שונאים און ניט די פלעצער וואו ער קען קריגען שפיין? פון דער צווייטער זייט וואלט פאר די פלאנצען יעדע דערקענטעניש-פעהיגקייט געווען נוצ-לאז, אויב די גראז זאל קענען זעהן, הערען אדער פיהלען די אנקור מענדע בהמה, וואלט עס איהר אבער פארט ניט געהאלפען צו אנטלוי-פען פון דער אנקומענדער געפאר.

זעלבסט-באוועגונג און אינטעלעקט זיינען אלזא אונצוטיילבאר. איינס אהן דאס צווייטע איז נוצלאז. וואס די אנטשטעהונג פון אט די ביידע פעהיגקייטען זאל ניט געווען זיין, זיכער אבער איז, אז זיי ערשיינען און אנטוויקלען זיך צוזאמען. קיין זעלבסט-באוועגונג אהן דערקענטעניש-פעהיגקייטען, פונקט ווי עס איז ניטא קיין דערקענטע-ניש אהן זעלבסט-באוועגונגס-פעהיגקייטען. ביידע צוזאמען דינען זיי



## קארל קאוססקי

כע צושטערען דעם גלייכגעוויכט פון דער ארגאנישער וועלט. אזוינע  
ענדערונגען קומען אן פון צייט צו צייט, אמאל זיינען זיי פלוצליכע,  
איינצעלנע און באדייטענדע, אן אנדערש מאל — פיל-צאליגע און  
אומבאמערקבארע, אבער סיי די ערשטע, סיי די לעצטע שאפען אן  
אנדער לאגע, ווי צ. ב. ש. אן ענדערונג אין דעם פלוס פון ים, אין דער  
אויבערפלעך פון דער ערד, אדער גאר אין דער פאזיציע, וועלכע אונ-  
זער פלאנעט פארנעמט אין דעם אוניווערסום, וואס ענדערט דעם  
קלימאט, פארוואנדעלט געדיכטע וועלדער אין זאמדיגע מדבריות, בא-  
דעקט טראפישע לענדער מיט אייז און אן. וו. אט די ענדערונגען שא-  
פען א נויטווענדיגקייט זיך צו צופאסען צו דער נייער פארענדערטער  
סביבה, פאראורזאכען איבערוואנדערונגען אין נייע פלעצער. א דאנק  
דעם ווערט דער ארגאניזם איבערגעפלאנצט אין א נייער סביבה, און  
דורך דעם פלאקערט זיך אפט פאנאנדער א קאמף צווישען די אלטע  
איינוואהנער און די נייע, נאך וואס אָנגעקומענע. די שלעכט צוגע-  
פאסטע און אומפעהיגע יחידים קומען אין אזא צייט אום, עס ווערט  
באשטאפען א נייע צוטיילונג פון ארבייט, נייע פונקציעס, נייע ארגא-  
נען, אדער עס ענדערען זיך די אלטע. אבער ניט אלע מאל זיינען  
דאס די העכערע ארגאניזמען, וועלכע קענען בעסער אָט דעם קאמף  
אויסהאלטען. אין יעדער צוטיילונג פון דער ארבייט אין פארוויקעלט  
א געוויסע איינזייטיגקייט. די הויך אנטוויקעלטע ארגאנען, וועלכע  
זיינען צוגעפאסט צו באשטימטע לעבענס באדינגונגען, ווייזען זיך  
אפט ארויס, אונטער אנדערע באדינגונגען, פאר פיל וועניגער נוצ-  
ליך, ווי די וועניגער אנטוויקעלטע, וועלכע זיינען אונטער די נייע  
אומשטענדען, אפשר וועניגער ווירקזאם, אבער דערפאר פילזייטיגער  
און קענען זיך לייכטער צופאסען צו דער נייער סביבה. מיר באאבאכ-  
טען דערפאר גאנץ אפט, ווי עס שטארבען אויס הויך אנטוויקעלטע  
מינים פון לעבעדיגע וועזענס און פלאנצען, אין דער צייט, וואס די  
נידעריגערע מינים נעמען איבער די ווייטערע אנטוויקלונג פון העכע-  
רע ארגאניזמען. דער מענש שטאמט אפט ווארשיינליך, אויך ניט  
פון די העכערע מינים מענשען-ענליכע אפען, וועלכע שטארבען איצט  
אויס, נאך פון דעם נידעריגערען מין פון פיר-הענטיגע חיות.

יענע פון זייערע טיילען, וועלכע זיי זיינען געצוואונגען אימער אפצוגע-  
בען דער אויסערליכער וועלט. אמבעסטען און אמזיכערסטען ווערען  
אויפגעהאלטען די יחידים און גרופעס, וועמעס פ א ר ט י י ד י  
ג ו נ ג ס - ו ו א פ ע ז א ו ז מ י ט ל ע ז צ ו ב א ק ו מ ע ז  
פ א ר ז י ד ש פ י י ז, זיינען אממערסטענס צילבאוואוסט.  
ד. ה. די וועלכע זיינען בעסער צוגעפאסט צו דער אויסערליכער וועלט,  
וועלכע קענען אמבעסטען פארמיידען איהרע געפארען און געפינען  
שפיין. דער אומאויפהערליכער פראצעס פון צופאסונג און דער אויס-  
וואל פון די מעהר-צוגעפאסטע, באשאפט, אונטער נארמאלע אומ-  
שטענדען, אן אלץ מעהר וואקסענדע צומיילונג פון ארבייט. וואס  
מעהר עס איז אין א וועלכען עס איז ארגאניזם אנטוויקעלט די צו-  
טיילונג פון דער ארבייט, אלץ מעהר פאלקאם צייגט ער אונז אויס  
צו זיין. די שטענדיגע פארפאלקאמענונג פון דער ארגאנישער וועלט  
איז דערפאר ביז איצט געווען דער רעזולטאט פון דעם קאמף פאר  
דער עקזיסטענץ, און וועט, ווארשיינליך, נאך אויף לאנג אזוי פאר-  
בלייבען, ביז די באדינגונגען פון אונזער פלאנעט וועלען זיך ראדיקאל  
ענדערען. פונדעסטוועגען האבען מיר קיין רעכט ניט צו האלטען אט  
די פארפאלקאמענונג פאר אן אייביגען געוועזן, נויט דאס וואלט גע-  
היסען צושרייבען דער וועלט אזא ציל, וואס איז אין איהר באמת  
ניטא.

די אנטוויקלונג מוז אויך ניט געהן אלע מאל מיט דער זעלבער  
שנעלקייט. עס קענען פון צייט צו צייט אנקומען אזוינע פעריאדען,  
אין וועלכע פארשידענע ארגאניזמען, יעדער איינער אויף זיין אופן,  
וועלען דערגרייכען די העכסטע שטופע פון צוועקמעסיגקייט און די  
בעסטע צופאסונג צו די הערשענדע באדינגונגען. אזוי לאנג ווי אט  
די באדינגונגען וועלען עקזיסטירען, וועלען זיך די ארגאניזמען וויי-  
טער ניט אנטוויקלען; די פארמע וועלכע זיי האבען ביז איצט דער-  
גרייכט, וועט פארוואנדעלט ווערען אין א שטענדיגען טיפ, וועלכער  
וועט זיך פארמעהרען און קיינע ענדערונגען. די ווייטערע אנטוויק-  
לונג הויבט זיך ערשט אן, ווען די סביבה ווערט באדייטענד פאר-  
ענדערט, און עס ערשיינען אין דער נאטור אזוינע ענדערונגען, וועל-

## קארל קאומסקי

און די צוטיילונג פון ארבייט אנטשטעהט גלייכצייטיג. די צוטיילונג פון ארבייט איז פונקט אזוי וויכטיג פאר'ן ארגאניזם, ווי די זעלבסט באוואוסטהייט, איינס ציהט מיט דאס צווייטע. די צוטיילונג פון ארבייט אונטערשיידט דעם לעבעדיגען ארגאניזם פון די ניט לעבעדיגע ווי צ. ב. ש. פון קריסטאל. קריסטאלען זיינען אויך יחידים פון א באשיימטער פארמע, זיי וואקסען, אויב זיי געפינען נאך די מאטעריאלען און די גינסטיגע באדינגונגען, וועלכע זיינען פאר זייער וואקסען נויטיג, זיי זיינען אבער סימטריש דורך און דורך. דער נידעריגסטער פון די לעבעדיגע ארגאניזמען אבער, איז א קייקעלע וועניגער קאמפליצירט און וועניגער קענטיג ווי א קריסטאל, דערפאר אבער איז זיין אויסערליכער טייל אינגאנצען אנדערש ווי דער אינערליכער, און ערפילט גאנץ אנדערע פונקציעס ווי דער צווייטער. געוועהנליך צייגט זיך עס וואונדערבאר, וואס די צוטיילונג פון ארבייט איז צילבאוואוסט, ד. ה. נוצליך פאר'ן יחיד און גיט איהם די מעגליכקייט צו לעבען, אדער פארלייכטערט אמוועניגסטענס זיין לעבען. באמת, וואלט זיין מעהר וואונדערבאר, ווען עס זאל ניט זיין אזוי, ווען די יחידים וואלטען אויפגעהאלטען זייער עקזיסטענץ און וואלטען זיך פארמערט, און א צילבאוואוסטער פאנאדערטיילונג פון ארבייט, וועלכע וואלט פארשווערערט, אדער אפטר אינגאנצען אוממעגליך געמאכט זייער עקזיסטענץ.

אבער וואס איז די ארבייט, וועלכע די ארגאנען פון ארגאניזם דארפען טאן? זייער ארבייט איז דער קאמפאזיציע פון דעם ארבייטער, דאס איז אבער ניט, ווי מען וויל דאס אפט אויסטייטשען, א קאמפאזיציע פון דעם יחידים פון זעלבען מין, נאר א קאמפאזיציע פון גאנצער נאטור. די נאטור געפינט זיך אין א שטענדיגער באוועגונג, איינער פארמען האלטען זיך אין איין בייטען, און איז אט דעם פראצעס פון אונאויפהערליכע ענדערונגען, קענען נאך די יחידים איינהאלטען זייערע פארמען, וועלכע זיינען בכה צו אנטוויקלען פאר זיך באזונדערע ארגאנען, מיט וועלכע זיי זאלען זיך קענען פארטיילן זיך געזעצט די אויסערליכע סכנות וואס לויפערן אויף זיי, און וועלכע זאלען קענען פארנעמען דעם פלאץ פון

איצט געפונען א באשיידענערען און באהאלטענערען אויסדרוק. אזוי צ. ב. ש. האט פייערבאך באגרינדעט זיין מאָראַל אויף דעם מענטשענס שטרעבען צו גליק. אוגוסט קאָנט, דער גרינדער פון פאָזיטיוויזם, האט איבערגענומען פון די ענגלענדער זייער צוטיילונג אויף עגאָאיסטישע און מאָראַלע, אָדער „אַלטראַיסטישע“ געפיהלען, וועלכע וואַרצלען זיך ביידע גלייך אין דער מענשליכער נאטור.

א גרויסען און וויכטיגען שריט פאַרווערטס אין אַט דער ריכטונג האט צום ערשטען געמאַכט ד א ר ו י ז. אין זיין בוך וועגען דער „אנטשטעהונג פון מענשען“, האט ער באוויזען, אז די אַלטראַיסטישע געפיהלען זיינען ניט קיין אויסשליסליך מענשליכע אייגענשאפט, מען קען זיי אויך געפינען אין דער טהירישער וועלט, און אַז סיי ביי מענשען, סיי ביי חיות ווערען זיי ארויסגערופען דורך די זעלבע אורזא-כען; די זעלבע אורזאכען דורך וועלכע עס דערקלערט זיך בכלל די ערשיינונג און אַנטוויקלונג פון פעהיגקייטען ביי אַלע לעבעדיגע בא-שעפֿענישען, וועלכע האָבען דעם כח פון זעלבסטבאוועגונג. דורך דעם איז כמעט אינגאנצען צושטערט געוואָרען דער לעצטער צוים וואָס האט אָפּגעטיילט דעם מענשען פון דער חיה. דאָרווייז האט זיינע אַנטדעקונגען ניט אַנטוויקעלט ווייטער אין דער זעלבער ריכטונג, פונדעסטוועגען דארפֿען זיי פאררעכענט ווערען צווישען די גרעסטע און פרוכטבארסטע אַנטדעקונגען פון מענשליכען גייסט; זיי האָבען אויך געגעבען א מעגליכקייט צו אַנטוויקלען א נייע קריטיק פון אונזער דערקענטעניש.

באַטראַכטענדיג די אַרגאָנישע (לעבעדיגע) וועלט, שטויסען מיר זיך גלייך אַז אויף אַז אייגענשאפט, דורך וועלכער זי אונטערשיידט זיך פון דער אומאַרגאָנישער (ניט לעבעדיגער) וועלט. אין דער אַר-גאָנישער וועלט געפינען מיר צוועקמעסיגקייט. אַלע אַרגאָנישע ווע-זענס זיינען אויפגעבויט און באשאַנקען, מעהר אָדער וועניגער, מיט צוועקמעסיגקייט, אָבער דער ציל, וועלכען זיי דארפֿען דינען, ליגט ניט אויסער זיי. די וועלט אַלס גאַנצע האט ניט קיין ציל. דער ציל ליגט אין דעם יחיד גופא, זיינע טיילען זיינען געבויט און צוגע-פאַסט אזוי, אז זיי זאָלען דינען דעם יחיד אַלס אַ גאַנצען. דער ציל



## פערטער קאפיטעל.

### די עטיק פון דארוויניזם.

#### 1. דער קאמפ פאר עקזיסטענץ.

קאנט האט פונקט ווי פלאטאן, צוטיילט דעם מענשליכען מין אויף צוויי טיילען; אויף א טהירישען אדער נאטירליכען, און א מלאכים ענליכען אדער איבערנאטירליכען. אבער די באדערפעניש צו פארשטעהן די וועלט און אונזערע גייסטיגע פונקציעס, אלס אן איינהייט און ווירקליכקייט איז געווען אזוי שטארק, דער פארלאנג צו באפרייען זיך פון אלע אויסערנאטירליכע פאקטארען, אדער קיר צער גערעדט, דער מאטעריאליסטישער ארט דענקען, האט זיך גער ווארצלעט אזוי טיף אין די באדינגונגען פון יענער צייט, אז קאנט האט איהם אויף קיין לאנגער צייט ניט געקענט אפשוואכען. די וואונדערבארע פאנאנדערבליהונג פון די נאטור־וויסענשאפטען, גלייך נאך קאנט'ס טויט, האט געגעבען דעם ערשטען שטויס פאר א גאנצער רייהע אנטדעקונגען, וואס האבען אלץ מעהר און מעהר פארפילט דעם אפגורנד, וועלכער טיילט אפ דעם מענשען פון דער נאטור. צוויי שטען אנדערע זאכען האבען אט די נייע אנטדעקונגען אויך באנייט, אז די מלאכים־ענליכע שטריכען אין מענשען קען מען געפינען אויך אין דער וועלט פון חיות, ד. ה. אז אויך דאס זיינען ריין נאטירליכע ערשיינונגען.

די מאטעריאליסטישע עטיק פון 19טען יארהונדערט, אויף וויפיל זי איז פארבליבען אין די ראכען פון די נאטור־וויסענשאפטען איז ניט אזעק ווייטער ווי אין 18טען יארהונדערט. ניט אין דייטש־לאנד וואו זי האט אנגענומען אפענע אין דרייטע פארמען, ניט אין ענגלאנד, און איצט, אויך ניט אין פראנקרייך, וואו זי האט פאר זיך

גלייכצייטיג מיט דער עטישער ריכטונג אין דער עקאנאמיע  
 איז אויך געקומען דער עטישער סאציאליזם, א שטרעבונג וואס איז  
 אנטשטאנען אין אונזערע אייגענע רייהען. צו פארשטיקען די קלאר-  
 סען היפוכים, און צו טרעפען זיך אמוועניגסטענס מיט א טייל פון  
 דער בורזשואזיע „אויפ'ן האלבען וועג“. אט די פאליטיק פון שלום  
 האט אויך אנגעהויבען מיט'ן אויסגעשריי „צוריק צו קאנט'ען" אין  
 מיט אנטזאגען זיך פון מאטעריאליזם, וועלכער לייקענט כלומרשט אפ  
 די פרייהייט פון ווילען.

די היסטארישע סאציאלע טענדענץ  
 פון קאנט'ס מאראלען געזעץ איז געווען שטענדיג, ניט קוקענדיג אויף  
 דעם קאטעגארישען אימפעראטיוו, א טענדענץ צו פארגלעטען און  
 שלום צו מאכען צווישען די היפוכים און ניט צו באזיגען זיי דורך  
 קאמף.

## קארל קאוסקי

מאכט, זי האט נאך אט דעם קאמף ערשט געדארפט אויסקעמפען. און האט זיך דערפאר גענויטיגט אין א קאמפס פילאסאפיע, און ניט אין קיין פילאסאפיע פון שלום.

פאר די לעצטע עטליכע צענדליג יאר האט זיך דער בורזשואזעם באדערפעניש אין קאמף אפגעשוואכט. הגם זי האט ניט דערגרייכט אלץ צו וואס זי האט געשטרעבט, האט זיך איהר אבער איינגעגעבען צו דערגרייכען גענוג גינסטיגע אימישטענדען, כדי זי זאל זיך קענען פאנאנדערבליהען. דער ווייטערדיגער שטארקער קאמף און בכלל אלע אנפאלען אויף דער עקזיסטירענדער ארדענונג קען זיין וועניגער נוצ-ליך פאר איהר, ווי פאר איהר גרויסען שונא — דעם פראלעטאט-ריאט, וועלכער וואקסט זיך אלץ מעהר און געפערליכער פאנאנדער אין נויטיגט זיך אין אן אייגענער קאמפס-פילאסאפיע. דער מאטעריאליזם איז אלץ מעהר צוגעפאסט צום פראלעטאריאט, וואס מעהר די אנט-וויקלונג פון דער זינליכער וועלט צייגט דעם גאנצען אבסורד פון דער הערשענדער ארדענונג, און זאגט פאראויס דעם זעג פון פראלע-טאריאט.

די פילאסאפיע פון שלום געפינט זיך איצט אלץ מעהר און מעהר אנהענגער אין די רייהען פון דער בורזשואזיע, וועלכע לעבט, אויף דעם אופן, אויף דעם קאנטעאיזם. דער איינפלוס פון שאפענהויער'ן וועלכער הויבט זיך אן אין דער צייט פון דער רעאקציע נאכ'ן 1848טען יאר, מאכט פריי דעם וועג פאר דער דאזיגער ווידעראויפלעבונג.

אין דער לעצטער צייט האט קאנט'ס עטיק אויך אנגעהויבען אריינדרינגען אין דער עקאנאמיע און סאציאליזם. די בורזשואזע עקאנאמיע איז געצוואנגען צו זוכען פאר זיך שוין אין דער קאנט'ישער עטיק, דערפאר ווייל די קלאסישע עקאנאמיע, אנטדעקענדיג די געזע-צען פון דער בורזשואזער געזעלשאפט, האט אלץ קלערער און קלערער באוויזען די אונפארמיידליכקייט פון קלאסען-קאמף און דעם אונטער-נאנג פון קאפיטאליזם. דער קאנטישער מאראלער געזעץ, שטעהענ-דיג אויסער צייט און פלאץ האט געדארפט אויסגלייכען די קלאסען היפוכים און שטערען די רעוואלוציעס, וועלכע קומען פאר אין צייט און רוים.

פולער אומאפהענגיגקייט פון דאס פאזיטיווע און א דאנק איהר ריין-  
פראקטישער מענדעניק, ביי די רעליגיעזע — מיט איהר מאראלישער  
שטרענגקייט, און איהר אכטענדען בליק אויף דעם קריסטענטום און זיין  
נע שעפער. די דייטשישע טעאלאגיע האט זיך ווירקליך אוועקגעשטעלט  
אויפ'ן באדען פון דער קאנט'ישער פילאסאפיע. „זיין מאראלע טעא-  
לאגיע, איז אין פארלויר פון עטליכע יאר געווארען דער באזיס, אויף  
וועלכען די פראטעסטאנטישע טעאלאגיע האט זיך אויסשליסליך גע-  
שטיצט, און אפילו אויך א גרויסער טייל פון דער קאטוילישער... די  
קאנט'ישע פילאסאפיע האט געהאט א פעסטען און ברייטען איינ-  
פלוס אויף דער דייטשישער ערציהונג א דאנק דעם וואס די גרעסטע  
טייל טעאלאגען האבען אין פארלויר פון א האלבען יאר הונדערט  
זיך אויף איהר גע'שטיצט.“

ווארלענדער ציטירט אין זיין געשיכטע פון פילאסאפיע, די ווער-  
טער פון דעם טעאלאג ריטשעל, וועלכער ערקלערט אז: ... דערפאר,  
האט ד' ווייטערדיגע אנטוויקלונג פון קאנט'ס מעטאדע פון דערקענ-  
טעניש און עטיק אויך א באדייטונג פ א ר ד ע ר פ ר א ק ט י  
ש ע ר ו ו י ד ע ר ש ט ע ל ו נ ג פ ו ז פ ר א ט ע ס ט א נ י  
ט י ז מ. (ב. 2 ז. 476).

די גרויסע רעוואלוציע האט באשאפען פאר קאנט'ס ווירקונג  
א גינסטיגע לאגע. איבערהויפט איז אט די ווירקונג שטארק געווען  
אין די צוויי דורות נאכ'ן מעראר. נאכהער הויבט אט דער איינפלוס  
אז ביסלאכווייז פאלען. אנהויבענדיג פון די דרייסיגער יארען פון  
19טען יארהונדערט, ווערט די בורזשואזיע אין דייטשלאנד אזוי  
שטארק, אז זי קען שוין אויך ארויס אין קאמף מיט די הערשענדע  
פארמען פון געדאוק און שטאט. אויך ביי איהר איז שוין דא מוט  
גענוג צו דערקלערען, אז די זינליכע וועלט איז די איינציגע ווירק-  
ליכע, אזוי אנטשטעהען דורך דער העגעלשער דיאלעקטיק, נייע פאר-  
מען פון מאטעריאליזם, וועלכער דריקט זיך אויס אין דייטשלאנד  
שאפער ווי אומעטום, דערפאר, ווייל די דייטשישע בורזשואזיע איז  
געבליבען הינטערשטעליג אין פארגלייך מיט דער פראנצויזישער און  
ענגלישער; זי האט נאך ניט אויסגעקעמפט פאר זיך די שטאטליכע



## קארל קאנטסקי

פראקטישען פארנונפט, וועלכע האט אנטדעקט דעם מאראלען גע-  
זעץ, האט פון דאס ניי ברייט און מיט יראת הכבוד אויפגעפענט  
פאר איהם די טירען. אויף דעם אופן ווערט די פילאסאפיע פאר-  
וואנדעלט, א דאנק קאנט'ען פון א קאמפאסיטעל גענען די טראדיציא-  
נעלע פארמען פון דענקען און פון דער געזעלשאפט, אין א מיטעל  
צו אויסגלייכען די ווידערשפּרוכען.

די מיטלען פון דער אנטוויקלונג אין קאמף, די אויסגלייכונג  
פון ווידערשפּרוכען באצייכענט מיט זיך אן אפישטעל אין דעם אנט-  
וויקלונגס-פראצעס. דערפאר אין קאנט'ס פילאסאפיע געווארען א  
קאנסערוואטיווער פאקטאר.

בעסער פון אלעמען און פריהער פון אלעמען האט זיך מיט די  
שלוסען פון קאנט'ס פילאסאפיע באנוצט די טעאלאגיע.  
באווייזענדיג די מעגליכקייט צו מאכען שלום צווישען דער וויסענ-  
שאפט און דער רעליגיע, האט די דאזיגע פילאסאפיע באפרייט די  
טעאלאגיע פון די שוועריגקייטען וועלכע די וויסענשאפט האט פאר  
איהר באשאפען.

„קין איין וויסענשאפט“ זאגט צעלער, „האט ניט אזוי שטארק  
געפיהלט דעם איינפליס פון קאנט'ס פילאסאפיע ווי די טעאלאגיע.  
דא האבען קאנט'ס פרינציפען געפונען דעם איבעסטענס צוגעגריימען  
האפען פאר זיך. דערביי האבען זיי אויך פארטיפט און פארבעסערט  
זייער געדאנקען-גאנג, אין וואס עס האט זיך דאן געפיהלט א שטארקע  
באדערפעניש.“ (געשיכטע דער דייטשען פילאזאפיע 1873 ז. 519).  
פונקט נאך דער פראנצויזישער רעוואלוציע האט זיך געפיהלט  
די באדערפעניש אין אזא טעאלאגיע וועלכע זאל זיך קענען פארמעס-  
טען אין כחות מיט'ן מאטעריאליום, און פארטרייבען איהם פון די  
מוחות פון דער אינטעליגענץ.

צעלער זאגט ווייטער דאס פאלגענדע:

„קאנט'ס בליק אויף דער רעליגיע איז געווען צוגעפאסט צו די  
מאראלע אזוי גוט ווי צו די אינטעלעקטועלע פאדערונגען פון דער  
צייט. ביי די פראגרעסיװע עלעמענטען האט זיין פילאסאפיע געפונען  
אן אפפלאנג א דאנק איהר שכל'דיגקייט (פארנונפט־יגקייט) און איהר

## די עטיק

גאנגענהייט, אזוי אז דאס וואָס עס רעכענט זיך היינט פאר פריי, ווערט מארגען דערקענט אלס א נויטווענדיג באשטימטע זאך. דערמיט אבער אליין, הערט אויף דער מאַראַלער געזעץ וועלכער רעגולירט אונז זענע טאטען, צו זיין אן אורזאכלאזע אורזאכע. ער איז אין דער וועלט פון ערפארונג און קען דערקענט ווערען אלס א נויטווענדיגער רעזולטאט פון א וועלכער עס איז אורזאכע, און בלויז אלס אזעל-כער, קען ער דערקענט ווערען בכלל און ווערען א געגענשטאַנד פאר דער וויסענשאפט.

אריבערטראָגענדיג דעם מאַראַלען געזעץ פון דער זינליכער אין דער איבערזינליכער וועלט, האָט קאנט ניט נאָר ניט געהאַלפֿען איהם וויסענשאפטליך דערקענען, נאָר ער האָט אלע וועגען דערצו פארשטעלט, אויב מיר וועלען אָנגעהן ווייטער מיט דער לייוונג פון דער רעטעניש, פון דעם מאַראַלישען געזעץ, מוזען מיר פריהער פון אלעם באזייטיגען אָט די שטערונגען, מיר מוזען, אזוי צו זאגען, אַרי-בערטעטען איבער קאנט'ען.

### 4. די פילאָסאָפיע פון שולץ.

די שוואַכסטע זייט פון קאנט'ס פילאָסאָפיע איז זיין עטיק, אבער ניט קוקענדיג אויף דעם, האָט זיין עטיק געהאט א גוואלדיגען היס-טאָרישען ערפאלג; דאָס איז דערפאר ווייל זי איז געווען צוגעפאסט צו די וויכטיגסטע פאָדערונגען פון איהר צייט.

דער פראנצויזישער מאטעריאליזם איז געווען די פילאָסאָפיע פון קאמף געגען אלע טראַדיציאָנעלע מעטאָדען פון דענקען און א דאנק דעם אויך, געגען אלע אינסטיטוציעס וואָס האָבען זיך הינטער זיי באהאַלטען. א דאנק זיין ביטערען האס צום קריסטענטום, איז דער פראנצויזישער מאטעריאליזם, געוואָרען דער לאָזונג פון קאמף ניט נאָר געגען דער קירכע, נאָר אויך געגען אלע סאָציאלע און פאָליטישע כחות וואָס זיינען מיט איהר געווען צונויפגעבונדען.

קאנט'ס קריטיק פון דער ריינער פארנופֿט, האָט אויך ארויס-געטריבען דעם קריסטענטום פון זיין טעמפל. אבער זיין קריטיק פון

## קארל קאוטסקי

אז מארגען וועל איך וועלען עסען, אז ווינטער וועל איך פילען א בא-  
דערפעניש אין ווארימקייט א. אז. וו. מיינע האנדלונגען וועלען קיין  
מאל נישט זיין געריכטעט אויף פארמיידען דאס אונפארמיידליכע, נאר  
פארקערט, אויף צופרידענשטעלען זיי. איך מוז אלזא, טראץ דער  
אייגענשיינליכער פרייהייט, אנערקענען, אז מיינע האנדלונגען זיי-  
נען, בנוגע דער נאטור, נויטווענדיגע און פאראויס באשטימטע. דער  
געבוי פון דער אויסערליכער נאטור און פון מיין קערפער שאפט א  
גאנצע רייע פון באדערפענישען, וועלכע צווינגען אויף מיר ארויף  
א געוויסען ווילען צו געוויסע האנדלונגען, וועלכע קענען פאראויס  
באשטימט ווערען, ווייל זיי אנטשטעהען אין איינקלאנג מיט מיין ער-  
פארונג.

אנדערש איז אבער די זאך בנוגע מיינע נאָהענטע, בנוגע מיינע  
סאציאלע טאטען. דא איז שוין נישט אזוי לייכט צו זעהן די אלע  
אויסערליכע און אינערליכע אורזאכען, וועלכע באשטימען (דעטער-  
מינירען) מיינע טאטען. דא קום איך אין צוזאמענשטויס נישט מיט די  
מעכטיגע כחות פון דער נאטור, צו וועלכער איך מוז זיך אונטערגע-  
בען, נאר מיט מענשען, אזוינע ווי איך אליין בין, וועלכע באזיצען נישט  
על פי זייער נאטור, קיין גרעסערע כחות ווי איך. געגען זיי פיהל  
איך זיך פריי, אבער אויך זיי, און זייערע באציהונגען צו זייערע  
נאָהענטע, דאכט זיך מיר, זיינען פריי. צו זיי פיהל איך ליעבע אָרער  
האס, וועגען זיי, און וועגען מיינע באציהונגען צו זיי, זאג איך ארויס  
מאָראַלע אורטיילען.

די וועלט פון פרייהייט און פון מאָראַלען געזעץ, איז ווארשיינ-  
ליך אינגאנצען אנדערש ווי די וועלט פון דער אנערקענטער נויט-  
ווענדיגקייט, אבער דאס איז נישט קיין צייטלאָזע און רויטלאָזע וועלט,  
נאר בלויז א באזונדער טיילכעלע פון דער חושים'דיגער וועלט, בא-  
טראכט פון א באזונדערען שטאנדפונקט. דאס איז די וועלט באטראכט  
ווי זי בארירט אינז, אויף וועלכער מיר דארפען ווירקען, און וועלכע  
מיר דארפען אומענדערען: דאס איז פריהער פון אלעס די וועלט פון  
סאציאלע באציהונגען.

אבער דאס וואס איז היינט צוקונפט, איז שוין מאָרגען פאר-

אויף א האר ניט אום. ווי ווייט מיר זאלען ניט זיין פון דער דער-גרייכונג פון אונזערע צילען, זייער באשטימונג אבער ליגט אלץ אין דער פארגאנגענהייט. אין דער קעניגרייך פון פרייהייט געפינען זיך בלויז די צילען, וועלכע מיר האבען זיך נאך ניט געשטעלט און ווער גען וועלכע מיר ווייסען נאך דערווייל גאר ניט.

די וועלט פון באשטימטע צילען קען אלזא ניט אוועקגעשטעלט ווערען אלס וועלט פון פרייהייט אין געגענוואר צו דער וועלט פון נויטווענדיגקייט. פאר יעדען ציל וואס מיר שטעלען זיך, אזוי גוט ווי פאר די מיטלען וואס מיר באנוצען פאר די דערגרייכונג פון א ציל, זיינען די אורזאכען שוין פון פריהער געגעבען געווארען, און זיי קענען אונטער באשטימטע אומשטענדען דערקענט ווערען.

פונדעסטוועגען קען מען ניט אונטערשידען די קעניגרייכען פון פרייהייט און נויטווענדיגקייט בלויז אלס פארגאנגענהייט און ציי-קונפט. דער אונטערשיד פאלט אפט צוזאמען מיט'ן אונטערשיד צווישען דער נאטור און דער געזעלשאפט, אדער צו זיין פינקטליי-כער, צווישען דער געזעלשאפט און יענער צווייטער נאטור, פון וועל-כער די געזעלשאפט איז א טייל.

ווען מיר באטראכטען די נאטור אין דעם ענגען זין, אפגעזונ-דערט פון דער געזעלשאפט און נאכהער ביידע אין זייער שיכות צו דער צוקונפט, דערזעהען מיר גלייך א וויכטיגען אונטערשיד די נאטור-באדינגונגען ענדערען זיך פיל לאנגזאמער ווי די סאציאלע. אין דער נאטור עקזיסטירט א גאנצע רייהע איינפאכע ערשיינונגען, וועמעס געזעצמעסיגקייט מען קען פארהעלטניסמייסיג לייכט דערקע-נען. די געזעלשאפטליכע ערשיינונגען אבער זיינען מערסטענס גוואל-דיג פארפלאנטערט, איבערהויפט ווען מענטשען הויבען אן פילאסאף-פירען, אין דער צייט פון דער פראדוקציע פון סחורה.

מיר זיינען דערפאר געוואונגען אננעמען, אז אונזערע האנד-לונגען בנוגע דער צוקונפט, וועלכע שיינען צו זיין פריי, זיינען נויט-ווענדיו אויף וויפיל עס אנבאלאנגט דער נאטור. ווי אומקלאר די צור-קונפט זאל מיר ניט אויסקוקען, בין איר אבער דאך זיכער, אז נאכ'ן-ווינטער וועט קומען דער זומער, אז מארגען וועט די זון אויפגעהן,



## קארל קאוססקי

דער געפיהל פון פרייהייט איז אן אומפארמיידליכע פסיכאלאגישע נויטווענדדיגקייט פאר יעדער האנדלונג, און קען נישט אפגעשאפט ווערען דורך קיין שום דערקענטעניש, דער שטרענגסטער פאטאליזם, אזוי גוט ווי די טיפסטע איבערצייגונג, אז דער מענש איז אליין א נויטווענדדיגער פראדוקט פון דער סביבה, קען אונז נישט צווינגען צו אויפהערען ליבען און האסען, זיך פארטיידיגען און אטאקירען.

דער מענש אבער האט נישט אויף דעם קיין אויסשליסליכען מאַט נאָפּאָל. דאָס איז פונקט אזוי אמת פאר די אנדערע לעבעדיגע ווע-זענס, זיי באזיצען אויך, פונקט ווי דער מענש, די פרייהייט פון ווע-לען, אט דעם סוביעקטיווען, אומפארמיידליכען געפיל פון פרייהייט, וועלכער שטראמט ארויס פון אונזער אומוויסענהייט כנוגע דער צו-קונפט. אין דער נויטיגקייט צו ווירקען אויף איהר, פונקט ווי דער מענש, האבען אויך די אנדערע לעבעדיגע באשעפענישען, א געוויסע פארשטעלונג וועגען דער פארבינדונג וואס הערשט צווישען אורזאד און רעזולטאט, און שליסליך, אויך די אידעע פון א באשטימטען ציל. אין דער הינזיכט פון פארשטעהן די פארגאנגענהייט און איהר נויט ווענדיגקייט פון איין זייט און פון פאראויסזעהן די צוקונפט און בא-שטימען געוויסע צילען פאר זיין טעטיגקייט, אונטערשיידט זיך דער ווילדער מענש, פיל וועניגער פון די חיות ווי פון די קולטורעלע מענ-שען.

די באשטימונגען פון געוויסע צילען פאר מיינע האנדלונגען, שטעהען אבער נישט, אז און פאר זיך, אויסער די גרענעצען פון נויט ווענדיגקייט, פון אורזאד און רעזולטאט. די צילען וועלכע איך שטעל מיר, געהערען דער צוקונפט, דער קעניגרייך וואו עס הערשט, דאכט זיך, פרייהייט. אבער די באשטימונג פון די צילען געהערען צו דער פארגאנגענהייט פון דער מינוט אָן ווען זיי זיינען באשטימט געווא-רען, פונקט ווי יעדער אנדער געדאנק וועלכען איך האב שוין פון פרי-הער. דאס קען דערפאר דערקענט ווערען אלס רעזולטאט פון בא-שטימטע אורזאכען. דער פאקט, אז די דערגרייכונג פון די צילען ליגט נאך אין דער צוקונפט אין דער ספערע פון אומזיכערהייט, ד. ה. אין א געוויסען זין אין דער ספערע פון פרייהייט, ביט די זאך אפילו

אנדערש איז דאָס מיט דער צוקונפט. די ערפארונג קען אינאָם  
 נאָר ניט דערצעהלען וועגען דער צוקונפט. זי ליגט פאר אונז א  
 פרייע, און עפענט פאר אונז אויף א וועלט, אין וועלכער מיר טרעטען  
 אריין ניט אלס דערקענענע, נאָר אלס האַנדלענדע מענשען.  
 עס איז אמת, אז איד קען די ערפארונג פון דער פארגאנגענהייט אָנ-  
 ווענדען אויף דער צוקונפט: איד קען קומען צום שלום, אז די גור  
 קונפט איז פונקט אזוי באשטימט דורך דער נויטווענדיגקייט, ווי די  
 פארגאנגענהייט, אבער, פונקט ווי כדי צו דערקענען די וועלט מוז  
 איד פון פריהער אָננעמען איהר נויטווענדיגקייט, אזוי מוז איד, כדי  
 צו האַנדלען אין איהר, אָננעמען א געוויסע מאָס פון פרייהייט. אויב  
 אפילו אויף מיינע האַנדלונגען וועט ארויפגעצוואונגען ווערען א גע-  
 וויסער דרוק, וועט דאָס פאַר מיר אלץ בלייבען די ברירה, צי איד  
 זאָל זיך דעם דאָזיגען דרוק אונטערוואַרפען אָדער ניט. אין מיינע  
 הענט בלייבט מיר שטענדיג דער לעצטער מיטעל. איד קען אויס-  
 מירדען דעם צוואנג דורך א פרייוויליגען טויט. האַנדלען, מיינט  
 שטענדיג אויסקלייבען צווישען פארשיעדענע מעגליכקייטען, אפילו  
 דעמאָלט, ווען פאר מיר זיינען דאָ בלויז צוויי מעגליכקייטען: האַנד-  
 לען אָדער ניט. האַנדלען, מיינט אָננעמען און זיך אנטזאגען, פאַר-  
 טיידיגען און אָנפאלען. דער אויסוואָל אבער, נעמט פון פריהער און  
 די מעגליכקייט פון אויסוואָל, פונקט אזוי ווי דער אונטערשיד צווי-  
 שן וואס איד נעם אָן און פון וואס איד אנטזאג זיך צווישען דאָס  
 גוטע און שלעכטע. דער מאַראַלער אורטייל איז אן אומזין אין דער  
 וועלט פון דער פארגאנגענהייט, אין דער וועלט פון ערפארונג, וואו  
 קיין אויסוואָל איז ניטא, וואו עס הערשט בלויז די אייזערנע נויט-  
 ווענדיגקייט. אין דער וועלט אבער פון דער צוקונפט, אין דער דאָזי-  
 גער קעניגרייך פון פרייהייט איז ער אומפארמיידליך.  
 נאָך מעהר, האַנדלונג זעצט פאראויס ניט נאָר דעם געפיל פון  
 פרייהייט, נאָר אויך א באשטימטען ציל, פונקט ווי אין דער וועלט  
 פון דער פארגאנגענהייט הערשט די סעקוענץ פון אורזאך און רעזול-  
 טאט (קאזאליטעט) אזוי הערשט אין דער וועלט פון האַנדלונגען,  
 פון דער צוקונפט, די אידעע פון א ציל (טעלעאָלאָגיע).

## קארל קאמסקי

קייט, וועלכע געהערט צו דער זינליכער וועלט, איז אונטערווארפען אונטער דער אייגענער אינדיווידואליטעט אויף וויפיל זי געהערט גלייכצייטיג אויך צו דער איבערזינליכער וועלט. "מען דארף זיך דער-פאר ניט וואונדערען אויף דעם וואס „דער מענש, וועלכער געהערט צו ביידע וועלטען דארף זיך באציהען מיט דער גרעסטער אכטונג צו זיין צווייטער העכערער באשטימונג, און צו די געזעצען וואס פאלגען דערפון."

הייסט עס, אז מיר זיינען מיט מזל צוריק אָנגעקומען צו דער אלטער קריסטליכער באגרינדונג פון דער גלייכהייט פון אלע מענ-שען דורך דעם וואס מיר זיינען אלע קינדער פון דעם זעלבען אל-מעכטיגען גאט.

### 3. פרייהייט און נויטווענדיגקייט.

אין דער צייט וואס מיר אנטזאגען זיך אָנצונעמען די צוויי וועל-טען אין וועלכע עס לעבט דער מענש, לויט נאך קאנט און פלאטאן. האלטען מיר אבער דאך פאר אמת דעם געדאנק, אז דער מענש לעבט אין צוויי גאנץ באזונדערע וועלטען, און אז דער מאראלער געזעץ באוואהנט בלויז איינע פון זיי, וועלכע איז ניט די וועלט פון אונזערע ערפארונגען. אבער ניט קוקענדיג דארויף איז אויך אַט די צווייטע וועלט ניט קיין איבערנאטירליכע.

די פארגאנגענהייט און די צוקונפֿט, דאס זיינען די צוויי וועלטען אין וועלכע דער מענש לעבט. די געגענ-ווארט איז דער גרענעץ צווישען זיי. די גאנצע ערפארונג פון דעם מענטשען ליגט אין זיין פארגאנגענהייט. ערפארונג — איז פארגאנג-גענהייט. די אלע באציהונגען וואס די פארגאנגענע ערפארונג האט אויסגעארבייט ליגען אונפארמיידליך פאר איהם, אדער בעסער גע-זאגט הינטער איהם. ער איז ניט בכח זיי אומענדערען אפילו אויף א האר, ער קען בלויז אנערקענען זייער נויטווענדיגקייט. די עמפירי-שע וועלט, די וועלט פון דערקענטעניש, איז פאלגליך די וועלט פון נויטווענדיגקייט.

קונפטיגער וועלט־געשיכטע... די אידעע וועגן דער מענשהייט אלס ציל, ווערט אויף דעם אופן פארוואנדעלט אין דער אידעע פון סאָציאליזם, אין וועלכער יעדער מענטש ווערט באשטימט אלס אן ענד־ציל, אלס א ציל פאר זיך אליין.

אין דעם פאל איז די פראגראם פון דער „גאנצער צוקונפטיגער וועלט־געשיכטע“ זעהר ענג פארשטאנען געווארען. דער צייטלאזער מאַראלער געזין וועגן דעם, אז דער מענטש דארף שטענדיג דינען ניט נאָר אלס מיטעל, נאָר אויך אלס צוועק, האָט א זין בלויז אין אַזאָ געזעלשאפט וואו דער מענטש קען זיין פשוט בלויז א מיטעל פאר א צווייטענס באדערפענישען. אין א קאמוניסטישער געזעלשאפט, וואו אט די מעגליכקייט פארשווינדט, ווערט איבעריג קאנט'ס פראגראם „פאר דער גאנצער צוקונפטיגער וועלט־געשיכטע“. וואס זשע מיינט דאָס? פשוט, אָדער מיר דארפען ניט דערווארטען די פארווירקליי־כונג פון סאציאליזם, אָדער עס וועט קיין וועלט געשיכטע ניט זיין.

קאנט'ס מאַראלער געזין איז געווען אַ פראָטעסט געגען דער גאנצן קאנקרעטער פעאַדאלער געזעלשאפט, מיט איהר פארשקלאפונג פון דער פערזענליכקייט און חשיבות פון מענשען, און קען מיט'ן זעל־בען ערפאלג פארעכענט ווערען אלס פרינציפ פון ליבעראליזם אדער אנארכיזם. דער געדאנק וועלכער איז אין דעם פרינציפ אנטהאלטען, איז פונקט אזוי ניט ניי ווי דער אויבען געבראכטער געדאנק בנוגע דער אלגעמיינער געזעצגעבונג. דאָס איז בלויז די פילאסאפישע פארמוליר־רונג פון דער אידעע פון „פרייהייט, גלייכהייט און ברידערליכקייט“ וועלכע רוסא האָט פיל פריהער אנטוויקעלט, און וועלכע מיר קענען שוין אפילו געפינען אין דעם אלטען קריסטענטום. אויך דאָ האָט קאנט בלויז דעם פארדינסט, וואָס ער האָט געגעבען א באזונדערע פארמע פאר אן אלטען פרינציפ.

די חשיבות פון דעם מענשען נעמט זיך פון דעם פאקט, וואָס דער מענטש איז א טייל פון דער איבער־זינליכער וועלט, און וועלכער שטעהט אלס מאַראלער וועזען, אויסער און איבער דער נאטור. די מענשליכע אינדיווידואליטעט מיינט — „פרייהייט און אומאפהענגיקייט פון דעם מעכאניזם פון דער גאנצער נאטור“ אזוי, אז „די פערזענליכ־



## קארל קאוטסקי

אין זיין נייעסטען בוך „די עטיק פון דעם ריינעם ווילען“ חזר'ט דאס הערמאן קאהען נאך אמאל איבער. באמת אבער איז קאנט פונקט אזוי ווייט פון סאציאליזם, ווי עס זיינען געווען די פראנצויזישע מאטעריאליסטען פון 18טען יארהונדערט, און אפשר נאך ווייטער. לויט די פראנצויזישע מאטעריאליסטען איז די מאראל באשטימט געווארען דורך דעם צושטאנד פון שטאט און געזעלשאפט, דער קאמף אלץ פאר א העכערער מאראל האט געמוזט אויך זיין א קאמף געגען דער הערשענדרע מאכט, לויט נאך קאנט'ען אבער באהערשט די געזעלשאפט, וואס געפינט זיך אין צייט און רוים, א מאראל לען געזעץ וואס געפינט זיך אויסער צייט און רוים, און וועלכער דיקטירט זיינע פארלאנגען ניט צו דער געזעלשאפט, נאר צו די יחידים. אויב די מאראל פון יחיד איז ניט גוט גענוג, דארף מען אין דעם באשולדיגען ניט דעם שטאט אדער די געזעלשאפט, נאר דעם אומשטאנד וואס דער מענטש איז ניט קיין מלאך, נאר א האלב-חיה, און וואס זיין טירישע נאטור שטרעבט איהם שטענדיג צו דעגראדירען. קעמפען געגען דעם קען ער בלויז דורך אן אינערליכער זעלבסט דער-הויבונג און זעלבסטרייניגונג. די פערזענליכקייט מוז זיך אליין פאר-פאלקאמענען כדי די געזעלשאפט זאל זיך קענען פארבעסערען. עס איז קלאר, אז אָננעמענדיג קאנט'ען פאר'ן באגרינדער פון סאציאליזם, צווינגען מיר דעם סאציאליזם אָנצונעמען גאנץ זאנדערבארע פאַר-מען. ווען מיר באטראכטען די ווייטערע אנטוויקלונג וואס דער מא-ראלער געזעץ האט ביי איהם דורכגעמאכט, ווערען די זאנדערבארקייטען בשום אופן ניט פארקלענערט. דער מאראלער געזעץ רופט ארויס די געבורט פון דער פערזענליכקייט און חשיבות פון דעם מענטשען, דערפון פאלגט אויך די פארארדענונג:

„האנדעל אזוי, אז די מענשהייט, אין זיין אייגענער פערזאן, אזוי גוט ווי אין דער פערזאן פון יעדען אנדערען, זאל פאר דיר שטענדיג דינען אלס א ציל און ניט נאר אלס א מיטעל.“

„אט די ווערטער“ — זאגט קאהען — „דריקען אויס דעם טיפ-סען זין פון דעם קאטעגארישען אימפעראטיוו: זיי אנטהאלטען די מאראלע פראגראם פון דער נייער צייט און פון דער גאנצער צו-“

די אנדערע, וואס זיינען אבער ניט גענוג פאר א געזעץ, ווייל די אפטייט אויסנאמען, וועלכע איינער קען מאכען, זיינען ענדלאז און מען קען זיי ניט ארומנעמען מיט איין אלגעמיינער באשטימונג. אויף דעם אופן קומט ארויס פונקט אזא הארמאניע, וועלכע עס מאלט א בא- קאנטע פאראדיע אויף דער גייסטיגער איינשטימיגקייט פון א פאר פאלק, וואס זיינען אנטשלאסען צו מאכען אן ענדע צו זיך: „א, וואונדערבארע הארמאניע, וואס ער וויל, וויל זי אויך“.

אלזא, הייסט עס, אז פארגעניגען קען ניט ווערען דער מאקסי- וואס זאל קענען דינען אלס פרינציפ פון אלגעמיינער געזעצגעבונג, ווייל דאס וואלט געבראכט צו א סאציאלער דיסהארמאניע. דער מא- ראלער געזעץ קען הייסט דאס באשאפען א הארמאנישע געזעלשאפט. אזא געזעלשאפט מוז, פארשטעהט זיך, מעגליך זיין, אויב ניט וואלט דאך זיין אן אונזין צו וועלען איהר באשאפען.

דער קאנטישער מאראלישער געזעץ נעמט פאגליך אן אין פאר- אויס די וואונטערקייט און מעגליכקייט פון א הארמאנישער גע- זעלשאפט. אויסער דעם נעמט ער אויך אן, אז דער מאראל-געזעץ איז טאקי אליין דער מיטעל, דורך וועמעס הילף אזא געזעלשאפט קען באשאפען ווערען, און דאס קען דער גרייכט ווערען דורך דעם וואס יעדער יחיד וועט אננעמען באשטימטע געזעצען פון אויפ- פירונג. דערפון קען מען זעהן אויף וויפיל קאנט איז ניט גערעכט, ווען ער נעמט אן, אז דער מאראלער געזעץ איז אומאפהענגיג פון וועלכע עס איז באדינגונגען פון דער זינליכער וועלט, און איז דערפאר א פרינציפ וואס איז אנווענדבאר אויף אלע צייטלאזע און רוימלאזע גייסטער, איינשליסענדיג אפילו גאט אליין.

אין דער ווירקליכקייט איז קאנט'ס מאראלער געזעץ דער רע- זולטאט פון גאנץ באשטימטע געזעלשאפטליכע באדערפענישען. היות ווי ער איז אנטשטאנען א דאנק דאס שטרעבען צו א הארמאנישער געזעלשאפט, קען מען פון איהם דערווירען דעם אידעאל פון א האר- מאנישער געזעלשאפט. דאס האט געגעבען פאר מאנכע א געלעגענ- הייט צו דערקלערען קאנט'ען פאר'ן באגרינדער פון סאציאליזם.

## קארל קאוסקי

ה ע נ ט ע. ער זעצט זיי פאראויס, פאר מיר אבער זיינען אט די ערשיינונגען א טייל פון דער זינליכער וועלט.

די פארמולירונג פון דעם מאראלען געזעץ געהט נאך ווייטער. האנדעל אזוי, אז דער פרינציפ פון דיינע טאטען זאל קענען צו יעדער צייט דינען פאר א פרינציפ פון אלגעמיינער געזעצגעבונג. דאס זעצט פאראויס ניט נאר די עקזיסטענץ פון מענטשען אויסער מיר, נאר אויך דעם ווילען, אז יענע מענטשען זאלען האנדלען אויף א בא- שטימטען אופן. ז י י מ ו ז ע ז האנדלען אזוי ווי דער מאראלער געזעץ ה י י ס ט מ י ר. דא ווערט אנגענומען ניט נאר די מעג- ליכקייט און וואונשבארקייט פון א געזעלשאפט בכלל, נאר אויך א וואונשבארקייט פון א באשטימטען געזעלשאפטליכען צושטאנד.

אז אזא נויטווענדיגקייט ליגט באמת באהאלטען אלס גרונד פאר זיין פראקטישען פארנופנט, און אז זי באשטימט ווירקליך זיין רוימ- לאזען און צייטלאזען געזעץ, האט זיך איין מאל קאנט אלליין מודה געווען. פאלעמיווענדיג געגען די וואס ווילען באגרנדען די מאראל אויף פארגעניגען, זאגט ער אין זיין „קריטיק פון פראקטישען פאר- נופט“:

„עס איז צו באוואונדערען ווי אזוי האבען דאס קלוגע מענטשען גע- קענט דענקען, אז דאס שטרעבען צו גליק איז אן אלגעמיינער פראק- טישער געזעץ, אויפ'ן גרונד דערפון וואס אט דאס שטרעבען איז אלגעמיינ, און פאלגליך איז אויך אלגעמיינ דער מאקסימום דורך וועל- כען יעדער איינער מאכט זיין שטרעבען צו גליק פאר דעם באשטימ- טען מאטיוו פון זיין ווילען. אין דער צייט וואס איז אלע אנדערע פאלען מאכט אן אוניווערסאלער נאטור-געזעץ אלעס הארמאניש, וועט אבער אין דעם פאל, ווען מיר ווילען צושרייבען אן אלגעמיינהייט פון געזעץ צו אט דעם מאקסימום, ארויסקומען פונקט דער היפוך פון הארמאניע, די שטארקסטע געגנערשאפט און פולע צושטערונג פון דעם מאקסימום גופא און זיינע צוועקען. ווייל דער ווילען פון אלעמען האט שוין דעמאלט ניט איינעם און דעם זעלבען געגענשטאנד, נאר יעדער איינער האט זיך זיין אייגענעם, (זיין אייגענעם וואלזיין) וואס קען זיך אפשר אפט גאנץ רוהיג צוזאמענלעבען מיט די צוועקען פון

האלטען אין דעם מאקסים, דאס איינציגע וואס קען געבען א גרונד פאר דעם פרייען ווילען.

דערפון פירט ער ארויס דעם פאלגענדען „גרונדגעזעץ פון דעם ריינעם פראקטישען פארנופנט.

„האנדעל אזוי, אז דער מאקסים פון דיינע טאטען זאל צו יעדער צייט קענען דינען אלס פרינציפ פון אלגעמיינער געזעצגעבונג.“  
דער פרינציפ איז גאר ניט קיין נייער, דאס איז בלויז אן איד בערעזונג אין א פילאסאפישער שפראך פון דעם אלטען שפירד-ווארט, „באהאנדעל אנדערע אזוי ווי דו ווילסט אנדערע זאלען דיר באהאנדעלען“, ניי איז דא בלויז די דערקלערונג, אז אט דער שפירד-ווארט איז אן אנטדעקונג פון דער וועלט פון פארנופנט, וועלכען עס האט זיך איינגעגעבען פון איהר ארויסרייסען בלויז דורך דער איד ווענדונג פון א גוואלדיגער פילאסאפישער טיפזיניגקייט, אין אז דאס איז אנווענדבאר גיט נאר אויף מענשען „נאר אויך אויף אלע ברואים וועלכע באזיצען א שכל און א ווילען, זאגאר איינשליסענדיג דעם אומענדליכען וועזען. אלס די העכסטע אינטעליגענץ.“

אומגליקליכער ווייזע, אבער האבען די באווייזען פאר אט דעם געזעץ, וואס ווערט אנגעווענדעט אפילו אויף דער העכסטער אינד טעליגענץ, א גרויסען חסרון. ער דארף זיין „אומאפהענגיג פון אלעם וואס איז שייך צו דער חושים'דיגער וועלט“ דאס איז אבער לייכטער צו זאגען ווי דורכפירען. פונקט ווי מען קען ניט דורך א לופט-פאמפ באקומען קיין אבסאָלוט לופטלאָזען רוים, ווייל ער וועט שטענדיג אנטהאלטען אין זיך עטוואס לופט, אויב אפילו אין אזא קליינער מאס, אז מיר זאלען עס כמעט ניט קענען דערקענען, פונקט אזוי קענען מיר ניט באגרייפען קיין געדאנק וואס איז אינגאנצען אפגעריסען פון דער חושים'דיגער וועלט. דער מאָראַלער געזעץ איז אין דעם ניט קיין אויסנאם.

דער באגריף גופא פון מאָראַלען געזעץ שליסט אין זיך איין באַדינגונגען, וועלכע זיינען פארבונדען מיט דער חושים'דיגער וועלט. דאס איז ניט קיין געזעץ פון דעם פ ר י י ע ז ו ו י ל ע ז איז זיך, נאר דער געזעץ פון זיינע פארלאנגען בנוגע מינע נאָ-



## קארל קאוססקי

דער זינליכער וועלט, נאָר דורך דעם מאַראַלען געזעץ, וואָס לעבט אין מיר, און וועלכער קומט פון דער ריינער פארנונפט. ער דערקלערט ניט „דו מוזט“, נאָר „דו דאַרפסט“. אָבער דאָס וואָלט דאָך ניט מעגליך זיין, אויב איד קען דאָס ניט אויספירען, ד. ה. אויב איד בין ניט פריי.

די מאַראַלע פרייהייט פון מענשען איז א זעהר פארפלאַנטערטע זאך. זי פארשלעפט אונז איז ניט וועניגער ווידערשפּרוכען ווי די אידעאליטעט פון רוים און צייט. די זאך איז, אז אַט די פרייהייט דריקט זיך אויס אין טאַטען, וועלכע זיינען טיילען פון דער וועלט פון ערשיינונגען, אלס אזוינע מוזען זיי אריינגעצויגען ווערען אין דער קייט פון אורזאכען און רעזולטאַטען. און פאָלגליך ווערען זיי נויטווענדיגע. הייסט דאָס אַלזאָ, אז איינע און די זעלבע טאַטען זיינען גלייכצייטיג אי פרייע, אי נויטווענדיגע. אויסער דעם אנטשטעהט דאָך אַט די פרייהייט אין דער צייטלאָזער וועלט, בעת אור-זאכען און רעזולטאַטען זיינען שטענדיג אין א באשטימטער צייט, קומט אויס אז די זעלבע טאַט האָט אי א צייטלאָזע אי א צייטליכע אורזאכע.

אָבער וואס איז דאָס, אַט דער מאַראַלער געזעץ, וועמעס וויר-קונג, ארויסגעהענדיג פון דער וועלט פון זאכען-אין-זיך, פון דער וועלט וואס מיר קענען בלוין באגריפען מיט'ן שכל, פארשפרייט זיך אויף דער וועלט פון די ערשיינונגען און מאכט איהר אונטערטעניג צו זיך? ווייל ער נעמט זיך פון דער וועלט פון פארנונפט, קען זיין באשטימונג אויך זיין נאָר א פארנונפטיגע.

ער קען זיין בלוין ריין-פאַרמאָל, ווייל ער מוז זיין דורכ-אויס פריי פון יענער שיכות מיט דער חושים'דיגער וועלט, וואָס וואָלט איהם גלייך אריינגעצויגען אין די שיכות'ען פון אורזאכען און עפעקט, און וואָלט איהם דורך דעם בארױבט פון זיין פרייהייט. „אָבער“ זאָגט קאנט אין זיין קריטיק פון דער פראקטישער פארנונפט, „מיט'ן אויסנאם פון דער מאטעריע גופא פון געזעץ, איז אין איהם קיין אנדער זאך ניטאָ אויסער די געזעצגעבערישע פארמע. פאָלגליך איז די געזעצגעבערישע פארמע, אויף ווי פיל זי איז אנט-

פון דער צווייטער זייט האט דער קריסטליכער געפיל אין איהם, דער רעזולטאט פון דער רעליגיעזער ערציהונג וואס ער האט געקריגט, אויפגעוועקט אין איהם די באדערפעניש צו געפינען אן אנדער וועלט, וועלכע זאל האבען פלאץ פאר גאט און אומישטערבליכקייט. צוגעבענדיג, אז גאט און אומישטערבליכקייט זיינען דורכאויס איבער ריג אין דער וועלט פון אונזער ערפארונג, האט ער געמוזט זוכען אן אנדער וועלט, אויסער דער ערפארונג. א צייטלאזע, א רוימלאזע וועלט פון „זאכען אין זיד“ איז פונקט געווען וואס ער האט געדארפט.

די בעסטע באווייזען פאר דער עקזיסטענץ פון גאט און אומישטערבליכקייט אין דער צווייטער וועלט וואס איז דרויסען פון אונזער ערפארונג, האט קאנט געקראגען פון דעם מאדאלען געזעץ. פונקט ווי פלאטאנ'ען, איז דאס אנטזאגען זיד פון דער נאטוראליסטישער דערקלערונג פון עטיק און דער גלויבען אין א באזונדערער וועלט פון גייסטער, אדער אויב איהר ווילט, אין א גייסטיגער וועלט נויטיג איינס פאר דאס צווייטע און שטיצען זיד געגענזייטיג.

אבער, ווי אזוי גיט זיד קאנט'ען איין אריינצובליקען אין יענער וועלט? די קריטיק פון דער ריינער פארנופפט האט איהם געגעבען בלויז די מעגליכקייט צו דערקלערען, אז זי איז רוימלאז און צייטלאז; וואס עס איז אלץ נויטיג געווען, איז אט די רוימלאזיקייט מיט עפעס אויסצופילען. קאנט האט דא אויך געפונען אן אויסוועג. די אומדערקענבארע וועלט פון זאכען-אין-זיד קען, אמוועניגס-טענס טיילווייז, דערקענט ווערען, אויב מיר זאלען קענען פעסטשטעלען אמוועניגסטענס א י י ז זאך-אין-זיד. קאנט געפינט דאס פאר אונז. דאס איז די מ ע נ ש ל י כ ע פ ע ר ז ע נ ל י כ ק י ט. איד בין פאר מיר אליין, גלייכצייטיג אי אן ערשיינונג, אי א זאך-אין-זיד. מיין ריינער פארנופפט (שכל) איז א זאך-אין-זיד. אלס טייל פון דער זינליכער וועלט בין איד אונטערווארפען אונטער די געזעצען פון אורזאכען און רעזולטאטען. ד. ה. אונטער די געזעצען פון נויטווענדיגקייטען, אבער אלס זאך-אין-זיד, בין איד פריי, ד. ה. מיינע טאטען ווערען ניט באשטימט דורך די אורזאכען פון

## קארל קאומסקי

טראגען בולט'ע סמנים פון פראקטישע אויסרעכענונגען: די ענגלישע פילאסאפיע האבען זיך מעהר אויסגעצייכענט אויף די פעלדער פון עקאנאמיע, פאליטיק, און די נאטור-וויסענשאפטען, ווי אויף דעם פעלד פון דער פילאסאפיע.

קיין זאך האט אבער נישט געשטערט די דייטשישע דענקער צו קאנצענטרירען דעם גאנצען כח פון זייער דענקען אויף די טיפסטע און אבסטראקטסטע פראבלעמען פון דער וויסענשאפט. קיינער, אוי-סער די גרענעצען פון דייטשלאנד, האט זיך דערפאר מיט זיי נישט געקענט גלייכען אין דעם. דאס דערקלערט זיך נישט דורך א וועלכער עס איז אייגענשאפט פון דער גערמאנישער ראסע, נאר בלויז דורך די באדינגונגען פון דער צייט. אין 16טען און אין די ערשטע דריי פער-טעל פון 17טען יארהונדערט האבען די גרעסטע פילאסאפיען און דע-קער געלעבט אין איטאליע, פראנקרייך, האלאנד און ענגלאנד, און נישט אין דייטשלאנד. בלויז דער שטילשטאנד, וואס איז אָנגעקומען נאך דעם דרויסנדיג-איהריגען קריג האט געבראכט דערצו, אז די דייטשי-שע פילאסאפיע זאל אריבערשטייגען אלע אנדערע. אזוי איז אויך מארקסעס „קאפיטאל“ אנשטאנען אין דער דעאקציאנערער עפאכע נאך דעם 1848טען יאהר.

נישט קינענדיג אויף זיין סימפאטיע צו דער ענגלישער פילאסא-פיע, האט זיך אבער קאנט מיט איהר נישט געקענט צופרידענשטע-לען. ער האט זיך צו איהר באצויגען פונקט אזוי קריטיש, ווי צום מאטעריאליזם.

אלס שוואכסטער פונקט פון די ביידע, האט זיך פאר איהם געמוזט אויסווייזען זייער עטיק. איהם האט זיך געדוכט, אז עס איז בשום אופן נישט מעגליך צו שאפען א פארבינדונג צווישען מא-ראלען געזעץ און דער נאטור, ד. ה. מיט „דער וועלט פון ערשיינוג-גען“. כדי צו דערקלערען דעם מאראלען געזעץ, האט זיך איהם גע-דוכט, אז עס איז נויטיג אן אנדער וועלט, א וועלט, וואס איז איי-סער צייט און רוים, א וועלט פון ריינעם גייסט, א וועלט פון פריי-הייט להפוך צו דער וועלט פון ערשיינונגען, וואו עס הערשט דער צווינגענדער געזעץ פון אורזאך און רעזולטאט.

אויב פראנקרייך פון 18טען יארהונדערט איז אפגעשטאנען פון ענגלאנד אויף הונדערט יאר, איז דייטשלאנד פונקט אזוי געווען אפגעשטאנען פון פראנקרייך. אויב די ענגלישע בורזשואזיע האט זיך מעהר ניט גענויטיגט אין דעם מאטעריאלזום, ווייל זי האט געדענקט אויך אז איהם, אויפ'ן רעליגיעזען באדען, בייקומען די פעאדאל-אבסאלוטיסטישע שטאטס-מאכט אין קירך, איז אבער די דייטשישע בורזשואזיע פון יענער צייט נאך ניט גענוג שטארק געווען כדי ארויס-געהן אין אז אפענעם קאמף מיט דער שטאטליכער מאכט און מיט איהר קירך. זי האט דערפאר פאר'ן מאטעריאלזום מורא געהאט. דער מאטעריאלזום איז געקומען אין 18טען יארהונדערט אין דייטש-לאנד, פונקט ווי אין רוסלאנד, ניט אלס פילאסאפיע פון קאמף, נאר אלס פילאסאפיע פון פארגעניגען, וואס איז געווען צוגעפאסט צו די נויטען פון דעם אויפגעקלערטען דעספאטיזם: ער איז אויפגעוואקסען אין די פרינציפיעלע הויפען זייט ביי זייט מיט א זעהר באגרענעצטען ארטאדאקסאלזום. די בורזשואזיע אבער האט, אפילו אין די פערזאנען פון איהרע געוואלטסטע און אומאפהענגיגסטע פארשטעהער, אויפגעהאלטען די רעשטלאך פון איהר קריסטליכען באוואוסטזין. פון וועלכען זי האט זיך בשום אופן ניט געקענט באפרייען.

דאס האט געמוזט ארויסרופען ביי די דייטשישע פילאסאפיען א סימפאטיע צו דער ענגלישער פילאסאפיע. אויף קאנט'ען האט זי ווירקליך געהאט א זעהר גרויסען איינפלוס. איך געדענק עפעס ניט, אז ער זאל ווען עס איז אין זיינע ארבייטען דערמאנען א פראנץ-צווישען מאטעריאליסט פון 18טען יארהונדערט, דערפאר אבער צי-טירט ער מיט א באזונדערען פארגעניגען די ענגלישע דענקער פון 17טען און 18טען יארהונדערט ווי צ. ב. ש. לאק, בערקלי, יום און פריסטלן.

אבער צווישען דער דייטשישער און ענגלישער פילאסאפיע איז פונדעסטוועגען געווען א גרויסער אונטערשיד. די ענגלענדער האבען פילאסאפירט אין דער צייט פון א גרויסען פראקטישען פארטשריט און פונקט אזא גרויסען פראקטישען קאמף. די פראקטיק האט אוועק-גענומען זייערע אלע גייסטיגע כחות, און זייער פילאסאפיע האט גע-



## קארל קאוסקא

זיין קריטיק סוף כל סוף געמאכט צו גאר ניט זיין אייגענעם גרונד-  
געדאנק, אז די וועלט איז ווירקליך, און מיר קענען פון איהר וויסען  
בלויז דורך ערפארונג, אויף דעם אופן איז פאר דעם מיסטיציזם, וואס  
איז ארויסגעווארפען געווארען דורכ'ן פענסטער, ברייט פאנאנדער-  
געפענט געווארען די טיר, דורך וועלכער ער איז צוריק אריינגעקור-  
מען.

### 2. דער מאראלער געזעץ.

קאנט איז ארויס פון דעם שטאנדפונקט, אז די וועלט עקזיסטירט  
ווירקליך דרויסען פון אונז, און ניט נאר איז אונזער מוח, און אז דער-  
קענען איהר קענען מיר בלויז שטיצענדיג זיך אויף אונזער ערפאר-  
רונג. זיין פילאסאפישער פארדינסט האט געדארפט זיין זיין אויס-  
פארשינג וועגען די באדינגונגען פון דער ערפארונג און וועגען די  
גרענעצען פון אונזער דערקענטעניש. אבער, פונקט אט די אויספאר-  
שונגען האבען איהם געבראכט דערצו, אז ער אליין זאל אוועקלאזען  
זיך איבער אט די גרענעצען און אנטדעקען די אומדערקענבארע וועלט.  
וועגען וועלכער ער האט פינקטליך געוואוסט, אז זי איז פון א גאנצן  
אנדער מין ווי די וועלט פון אונזערע פארשטעלונגען, אז זי איז אויך  
סער צייט און רוים, און דעריבער אויסער די געזעצען פון אורזאכ-  
ליכקייט.

אבער צו וואס איז נויטיג געווען אט דער מיטונג'דיגער שפּרונג  
אויף יענער זייט גרענעץ פון אונזער דערקענטעניש, א דאנק וועלכען ער  
האט פארלארען דעם פעסטען באדען פון אונטער זיינע פיס? די לא-  
גישע נאכטראכטונגען האבען איהם ניט געקענט שטויסען אויף דעם  
וועג, ווייל טאקי א דאנק אט דעם שפּרונג, האט ער זיך פארפלאג-  
טערט אין א גאנצען לאבירינט פון ווידערשפרוכען, וועלכע האבען  
פארניכטעט דעם גרינד געדאנק פון זיין אייגענער פילאסאפיע. די  
אורזאכען וואס האבען איהם געטריבען צו אנטדעקען אז איבער-  
הויש'דיגע וועלט זיינען געווען היסטארישע. ער האט דאס געמוזט  
טאן אונטער אלע אומשטענדען.

## די עמיק

ווי רוקל'כע באציהונגען, און אונטערשידען פון דער אויסערער וועלט, און זיינען ניט באשטימט דורכ'ן כאראקטער פון מיינע דער-קענטעניש ארגאנען.

אויב מיר קענען ניט באגרייפן קיין איין באזונדערע זאך-אין-זיך, און אונזערע דערקענטעניש פעהיגקייטען פארוואנדלען זיך אין דעם פאל אין פעהיגקייטען ניט צו דערקענען, קענען מיר אבער דער-קענען די ווירקליכע אונטערשידען פון זאכען. אט די אונטערשידען, זיינען ניט בלויז איינפאכע ערשיינונגען, הגם אונזער באגריף וועגן זיי קריגען מיר דורך ערשיינונגען. זיי עקזיסטירען דרויסען פון אונז און קענען פון אונז דערקענט ווערען, הגם נאך אין באשטימטע פאר-מען.

קאנט, פארקערט, האט געדענקט, אז ניט נאך זיינען רוים און צייט באגריפליכע פארמען פאר אונז, נאך אויך אז די רוימליך-צייט-ליכע אונטערשידען אנטשטעהען בלויז אין אונזער מח, און דריקען קיין ווירקליכע זאך ניט אויס. ווען דאס זאל זיין אמת, וואלטען אלע ערשיינונגען פארגעקומען בלויז אין אונזערע מחות, ווייל זיי נעמען דאך אלע אז רוימליך-צייטליכע פארמען פון אונטערשידען. דעמאלט וואלטען מיר בכלל נאך ניט געקענט וויסען וועגען דער אויסערליכער וועלט, מיר וואלטען אפילו ניט געקענט וויסען, אז אן אויסערליכע וועלט עקזיסטירט. אויב דרויסען פון אונז עקזיסטירט א וועלכע עס איז וועלט, דאן דארפען אונזערע דערקענטעניש ארגאנען פארשטעלען מיט זיך, א דאנק דער אידעאליטעט פון רוים און צייט, ניט קיין אונפאלקאממענען איינזייטיגען מעכאניזם, נאך א פאלקאממענעם אפאר-ראט, וועלכער באזיצט אלע אייגענשאפטען וואס זיינען נויטיג, כדי אונז ניט צו דערלאזען צו האבען א וועלכען עס איז וויסען וועגען דער וועלט. אבער אזא כארט אפארעט קען זיכער קיין שום געמיינד-שאפטליכעם ניט האבען, מיט דעם וואס מיר רופען דערקענטעניש פעהיגקייט.

קאנט האט ענערגייט געקעמפט געגען בערקל'ס מיסטישען אי-דעאליזם, און האט גערעכענט, אז דורך זיין „קריטישען“ אידעאליזם האט זיך איהם איינגעגעבען דעם ערשטען צו פארטרייבען. באמת האט

## קארל קאוססקי

צווייטען. יעדער איינער פון זיי איז ארויסגערופען געווארען דורך א באזונדערען עטעריוואל פון א באשטימטער לענג. דער אונטער-שיר איז די קאלירען איז ענליך צו דעם אונטערשיד איז דער לענג פון די וואלען. אט דער אונטערשיד געפינט זיך ניט אין מיינע וויזועלע ארגאנען. נאר איז דער דרויסענדיגער וועלט. א דאנק מיין פעהיגקייט צו זעהן קומען אט די אונטערשידען אריין אין מיין בא-וואוסטזיין איז א באשטימטער פארמע, אין דער פארמע פון קאליר רען. אלס מיטעל צו דערקענען אט די אונטערשידען זיינען מיינע זעה-ארגאנען ווירקליכע מיטלען פון דערקענטעניש און ניט פון אילור-זיעס. אט די אונטערשידען זיינען ניט בלויז ערשיינונגען, די קאליר רען גרין, רויט און ווייס, וועלכע איך זעה זיינען פאראורזאכט בלויז פון מיינע זעה ארגאנען, אבער אז גרין איז אנדערש ווי רויט איז שוין א סמן פון עפעס וואס געפינט זיך אויסער מיר, א סמן פון א ווירקליכען אונטערשיד צווישען די זאכען.

אויסער דעם קען איך, א דאנק דעם ספעציעלען כאראקטער פון מיינע ארגאנען, דורך זיי בלויז דערקענען די באוועגונג פון עטער, קיין אנדער ווירקונג פון דער אויסערער וועלט קען איך דורך זיי ניט דערקענען.

מיט די דערקענטעניש פעהיגקייטען בכלל איז דאס זעלבע ווי מיט די וויזועלע פעהיגקייטען בפרט. מיט זיי קענען מיר בלויז פאר-נעמען אזוינע באציהונגען צווישען זאכען, וואס זיינען בבח איז אונ-זער מארך ארויסרופען די פארשטעלונג פון צייט און פלאץ. אויף די אנדערע איינדרוקען, אויב אזעלכע זיינען דא, קענען זיי ניט רעאגירען. א דאנק מיינע דערקענטעניש פעהיגקייטען קענען אט די איינדרוקען אויף א באשטימטען אופן דערגרייכען מיין באוואוסט-זיין, און בלויז אויף אזוי פיל ווערען די קאטעגאריעס פון צייט און ריזם באשטימט דורך דעם כאראקטער פון מיינע דערקענטעניש ארגא-נען. אבער די באציהונגען און אונטערשידען גופא צווישען זאכען, וועגען וועלכע איך דערווייז זיך פון די רוימליך-צייטליכע פארשטע-לונגען און א דאנק וועלכע פארשידענע זאכען זיינען פאר מיר, קליין אדער גרויס, נאָהענט אדער ווייט, פריהער אדער שפעטער, זיינען

אז מיר קענען דערקאנען בלויז אזעלכע ערשיינונגען, וואס רופען ארויס אין אונזערע דערקענטעניש ארגאנען די פארשטעלונגען פון צייט און רוים. די אידעאליטעט פון צייט און רוים וואלט דאן בלויז גע- מיינט, פונקט ווי די זאך א י י ז י ד, א באשטימטער גרענעץ פאר אונזער דערקענטעניש. די ערשיינונגען וועלכע קענען ניט אג- נעמען קיין צייטליך-רוימליכע פארמען, אויב זיי עקזיסטירען ווירק- ליך, און דאס קענען מיר ניט וויסען — זיינען פאר אונז אונדער- גרייכבאר, פונקט ווי אונזער חוש הראיה קען ניט באגרייפען קיין אולטרא-וויאזעט אדער אולטרא-רויטע שטראלען. ווייל רוים און צייט שטעלען צו די פארמען אין וועלכע אליין נאר אונזערע דערקענ- טעניש ארגאנען קענען דערקענען די וועלט, נעמט קאנט אן, אז רוים און צייט זיינען טאקי אליין די פארמען, און זיי געפינען זיך בלויז אין אונזערע דערקענטעניש-ארגאנען, אין דער ווירקליכער וועלט זיינען זיי אינגאנצען ניטא. אין זיין „פראלעגאמענא צו יעדער צוקונפטיגער מעטאפיזיק“ פארגלייכט ער אין איין פלאץ אונזער פארשטעלונג פון רוים, מיט אונזערע פארשטעלונגען פון פארבען, עס שיינט אונז, אז אט דער פארגלייך איז זעהר אן איינגעגעבענער, עס באווייזט אבער ניט דאס וואס קאנט וויל באווייזען.

אויב סינאבאר ווייזט זיך מיר אויס רויט, איז דאס אהן צוויי- פעל באשטימט דורך דער אייגענטימליכקייט פון מיינע זעהונגס-ארג- גאנען. דרויסען פון זיי זיינען קיינע קאלירען ניטא. דאס וואס מיר ווייזט זיך אויס אלס קאליר, ווערט ארויסגערופען דורך וואלען פון עטער פון א באשטימטער לענג, וועלכע ווירקען אויף מיין אויג. ווען איינער זאל וועלען באטראכטען אט די וואלען, בנוגע דער פארב, אלס זאך אין זיך, וואס זיי זיינען באמת ניט, דעמאלט וואלט אונזער פער- היגקייט צו זעהן געווען ניט א פעהיגקייט צו זעהן די זאכען אין זיך ווי זיי זיינען, נאר אזוי ווי זיי זיינען באמת ניט, ד. ה. אנשטאט זיין א הילף פאר דערקענטעניש, וואלט עס ווערען א הילף צו שאפען אילוזיעס.

אנדערש איז דאס, ווען מיר באטראכטען ניט איין קאליר, נאר עטליכע מיט אמאל, און אונטערשיידען צווישען איינעם און דעם



## קארל קאמסקי

געפארשטער, וועלט פון נומענען, כדי צו קריגען כאטש די קלענסטע פארשטעלונג וועגען איהר.

ער איז ווירקליך אוועק אזוי ווייט, אז ער האט אנגעהויבען זאגן גען גאנץ באשטימטע זאכען וועגען יענער וועלט. דעם וועג צו דעם האט ער געזעהן אין דער קריטיק פון אונזערע דערקענטעניש פעהיג-קייטען.

באפרייענדיג די ערפארונג פון אלץ וואס קומט דורך אונזערע חושים, דארף אט די קריטיק אויפדעקען פאר אונז די פארמען פון דערקענטעניש און אנשויאונגען, וועלכע געפינען זיך אין אונזער דערקענטעניש אפריארי, נאך איידער מיר האבען וועלכע עס איז ער-פארונג. אויף דעם אופן האט ער אנטדעקט די אידעאליטעט פון צייט און רוים. דאס זיינען ניט קיין באגריפען וועלכע מיר קריי-גען דורך ערפארונג, נאך בלויז די פארמען פון אונזערע באגריפען וועגען דער וועלט, וואס געפינען זיך בלויז אין אונזערע דערקענטעניש ארגאנען: מיר קענען דערקענען די וועלט בלויז אין די פארמען פון צייט און רוים. דרויסען פון אונזערע דערקענטעניש ארגאנען איז ניטא קיין צייט און ניט קיין רוים. אויף דעם אופן דערגעהט קאנט אזוי ווייט, אז ער זאגט אונז וועגען דער דורכאויס אומבאוואוסטער וועלט פון זאכען אין זיך, עטוואס גאנץ באשטימטעס: אז דארט איז ניטא ניט קיין צייט און ניט קיין רוים.

עס איז גאר קיין צווייפעל ניט, אז אט די לאגישע אנטוויקלונג איז איינע פון די געוואנסטע פארדינסטען פון דעם מענטליכען גייסט. דאס מיינט נאך אבער ניט, אז דערפאר איז זי דורכאויס אמת. פארקערט, עס איז דא זעהר פיל וואס אויסצוזעצען געגען איהר, און עס זיינען ווירקליך געמאכט געווארען זעהר פיל ערנסטע אויסזעצונגען געגען אט דער אנשויאונג. ווען מען נעמט אן מיט קאנט'ען די אידעאליטעט פון צייט און רוים, מוז מען קומען צו פיל אומלייזבארע ווידערשפרכען.

עס איז זיכער, אז אונזער פארשטעלונג וועגען צייט און רוים ווערט באשטימט דורך דעם כאראקטער פון אונזערע דערקענטעניש ארגאנען, אבער עס דוכט מיר, אז דערפון קענען מיר בלויז שליסען,

געשיכטע פאר מארקס'ען. דאס זיינען געווען פרוכטלאזע געדאנקען. קאנט האט דער ערשטער אָט די געדאנקען אוועקגעלייגט אלס פונדאמענט פאר זיין גאנצער לערע. א דאנק איז די פילאסאפיע ווירקליך געווארען די וויסענשאפט פון אלע וויסענשאפטען, וועמעס אויפגאבע עס איז ניט צו פרעדיגען א וועלכע עס איז באשיטמטע פילאסאפיע, נאך דורך דער קריטיק פון אונזער דערקענטעניש אויס- לערנען אונז פילאסאפירען, צו דערקענען דעם פראצעס פון אונזער דער- קענטעניש און צו דענקען מעטאדיש.

אבער קאנט איז אוועק נאך ווייטער. זיין גרעסטע פארדינסט פאר דער פילאסאפיע — די אויספארשונג פון אונזער דערקענטע- ניש פעהיגקייטען, איז פארוואנדעלט געווארען אין דער גרעסטער שטערונג פאר זיין אייגענער פילאסאפיע.

חיות די ערפארונג וואס מיר קריגען דורך אונזערע חושים, בא- ווייזט אונז די וועלט ניט ווי זי איז און ווי זי איז פאר זיך, נאך בלויז ווי זי שטעלט זיך אונז פאר, א דאנק דער אייגענארטיג- קייט פון אונזערע דערקענטעניש פעהיגקייטען. איז קלאר אז די וועלט, א י ז י ז, איז ניט אזוי ווי זי שטעלט זיך אונז פאר. דערפאר אונטערשיידט קאנט צווישען דער וועלט פון ערשיינונגען „פענאמענען“, און די וועלט פון די זאכען ווי זיי זיינען א י ז י ז, „נאטורעלע“, פון דער וועלט וואס מיר קענען באגרייפען מיט אונזער שכל. דאס לעצטע קענען מיר ניט דערקענען, ווייל דאס ליגט אויף יענער זייט פון אונזער ערפארונג, און דערפאר דארפען מיר זיך דערמיט גאר ניט באשעפטיגען. מען קען דאס פשוט נע- מען אלס באווייז, אז די וועלט פון אונזער דערקענטעניש איז באגרע- נעצט דורך דעם כאראקטער פון אונזער דערקענטעניש פעהיגקייט, אז עס איז אמאל רעלאטיוו און קען אונז בלויז געבען רעלאטיווע, און ניט קיין אבסאָלוטע אמת'ן. אז אונזער וויסען איז ניט קיין פארענדיגטע דערקענטעניש, נאך אן אומענדליכער פראצעס פון דערקענען.

אבער קאנט האט זיך דערמיט ניט צופרידענגעשטעלט. א שטאר- קער פארלאנג וועלכען ער האט ניט געקענט בייקומען, האט איהם גע- טריבען צו ווארפען א קוק אויף יענער אומבאוואוסטער, ניט אויס-

## דריטער קאפיטעל.

### קאנט'ס עטיק.

#### 1. די קריטיק פון דער דערקענטעניש.

קאנט האט זיך אוועקגעשטעלט אויפ'ן זעלבען באדען ווי די מאטעריאליסטען. ער האט אנערקענט די ווירקליכקייט פון דער אויסער-דער וועלט און געהאלטען אז דער אויסגאנגס פונקט פון אונזער וויסען איז אונזער זינליכע ערפארונג. אבער דאס וויסען וועלכען מיר קריגען דורך ערפארונג, באשטעהט טיילווייז פון די איינדרוקען וואס די חושים ברענגען אונז, און טיילווייז פון דעם, וואס אונזערע אייגענע דערקענטעניש פעהיגקייטען שטעלען אונז צו פון זיך אליין. אין אנדערע ווערטער, אונזער דערקענטעניש פון דער וועלט ווערט באשטימט ניט בלויז דורך דער נאטור פון דער אויסערער וועלט, נאר אויך דורך דער נאטור פון אונזערע דערקענטעניש ארגאנען. פאר אונזער דערקענטעניש פון דער וועלט, איז פונקט אזוי נויטיג אן אויספארשונג פון אונזערע דערקענטעניש פעהיגקייטען, ווי אן אויספארשונג פון דער אויסערליכער וועלט. דאס ערשטע איז די אויפגאבע פון דער פילאסאפיע: זי איז די וויסענשאפט פון די וויסענשאפטען. אין דעם אלעמען איז ניטא קיין זאך אונטער וואס יעדער מאטעריאליסט וואלט זיך אנטזאגט צו אונטערשרייבען. אלץ, אפשר מיט'ן אויסנאם פון דעם לעצטען זאך, איז שוין פון פריהער געזאגט געווארען פון די מאטעריאליסטען. אבער דאס איז געזאגט געווארען בלויז אויף דעם אופן ווי עס זיינען צ. ב. ש. ארויסגעזאגט געווארען די געדאנקען וועגען דער מאטעריאליסטישער אויפאסונג פון דער

## די עטיק

נאטור פון מענטשען איז די ראמען פון דער אלגעמיינער נויטווענדיג-  
קייט, האט זיך פילאסאפיע נאך מעהר דערווייטערט דערפון.  
אט דער שריט איז אין דער דייטשער פילאסאפיע דערגרייכט  
געווארען דורך קאנט'ז (1724—1804). איצט הערט מען אפט דעם  
געשריי „צוריק צו קאנט'ען.“ אויב אבער מען האט איז זינען קאנט'ס  
עטיק, מעג מען מיט דער זעלבער רעכט שרייען „צוריק צו פלא-  
טאנ'ען.“



## קארל קאוסקי

דעם מאראלישען געפיהל איז געגענווארן צום ענאאיום, האפען זיי אבער ביידען געהאלטען פאר נאטירליכע אינסטינקטען. אפילו דעם ענאאיום האבען זיי געהאלטען פאר א גאנץ בארעכטיגטען אינסטינקט, וועלכער איז פאר דער עקזיסטענץ פון דער געזעלשאפט פונקט אזוי נויטיג ווי רחמנות. דער מאראלישער געפיהל איז פאר זיי געווען פונקט אזא נאטירליכער געפיהל ווי אלע אנדערע: א סארט זעקסטער חוש פון מענטשען.

דאס האט אבער די פראגע בלוין אפגערוקט, אבער ניט געלייזט, פונקט ווי דאס איז געווען דער פאל מיט די פראנצויזישע מאטעריאליסטען. אויף דער פראגע, פון וואנען נעמט זיך גראדע צום מענטשן אט דער באזונדערער מאראלער געפיהל, האבען די ענגלישער ניט געקענט ענטפערן. די נאטור האט דעם מענטשן דערמיט באשאנקען. דאס האט געקענט צופרידענשטעלען די, וואס האבען זיך נאך געהאלטען מיט דער פארשטעלונג וועגען א באשאפער פון דער וועלט, אבער דאס האט אט דעם באשאפער ניט געמאכט פאר איבעריג. די אייפגאבע פון דער ווייטערער וויסענשאפטליכער אנטוויקלונג פון דער עטיק איז אונטער די אומשטענדען געווען גאנץ קלאר. די פראנצויזישע און די ענגלישע דענקער האבען פיל אויפגעטאן אויפ'ן פעלד פון דער פסיכאלאגישער און היסטארישער דערקלערונג פון די איינצעלנע מאראלע געפיהלען און אנשוואונגען. אבער זיי ביידען האט זיך ניט איינגעגעבען צו באווייזען, אז די מאראל איז דער רעד-זולטאט פון אזוינע אורזאכען, וועלכע געפינען זיך אין אונזער ער-פארונג. עס איז נויטיג געווען צו דערהויבען זיך איבער דער ענגלישער שולע און אויספארשען די אורזאכען פון דעם מאראלען געפיהל: עס איז אויך נויטיג געווען אריבער-צוטרעטען די גרענעצען פון דער פראנצויזישער שולע און אויסגעפינען די אורזאכען פון מאראלע איי-דעאלען.

די אנטוויקלונג געהט ניט אין קיין גלייכער ליניע, נאר אין א דיאלעקטישער. זי באוועגט זיך אין ווידערשפרוכען. דער נעקסטער שריט איז דער אנטוויקלונג פון עטיק, איז געריכט געווארען אין א געגענעזעצטער ריכטונג. אנשטאט נאך מעהר אריינפיהרען די עמישע

דורך נוצליכקייט, און אז די פראכען צו פאראייניגען די צווייגענדע מאכט פון דער מאראל מיט דער נוצליכקייט אדער פארגעניגען פון יחיד, זיינען אויפגעבויט אויף א צו קינסטליכען פונדאמענט. זיי האבן בעז דערפאר אימער געמאכט אן אונטערשיד צווישען די ע ג א י ס ט י ש ע און ס י מ פ א ט י ש ע אינטערעסען פון מענשען. און האבען אנערקענט א מאראלען געפיהל, וועלכע כער טרייבט דעם מענשען צו ארבייטען פאר דעם וואלזין פון זיינע מיטמענשען. נאך דעם סקאטישען דענקער האטטעסאן, איז אט די טעאריע אמשטארקסטענס פארטיידיגט געווארען פון דעם גרויסען עקאנאמיסט אדאם סמיט. (1723—1790). אין צוויי פון זיינע הויפטארבייטען פארשט ער אויס אט די ביידע אימפולסען פון דער מענשליכער טעטיגקייט. אין זיין „טעאריע פון די מאראלע געפיהל לען“ (1759) דערקלערט ער דעם געפיהל פון סימפאטיע אלס דעם וויכטיגסטען פאקטאר, וואס האלט צונויף די געזעלשאפט. אין זיין „רייכטום פון נאציאנען“ נעמט ער אן דעם עגאאיזם, די מאטעריעלע אינטערעסען פון די יחידים, אלס הויפט טרייבקראפט פון מענשליכע טאמען. אט דער לעצטער בוך איז ערשט ערשינען אין 1776, די פרינציפען אבער וועלכע דער בוך אנטהאלט, זיינען מינדליך פון סמיט'ען אנטוויקעלט געווארען נאך אין 1752 און 1753 אין גלאזגאוו. עס איז קענטיג, אז זיין טעאריע פון געאאזם און זיין טעאריע פון סימפאטיע שליסען ניט אויס, נאר באגרענצען איינס דאס צווייטע.

אויב די ענגלענדער האבען אנטקעגענגעשטעלט דעם עגאאיזם אין דעם מאראלישען געפיהל איינס געגען צווייטען, איז דאס געווען, וואס אנבאלאנגט די מאטעריאליסטען א דערנעהענטערונג צום פלאטאניזם און קריסטענטום. דאך איז זייער בליק זעהר ווייט געווען פון די לעצטע. לויט דער קריסטליכער לעהרע, איז דער מענש על פי זיין נאטור שלעכט, לויט נאכ'ן פלאטאניזם זיינען אונזערע נאטירליכע פארלאנגען ביזן פאר אוממאראלישער און דאס מאראלישע פאר איבערנאטירליך און אומנאטירליך. די ענגלישע מאראליסטען אבער פון 18טען יארהונדערט, אויב זיי האבען אפילו אוועקגעשטעלט

## קארל קאמסקי

פארוואנדעלט געווארען אין א קאמף צווישען קריסטענטום און אטע-איסטישען מאטעריאליזם. אין ער אבער אין ענגלאנד פארבליבען נ קאמף פון איין קריסטליכער סעקטע, וועלכע איז דעמאקראטיש גע-גען א צווייטער סעקטע, וועלכע איז ארגאניזירט אלס די שטאט'ס קירכע. אין דער צייט וואס איז פראנקרייך האט די גאנצע אינטע-ליגענץ און די קלאסען וועלכע זיינען פון איהר באאיינפלוסט געווא-רען זינט דער אויפקלערונגס-צייט, געדענקט ווי מאטעריאליסטען און אטעאיסטען, האט די ענגלישע אינטעליגענץ געזוכט א קאמפראמיס צווישען מאטעריאליזם און קריסטענטום. עס איז אמת, אז דער נייער מאטעריאליזם האט צום ערשטען מאל געקריגען זיין אויסדרוק אין ענגלאנד, אין דער לעהרע פון טהאמאס האבס (1588—1679), עס איז אויך אויסער יעדען צווייפעל, אז ענגלאנד קען אנווייזען אויף אזוינע דענקער, וועמעס דרייסטקייט איז עטישע פראגען, האבען ווייט אריבערגעיאגט די סאמע דרייסטע פראנצויזישע דענקער, אזא צ. ב. ש. ווי מאנדעוויל (1670—1733), וועלכער האט געהאלטען, אז מאראל איז א מיטעל פאר פארשקלאפונג, וואס איז אויסגעטראכט גע-ווארען, כדי מען זאל קענען פארשקלאפען די ארבייטער, און וועלכער האט באטראכט די זינד אלס אורקוואל פון יעדער סאציאלער וואל-טאט. אבער אויף דעם געדאנק פון דער נאציאן האבען אט די אירענע געהאט א גאנץ קליינעם איינפלוס. דער קריסטליכער דענקונגס-ארט איז אלץ פארבליבען דער סמן פון אנשטענדיגקייט און יעדער געלע-רענטער וואס האט ניט געוואלט ארויס אין קאמף מיט דער געזעל-שאפט, האט איהם געמוזט אנעמען, אדער אמועניגסטענס זיך מא-כען, אז ער נעמט איהם אז.

די ענגלענדער האבען זיך דערפאר באצויגען זעהר קריטיש צו דער מאטעריאליסטישער עטיק, וועלכע האט געוואלט באגרינדען דעם מאראלישען געזעץ אויף דעם פארגעניגען אדער נוצען פון דעם יחיד. אמת, די אינטעליגענטע פארשטעהער פון דער אויפוואקסענדער ענג-לישער בורזשואזיע האבען געפרובט ערקלערען דעם מאראלישען גע-זעץ אלס א נ א ט י ר ל י כ ע ערשיינינג. זיי האבען אבער באזיך איינגעזעהן, אז זיין צוואנגס-קראפט קען ניט דערקלערט ווערען פשוט

גאנץ דורכדרינגליכע באאבאכטער האבען צונויפגעמישט ביידע קלאסען צוזאמען אין איין אינדוסטריעלען קלאס. דער טיפ פון באוואוסט-זיניגען פראלעטאריע, וועלכער איז זיכער איז דער צוקונפט פון זיין קלאס אזוי גוט ווי דער טיפ פון דעם אינדוסטריעלען קאפיטאליסט, וועלכער הערשט אומבאגרענעצט אין דער רעגירונג, זיינען נאך דאן פאלקאם ניט געווען אנטוויקעלט. א דאנק דעם איז דער קאמף צווישן שטעט די צוויי קלאסען, נאך א קורצען פעריאד פון הייסען קאמף. געענדיגט געווארען דורך א קאמפראמיס. די הערשאפט פון דער בורזשואזיע איבער'ן פראלעטאריאט איז, אין משך פון פיל צענדליגע יאהרען, אין ענגלאנד פארבליבען אומבאגרענעצט, פיל מעהר ווי אין א וועלכער עס איז אנדער מאדערנער לאנד.

די ווירקונג פון אט דעם געזעץ קען, פארשטעהט זיך, פונקט ווי יעדער אנדער געזעץ, פארהאלטען ווערען, אדער פארשטארקט ווערען, פון פארשידענע טענדענצען פון צווייטען ראנג, אבער, יעדענפאלס פארבלייבט ער אין קראפט אים וועניגסטענס אויף אזוי פיל, ער זאל אונז קענען פארהיטען פון דער פאפולערער פארשטענדעניס פון דעם היסטארישען מאטעריאליזם, לויט נאך וועלכען עס קומט אויס, אז אין דער לאנד, וועלכע געהט פאראויס איז איהר עקאנאמישער אנטוויקלונג, מוז דער קלאסען-קאמף ארויסטרעטען שארפער און ביטערער ווי אומעטום.

דער גייסט פון קאמפראמיס, וועלכער האט געהערשט אין ענגלאנד אין 17טען יאהרונדערט, איז אויך אריינגעדונגען אין זייער מאטעריאליזם, אין זייער אטעאיזם, און אין זייער עטיק. דער קאמף פון די וואקסענדע דעמאקראטישע קלאסען געגען דער מאכט פון דער מאנארכיע, וועלכע זייענדיג אומאפהענגיג פון דער בורזשואזיע, האט זיך אינגאנצען איבערגעגעבען צו דער פעאדאלער אריסטאקראטיע. מיט איהר הויף-אריסטאקראטיע און איהר שטאטס-קירכע, האט זיך אין ענגלאנד אנגעהויבען מיט א גאנצען יאהרונדערט פריהער ווי אין פראנקרייך, און דערצו נאך אין אזא צייט, ווען זעהר וועניג מענשען האבען זיך שוין באפרייט פון קריסטליכען ארט דענקען. אויב איז פראנקרייך איז דער קאמף געגען דער ארגאניזירטער שטאטס-מאכט



## קארל קאומסקי

דען געזעץ פון דער געזעלשאפטליכער אנטוויקלונג: די לענדער, יעדלע  
כע אנטוויקלען זיך עקאנאמיש פריהער פון אלע זיינען גענייגט צו  
פארבייטען ראדיקאלע לייזונגען אויף קאמפראמיסען.

אזוי איז אין מיטעל-אלטער פראנקרייך צוגלייך מיט איטאליע.  
געשטאנען אן דער שפיץ פון דער עקאנאמישער אנטוויקלונג פון אייר-  
ראפא. דערפאר איז זי די ערשטע געקומען אין צוזאמענשטויס מיט'ן  
רוימישען פאפסט. אין איהר רעגירונגס מאכט איז זי די ערשטע ארויס-  
געטראטען געגען רוים. אבער טאקי דערפאר, ווייל זי איז געווען  
די ערשטע, האט זיך איהר ניט איינגעגעבען צו גרינדען אן אייגענע  
נאציאנאלע קירכע, זי האט בלויז געקענט צווינגען דעם פאפסט צו איינ-  
געהן אויף קאמפראמיסען, וועלכע האבען זיך, מיט קליינע אונטער-  
ברעכונגען, געצויגען ביז דער איצטיגער צייט. די סאמע ראדיקאלע  
קעמפער געגען דער מאכט פון פאפסט, זיינען גאר געווען צוויי עקס-  
נאמיש-אפגעשטאנענסטע לענדער, סקאטלאנד און די שווייץ.

זינט פון דער רעפארמאציע האבען דעם פלאץ פון פראנקרייך און  
איטאליע אלס פיאנערען פון דער עקאנאמישער אנטוויקלונג פארנו-  
מען ענגלאנד און סקאטלאנד, און דער קאמפראמיס איז געווארען  
פאר ענגלאנד און סקאטלאנד דער כאראקטעריסטישער אופן צו ליי-  
זען די פראבלעמען פון קלאסען-קאמף. טאקי דערפאר, ווייל דער קא-  
פיטאליזם איז געווארען א גרעסערע מאכט אין ענגלאנד ווי וואו עס איז  
אין אייראפא, טאקי דערפאר, ווייל דער קאמף געגען פעאדאליזם האט  
זיך דארט אנגעהויבען פריהער ווי אומעטום, האט ער זיך געענדיגט  
מיט א קאמפראמיס. דאס ערקלערט אונז ווארום די פעאדאלע סיס-  
טעם פון לאנד-אייגענטום איז נאך אפילו היינט שטארקער אין ענג-  
לאנד, ווי אין א וועלכער עס איז אנדער לאנד אין אייראפא. אן  
אויסנאם איז אפשר עסטרייך-אונגארן. א דאנק די זעלבע אורזאכען,  
ד. ה. דער שנעלער עקאנאמישער אנטוויקלונג, האט זיך אויך דער  
קלאסען-קאמף צווישען דעם פראלעטאריאט און דער בורזשואזיע,  
פאנאנדערגעפלאקערט אין אזא צייט, ווען ניט דער פראלעטאריע-  
ר און ניט דער אינדוסטריעלער קאפיטאליסט, האבען זיך נאך ניט אפ-  
געוואהנט פון דעם קליינכירגערליכען ארט דענקען, און אסך אפילו

גאנץ אנדערש ווי די פראנצויזען, האבען די ענגלענדער פון 18טען יארהונדערט געפרובט דערקלערען די מאראלע געזעצען. זיין אלגעמיין האבען זיי זיך ארויסגעוויזען פאר ניט אזוי דרייסט, און מעהר גענייגט צו קאמפראמיסען, וואס איז אויך אין איינקלאנג מיט דער געשיכטע פון ענגלאנד פון זינט דער רעפארמאציע. די לאגע איז וועלכער זי האט זיך געפונען אלס אן אינזעל-לאנד, איז זעהר גינסטיג געווען פאר איהר עקאנאמישער אנטוויקלונג פון יענער צייט. זיי האבן בען געמוזט מאכען א סך ים-דרייזעס, און דאס איז אין 17טען און 18טען יארהונדערט, א דאנק דער קאלאניאל-סיסטעם, געווען דער שנעלסטער וועג צו רייכטום. דאס האט אויך באפרייט ענגלאנד פון די אלע שוועריגקייטען און חורבנות פון לאנד-מלחמות, וועלכע האבן בען אזוי אויסגעמאטערט אלע אנדערע רעגירונגען, א דאנק אט די אלע זאכען ווערט ענגלאנד אין 17טען און 18טען יארהונדערט בארייכערט שנעלער ווי אלע אנדערע לענדער, און פארנעמט עקאנאמיש דעם אויבען אן. אויב אבער איז א וועלכער עס איז לאנד אנטשטע-הען נייע קלאסען, נייע קלאסען היפוכים, און דערמיט אויך נייע סא-ציאלע פראבלעמען, פריהער ווי אין אלע אנדערע לענדער, איז דער זעלבסט באוואוסטזיין פון אט די נייע קלאסען געוועהנליך שוואך אנטוויקעלט, און זיי האבען ניט קיין צייט צו באפרייען זיך פון די אלטע פארמען פון דענקען. אזוי אז אויך די קלאסען היפוכים ער-שיינען אין אן אומאנטוויקעלטער פארמע. א דאנק דעם קומט אין אזא לאנד דער קלאסען-קאמף ניט גלייך צו אן ענטגילטיגער לעזונג, צו א זיג איבער די אלטע קלאסען, וועלכע האבען דארט ביז דער צייט געהערשט אומבאגרענעצט, און וועלכע האלטען נאך אין סאמע בליהען אין די אנדערע שבונ'ישע לענדער. די נייע קלאסען זיינען נאך ניט פעהיג פאר זעלבסט הערשאפט, ווייל עס קומט זיי נאך גאנץ שווער אן צו באשטימען פאר זיך אליין, זייער פלאץ אין דער געזעלשאפט, זיי שרעקען זיך אליין פאר דער נייקייט פון זייערע שטרעבונגען, און זוכען אפילו שטיצע און אנהאלטס-פונקטען אין די אלטע באדינגונגען.

מיר דאכט זיך, אז מען קען דערפאר פערשטעלען דעם פאלגענד-

## קארל קאמסקי

יחיד זאל ניט קענען שאדען דער געזעלשאפט. ניט שאדענדיג גלייכ-  
צייטיג אויך זיך.

די אומפעהיגקייט צו פארשטעהן די מעהר דויערהאפטע, הע-  
כערע אינטערעסען פון דער מענשהייט, די אומוויסענהייט וועגען דעם  
וועלכע איז די בעסטע פארמע פון רעגירונג, פון געזעלשאפט און פון  
ערציהונג, מאכט מעגליך אזא צושטאנד, אין וועלכען דער אלגעמיי-  
נער וואהלזיין קומט אומפארמיידליך אין א קאנפליקט מיט דעם  
וואהלזיין פון דעם יחיד. עס מוז נעמאכט ווערען אז ענדע צו אט  
דער אומוויסענהייט, עס מוזען געפונען ווערען פארנונפטעג פארמען  
פון רעגירונג, געזעלשאפט און ערציהונג, כדי אויף אימער פעסט פאר-  
זיכערען דעם מענשליכען גליק און טוגענד. אין דעם באשטעהט דער  
רעוואלוציאנערער כאראקטער פון פראנצויזישען מאטעריאליזם. ער  
באשולדיגט די רעגירונג, אז זי איז שולדיג אין דעם מענשענס  
אומאראליטעט, אין דעם ווידערשפרוך צווישען די אינטערעסען פון  
יחיד און פון דער געזעלשאפט. דערמיט דערהויבט ער זיך איבער  
דעם אלטען עפיקורזם, הגם ער שוואכט אליין אפ דערמיט די פא-  
זיציע פון זיין עטיק.

געפינען א בעסערע פארמע פון רעגירונג אין געזעלשאפט, איז  
דאך נאך אז און פאר זיך ניט גענוג, מען מוז אויך קעמפען פאר איהר,  
מען מוז ארויסטרעטען געגען די עקזיסטירענדע הערשער און באזיגען  
זיי, איידער מען קען אויפבויען דאס קעניגרייך פון טוגענד. פאר אזא  
קאמף איז נויטיג א שטארקע מאראלע ליידענשאפט, אבער פון ווא-  
נען וועט זי זיך נעמען, אויב די געזעלשאפט איז אזוי שלעכט, אז  
זי גיט קיין מעגליכקייט ניט פאר דעם וואקס פון מאראל און טו-  
גענד? מוז דען ניט אפריהער עקזיסטירען א הויכער צושטאנד פון  
מאראל איידער עס קען באשאפען ווערען א העכערע געזעלשאפט?  
מיז דען ניט אין אונז אליין לעבען דער מאראלישער אידעאל, איידער  
די מאראלישע געזעלשאפט קען ווערען א ווירקליכקייט? אבער, ווי  
אזוי קען אט די מאראלע אידעע אנטשטעהן אין א זינדיגער וועלט?  
אויף אט די פראגען קריגען מיר ניט קיין צופרידענסטעלענדען  
ענטפער.

קערעניש אין די רעליגיעזע אנשויאונגען, א לערע פון די אונצופרידע-  
נע קלאסען.

אנדערש אבער איז דאס מיט דער פילאסאפיע פון דער אויפ-  
קלערונגס צייט. עס איז אמת, אז בעצם איז זי אויך געווען קאנסער-  
וואטיוו, אויך זי האט געזעהן דעם גליק אין דער נשמה רוהיגקייט.  
אויף אזוי ווייט, ווי זי האט געדינט די אינטערעסען פון דער הויף  
אריסטאקראטיע, וועלכע האט געלעבט אויפ'ן רעכענונג פון שטאט.  
איבערהויפט אבער איז זי געווען די פילאסאפיע פון די סאמע אינ-  
טעליגענטסטע, אס מערסטענס אנטוויקעלטע און דרייסטע עלעמענט-  
טען פון דער וואקסענדער בורזשאזיע. דאס האט איהר צוגעגעבען  
א רעוואלוציאנערען כאראקטער. ארויסטרעטענדיג גלייך אין אנהויב  
אלס אפאזיציע צו דער אלטער רעליגיע און עטיק, האט די פילא-  
סאפיע, וואס מעהר עס זיינען געוואקסען די כחות און זעלבסטבא-  
וואוסטזיין פון דער בורזשאזיע אלץ מעהר און מעהר געקראגען דעם  
כאראקטער פון א לערע, אין וועלכער עס האט זיך אפגעשפיגעלט דער  
קאמף געגען די גלחים און טיראנען, דער קאמף פאר נייע אידעאלען,  
עפעס וואס איז דעם אלטען עפיקוריוזם געווען אינגאנצען פרעמד.

די מאדאלישע אנשויאונגען און די שטופע פון די מאדאלישע  
געפיהלען, ווערען באשטימט נאך דער מיינונג פון די פראנצויזישע  
מאטעריאליסטען, דורך די לעבענס-באדינגונגען פון די מענטשען, אי-  
בערהויפט, דורך דער געזעצגעבונג, רעגירונג און ערציהונג. די פער-  
זענליכע אינטערעסען באשטימען שטענדיג דעם מענטשען, אבער אט  
די אינטערעסען קענען ווערען געזעלשאפטליכע, אויב די געזעלשאפט  
זאל זיין אזוי ארגאניזירט, אז דער פערזענליכער אינטערעס פון יע-  
דען איינעם זאל צוזאמענפאלען מיט דעם אינטערעס פון דער געזעל-  
שאפט, דאן דינען די פארלאנגען פון יחיד דעם אלגעמיינעם וואהל-  
זיין. די אמת'ע טוגענד באשטעהט אין דעם זארגען זיך פאר'ן אל-  
געמיינעם וואהלוזיין, זי קען אבער אויפבלוהען בלויז אין אזא געזעל-  
שאפט, וואו דער מענטש, ארבייטענדיג פאר'ן אלגעמיינעם וואהלוזיין,  
ארבייט שוין במילא אויך פאר זיין אייגענעם וואהלוזיין, וואו דער



## קארל קאוססקי

צען פון דער קריסטליכער היפאקריטסטווא און הנאה האבען פון לע-  
בען: איבערהויפט נאך ווען פון די ברייטע פאלקס-מאסען זיינען זיי  
געווען אפגעטיילט דורך א טיפען אפגורנד. אויף די אלגעמיינע  
בירגער און פויערים האבען זיי געקוקט אלס נידעריגערע וועזענס.  
וועמען זייער פילאסאפיע וואלט אבסאלוט זיין אומפארשטענדליך:  
דערפאר מעגען זיי גאנץ רוהיג זייער פילאסאפיע פריי אנטוויקלען.  
ניט מורא האבענדיג, אז דורך דעם קענען זיי אפשוואכען די קריסט-  
ליכע רעליגיע און עטיק, וועלכע זיינען געווען די הויפט-שטיצען פון  
זייער הערשאפט.

די באדינגונגען פאר אט דער נייער אנשויאונג אויפ'ן לעבען און  
עטיק האבען זיך מעהר ווי אומעטום אנטוויקעלט אין פראנקרייך.  
און טאקי אין פראנקרייך האבען זיי געקראגען זייער בעסטען און  
שארפסטען אויסדרוק. פונקט ווי אין דעם אלטען עפיקוריוזם, אזוי  
אויך ביי די נייע פילאסאפען פון דער אויפקלערונגס-עפאכע, ל א-  
מ ע ט ר י (1709—1751), האלבאד (1723—1789) און העלוועל-  
ציוס (1715—1771) שטעהט די עטיק פון עגאאיזם, פון נוצבאר-  
קייט און פארגעניגען אין אן ענגען לאגישען צוזאמענהאנג מיט דער  
מאטעריאליסטישער פילאסאפיע. די וועלט, וועלכע מיר דערקענען  
דורך אונזער ערפאהרונג, איז דאס איינציגע מיט וואס מיר קענען זיך  
רעכענען.

די אורזאכען פון דעם נייעם עפיקוריוזם זיינען אין פיל פרטים  
געווען ענליך צו די אורזאכען פון דעם אלטען עפיקוריוזם. פונקט  
אזוי ענליך זיינען אויך געווען די שלוסען צו וועלכע ער איז געקו-  
מען, פונדעסטוועגען זיינען זיי ביידע, אין זייערע הויפט שטריכען  
געווען פארשידען. דער אלטער עפיקוריוזם איז ניט אנטשטאנען אלס  
צוברעכער פון די טראדיציאנאלע רעליגיעזע גלויבונגען, ער האט זיך  
צו זיי צוגעפאסט. ער איז ניט געווען די לערע פון א רעוואלוציאנ-  
נערען קלאס און געפרעדיגט האט ער ניט קריג, נאך דעם פארגעני-  
גען פון נשמדה-רוהיגקייט. דער אידעאליזם און טעאיזם פון פלאטאנען  
איז פיל מעהר געווען א לערע וואס האט געפיהרט צו דער איבער-

ווערטען, און א מיהזאמער נאכדענקען און אויספארשונג פון דעם תמצית און באזיס פון מאראל. גלייכצייטיג הויבט זיך אויך אן. נאטירליך, ניט קיין וועניגער מיהזאמע אויספארשונג ווענען דעם וועזען פון די נייע פראדוקציאנס מעטאדען. גלייכצייטיג מיט דער ערשיינונג פון עטיק ווערט געבוירען א נייע וויסענשאפט, וועלכע איז אין אלטערטום אינגאנצען אומבאקאנט געווען, א ספעציפישע קינד פון דער קאפיטאליסטישער פראדוקציע פון סחורה: די פאליטישע עקאנאמיע.

אין דער עטיק געפינען מיר ווייטער דריי ריכטונגען, וועלכע ווייזען ארויס א פאראלעלע ענליכקייט צו די דריי ריכטונגען פון אל-טערטום: דער פלאטאנישער, עפיקוריאישער און סטאאישער. איצט זיינען דאס געווען די ניט-מאטעריאליסטישע (קריסטליכע), די מאטע-ריאליסטישע, און איינע וועלכע איז געשטאנען צווישען אים די ביידע. דער לעבענסלוסט און דער הונגער נאך פארגעניגענס פון דער וואק-סענדער בורזשואזיע, אס וועניגסטענס פון איהרע פראגרעסיווע עלע-מענטען, און איבערהויפט פון איהר אינטעליגענץ, איז שוין גענוג שטארק געווען פאר אן אפענעם ארויסטריט און פאר אן אפענעם ענט-זאגען זיך אויף ווייטער צו טראגען די היפאקריטישע מאסקעס, וועלכע דער הערשענדער קריסטענטום האט אויף זיי ארויפגעצוואונגען. ווי טרויעריג די געגענווארט זאל ניט געווען צייטענווייז אויסקוקען, האט אבער דאך די וואקסענדע בורזשואזיע געפילט, אז דער בעסטער חלק, די צוקונפט, באלאנגט צו איהר. זי האט אין זיך געפיהלט דעם כח צו פארוואנדלען דעם טאל פון טרערען אין א גלעדן, אין וועלכען מענטשען זאלען קענען פריי נאכפאלגען זייערע נייגונגען. די דענקער פון דער בורזשואזיע האבען געפונען אין דער ווירקליכקייט און אין די נאטירליכע נייגונגען פון די מענטשען, ניט דעם קוואל פון אל-דאס-בייז, נאר פון אל-דאס-גוטס. אט די נייע ריכטונג האט אין אנהויב פאר זיך געפונען אנהענגער, ניט נאר אין דעם פראגרעסיווען טייל פון דער בורזשואזיע, נאר אויך אין דער הויף-אריסטאקראטיע, וועל-כע האט דאן באזעסען אזא גרויסע, אבסאלוטע מאכט אין דער רע-גירונג, אז זי האט געהאלטען פאר מעגליך צו ענטזאגען זיך אינגאנ-

## צווייטער קאפיטעל.

### די עטיק פון דער אויפקלערונגס עפאכע.

נאכ'ן רענעסאנס הויכט צוריק אן אויפלעבען דער אינטערעס צו דער נאטור, און דערמיט אויך צו דער פילאסאפיע. פון אט דער צייט ביז אין דעם 18טען יארהונדערט איז די פילאסאפיע איבער-הויפט געווען א נאטור-פילאסאפיע, און אלס אזעלכע האט זי אונזער קענטעניס פון דער וועלט אויפגעהויבען אויף א פיל העכערען שטא-פעל, ווי דער צו וועלכען די אלטע פילאסאפיע האט דערגרייכט. אלס אנפאנגס-פונקט האבען פאר איהר געדינט די ערפאלגען, וועלכע די אראבער האבען געמאכט אין מיטעל-אלטער אויפ'ן פעלד פון דער נאטור-וויסענשאפט, און איהר העכסטען פונקט דערגרייכט זי אין דער פילאסאפיע פון ספינאזא, (1632—1677).

די עטיק האט ביי די דענקער פון דער צייט פארנומען דעם צווייטען פלאץ. זי איז ביי זיי געווען אונטערווארפען דער נאטור-וויסענשאפט, פון וועלכער זי איז געווען א טייל. זי ווערט אבער צו-ריק ארויסגערוקט צום אויבער-אן, ווען דער שנעלער וואוקס פון קא-פיטאליזם האט אין דעם 18טען יארהונדערט באשאפען אין מעריב-איראפא פונקט אזא סיטואציע, ווי די שטארקע עקאנאמישע אויפ-בליהונג אין אלטען גריכענלאנד, וואס איז געקומען נאך די פערסישע מלחמות; עס קומט פאר א שנעלע אומענדערונג פון דער גאנצער אלטער עקאנאמישער ארדענונג, איז צוזאמען מיט דעם א צוזאמענ-ברוד פון דער גאנצער געזעלשאפטליכער ארגאניזאציע, און די ביז דאן עקזיסטירענדע מאראלישע אנשויאונגען. עס הויכט זיך דאן אן, רעדענדיג אין א מאדערנער שפראך, אן איבערשאצונג פון אלע

## די עטיק

נען אלס שעפער פון דעם מאראלישען געזעץ.

אהו א גלויבען אין גאט, אהו א רעליגיע איז ניטא קיין מאראל. יעדע עטישע פראגע איז געווארען א טעאלאגישע פראגע. היות אבער ווי יעדע אריגינעלע און איינפאכע סאציאלע עמפערונג נעמט גע-וועהנליך אן די פארמע פון א מאראלער עמפערונג, וועלכע קומט ארויס פון דעם געפיהל, אז די עקזיסטירענדע געזעלשאפטליכע ארדענונג איז ניט מאראליש, האט זיך דערפאר יעדע סאציאלע עמפערונג אנגעהוי-בען מיט א טעאלאגישער קריטיק. דאס איז נאך פארשטארקט געווארען דורך דעם, וואס די קירכע איז געווארען דער אנשטענדיגסטער מיטעל פאר הערשאפט. די רוימישע גייסטליכע זיינען געווען די סאמע ערג-סטע און אם מערסטענס פארשפרייטסטע עקספלאטאטארען אין מי-טעל-אלטער, אזוי, אז יעדער אויפשטאנד געגען עקספלאטאציע, אין וועלכער פארמע דאס זאל זיך ניט געווען אויסדריקען, איז גלייך געריכטעט געווארען געגען דער קירכע.

אפילו נאך דעם פעריאד פון רענעסאנס (15טען און 16טען יאָהר-הונדערט), ווען דער פילאסאפישער געדאנק איז זיידער אויפגעלעבט געווארען, זיינען נאך אלץ פאר א לאנגער צייט די פראגען פון עטיק פארבליבען פראגען פון טעאלאגיע.



## קארל קאזמסקי

טענטום און פון דער קריסטליכער עטיק. פון דער צווייטער זייט האט אבער דער נייער צושטאנד אריינגעבראכט אין דער געזעלשאפט דעם עלעמענט פון לעבענס פריידיגקייט און צוטרוען צו זיך זעלבסט. עפעס וואס דער קריסטענטום האט פריהער ניט פארמאגט. די קריסט ליכע פרעדיגער זעלבסט, אס וועניגסטענס אין דער מאסע, האבען ניט געהאלטען די וועלט פאר א טאג פון טרערען, ווי פריהער, פארקערט, זיי זיינען געווען פול מיט פריידיגען פארגעניגען און עפיקוריוזם, הגם אביסעל א גראבליכען, וועלכער האט וועניג גער מיינשאפטליכעם געהאט מיט דער אלטער עפיקורייאישער פילאסאפיע. ניט קוקענדיג אבער דערויף, האבען די קריסטליכע גלחים געמוזט זיך האלטען אן דער קריסטליכער עטיק, אבער שוין ניט מעהר אלס אויסדרוק פון זייערע אייגענע געפילען, נאר בלויז אלס מיטעל אויפצוהאלטען זייער הערשאפט איבער'ן פאלק. אלעס ארום האט זיי געלערענט, אז זיי זאלען אויך אויף ווייטער אנערקענען די פילאסאפישע גרונדלאגען פון אט דער עטיק, ד. ה. די זעלבסטשטענדיגקייט און אפילו די אויבער-הערשאפט פון גייסט איבער דער ווירקליכער וועלט. אויף דעם אופן האט די נייע געזעלשאפטליכע סיטואציע פון איין זייט באשאפען נייע אימפולסען פאר א מאטעריאליסטישער עטיק און פון דער צווייטער זייט — א גאנצע רייע אורזאכען, וועלכע האבען געשטארקט און אויפגעהאלטען די טראדיציאנעלע קריסטליכע עטיק. אזוי איז אנטשטאנען די צווייפאכע עטיק, וועלכע איז דער כאראקטעריסטישסטער סמן פון קריסטענטום, די פארמאלע אנערקע-נונג פון אן עטישער סיסטעם, וועלכע איז בלויז טיילווייז דער אויס-דרוק פון אונזערע ווירקליכע עטישע איבערלעבונגען אין ווילען, און פאלגליך אויך דערפון וואס רעגולירט אונזערע האנדלונגען. מאראל-לישע היפאקריסיוז איז פון איצט אן געווארען א שטענדיגע סא-ציאלע אינסטיטוציע, און האט איז ערגעץ ניט געקריגען אזא בולט'ען אויסדרוק ווי אין קריסטענטום.

עטיק און רעליגיאן זיינען איצט ערשינען אלס אונצוטיילבאר. באמת, איז דער מאראלישער געזעץ געווען דער לאנישער שעפער פון איינציגען גאט, אין קריסטענטום איז אבער גאט, פארקערט, ערשי-

מעכטיגען גייסט, וואס איז בכח אט די גאנצע וועלט צוצושטערען. שליסליך האט דער מאטעריאליזם געדארפט פארווארפען ווערען פון דער גאנצער געזעלשאפט, ווען זי, די געזעלשאפט, איז שוין געווען אזוי דעגענערירט, אז אפילו די הערשענדע קלאסען האבען שוין דערפון געליטען: אפילו זיי זיינען שוין געקומען צום שלום, אז דאס גוטע קען ניט קומען פון דער נאטירליכער וועלט, וועלכע קען נאר שאפען שלעכטס. דער איינציגער אויסוועג פאר זיי איז געווען — אדער פאראכטען די וועלט, ווי די סטאטיקער האבען געלערענט, אדער האפן אויף א משיח, „ניט פון דער וועלט“, ווי די קריסטען האבען געלערענט.

די פעלקער וואנדערונג האט אין קריסטענטום אריינגעטראגען א נייעם עלעמענט. דאס אריינדרינגען פון די בארבארען האט פארביטען די אפשטארבענדע געזעלשאפט פון דער רוימישער אימפעריע, אויף אנ'אנדערער, אין וועלכער דאס איבערבלייבאכץ פון דעם רוימישען פראדוקצאנס אופן און געדאנקענגאנג, צונויפמישענדיג זיך מיט דער יונגער גערמאנישער געזעלשאפט, מיט איהרע נאאיווע לעבענס־פריידיגע אידעען, האבען באשאפען א גאנץ אייגענטימליכע נייע געביידע.

פון איין זייט איז די קריסטליכע קירכע געווארען די קראפט, וועלכע האט צוזאמענגעהאלטען דעם נייעם שטאט. דא האט זיך, ווי עס ווייזט אויס, נאך אמאל ארויסגעוויזען דער אמת וועגען דער אויבערמאכט פון גייסט איבער מאטעריע, ווייל די אינטעליגענץ פון די קריסטליכע גלחים, האט זיך ארויסגעצייגט פאר גענוג שטארק צו איינצוימען און מאכען אונטערטעניג צו זיך, די ברוטאלע קראפט פון די גערמאנישע בארבארען. אט די גראבע קראפט, וועלכע איז אנטשטאנען אין און א דאנק דער מאטעריעלער וועלט, האט זיך פאר די גלחים אויסגעצייגט אלס קוואל פון אל־דאס־בייז, אויב זי זאל ניט רעגולירט און איינגעהאלטען ווערען פון גייסט. דער גייסט, פארקערט, האט זיך זיי געצייגט אלס קוואל פון אל־דאס־גוטס.

אויף דעם אופן האט דער נייער געזעלשאפטליכער צושטאנד, געהאלפען צי פארשטארקערען די פילאסאפישע גרונדלאגען פון קריסט־

## קארל קאומסקי

שינען אלס דאס העכסטע פאר זענא'ן, אזוי גוט ווי פאר עפיקור'ן : פאר דער נשמה רוהיגקייט פון דעם איינצעלנעם מענטשען. די עטיק, סיי פון דעם ערשטען, סיי פון דעם צווייטען, איז דער דירעקטער רע-זולטאט פון זייער באדערפעניש פון רוהיגקייט.

אין איינקלאנג מיט איהר מיטעלפונקט פאזיציע, וועלכע די סטאטישע עטיק האט פארנומען צווישען דער פלאטאנישער און עפיקור'שער עטיק, איז אויך דאס בילד פון דער וועלט, וואס זי צייל כענט אויף. דער סטאטיקער קען ניט זיין גלייכגילטיג צו דער דער-קלערונג פון דער נאטור, די נאטור ערשיינט פאר איהם אלס א בא-זונדערער סארט מאנאטעאיסטישער מאטעריאליזם, וועלכער זעצט פאראויס א געטליכען אור-כח פון וועלכען די מענשליכע נשמה אנט-שטעהט. אבער אט דער אור-כח, דער אור-פייער, איז קערפערליך, איז ניט אויסער דער נאטור נאר אין איהר, און די נשמה איז ניט אומ-שטערבליך, הגם זי עקזיסטירט פיל לענגער ווי דער קערפער, סוף כל סוף ווערט זי פארשלונגען פון דעם אור-פייער.

דער סטאטיציזם און דער פלאטאניזם זיינען ביידע פארוואנד-דעלט געווארען אין עלעמענטען פון קריסטענטום, און האבען אויף דעם אופן באזיגט דעם עפיקור'שען מאטעריאליזם. דער עפיקור'שער מאטעריאליזם האט געקענט בלויז צופרידענשטעלען די יעניגע, וואס זיינען געווען צופרידען מיט דער ווירקליכקייט, דעם קלאס אדער גע-זעלשאפט, וואס האבען אין דער עקזיסטירענדער ווירקליכקייט גע-פונען זייער פרייד און פארגעניגען, און האבען זיך ניט גענויטיגט אין קיין אנדער אָרדענונג.

די קלאסען אבער, פאר וועמען די ווירקליכקייט האט אויסגע-זעהן שלעכט און פיל מיט ליידען, זיינען געווען געצוואונגען זיך פון איהם צו אנטזאגען : פינקט אזוי נעגאטיוו האבען זיך צו איהם געמוזט באציהען די אפשטארבענדע אריסטאקראטישע קלאסען, וועמעס צו-קונפט, אזוי גוט ווי געגענווארט, אויף דער וועלט, וואלט, פונקט ווי פאר די עקספלאזאטירטע קלאסען, געווען זעהר האפענונגסלאז, אויב זיי זאלען אנעמען, אז קיין אנדער וועלט, אויסער דער מאטעריעלער איז ניטא, און אז מען קען קיין האפענונג ניט האבען אויף דעם אל-

עטישער תמצית פון מענשען איז פון אן איבערנאטירליכער אפשטאם מונג. איז אלץ פארבליבען אלס בעסטער באווייז פאר דער עקזיסטענץ פון אן איבערנאטירליכער וועלט.

צווישען אט די ביינע ענטגעגענעזעצטע פאליוסען, פלאטאן און עפיקור, זיינען מעגליך געווען פארשידענע מיטעלפונקט סטא-דיען. די וויכטיגסטע פון זיי איז געווען די סטאגאסישע פילאסאפיע, אזוי איז אויך די סטאגאסישע געווענדעט געגען דער פראבע צו ערקלערען דעם מאראלישען געזעץ אלס רעזולטאט פון דעם יחיד'ס שטרעבען צו גליק און פארגעניגען. איז דעם מאראלישען געזעץ האט זי געפונען א העכערע קראפט, וועלכע שטעהט איבער דעם יחיד, און וועלכע איז בכח איהם צו צווינגען צו טאן אזוינע זאכען, וועלכע וועלען איהם זיכער פארשאפען ליידען, שמערצען און אפט אפילו — טויט. אבער להיפוך פון פלאטאנען, האבען די סטאגאסער געהאלטען, אז אט דער מאראלישער געזעץ איז ניט קיין איבערנאטירליכע קראפט, נאר א פראדוקט פון דער נאטור. די טונענד איז דער רעזולטאט פון דער דערקענטעניש פון דער נאטור. דער מענש דערגרייכט די גליקזע-ליגקייט, ווען זיינע האנדלונגען זיינען איינקלאנג מיט דער נא-טור, ד. ה. איז איינקלאנג מיט'ן גאנצען אוניווערסום, אדער מיט דעם אוניווערסאלען שכל. דערקענען די נאטור און האנדלען שכל'דיג איז איינקלאנג מיט איהר, זיך פרייוויליג אונטערזארגען אונטער איהר צוואנג, ניט זארגענדיג זיך פאר דעם אייגענעם פארגעניגען אדער שמערצען — דאס איז דער וועג צו גליק, וועלכען דער קלוגער מענש קלייבט פאר זיך אויס. אבער די אויספארשונג פון דער נאטור איז בלויז א מיטעל צו דער אויספארשונג פון טונענד, און אפילו די נאטור גופא, דערקלערען די סטאגאסער פון שטאנדפונקט פון עטיק. די פראקטישע רעזולטאטען פון דער סטאגאסישער עטיק, איז ניט דער שטרעבען צו פארגעניגען, נאר די פאראכטונג פון פארגעניגען און אלע וועלטליכע תענוגים. אבער אט די פאראכטונג צו דער וועלט, דארה סוף כל סוף דינען פאר דעם זעלבען צוועק, וועלכער איז ער-



## קארל קאומסקי

ווי גאט הערשט איבער דער נאטור, אזוי האט אויך די מאראל אין מענשען דעם כח צו בייקומען דאס נאטירליכע, די פארלאנגען פון קערפער, און טריאומפירען איבער זיי. פאלקאמענער גליק איז אבער פונדעסטוועגען פאר דעם מענשען אנדערגרייכבאר, אזוי לאנג ווי ער געפינט זיך אין דעם „טאל פון טרערען“, און איז פארשאלטען צו טראגען אויף זיך די מאסע פון זיין קערפער. בלויז דאן, ווען ער באפרייט זיך פון אט דער מאסע, ווען זיין גייסט ווערט באפרייט און קערט זיך אום צוריק צו זיין אורקוואל — צו גאט, — קען ער דערגרייכען דעם גרענעצלאזען גליק.

עס איז קלאר דערפון, אז גאט שפילט דא א נאנץ אנדער ראליע ווי די, וואס ער האט געשפילט אין אלטען פאליטעאיוס. אט דער איינציגער גאט איז שוין ניט קיין פערזאנליכע ציע פון אן ערשייד-נונג פון דער אויסערער וועלט, נאר די ועלבסט-שטענדיגקייט פון דעם גייסטיגען וועזען פון מענשען. פונקט ווי דעם מענשענס גייסטיגער יועזען איז איינס, קען אויך די גאטהייט שוין ניט זיין קיין פילעס. דער איינציגער גאט האט, אין דעם פאלקאמענסטען פילאסאפישען אויסדרוק, ניט קיין אנדער אויפגאבע ווי דערקלערען דעם עמישען געזעץ: זיך אריינמישען אין דער וועלט-ארדענונג, ווי דאס פלענען טאן די אלטע געטער — איז ניט זיין זאך. דערויף איז גענוג, אס ווער-ניסטענס פאר'ן פילאסאף, אנציעמען די געזעצמעסיגקייט צווישען אורזאכע און רעזולטאט.

עס פארשטעהט זיך, אז וואס מעהר אט דער בליק אויף גאט איז געווארען פאפולער, און איז אריינגעדערונגען אין דער פאלקס-דעלי-גיע, אלץ מעהר האט אט דער איינציגער, העכסטער, איבער-אלץ-הערשענדער גייסט, אנגעהויבען צו קריגען פערזענליכע שטריכען: זיך אנגעהויבען מישען אין דער וועלט-ארדענונג, און די אלטע געטער האבען זיך צוריק אנגעהויבען אריינ'גנב'ענען. איצט טרעטען זיי שוין ארויס אין דער ראליע פון פארמיטלער צווישען גאט און מענש, אין דער ראליע פון מלכים און הייליגע. אבער אפילו אין אט דער פאפולערער פארמע, איז אלץ די פאראכטונג צו דער נאטור פארבליי-בען, און די אנשוואונג, אז דער גייסטיגער, אדער ריכטיגער דער

אנדערע, אומפערזענליכע, אורזאכען פאר די ערשיינונגען פון דער נא-  
טור, און האט אנטוויקעלט די אידעע פון געזעץ און נויטווענדיגער  
פארבינדונג פון אורזאכע און רעזולטאט. די געטער האבען דא און  
דארט געמעגט אויפהאלטען זייער טראדיציאנעלע עקזיסטענץ אפילו  
אין דער פילאסאפיע, אבער בלויז אלס א סאָרט אויבערמענשען, וועל-  
כע שפילען קיין שום אקטיווע ראָליע ניט. אפילו פאר עפיקור'ען,  
טראץ זיין מאטעריאליזם, זיינען די געטער ניט געווען טויט, זיי זיי-  
נען אבער ביי איהם פארוואנדעלט געוואָרען אין פאסיווע צוקוקער.  
אפילו די נייט-מאטעריאליסטישע עטישע ריכטונגען אין דער  
פילאסאפיע, די וועמעס בעסטער פארשטעהער עס איז געווען פלאטאן  
(347—427 פאר קר.) און וועמעס מיסטישע עלעמענטען עס איז  
פיל קלערער אנטוויקעלט געוואָרען פון די נעא-פלאטאניסטען, איז  
בערהויפט פון פלאטוניזם, (240—270 פ. ק.) אפילו אָט די ריכ-  
טונגען האבען זיך ניט גענויטיגט אין די געטער פאר זייערע דערקלע-  
רונגען-וועגען דער נאטור: זיי האבען די געטער באהאנדעלט אויף  
דעם זעלבען אופן ווי די מאטעריאליסטישען. זייער אידעע פון גאט  
איז ניט ארויסגעקומען אלס רעזולטאט פון דער נויטיגקייט צו דער-  
קלערען די נאטירליכע וועלט אין וועלכער מיר לעבען. בכדי צו דער-  
קלערען די עטישע און גייסטיגע נאטור פון מענשען, האָבען זיי זיך  
גענויטיגט אין א גייסטיגען וועזען, וועלכער זאל זיך געפינען אוי-  
סער און איבער דער נאטור, און פאָלגליך אויסער צייט און פלאץ, א  
גייסטיגער וועזען וועלכער זאל מיט זיך פארשטעלען דעם תמצית פון  
יעדער מאָראַל, און וועלכער זאל באהערשען די מאטעריעלע נאטור.  
פונקט ווי די אריסטאָקראטישע פילאסאפיען באהערשען די, וועלכע  
ארבייטען מיט זייערע הענט. און פונקט ווי די ערשטע האָבען זיך  
באטראכט פאר נאָבעל, און די צווייטע פאר'ן המון, געוועהנליך און  
וואלגנאר, פונקט אזוי איז פאר זיי די נאטור געוואָרען געמיין און  
שלעכט, און דער גייסט גוט און נאָבעל. דער מענש געהערט אינ-  
גליקליכערווייז צו ביידע וועלטען, סיי צו דער וועלט פון מאטעריע  
און סיי צו דער וועלט פון גייסט. ער איז האָלב חיה און האָלב  
מלאך, און וויגט זיך אימער צווישען גוט און שלעכט. פונקט, אבער,

## קארל קאוסקי

טען און אויסגעפינען וועלכע וועט פארשאפען מעהר, און וועלכע וועניגער גליק און נוצליכקייט. אם ענדע, קען מען אויך אפט פיהלען א פליכט צו טאן עטוואס, פון וואס מען קען בשום אופן ניט ערווארטען וועלכע עס איז נוצען. אויב צ. ב. ש. איך ענטזאג זיך צו זאגען א ליגען, הגם דורך דעם וועל איך אויפבריינגען גענען זיך, אויף אימער, די גאנצע עפענטליכע מיינונג, אדער ווען איך ריזיקיר מיין לעבען, אדער ביז זאגאר בארייט אוועקגעבען מיין לעבען פאר עטוואס, קען דאך דא זיכער ניט זיין קיין רייד וועגען א וועלכען עס איז פארגעניגען אדער גליק, וואס זאל סוף כל סוף קענען פארוואנדלען מינע ליידען אין זייער היפוד.

מיט וואס אבער האבען די קריטיקער פון אט דער דער קלערונג פון עטיק איהר געוואלט פארבייטען? מיט גאר ניט, הגם זיי האבען געמיינט, אז מיט זעהר א סך. דער פאקט וואס זיי זיינען ניט געווען ביכולת צו דערקלערען די מאראלע געזעצען אויף א נאטירליכען אופן, האט פאר זיי געדינט אלס דער בעסטער באווייז, אז דער מענטש לעבט ניט נאך אין דער נאטור, נאר אויך אויסער איהר, אז אין איהם לעבען איבערנאטירליכע און אויסערנאטירליכע כחות, אז זיין גייסט איז עפעס איבערנאטירליכעס. פון אט דער פארשטעלונג וועגען עטיק איז אויף דעם אופן ארויסגעוואקסען דער פילאסאפישער אידעאלאזם און מאנאטעאיזם; אט דער נייער גלויבן בען אין גאט.

אט דער נייער גלויבען אין איין גאט איז געווען גאנץ אנדערש ווי דער אלטער פאליטעאיזם: דער אונטערשיד איז באשטאנען ניט בלויז אין דער צאהל געמער, און ער איז ניט אנטשטאנען א דאנק דעם, וואס די פילגעמערריי איז פארבייטען געווארען אויף איין גאט. דער פאליטעאיזם איז א פראכע צו דערקלערען דעם פראצעס פון דער נאטור, זיינע געמער זיינען געווען פארקערפערונגען פון נאטור-קרעפטען, זיי זיינען דערפאר געווען ניט איבער דער נאטור און ניט אויסער דער נאטור. נאר אין דער נאטור, און האבען מיט זיך פאר-געשטעלט טיילען פון איהר. די נאטור פילאסאפיע האט זיי ביס-לעכווייז ארויסגעשמויסען אויף אזוי ווייט, ווי זי האט אויסגעפונען

מיט, וואס ער האט זיך אויסגעצייגט פאר „זעהר נאטירליך“. אט דער גליק איז אים בעסטען געווען צוגעפאסט צו די באדערפענישען פון די, וועלכע האבען געוואלט זיך צופרידענשטעלען מיט דער דער-קענטעניש פון דער ווירקליכקייט, פון דער וועלט, וואס מיר קענען דערקענען מיט אונזערע חושים, און וועלכע האבען דעם מענשען בא-טראכט בלויז אלס טייל פון דער אלגעמיינער נאטור. פון דער צוויי-טער זייט האט אזא אויפאסונג אויף עטיק געמוזט ארויסרופען א מאטעריאליסטישע אויפאסונג אויף דער נאטור בכלל. די באגריף דונג פון דער עטיק אויף דעם שטרעבען פון יחיד נאך גליק און פאר-געניגען, ד. ה. אויפ'ן עגאאיזם, און די מאטעריאליסטישע אויפאסונג אויף דער וועלט, האבען זיך געגענויטיג פאראויסגעזעצט און איינס דאס צווייטע געשטיצט. די פארבינדונג וואס עקזיסטירט צווישען אט די צוויי עלעמענטען, זעהט זיך אמבעסטען ביי עפיקור'ען. (270—341 פאר קריסטוס). זיין מאטעריאליסטישע נאטור פילא-סאפיע ווערט אפען באשטימט דורך אן עטישען ציעל: בלויז די מאטעריאליסטישע אויפאסונג פון דער נאטור, קען נאך זיין מיינונג, אונז באפרייען פון די שרעקען, וועלכע זיינען ביי אונז אנטשטאנען א דאנק נארישע אבערגלויבענס, בלויז זי קען אונז געבען אט די נשמה רהיגקייט, אהן וועלכער קיין אמת'ער גליק איז ניט מעגליך.

פארקערט, די אלע וואס זיינען געווען געגען מאטעריאליזם בכלל, האבען אויך געמוזט זיך ענטזאגען פון זיין עטיק, און פאר-קערט, די וועלכע האבען זיך ניט געקענט צופרידענשטעלען מיט אט דער עטיק, האבען שוין געמוזט פארווארפען אויך דעם מאטעריאליזם. די עטיק פון עגאאיזם, אדער פון דעם שטרעבען פון יחיד צו גליק, האט געהאט ניט וועניג שוואכע זייטען. פריהער פון אלעס האט זי ניט ערקלערט ווי אזוי ווערט דער מאראלישער געזעץ, א מאראלישער צוואנג, א פלויכט צו טאן גוטס, און ניט בלויז א ראט-געבער צו אויסקלייבען א בעסערען שכל'דיגערען סארט פארגעניגען אדער א וועניגער שכל'דיגען. אויסער דעם איז דער שנעלער, פאר-זיטווער מאראלישער אורטייל וועגען גוטס אין שלעכטס, אינגאנצ-צען אנדערש ווי יעדער מישוב'דיגער איבערוועגען פון פארשידענע טא-



## קארל קאומסקי

פריוואטע פראדוצירער זיינען, אויסערליך, אומאפהענגיג איינער פון צווייטען, איז פארגעניגען און גליק, און די אלע באדינגונגען וואס זיינען דערצו נויטיג, אויך פריוואטע זאכען. דערפאר האט מען דעם ווארצל פון דעם מאראלישען געזעץ נעזוכט אין די באדערפע-נישען פון יחיד, אין דעם אינדיווידועלען שטרעבען צו גליק און פאר-געניגען. גוט איז דאס וואס פארשאפט פארגעניגען דעם יחיד, וואס העלפט איהם אין זיין זוכען פון גליק, שלעכט איז דאס וואס גיט פאר-קערטע רעזולטאטען. ווי אזוי איז דאס מעגליך, אז עמיצער זאל ווער לען דאס שלעכטע? ווי איז דאס מעגליך, אז עס זאלען זיך געפינען מענשען, אונטער אלע אומשטענדען, וועלכע זאלען ניט אויסקליי-בען דאס גוטע? דאס ערקלערט זיך דערמיט, וואס עס עקזיסטירען פארשידענע סארטען פון פארגעניגען און גליק. שלעכטס איז דער רעזולטאט דערפון, וואס דער מענטש קלייבט בעסער אויס א נידערי-גערען סארט פארגעניגען אנשטאט א העכערען; ווען איינער איז מקריב א העכערען און דויערהאפטערן סארט פארגעניגען צו א נידע-ריגערען און פארבייגעהענדען; אין אנדערע ווערטער: דאס שלעכטע איז דער רעזולטאט פון אנוויסענהייט און קורצזיכטיגקייט. אזוי צ. ב. ש. האלט עפיקור דעם גייסטיגען פארגעניגען פאר א העכערען סארט ווי דעם פיזישען, דערפאר, ווייל דער ערשטער איז דויערהאפ-טער און קען אונז פארשאפען א ריינערע צופרידענקייט. דער פאר-געניגען פון רוח איז, לויט זיין מיינונג, העכער ווי דער פארגעניגען פון טעטיגקייט. די רוחיגקייט פון דער נשמה האלט ער פאר דאס העכסטע גליק. דערפאר דארף יעדער איבערפלוס פון פארגעניגען אנטמוטיגט ווערען, צוליב דער זעלבער אורזאכע איז אויך שעדליך יעדער געוויסענסלאזער טאט, ווייל דער דעספעקט, ליכעב און אכטונג צו מיינע שכנים, אזוי גוט ווי דער וואהלזיין בכלל פון דער געזעל-שאפט צו וועלכער איד געהער, זיינען אליין נויטיגע פאקטארען פאר דער דערגרייכונג פון מיין אייגענעם וואהלזיין און גליק; איד קען קיין מאל דאס לעצטע ניט דערגרייכען, אויב איד זאל זיך בלויז זארגען וועגען זיך אליין.

אט דער בליק אויף דער עטיק האט זיך אויסגעצייכענט דער-

שוין די סאפיסטען האבען אנגעהויבען פאראכטען דעם וויסען פון דער נאטור. נאך ווייטער אין דעם הינזיכט איז געגאנגען סאקראטעס, וועלכער האט ערקלערט, אז ער קען גאר נישט לערנען פון די בוימער, אבער זיכער פיל פון די מענשליכע וועזענעס און שטאט. פלאטאן האט באטראכט די נאטור פילאסאפיע אלס שפילעריי.

דורך דעם אבער האט זיך אויך געענדערט די מעטאדע פון דער פילאסאפיע. די נאטור פילאסאפיע איז נויטיגער ווייזע געווען צוואונגען צו פארלאזען זיך אויף די באאבאכטונגען פון דער נאטור. אבער, דערקענען די מאדאלע נאטור פון מענשען קען מען זיכער אים בעסטען דורך דער באאבאכטונג פון דעם אייגענעם איד. אונזערע חושים קענען זיך טועה זיין, אנדערע מענטשען קענען אונז אפגארען, אבער מיר וועלען דאך זיך אליין ניט נארען, אויב מיר ווילען דער-געהן דעם אמת! און אזוי איז אים ענדע אנערקענט געווארען פאר זיכער בלויז דער וויסען, וועלכען מען האט געקראגען פון זיך זעלבסט. אבער ניט בלויז דער געגענשטאנד און מעטאדע פון דער פילאסאפיע האבען זיך געענדערט, נאר אויך איהרע אויפגאבען. די נאטור פילאסאפיע האט געשטרעבט אויסצופארשען די נויטווענדיגע פארבינדונגען צווישען אורזאכע און רעזולטאט. איהר שטאנדפונקט איז דערפאר געווען דער שטאנדפונקט פון אורזאכליכקייט (קאוזאלי-טעט). די עטיק, פארקערט, גיט זיך אפ מיט דעם ווילען און פליכט פון מענשען. מיט צוועקען און ציעלען צו וועלכע ער שטרעבט. דער-פאר איז איהר שטאנדפונקט, דער שטאנדפונקט פון א באוואוסט-זיניגען ציעל, אדער די טעלעאלאגיע.

אט די נייע אנשויאונגען זעהען זיך, פארשטעהט זיך, ניט און מיט דערזעלבער שארפקייט אין די פארשידענע שולען פון מענשלי-כען געדאנק.

עס זיינען דא צוויי מעטאדען ווי אזוי צו דערקלערען דעם מאדראלישען געזעץ וואס איז אין אונז. מען קען זיינע ווארצלען זוכען אין די בולטע אימפולסען פון דער מענשליכער טעטיגקייט, און אלס אזא ערשיינט דער שטרעבען צו פארגעניגען און גליק. אין א גע-זעלשאפט וואס איז באזירט אויף דער פראדוקציע פון סחורה, ווען די

## קארל קאומסקי

איינגעזעהן, אז ערגעץ טיה אין זיין נשמה ארבייט עפעס א רעגולאר טאר פון אלע זיינע טאטען, וועלכער מאכט מעגליך פאר איהם צו אונטערשיידען צווישען גוטס און שלעכטס, צו שטרעבען צו דאס גוטע און פארמיידען דאס שלעכטע. אט דער רעגולאטאר האט אויס-געקוקט צו זיין עפעס א גוואלדיג מיסטעריעזע קראפט. צוגעגעבען, אז ער קאנטראלירט די טאטען פון א סך מענטשען, אז זיינע אורטייל-לען ווענען גוט און שלעכט ווערען ארויסגעגעבען אהן דעם קלענס-טען אפהאלט, און באווייזען זיך מיט זייער גאנצער פעסטקייט, בלייבט אבער דאך די פראגע, וואס איז די ווירקליכע נאטור פון אט דעם רעגולאטאר, און וואס איז דער באזיס, אויף וועלכען ער בויט זיינע אורטיילען. שטעלט זיך איינער אט די פראגע, ווערט גלייך אט דער רעגולאטאר וואס לעבט אין דער מענטשליכער נשמה, אזוי גוט ווי זיינע אורטיילען, וועלכע קוקען געוועהנליך אויס אזוי נאטיר-ליך און זעלבסטפארשטענדליך צו יעדען איינעם, פארוואנדעלט אין אן ערשיינונג וועלכע עס איז פיל שווערער צו פארשטעהן ווי א וועל-כער עס איז אנדער ערשיינונג אין דער וועלט.

מיר זעהען אלזא, אז זינט די פערסישע מלחמות, הויבט אן די עטיק, אדער די אויספארשונג פון אט דעם מיסטעריעזען רעגולאטאר פון די מענטשליכע טאטען — דעם מאראלישען געזעץ — פארנעמען דעם אויבען אן אין דער גריכישער פילאסאפיע. ביז יענער צייט איז די גריכישע פילאסאפיע געווען הויפטזעכליך א נאטור פילאסא-פיע. זי האט זיך געשטעלט די אויפגאבע צו דערקלערען די געזע-צען וואס הערשען אין דער נאטור. איצט אבער האט די נאטור א-נ-געהויבען צו פארלירען אלץ מעהר און מעהר יעדען אינטערעס פאר די פילאסאפיען. דער מענטש, אדער די עטישע נאטור פון מענטשען, איז געווארען דער צענטראל פונקט פון זייערע פארשונגען. די נא-טור פילאסאפיע האט אויפגעהערט צו מאכען א וועלכען עס איז פראגרעס; די נאטור וויסענשאפטען זיינען אפגעטיילט געווארען פון דער פילאסאפיע; דער גאנצער פראגרעס פון דער אלטער פילא-סאפיע איז איצט בלויז געקומען פון דעם שטודיום פון דער גייס-טיגער נאטור פון מענטשען און זיין מאדאל.

## ערשטער קאפיטעל.

### די עטיק פון אלטערטום און קריסטענטום.

די פראבלעם פון עטיק הויבט אן צו פארנעמען דעם אויבען אן אין דער געשיכטע פון דער פילאסאפיע גלייך נאך די פערסישע מלחמות. אויף דעם קליינעם גריכישען פאלק האט זייער באפריי-אונג פון דעם יאך פון פערסישען דעספאטיזם געהאט די זעלבע ווירקונג ווי די מפלה פון רוסישען דעספאטיזם האט געהאט אויף יאפאניע. מיט איין קלאפ זיינען זיי געווארען א וועלט-מאכט, בא-הערשענדיג די טייכען וועלכע האבען זיי ארומגערינגעלט, און דער-מיט אויך באהערשענדיג דעם מסחר. פונקט ווי מיר זעהען דאס איצט אין יאפאניע, אזוי איז אויך, נאך די פערסישע מלחמות, נרי-כענלאנד, און איבערהויפט אטחען, געווארען דער הויפט-צענטער פון דער וועלט קאמערץ פון זייער צייט. דער קאמערציעלער קא-פיטאליזם האט ארומגעכאפט דאס גאנצע פאלק און האט צוריסען אלע טראדיציאנעלע באציהונגען און באגריפען, וועלכע האבען ביז דער צייט באהערשט דעם יחיד און רעגולירט זיינע טאמען. דער יחיד, און איבערהויפט דער, וואס איז געשטאנען אויף א העכערער געזעלשאפטליכער שטופע, האט זיך פלוצלונג געפונען איבערנע-פלאנצט אין א נייער געזעלשאפט, אין וועלכער ער האט פארלארען יעדע טראדיציאנאלע שטיצע, אין וועלכער ער איז אינגאנצען איבער-געלאזען געווארען צו זיך אליין. און דאך, אין אט דעם צושטאנד וואס האט אויסגעוויזען צו זיין אזוי אנארכיש, האט יעדער איינער געפיהלט ניט נאר א נויטווענדיגקייט פאר באשטימטע געזעצען פון אויפפיהרונג, נאר ער האט טאקי אויך, מעהר אדער וועניגער, קלאר



## פינפטער קאפיטעל :

די עטיק פון מארקסיזם.

1. די ווארצלען פון דער מאטעריאליסטישער אויפא-  
סונג פון דער געשיכטע — — — — — 89
2. די ארגאניזאציע פון דער מענשליכער געזעלשאפט — 101  
א. די אנטוויקלונג פון דער טעכניק.  
ב. די טעכניק און די לעבענס-אופנים.
3. די ענדערונגען אין דער מאכט פון די סאציאלע  
אינסטינקטען — — — — — 115  
א. די שפראך.  
ב. מלחמה און אייגענטום.
4. דער איינפלוס פון די סאציאלע אינסטינקטען — 132  
א. אינטערנאציאנאליזם.  
ב. די קלאסען צוטיילונג.
5. די גרונדלאגען פון מאראל — — — — — 148  
א. געוואנהייט און מאדע.  
ב. די פראדוקצאנס מעטאדען און וואס איז אויפגע-  
בויט אויף זיי.  
ג. די אלטע און נייע מאראל.  
ד. דער מאראלער אידעאל.

## אינהאלט

### ערשטער קאפיטעל :

די עטיק פון אלטערטום און קריסטענטום — — — 9

### צווייטער קאפיטעל :

די עטיק פון דער אויפקלערונגס-עפאכע — — — 22

### דריטער קאפיטעל :

קאנטס עטיק.

1. די קריטיק פון דער דערקענטעניש — — — 34

2. דער מאראלער געזעץ — — — — — 40

3. פרייהייט און נויטווענדיגקייט — — — — — 50

4. די פילאסאפיע פון שלום — — — — — 55

### פערטער קאפיטעל :

די עטיק פון דארוויניזם.

1. דער קאמף פאר עקזיסטענץ — — — — — 60

2. זעלבסט באוועגונג און דערקענטעניש פעהיגקייטען 65

3. דער אינסטינקט פון זעלבסט-דערהאלטונג

אין רעפראדאקציע — — — — — 72

4. סאציאלע אינסטינקטען — — — — — 75

Copyrighted, 1919  
by  
FARLAG HEIM, INC.

קארל קאטסקי:

## עטיק

און די מאטעריאליסטישע אויפאסונג  
פון דער געשיכטע.

אידיש: חיים קאנטראוויץ.





באנד זעקס.

I. — עטיק.

II. — סאציאלאגיע.



# וויסענשאפטליכע ביבליאטעק

---

אין צעהן בענד.

אונטער דער רעדאקציע

פון

ד"ר. יצחק אייזיק הורוויטש.

פארלאג „די היים“

ניו יארק — 1919.











